1
p 40

UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

Government Gazette
Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

Vol. CCIV.] PRICE 5c. PRETORIA, 21 APRIL 21 APRIL 1961. PRYS 5c. [No. 6666.

CONTENTS ON BACK PAGES.

INHOUD AGTERIN.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE CHARLES ROBBERTS SWART, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 111, 1961.]

LAND EXCEPTED FROM THE APPLICATION OF PROCLAMATION No. 75 OF 1929.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (2) of section *seven* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I declare that the land described in the attached Schedule and situate in the Electoral Division of Namaqualand, Province of the Cape of Good Hope, is hereby excepted from the application of Proclamation No. 75 of 1929 whereby prospecting for precious stones on all land, farms or ground in the said Electoral Division of Namaqualand is prohibited for an indefinite period.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Eighteenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency
the Governor-General-in-Council.

J. DE KLERK.

M.M. 11/10/780.
M.M. 11/10/781.

SCHEDULE.

Description of Land.	*Extent.*	*Registered Owner.*
Portion 3 of the farm Bodabeep, Division of Namaqualand	492·7448 morgen	Johannes de Vries van Niekerk.
The farm Klein Velschoen, a portion of the farm Klein Dabeeb, Division of Namaqualand	101 morgen, 77 square roods	Johannes de Vries van Niekerk.
Portion 5 (a portion of Skool Erf B) of the farm Onder Gamoep, Division of Namaqualand	46·2008 morgen	Johannes de Vries van Niekerk.
Portion 1 of the farm Klein Koumis, Division of Namaqualand	12·3105 morgen	Izak Jacobus Marthinus van Niekerk.
Remainder of the farm Brandkop, Division of Namaqualand	7,284·7366 morgen	Izak Jacobus Marthinus van Niekerk.
Remainder of the farm Kareedoorn Pan, Division of Namaqualand	3,867·7844 morgen	Izak Jacobus Marthinus van Niekerk.

PROKLAMASIE

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE CHARLES ROBBERTS SWART, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 111, 1961.]

UITSLUITING VAN GROND VAN DIE TOEPASSING VAN PROKLAMASIE No. 75 VAN 1929.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel *sewe* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), verklaar ek dat die grond in bygaande Bylae omskryf en geleë in die kiesafdeling Namakwaland, provinsie Kaap die Goeie Hoop, hierby uitgesluit word van die toepassing van Proklamasie No. 75 van 1929 waarby die prospektering na edelgesteentes op alle plase of grond geleë in gemelde kiesafdeling Namakwaland, vir 'n onbepaalde tyd verbied word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Agtiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. DE KLERK.

M.M. 11/10/780.
M.M. 11/10/781.

BYLAE.

Omskrywing van grond.	*Grootte.*	*Geregistreerde eienaar.*
Gedeelte 3 van die plaas Bodabeep, Afdeling Namakwaland	492·7448 morg	Johannes de Vries van Niekerk.
Die plaas Klein Velschoen, 'n gedeelte van die plaas Klein Dabeeb, Afdeling Namakwaland	101 morg 77 vierkante roede	Johannes de Vries van Niekerk.
Gedeelte 5 ('n gedeelte van Skool Erf B) van die plaas Onder Gamoep, Afdeling Namakwaland	46·2008 morg	Johannes de Vries van Niekerk.
Gedeelte 1 van die plaas Klein Koumis, Afdeling Namakwaland	12·3105 morg	Izak Jacobus Marthinus van Niekerk.
Restant van die plaas Brandkop, Afdeling Namakwaland	7,284·7366 morg	Izak Jacobus Marthinus van Niekerk.
Restant van die plaas Kareedoorn Pan, Afdeling Namakwaland	3,867·7844 morg	Izak Jacobus Marthinus van Niekerk.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

No. 581.] [21 April 1961.

ABOLITION OF THE COURT AT ELANDSPUTTE, DISTRICT OF LICHTENBURG.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (*h*) of section *two* of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), as amended, I, FRANCOIS CHRISTIAAN ERASMUS, Minister of Justice, abolish with effect from the date of publication hereof, the court at Elandsputte in the District of Lichtenburg, Province of the Transvaal.

Proclamation No. 270 of 1926 is hereby withdrawn.

F. C. ERASMUS,
Minister of Justice.

No. 582.] [21 April 1961.

ESTABLISHMENT OF A COURT AT MALELANE AND THE ABOLITION OF THE COURT AT KAALRUG, BOTH IN THE DISTRICT OF BARBERTON.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraphs (*e*) and (*h*) of section *two* of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), as amended, I, FRANCOIS CHRISTIAAN ERASMUS, Minister of Justice, appoint Malelane, in the District of Barberton, Province of the Transvaal, as a place for the holding of a court for that district, in addition to Barberton, the seat of the magistracy, and abolish the court at Kaalrug in the same district.

Proclamation No. 207 of 1939 is hereby withdrawn.

F. C. ERASMUS,
Minister of Justice.

DEPARTMENT OF LANDS.

No. 589.] [21 April 1961.

RESUMPTION OF THE KOPJES OUTSPAN, DIVISION OF KING WILLIAM'S TOWN.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has approved in terms of section *three* (1) of Act No. 41 of 1902 (Cape), of the cancellation of the outspan servitude and resumption of the Kopjes Outspan, situate in the Division of King William's Town, Province of the Cape of Good Hope, measuring 359 morgen 388 square roods.

(Lands 24553.)

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

No. 592.] [21 April 1961.

With reference to Government Notice No. 325 of the 24th February, 1961, it is hereby notified that the area of jurisdiction of Mr. Ockert Louis Oosthuizen, Honorary Consul of Sweden in Port Elizabeth, has been extended to include that portion of the Cape Province to the east of the magisterial districts referred to in the aforementioned Government Notice, but excluding the City of East London.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

No. 581.] [21 April 1961.

AFSKAFFING VAN DIE HOF OP ELANDSPUTTE, DISTRIK LICHTENBURG.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*h*) van artikel *twee* van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet No. 32 van 1944), soos gewysig, skaf ek, FRANCOIS CHRISTIAAN ERASMUS, Minister van Justisie, met ingang van die datum van publikasie hiervan die hof op Elandsputte in die distrik Lichtenburg, Provinsie Transvaal, af.

Proklamasie No. 270 van 1926 word hierby ingetrek.

F. C. ERASMUS,
Minister van Justisie.

No. 582.] [21 April 1961.

INSTELLING VAN 'N HOF OP MALELANE EN DIE AFSKAFFING VAN DIE HOF OP KAALRUG, ALBEI IN DIE DISTRIK BARBERTON.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragrawe (*e*) en (*h*) van artikel *twee* van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet No. 32 van 1944), soos gewysig, bepaal ek, FRANCOIS CHRISTIAAN ERASMUS, Minister van Justisie, Malelane in die distrik Barberton, Provinsie Transvaal, as 'n plek, benewens Barberton, die landdrossetel, waar hofsittings in die gemelde distrik gehou kan word en skaf ek die hof op Kaalrug in dieselfde distrik af.

Proklamasie No. 207 van 1939 word hierby ingetrek.

F. C. ERASMUS,
Minister van Justisie.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

No. 589.] [21 April 1961.

HERINBESITNEMING VAN DIE KOPJES-UITSPANNING, AFDELING KING WILLIAM'S TOWN.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, ooreenkomstig artikel *drie* (1) van Wet No. 41 van 1902 (Kaap), sy goedkeuring geheg het aan die opheffing van die uitspanningserwituut en die herinbesitneming van die Kopjes-uitspanning, geleë in die afdeling King William's Town, Provinsie Kaap die Goede Hoop, groot 359 morg 388 vierkante roede.

(Lande 24553.)

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

No. 592.] [21 April 1961.

Met verwysing na Goewermentskennisgewing No. 325 van 24 Februarie 1961 word hierby bekendgemaak dat die regsgebied van mnr. Ockert Louis Oosthuizen, Ere-konsul van Swede in Port Elizabeth, uitgebrei is om daardie gedeelte van die Kaapprovinsie ten ooste van die landdrosdistrikte genoem in voornoemde Goewermentskennisgewing maar met uitsondering van die stad Oos-Londen, in te sluit.

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 593.] [21 April 1961.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the undermentioned Local Registered Stocks will be closed from the 1st May, 1961, to the 1st June, 1961, both days inclusive, and that the dividends due on the 1st June, 1961, will be paid to the Stockholders registered at the date of the closing of the Transfer Books:—

3 Per Cent Local Registered Stock, 1956/61.
3½ Per Cent Local Registered Stock, 1953/73.
4¼ Per Cent Local Registered Stock, 1974.
4¾ Per Cent Local Registered Stock, 1965.
5⅜ Per Cent Local Registered Stock, 1980.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

No. 609.] [21 April 1961.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

(HARBOURS SECTION.)

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *forty-one* of Act No. 70 of 1957, to appoint Mr. Sidney Joseph Smith a member of the Durban Harbour Advisory Board until 30th September, 1961, to represent the Durban Municipal Council, *vice* Mr. William Edward Shaw who has resigned from the Board.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

No. 594.] [21 April 1961.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—SALAJEE TO MAYET.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Aboobaker Salajee, his wife, Rukaiya Salajee, and minor child, Salma Aboobaker Salajee, residing at 2 Hubert Street, Westgate, Johannesburg, to assume the surname of Mayet.

No. 605.] [21 April 1961.

IMMIGRANTS' REGULATION ACT, 1913.—AMENDMENT OF REGULATIONS.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *twenty-six* of the Immigrants' Regulation Act, 1913 (Act No. 22 of 1913), as amended, to amend the regulations and schedules promulgated in terms of the said Act and published under Government Notice No. 1055 of the 29th June, 1928, as amended, as follows:—

Regulation 20 (4).—Delete the words "Commissioner for Immigration and Asiatic Affairs" where they appear and substitute the words "Secretary for the Interior".

Regulation 22 (A).—Delete the words "Commissioner for Immigration and Asiatic Affairs" and "Commissioner" where they appear and substitute the words "Secretary for the Interior" and "Secretary" respectively.

Annexure 5 (*a*).—Delete the words "Commissioner for Immigration and Asiatic Affairs" where they appear and substitute the words "Secretary for the Interior".

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 593.] [21 April 1961.

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde Plaaslike Geregistreerde Effekte van 1 Mei 1961 tot en met 1 Junie 1961, gesluit sal wees en dat die dividende betaalbaar op 1 Junie 1961 aan die effektebesitters wat op die datum van die sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:—

Plaaslike Geregistreerde 3 Persent-effekte, 1956/61.
Plaaslike Geregistreerde 3½ Persent-effekte, 1953/73.
Plaaslike Geregistreerde 4¼ Persent-effekte, 1974.
Plaaslike Geregistreerde 4¾ Persent-effekte, 1965.
Plaaslike Geregistreerde 5⅜ Persent-effekte, 1980.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

No. 609.] [21 April 1961.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

(AFDELING HAWENS.)

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om mnr. Sidney Joseph Smith ingevolge artikel *een-en-veertig* van Wet No. 70 van 1957, tot 30 September 1961 as lid van die Adviserende Haweraad, Durban, aan te stel om die Stadsraad van Durban te verteenwoordig in die plek van mnr. William Edward Shaw, wat bedank het.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 594.] [21 April 1961.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—SALAJEE IN MAYET.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Aboobaker Salajee, sy vrou, Rukaiya Salajee, en minderjarige kind, Salma Aboobaker Salajee, woonagtig te Hubertstraat 2, Westgate, Johannesburg, te magtig om die van Mayet aan te neem.

No. 605.] [21 April 1961.

WET TOT REGELING VAN IMMIGRATIE, 1913.—WYSIGING VAN REGULASIES.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sesen-twintig* van die Wet tot Regeling van Immigratie, 1913 (Wet No. 22 van 1913), soos gewysig, die regulasies en byvoegsels wat kragtens genoemde Wet uitgevaardig en gepubliseer is by Goewermentskennisgewing No. 1055 van 29 Junie 1928, soos gewysig, soos volg te wysig:—

Regulasie 20 (4).—Skrap die woorde „Kommissaris van Immigrasie en Asiatesake" waar hulle voorkom en vervang dit deur die woorde „Sekretaris van Binnelandse Sake".

Regulasie 22 (A).—Skrap die woorde „Kommissaris van Immigrasie en Asiatesake" en „Kommissaris" waar hulle voorkom en vervang dit onderskeidelik deur die woorde „Sekretaris van Binnelandse Sake" en „Sekretaris".

Byvoegsel 5 (*a*).—Skrap die woorde „Kommissaris van Immigrasie en Asiatesake" waar hulle voorkom en vervang dit deur die woorde „Sekretaris van Binnelandse Sake".

Annexure 9.—Delete the words "Commissioner for Immigration and Asiatic Affairs" where they appear and substitute the words "Secretary for the Interior".

No. 606.] [21 April 1961.

IMMIGRANTS' REGULATION ACT, 1913 (No. 22 OF 1913), AS AMENDED.

In terms of sub-section (2) of section *twenty-three* of the Immigrants' Regulation Act, 1913 (No. 22 of 1913), as amended, I, JOHANNES DE KLERK, Minister of the Interior, hereby authorise Mr. Gideon du Preez, Secretary for the Interior, Mr. Schalk Johannes Davis, Deputy-Secretary for the Interior and Mr. Henry Edward Tickner of the Department of the Interior to sign any orders, warrants, permits, certificates and any other documents which may be issued in terms of the Act and/or the Regulations framed under the Act.

J. DE KLERK,
Minister of the Interior.

No. 607.] [21 April 1961.

ALIENS REGISTRATION ACT, 1939 (ACT No. 26 OF 1939).—APPOINTMENT OF CHIEF REGISTRATION OFFICER OF ALIENS FOR THE UNION.

Under and by virtue of the authority vested in him by sub-section (1) of section *three* of the Aliens Registration Act, 1939 (Act No. 26 of 1939), as amended, the Minister of the Interior has appointed the Secretary for the Interior, or other officer lawfully acting for him, to be the Chief Registration Officer of Aliens for the Union.

DEPARTMENT OF COLOURED AFFAIRS.

No. 595.] [21 April 1961.

VOCATIONAL EDUCATION ACT, 1955.—REGULATIONS.

The Deputy-Minister of the Interior, acting on behalf of the Minister of the Interior, has, by virtue of the powers vested in him by section *thirty-three* of the Vocational Education Act, 1955 (Act No. 70 of 1955), made the following regulations:—

The regulations published by Government Notice No. 595 of the 29th March, 1956, and amended by Government Notices No. 1364 of the 6th September, 1957, No. 1229 of the 22nd August, 1958, No. 1733 of the 21st November, 1958, No. 35 of the 2nd January, 1959, No. 697 of the 8th May, 1959, No. 834 of the 29th May, 1959, No. 1277 of the 14th August, 1959, No. 853 of the 17th June, 1960 and No. 75 of the 20th January, 1961, are hereby made applicable in so far as the establishment, maintenance and conduct of vocational schools and the recognition and subsidisation of institutions as state-aided vocational schools and of classes as continuation classes for Coloureds and Asiatics are concerned:

Provided that a reference therein to—

(*a*) the Minister, be read as a reference to the Minister of the Interior;
(*b*) the Secretary, be read as a reference to the Secretary for Coloured Affairs; and
(*c*) the Department, be read as a reference to the Department of Coloured Affairs.

Byvoegsel 9.—Skrap die woorde „Kommissaris van Immigrasie en Asiatesake" waar hulle voorkom en vervang dit deur die woorde „Sekretaris van Binnelandse Sake".

No. 606.] [21 April 1961.

WET TOT REGELING VAN IMMIGRATIE, 1913 (No. 22 VAN 1913), SOOS GEWYSIG.

Ingevolge subartikel (2) van artikel *drie-en-twintig* van die Wet tot Regeling van Immigratie, 1913 (No. 22 van 1913), soos gewysig, magtig ek, JOHANNES DE KLERK, Minister van Binnelandse Sake, hierby mnr. Gideon du Preez, Sekretaris van Binnelandse Sake, mnr. Schalk Johannes Davis, Adjunk-sekretaris van Binnelandse Sake en mnr. Henry Edward Tickner van die Departement van Binnelandse Sake, om enige orders, lasbriewe, permitte, sertifikate of ander dokumente wat uitgereik mag word kragtens die bepalings van daardie Wet en/of die Regulasies ingevolge die bepalings van die Wet uitgevaardig, te onderteken.

J. DE KLERK,
Minister van Binnelandse Sake.

No. 607.] [21 April 1961.

WET OP REGISTRASIE VAN VREEMDELINGE, 1939 (WET No. 26 VAN 1939).—AANSTELLING VAN HOOFREGISTRASIEBEAMPTE VAN VREEMDELINGE VIR DIE UNIE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *drie* van die Wet op Registrasie van Vreemdelinge, 1939 (Wet No. 26 van 1939), soos gewysig, het die Minister van Binnelandse Sake die Sekretaris van Binnelandse Sake of ander beampte wat wettiglik in sy plek ageer, tot Hoofregistrasiebeampte van Vreemdelinge vir die Unie benoem.

DEPARTEMENT VAN KLEURLINGSAKE.

No. 595.] [21 April 1961.

WET OP BEROEPSONDERWYS, 1955.—REGULASIES.

Die Adjunk-minister van Binnelandse Sake, handelende namens die Minister van Binnelandse Sake, het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie-en-dertig* van die Wet op Beroepsonderwys, 1955 (Wet No. 70 van 1955), die volgende regulasies uitgevaardig:—

Die regulasies wat by Goewermentskennisgewing No. 595 van 29 Maart 1956 afgekondig is en by Goewermentskennisgewings No. 1364 van 6 September 1957, No. 1229 van 22 Augustus 1958, No. 1733 van 21 November 1958, No. 35 van 2 Januarie 1959, No. 697 van 8 Mei 1959, No. 834 van 29 Mei 1959, No. 1277 van 14 Augustus 1959, No. 853 van 17 Junie 1960 en No. 75 van 20 Januarie 1961 gewysig is, word hierby van toepassing gemaak vir sover dit die instelling, instandhouding en bestuur van beroepskole en die erkenning en subsidiëring van inrigtings as staatsondersteunde beroepskole en van klasse as voortsettingsklasse vir Kleurlinge en Asiate betref:

Met dien verstande dat 'n verwysing daarin na—

(*a*) die Minister, gelees word as 'n verwysing na die Minister van Binnelandse Sake;
(*b*) die Sekretaris, gelees word as 'n verwysing na die Sekretaris van Kleurlingsake; en
(*c*) die Departement, gelees word as 'n verwysing na die Departement van Kleurlingsake.

No. 596.] [21 April 1961.

SPECIAL EDUCATION ACT, 1948.—REGULATIONS.

The Deputy-Minister of the Interior, acting on behalf of the Minister of the Interior, has, by virtue of the powers vested in him by section *twenty-eight* of the Special Education Act, 1948 (Act No. 9 of 1948), made the following regulations:—

The regulations published by Government Notice No. 430 of the 7th March, 1952, and amended by Government Notices No. 2942 of the 19th December, 1952, No. 2481 of the 13th November, 1953, No. 508 of the 18th March, 1955, No. 1124 of the 3rd June, 1955, No. 565 of the 29th March, 1956, No. 832 of the 11th May, 1956, and No. 896 of the 24th June, 1960, are hereby made applicable as far as Coloureds and Asiatics are concerned:

Provided that a reference therein to—

(*a*) the Minister of Education, Arts and Science, be read as a reference to the Minister of the Interior;
(*b*) the Secretary for Education, Arts and Science, be read as a reference to the Secretary for Coloured Affairs;
(*c*) the Department, be read as a reference to the Department of Coloured Affairs; and
(*d*) a non-European pupil, be read as a reference to a Coloured or Asiatic pupil.

No. 596.] [21 April 1961.

WET OP BUITENGEWONE ONDERWYS, 1948.—REGULASIES.

Die Adjunk-minister van Binnelandse Sake, handelende, namens die Minister van Binnelandse Sake, het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt-en-twintig* van die Wet op Buitengewone Onderwys, 1948 (Wet No. 9 van 1948), die volgende regulasies uitgevaardig:—

Die regulasies wat by Goewermentskennisgewing No. 430 van 7 maart 1952, afgekondig is en by Goewermentskennisgewings No. 2942 van 19 Desember 1952, No. 2481 van 13 November 1953, No. 508 van 18 Maart 1955, No. 1124 van 3 Junie 1955, No. 565 van 29 Maart 1956, No. 832 van 11 Mei 1956 en No. 896 van 24 Junie 1960 gewysig is, word hierby van toepassing gemaak vir sover dit Kleurlinge en Asiate betref:

Met dien verstande dat 'n verwysing daarin na—

(*a*) die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap, gelees word as 'n verwysing na die Minister van Binnelandse Sake;
(*b*) die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, gelees word as 'n verwysing na die Sekretaris van Kleurlingsake;
(*c*) die Departement, gelees word as 'n verwysing na die Departement van Kleurlingsake; en
(*d*) 'n nie-blanke leerling, gelees word as 'n verwysing na 'n Kleurling- of Asiatiese leerling.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES

No. 586.] [21 April 1961.

SCIENTIFIC RESEARCH COUNCIL ACT, 1945.—AMENDMENT OF REGULATIONS.

His Excellency the Governor-General has been pleased, by virtue of the powers vested in him by section *fifteen* of the Scientific Research Council Act, 1945 (Act No. 33 of 1945), to effect further amendments to the regulations framed under the said Act and promulgated by Government Notice No. 798 of the 29th May, 1959, and amended by Government Notices No. 2070, dated the 18th December, 1959, No. 833 of the 17th June, 1960, and No. 923 of the 1st July, 1960, to the extent set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

AMENDMENT OF SCIENTIFIC RESEARCH COUNCIL REGULATIONS.

PART II.—CONDITIONS OF SERVICE OF OFFICERS OF THE COUNCIL.

REGULATION 13.

Substitute the following new sub-regulations for sub-regulations (3), (4), (5), (9), (12) and (13):—

(i) "(3) All officers listed under regulation 3 may be granted forty-two days' vacation leave per annum on full pay. Nineteen days shall be taken consecutively within fifteen months after the commencing date of each yearly cycle running from the 1st January. The remaining twenty-three days may be taken non-consecutively and may be accumulated."

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

No. 586.] [21 April 1961.

WET OP DIE WETENSKAPLIKE NAVORSINGSRAAD, 1945.—WYSIGING VAN REGULASIES.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyftien* van die Wet op die Wetenskaplike Navorsingsraad, 1945 (Wet No. 33 van 1945), die regulasies opgestel kragtens genoemde Wet en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 798 van 29 Mei 1959 en gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 2070 van 18 Desember 1959, 833 van 17 Junie 1960 en 923 van 1 Julie 1960, verder te wysig in die mate soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VAN DIE WETENSKAPLIKE NAVORSINGSRAAD.

DEEL II.—DIENSVOORWAARDES VAN AMPTENARE VAN DIE RAAD.

REGULASIE 13.

Vervang subregulasies (3), (4), (5), (9), (12) en (13) deur die volgende nuwe subregulasies:—

(i) „(3) Aan alle beamptes in regulasie 3 genoem, kan twee-en-veertig dae vakansieverlof per jaar met volle betaling toegestaan word. Negentien dae moet opeenvolgend binne vyftien maande na die begindatum van elke jaarlikse tydkring wat op 1 Januarie begin, geneem word. Die orige drie-en-twintig dae kan nie-opeenvolgend geneem word en kan opgehoop word."

(ii) "(4) All officers listed in regulations 4, 5 and 6 may be granted vacation leave on full pay as follows:—

(*a*) If in receipt of a salary of £1,020 (male) or £840 (female) or more per annum—
thirty-eight days per annum, of which fifteen days shall be taken consecutively within fifteen months after the commencing date of each yearly cycle running from the 1st January. The remaining twenty-three days may be taken non-consecutively and may be accumulated.

(*b*) If in receipt of a salary of less than £1,020 (male) or £840 (female) per annum—
thirty-four days per annum of which twelve days shall be taken consecutively within fifteen months after the commencing date of each yearly cycle running from the 1st January. The remaining twenty-two days may be taken non-consecutively and may be accumulated."

(iii) "(5) Temporary European officers may be granted vacation leave on the same basis as the corresponding officers on the permanent staff.

None of this leave shall, however, be accumulated, and all this vacation leave shall be taken within fifteen months after the commencing date of each yearly cycle running from the 1st January."

(iv) "(9) The yearly cycle of all officers shall run from the 1st January. The vacation leave which may be granted during and in respect of a period of service preceding the first full yearly cycle of an officer, shall be calculated on the basis of the number of full calendar months falling within such a period of service, any resultant fraction to be omitted. This leave may be taken non-consecutively and may be accumulated. If an officer is not able to take his vacation leave within a prescribed period owing to the exigencies of the Council's service, the leave may, with the approval of the President, be carried forward into the next cycle."

(v) "(12) Permanent officers of the Council may be granted sick leave for a period of one hundred and twenty days on full pay and an additional period of one hundred and twenty days of half pay in each cycle of three years. The three-yearly sick leave cycle of such an officer shall run from the date of appointment of that officer."

(vi) "(13) All officers employed on a temporary or casual basis may be granted sick leave for a maximum period of forty days on full pay and an additional period of forty days on half pay in each cycle of one year. The first yearly sick leave cycle of such an officer shall run from the date of appointment of that officer."

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 597.] [21 April 1961.

VOCATIONAL EDUCATION ACT, 1955.—TRANSFER OF A VOCATIONAL SCHOOL, MAITLAND.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *three* of the Vocational Education Act, 1955 (Act No. 70 of 1955), I do hereby vest, with effect from 1st April, 1961, the maintenance, management and control of the Technical High School situate at Maitland in the Municipality of Cape Town, on

(ii) „(4) Aan alle beamptes in regulasies 4, 5 en 6 genoem, kan vakansieverlof met volle betaling soos volg toegestaan word:—

(*a*) Indien 'n salaris van £1,020 (manlike) of £840 (vroulike) of meer per jaar ontvang word—
agt-en-dertig dae per jaar, waarvan vyftien dae opeenvolgend binne vyftien maande na die begindatum van elke jaarlikse tydkring wat op 1 Januarie begin, geneem moet word. Die orige drie-en-twintig dae kan nie-opeenvolgend geneem word en kan opgehoop word.

(*b*) Indien 'n salaris van minder as £1,020 (manlike) of £840 (vroulike) per jaar ontvang word—
vier-en-dertig dae per jaar, waarvan twaalf dae opeenvolgend binne vyftien maande na die begindatum van elke jaarlikse tydkring wat op 1 Januarie begin, geneem moet word. Die orige twee-en-twintig dae kan nie-opeenvolgend geneem word en kan opgehoop word."

(iii) „(5) Aan tydelike blanke amptenare kan vakansieverlof op dieselfde basis soos aan die ooreenstemmende beamptes in die vaste personeel toegestaan word.

Geen gedeelte van hierdie verlof mag egter opgehoop word nie en al hierdie vakansieverlof moet binne vyftien maande na die begindatum van elke jaarlikse tydkring wat op 1 Januarie begin, geneem word."

(iv) „(9) Die jaarlikse tydkring van alle amptenare begin vanaf 1 Januarie. Die vakansieverlof wat gedurende en ten opsigte van 'n tydperk van diens wat die eerste volle jaarlikse tydkring van 'n amptenaar voorafgaan, toegestaan kan word, sal bereken word op die basis van die getal volledige kalendermaande wat binne sodanige tydperk van diens val, met weglating van enige resulterende breuk. Hierdie verlof kan nie-opeenvolgend geneem word en kan opgehoop word. Indien 'n amptenaar weens die vereistes van die Raad se diens nie sy vakansieverlof binne 'n voorgeskrewe tydperk kan neem nie, kan die verlof met die goedkeuring van die President na sy volgende tydkring oorgedra word."

(v) „(12) Aan permanente amptenare van die Raad kan siekteverlof vir 'n tydperk van honderd-en-twintig dae met volle betaling en 'n verdere tydperk van honderd-en-twintig dae met halwe betaling in elke tydkrmg van drie jaar toegestaan word. So 'n amptenaar se eerste siekteverloftydkring van drie jaar begin vanaf die datum waarop die amptenaar aangestel word."

(vi) „(13) Aan alle amptenare wat op 'n tydelike of los basis in diens is, kan siekteverlof tot 'n maksimum tydperk van veertig dae met volle betaling en 'n verdere tydperk van veertig dae met halwe betaling in elke tydkring van een jaar toegestaan word. So 'n amptenaar se eerste siekteverloftydkring van een jaar begin vanaf die datum waarop die amptenaar aangestel word."

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. 597.] [21 April 1961.

WET OP BEROEPSONDERWYS, 1955.—OORDRAG VAN 'N BEROEPSKOOL, MAITLAND.

Kragtens die bevoegdheid my by subartikel (1) van artikel *drie* van die Wet op Beroepsonderwys, 1955 (Wet No. 70 van 1955), verleen, dra ek hierby met ingang van 1 April 1961, die instandhouding en bestuur van en beheer oor die Hoër Tegniese Skool geleë te Maitland in die Munisipaliteit van Kaapstad op die eiendomme

the properties registered under Transfer Deed Crown Grant No. 201/1955 and separately indicated on sub-divisional Diagram S.G. No. 6946/60, a vocational school for technical vocational education, in the Government.

B. J. VORSTER,
Deputy-Minister of Education,
Arts and Science.

No. 598.] [21 April 1961.

THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935. — APPLICATION FOR REGISTRATION.

NEWLANDS AFRIKAANS MEDIUM PRIMARY SCHOOL.

The above-mentioned institution has applied, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and uniform of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—Newlands Afrikaans Medium Primary School.

Uniform.—On a black background, at intervals of $1\frac{3}{4}$ inches, a combination of vertical stripes, gold and red, each stripe $\frac{3}{8}$ inch in width.

(E. 427/1/1404.)

No. 599.] [21 April 1961.

THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935. — APPLICATION FOR REGISTRATION.

CLYDE ATHLETIC CLUB, OBSERVATORY, CAPE.

The above-mentioned association has applied, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and uniform of the association. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—Clyde Athletic Club.

Uniform.—On a maroon background, at intervals of $1\frac{3}{8}$ inches, a combination of vertical stripes, gold, maroon, white, maroon, gold, respectively $\frac{1}{8}$ inch, $\frac{3}{16}$ inch, $\frac{1}{8}$ inch, $\frac{3}{16}$ inch and $\frac{1}{8}$ inch in width.

(E. 427/1/163.)

No. 600.] [21 April 1961.

THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935. — APPLICATION FOR REGISTRATION.

KENSINGTON PRIMARY SCHOOL.

The above-mentioned institution has applied, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and uniform of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

geregistreer kragtens Akte van Transport Kroon Akte No. 201/1955 en afsonderlik aangedui op Onderverdelingskaart S.G. No. 6946/60, 'n beroepskool vir tegniese beroepsonderwys, aan die Regering oor.

B. J. VORSTER,
Adjunk-minister van Onderwys,
Kuns en Wetenskap.

No. 598.] [21 April 1961.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGISTRASIE.

NEWLANDS-AFRIKAANSMEDIUMLAERSKOOL.

Bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se naam en uniform. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Newlands-Afrikaansmediumlaerskool.

Uniform.—Op 'n swart agtergrond en met tussenruimtes van $1\frac{3}{4}$ duim, 'n samestelling van vertikale strepe, goud en rooi, elke streep $\frac{3}{8}$ duim breed.

(E. 427/1/1404.)

No. 599.] [21 April 1961.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGISTRASIE.

CLYDE ATHLETIC CLUB, OBSERVATORY, KAAP.

Bogenoemde vereniging het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die vereniging se naam en uniform. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Clyde Athletic Club.

Uniform.—Op 'n donkerrooi agtergrond en met tussenruimtes van $1\frac{3}{8}$ duim, 'n samestelling van vertikale strepe, goud, donkerrooi, wit, donkerrooi, goud, onderskeidelik $\frac{1}{8}$ duim, $\frac{3}{16}$ duim, $\frac{1}{8}$ duim, $\frac{3}{16}$ duim en $\frac{1}{8}$ duim breed.

(E. 427/1/163.)

No. 600.] [21 April 1961.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGISTRASIE.

KENSINGTON-LAERSKOOL.

Bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se naam en uniform. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Name.—Kensington Primary School.
Uniform.—On a maroon background at intervals of 1¾ inches, a combination of vertical stripes, gold, black, gold, each stripe ⅛ inch in width.

(E. 427/1/1402.)

No. 601.] [21 April 1961.

THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935. — APPLICATION FOR REGISTRATION.

PIET RETIEF PRIMARY SCHOOL.

The above-mentioned institution has applied, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and uniform of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—Piet Retief Primary School.
Uniform.—On a black background, at intervals of 1¾ inches, a combination of vertical stripes, white, red, gold, each stripe ⅛ inch in width.

(E. 427/1/1403.)

No. 602.] [21 April 1961.

THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—APPLICATION FOR REGISTRATION.

GENERAL ANDRIES BRINK SCHOOL.

The above-mentioned institution has applied, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and uniform of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—General Andries Brink School.
Uniform.—On a dark green background, at intervals of 1¾ inches, a combination of vertical stripes, black, gold, red, gold, black, respectively 1/16 inch, 1/16 inch, 8/16 inch, 1/16 inch and 1/16 inch in width.

(E. 427/1/1407.)

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 583.] [21 April 1961.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

BARKLY WEST DIVISIONAL COUNCIL PENSION FUND.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, do hereby, in terms of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declare that with effect from 1st October, 1950, Government Notice No. 2114 of 1st September, 1950, is amended by the deletion therefrom of the words "Barkly West Divisional Council Pension Fund".

Naam.—Kensington-laerskool.
Uniform.—Op 'n donkerrooi agtergrond en met tussenruimtes van 1¾ duim, 'n samestelling van vertikale strepe goud, swart, goud, elke streep ⅛ duim breed.

(E. 427/1/1402.)

No. 601.] [21 April 1961.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935. — AANSOEK OM REGISTRASIE.

PIET RETIEF-LAERSKOOL.

Bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se naam en uniform. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Piet Retief-laerskool.
Uniform.—Op 'n swart agtergrond en met tussenruimtes van 1¾ duim, 'n samestelling van vertikale strepe, wit, rooi, goud, elke streep ⅛ duim breed.

(E. 427/1/1403.)

No. 602.] [21 April 1961.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGISTRASIE.

GENERAAL ANDRIES BRINK-SKOOL.

Bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se naam en uniform. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Generaal Andries Brink-skool.
Uniform.—Op 'n donkergroen agtergrond en met tussenruimtes van 1¾ duim, 'n samestelling van vertikale strepe, swart, goud, rooi, goud, swart, onderskeidelik 1/16 duim, 1/16 duim, 8/16 duim, 1/16 duim en 1/16 duim breed.

(E. 427/1/1407.)

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 583.] [21 April 1961.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

AFDELINGSRAAD VAN BARKLY-WES SE PENSIOENFONDS.

Namens die Minister van Arbeid verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby, kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, dat Goewermentskennisgewing No. 2114 van 1 September 1950, met ingang van 1 Oktober 1950 gewysig word deur die woorde „Afdelingsraad van Barkly-Wes se Pensioenfonds" te skrap.

The purport of this notice is that all members of the Barkly West Divisional Council Pension Fund who fall within the definition of "contributor" in section *two* of the said Act will, as from 1st October, 1950, be regarded as contributors.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 584.] [21 April 1961.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956, AS AMENDED.

CLOTHING INDUSTRY (CAPE)—AMENDING AGREEMENT.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, do hereby—

(*a*) in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, declare that all the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Clothing Industry shall be binding from the first Monday after the date of publication of this notice, and for the period ending the 3rd June, 1961, upon the employers' organisation and the trade union which entered into the said Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of that organisation or that union;

(*b*) in terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the said Act declare that the provisions contained in clauses 3 to 13 inclusive of the said Amending Agreement shall be binding from the first Monday after the date of publication of this notice, and for the period ending the 3rd June, 1961, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (*a*) of this notice engaged or employed in the said Industry in the Magisterial Districts of Bellville, the Cape, Wynberg, Simonstown and Worcester;

(*c*) in terms of paragraph (*a*) of sub-section (3) of section *forty-eight* of the said Act, declare that in the Magisterial Districts of Bellville, the Cape, Wynberg, Simonstown and Worcester, and from the first Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 3rd June, 1961, the provisions contained in clauses 3 to 13 inclusive of the said Amending Agreement, shall *mutatis mutandis* be binding upon all Natives employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees and upon those employers in respect of Natives in their employ.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE CLOTHING INDUSTRY (CAPE).

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, made and entered into between the

Cape Clothing Manufacturers' Association

(hereinafter referred to as "the employers" or "the employers' organisation") of the one part, and the

Garment Workers' Union of the Western Province

(hereinafter referred to as "the employees" or "the Trade Union") of the other part,

being parties to the Industrial Council for the Clothing Industry (Cape),

to amend the Agreement between the parties published under Government Notice No. 238 dated the 13th February, 1959, as amended by Government Notices Nos. 1797 dated the 6th November, 1959, 2149 dated 31st December, 1959, and 448 dated 17th March, 1961, and extended by Government Notices Nos. 2026 dated 15th December, 1960 and 480 dated 24th March, 1961, hereinafter referred to as the "Main Agreement".

Die strekking van hierdie kennisgewing is dat alle lede van die Afdelingsraad van Barkly-Wes se Pensioenfonds wat in die woordbepaling van „bydraer" in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word, vanaf 1 Oktober 1950 as bydraers beskou sal word.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 584.] [21 April 1961.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956, SOOS GEWYSIG.

KLERASIENYWERHEID (KAAP)—WYSIGINGS-OOREENKOMS.

Namens die Minister van Arbeid verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid hierby—

(*a*) kragtens paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, dat al die bepalings van die Ooreenkoms (hieronder die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Klerasienywerheid betrekking het, vanaf die eerste Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 3 Junie 1961 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakvereniging wat genoemde Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van daardie organisasie of daardie vereniging is;

(*b*) kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in klousules 3 tot en met 13 van genoemde Wysigingsooreenkoms, vanaf die eerste Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 3 Junie 1961 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié vermeld in paragraaf (*a*) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die landdrosdistrikte Bellville, die Kaap, Simonstad, Wynberg en Worcester; en

(*c*) kragtens paragraaf (*a*) van subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in klousules 3 tot en met 13 van genoemde Wysigingsooreenkoms, vanaf die eerste Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 3 Junie 1961 eindig, in die landdrosdistrikte Bellville, die Kaap, Simonstad, Wynberg en Worcester *mutatis mutandis* bindend is vir Naturelle in diens in genoemde Nywerheid by dié werkgewers vir wie enigeen van sodanige bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Naturelle in hul diens.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

BYLAE.

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE KLERASIENYWERHEID (KAAP).

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, gesluit en aangegaan tussen die

Cape Clothing Manufacturers' Association

(hieronder die „werkgewers" of die „werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

Garment Workers' Union of the Western Province

(hieronder die „werknemers" of die „Vakvereniging" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Klerasienywerheid (Kaap),

om die Ooreenkoms tussen die partye, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 238 van 13 Februarie 1959, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1797 van 6 November 1959, No. 2149 van 31 Desember 1959 en No. 448 van 17 Maart 1961 en verleng by Goewermentskennisgewing No. 2026 van 15 Desember 1960 en No. 480 van 24 Maart 1961, hieronder die „Hoofooreenkoms" genoem, te wysig.

1. SCOPE OF APPLICATION.

The terms of the Agreement shall be observed in the Magisterial Districts of the Cape, Wynberg, Simonstown, Bellville and Worcester by all employers and employees in the Clothing Industry.

2. PERIOD OF OPERATION.

This Agreement shall come into operation on the 14th February, 1961, or on such date as may be specified by the Minister in terms of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Act, and shall remain in force until the 3rd June, 1961, or for such period as may be determined by him.

3. DEFINITIONS.

Any expressions used in this Agreement which are defined in the Industrial Conciliation Act 1956, as amended, shall have the same meanings as in that Act, and unless the contrary intention appears, words importing the masculine gender shall include female.

4. AMENDMENT OF CLAUSE 4 OF MAIN AGREEMENT.

Clause 4 is hereby amended by the deletion of the table appearing in sub-clause (1) and the substitution therefor of the following table:—

PART A.

CUTTING DEPARTMENT.

	Basic Wage.	Cost-of-Living Allowance.	Total.
	R c	R c	R c
(i) Head Cutter	22 75	8 17	30 92
(ii) Cutter—			
(*a*) Qualified	15 25	7 99	23 24
(*b*) Learner: First year—			
First six months	3 00	1 69	4 69
Second six months	3 25	2 16	5 41
Learner: Second year—			
First six months	4 00	2 26	6 26
Second six months	4 40	2 42	6 82
Learner: Third year—			
First six months	4 70	2 58	7 28
Second six months	5 25	3 13	8 38
Learner: Fourth year—			
First six months	7 50	4 68	12 18
Second six months	9 25	5 44	14 69
Learner: Fifth year—			
First six months	11 00	6 57	17 57
Second six months	12 75	7 78	20 53
Thereafter the wage specified in (*a*), i.e.	15 25	7 99	23 24
(iii) Interlining cutter, trimmer—			
(*a*) Qualified	9 25	5 44	14 69
(*b*) Learner: First year—			
First six months	3 00	1 69	4 69
Second six months	3 25	2 16	5 41
Learner: Second year—			
First six months	4 00	2 26	6 26
Second six months	4 40	2 42	6 82
Learner: Third year—			
First six months	4 70	2 58	7 28
Second six months	5 25	3 13	8 38
Learner: Fourth year—			
First six months	6 00	3 40	9 40
Second six months	6 73	3 79	10 52
Learner: Fifth year—			
First six months	7 50	4 68	12 18
Second six months	9 25	5 44	14 69
Thereafter the wage specified in (*a*), i.e.	9 25	5 44	14 69
(*c*) If advanced to learner cutter: Sixth year—			
First six months	11 00	6 57	17 57
Second six months	12 75	7 78	20 53
Thereafter the wage specified in (ii) (*a*), i.e.	15 25	7 99	23 24
(iv) Layer-up—			
(*a*) Qualified	6 00	3 40	9 40
(*b*) Learner: First year—			
First six months	3 00	1 69	4 69
Second six months	3 25	2 16	5 41
Learner: Second year—			
First six months	4 00	2 26	6 26
Second six months	4 40	2 42	6 82
Learner: Third year—			
First six months	4 70	2 58	7 28
Second six months	5 25	3 13	8 38
Thereafter the wage specified in (*a*), i.e.	6 00	3 40	9 40
(*c*) If advanced to learner cutter: Fourth year—			
First six months	7 50	4 68	12 18
Second six months	9 25	5 44	14 69
Fifth year—			
First six months	11 00	6 57	17 57
Second six months	12 75	7 78	20 53
Thereafter the wage specified in (ii) (*a*), i.e.	15 25	7 99	23 24

1. TOEPASSINGSBESTEK.

Die bepalings van die Ooreenkoms moet in die landdrosdistrikte die Kaap, Wynberg, Simonstad, Bellville en Worcester nagekom word deur alle werkgewers en werknemers in die Klerasienywerheid.

2. GELDIGHEIDSDUUR.

Hierdie Ooreenkoms tree in werking op 14 Februarie 1961 of op dié datum wat die Minister kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet mag bepaal, en bly van krag tot 3 Junie 1961 of vir dié tydperk wat hy mag vasstel.

3. WOORDOMSKRYWING.

Alle uitdrukkings wat in hierdie Ooreenkoms gebesig en in die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, omskryf word, het dieselfde betekenis as in daardie Wet en, tensy die teenoorgestelde bedoeling blyk, word daar met woorde wat die manlike geslag aandui, ook die vroulike geslag bedoel.

4. WYSIGING VAN KLOUSULE 4 VAN HOOFOOREENKOMS.

Klousule 4 word hierby gewysig deur die skrapping van die tabel wat in subklousule (1) verskyn en die vervanging daarvan deur die volgende tabel:—

DEEL A.

SNYERSAFDELING.

	Basiese loon.	Lewenskostetoelae.	Totaal.
	R c	R c	R c
(i) Hoofsnyer	22 75	8 17	30 92
(ii) Snyer—			
(*a*) Gekwalifiseer	15 25	7 99	23 24
(*b*) Leerling: Eerste jaar—			
Eerste ses maande	3 00	1 69	4 69
Tweede ses maande	3 25	2 16	5 41
Leerling: Tweede jaar—			
Eerste ses maande	4 00	2 26	6 26
Tweede ses maande	4 40	2 42	6 82
Leerling: Derde jaar—			
Eerste ses maande	4 70	2 58	7 28
Tweede ses maande	5 25	3 13	8 38
Leerling: Vierde jaar—			
Eerste ses maande	7 50	4 68	12 18
Tweede ses maande	9 25	5 44	14 69
Leerling: Vyfde jaar—			
Eerste ses maande	11 00	6 57	17 57
Tweede ses maande	12 75	7 78	20 53
Daarna die loon in (*a*) gespesifiseer, d.w.s.	15 25	7 99	23 24
(iii) Tussenvoeringsnyer, afwerker—			
(*a*) Gekwalifiseer	9 25	5 44	14 69
(*b*) Leerling: Eerste jaar—			
Eerste ses maande	3 00	1 69	4 69
Tweede ses maande	3 25	2 16	5 41
Leerling: Tweede jaar—			
Eerste ses maande	4 00	2 26	6 26
Tweede ses maande	4 40	2 42	6 82
Leerling: Derde jaar—			
Eerste ses maande	4 70	2 58	7 28
Tweede ses maande	5 25	3 13	8 38
Leerling: Vierde jaar—			
Eerste ses maande	6 00	3 40	9 40
Tweede ses maande	6 73	3 79	10 52
Leerling: Vyfde jaar—			
Eerste ses maande	7 50	4 68	12 18
Tweede ses maande	9 25	5 44	14 69
Daarna die loon in (*a*) gespesifiseer, d.w.s.	9 25	5 44	14 69
(*c*) Indien bevorder tot leerlingsnyer: Sesde jaar			
Eerste ses maande	11 00	6 57	17 57
Tweede ses maande	12 75	7 78	20 53
Daarna die loon in (ii) (*a*) gespesifiseer, d.w.s.	15 25	7 99	23 24
(iv) Laemaker—			
(*a*) Gekwalifiseer	6 00	3 40	9 40
(*b*) Leerling: Eerste jaar—			
Eerste ses maande	3 00	1 69	4 69
Tweede ses maande	3 25	2 16	5 41
Leerling: Tweede jaar—			
Eerste ses maande	4 00	2 26	6 26
Tweede ses maande	4 40	2 42	6 82
Leerling: Derde jaar—			
Eerste ses maande	4 70	2 58	7 28
Tweede ses maande	5 25	3 13	8 38
Daarna die loon in (*a*) gespesifiseer, d.w.s.	6 00	3 40	9 40
(*c*) Indien tot leerlingsnyer bevorder: Vierde jaar—			
Eerste ses maande	7 50	4 68	12 18
Tweede ses maande	9 25	5 44	14 69
Vyfde jaar—			
Eerste ses maande	11 00	6 57	17 57
Tweede ses maande	12 75	7 78	20 53
Daarna die loon in (ii) (*a*) gespesifiseer, d.w.s.	15 25	7 99	23 24

PART B.

FACTORY OPERATIVES.

	Basic Wage.	Cost-of-Living Allowance.	Total.
	R c	R c	R c
Grade I employee, male—			
(*a*) Qualified	11 00	6 57	17 57
(*b*) Learner: First year—			
First six months	3 00	1 69	4 69
Second six months	3 25	2 16	5 41
Learner: Second year—			
First six months	4 00	2 26	6 26
Second six months	4 70	2 58	7 28
Learner: Third year—			
First six months	5 25	3 13	8 38
Second six months	6 00	3 40	9 40
Learner: Fourth year—			
First six months	6 73	3 79	10 52
Second six months	7 50	4 68	12 18
Learner: Fifth year—			
First six months	8 30	5 02	13 32
Second six months	9 25	5 44	14 69
Thereafter the wage specified in (*a*), i.e.	11 00	6 57	17 57
Grade II employee, male—			
(*a*) Qualified	6 75	3 79	10 54
(*b*) Learner: First year—			
First six months	3 00	1 69	4 69
Second six months	3 25	2 16	5 41
Learner: Second year—			
First six months	4 00	2 26	6 26
Second six months	4 70	2 58	7 28
Learner: Third year—			
First six months	5 25	3 13	8 38
Second six months	6 00	3 40	9 40
Thereafter the wage specified in (*a*), i.e.	6 75	3 79	10 54
(*c*) If advanced to grade I employee, male: Fourth year—			
First six months	6 75	3 79	10 54
Second six months	7 50	4 68	12 18
Fifth year—			
First six months	8 30	5 02	13 32
Second six months	9 25	5 44	14 69
Thereafter the wage specified in (*a*), i.e.	11 00	6 57	17 57
Grade I employee, female—			
(*a*) Qualified	6 75	3 79	10 54
(*b*) Learner, other than those engaged in operating on a conveyor: First year—			
First six months	3 00	1 69	4 69
Second six months	3 25	2 16	5 41
Second year—			
First six months	4 00	2 26	6 26
Second six months	4 70	2 58	7 28
Third year—			
First six months	5 25	3 13	8 38
Second six months	6 00	3 40	9 40
Thereafter the wage specified in (*a*), i.e.	6 75	3 79	10 54
(*c*) Learner engaged in operating on a conveyor: First year—			
First six months	3 00	1 90	4 90
Second six months	3 50	2 05	5 55
Second year—			
First six months	4 40	2 42	6 82
Second six months	4 85	2 87	7 72
Third year—			
First six months	5 25	3 13	8 38
Second six months	6 00	3 40	9 40
Thereafter the wage specified in (*a*), i.e.	6 75	3 79	10 54
Grade II employee, female—			
(*a*) Qualified	5 20	2 87	8 07
(*b*) Unqualified: First year—			
First six months	3 00	1 69	4 69
Second six months	3 25	2 16	5 41
Second year—			
First six months	4 00	2 26	6 26
Second six months	4 40	2 42	6 82
Third year—			
First six months	4 70	2 58	7 28
Second six months	4 85	2 87	7 72
Thereafter the wage specified in (*a*), i.e.	5 20	2 87	8 07
(*c*) If advanced to grade I employee, female: Fourth year—			
First six months	5 25	3 13	8 38
Second six months	6 00	3 40	9 40
Thereafter the wage specified in (*a*), i.e.	6 75	3 79	10 54

DEEL B.

FABRIEKSWERKERS.

	Basiese loon.	Lewenskostetoelae.	Totaal.
	R c	R c	R c
Graad I-werknemer, man—			
(*a*) Gekwalifiseer	11 00	6 57	17 57
(*b*) Leerling: Eerste jaar—			
Eerste ses maande	3 00	1 69	4 69
Tweede ses maande	3 25	2 16	5 41
Leerling: Tweede jaar—			
Eerste ses maande	4 00	2 26	6 26
Tweede ses maande	4 70	2 58	7 28
Leerling: Derde jaar—			
Eerste ses maande	5 25	3 13	8 38
Tweede ses maande	6 00	3 40	9 40
Leerling: Vierde jaar—			
Eerste ses maande	6 73	3 79	10 52
Tweede ses maande	7 50	4 68	12 18
Leerling: Vyfde jaar—			
Eerste ses maande	8 30	5 02	13 32
Tweede ses maande	9 25	5 44	14 69
Daarna die loon in (*a*) gespesifiseer, d.w.s.	11 00	6 57	17 57
Graad II-werknemer, man—			
(*a*) Gekwalifiseer	6 75	3 79	10 54
(*b*) Leerling: Eerste jaar—			
Eerste ses maande	3 00	1 69	4 69
Tweede ses maande	3 25	2 16	5 41
Leerling: Tweede jaar—			
Eerste ses maande	4 00	2 26	6 26
Tweede ses maande	4 70	2 58	7 28
Leerling: Derde jaar—			
Eerste ses maande	5 25	3 13	8 38
Tweede ses maande	6 00	3 40	9 40
Daarna die loon in (*a*) gespesifiseer, d.w.s.	6 75	3 79	10 54
(*c*) Indien bevorder tot graad I-werknemer, man: Vierde jaar—			
Eerste ses maande	6 75	3 79	10 54
Tweede ses maande	7 50	4 68	12 18
Vyfde jaar—			
Eerste ses maande	8 30	5 02	13 32
Tweede ses maande	9 25	5 44	14 69
Daarna die loon in (*a*) gespesifiseer, d.w.s.	11 00	6 57	17 57
Graad I-werknemer, vrou—			
(*a*) Gekwalifiseer	6 75	3 79	10 54
(*b*) Leerling, uitgesonderd dié wat 'n vervoerband bedien: Eerste jaar—			
Eerste ses maande	3 00	1 69	4 69
Tweede ses maande	3 25	2 16	5 41
Tweede jaar—			
Eerste ses maande	4 00	2 26	6 26
Tweede ses maande	4 70	2 58	7 28
Derde jaar—			
Eerste ses maande	5 25	3 13	8 38
Tweede ses maande	6 00	3 40	9 40
Daarna die loon in (*a*) gespesifiseer, d.w.s.	6 75	3 79	10 54
(*c*) Leerling wat 'n vervoerband bedien: Eerste jaar—			
Eerste ses maande	3 00	1 90	4 90
Tweede ses maande	3 50	2 05	5 55
Tweede jaar—			
Eerste ses maande	4 40	2 42	6 82
Tweede ses maande	4 85	2 87	7 72
Derde jaar—			
Eerste ses maande	5 25	3 13	8 38
Tweede ses maande	6 00	3 40	9 40
Daarna die loon in (*a*) gespesifiseer, d.w.s.	6 75	3 79	10 54
Graad II-werknemer, vrou—			
(*a*) Gekwalifiseer	5 20	2 87	8 07
(*b*) Ongekwalifiseer: Eerste jaar—			
Eerste ses maande	3 00	1 69	4 69
Tweede ses maande	3 25	2 16	5 41
Tweede jaar—			
Eerste ses maande	4 00	2 26	6 26
Tweede ses maande	4 40	2 42	6 82
Derde jaar—			
Eerste ses maande	4 70	2 58	7 28
Tweede ses maande	4 85	2 87	7 72
Daarna die loon in (*a*) gespesifiseer, d.w.s.	5 20	2 87	8 07
(*c*) Indien bevorder tot graad I-werknemer, vrou: Vierde jaar—			
Eerste ses maande	5 25	3 13	8 38
Tweede ses maande	6 00	3 40	9 40
Daarna die loon in (*a*) gespesifiseer, d.w.s.	6 75	3 79	10 54

	Basic Wage.	Cost-of-Living Allowance.	Total.
	R c	R c	R c
Messenger and/or errand boy—			
(*a*) Qualified	4 70	2 58	7 28
(*b*) Learner: First year—			
First six months	3 00	1 69	4 69
Second six months	3 25	2 16	5 41
Second year—			
First six months	4 00	2 26	6 26
Second six months	4 40	2 42	6 82
Thereafter the wage specified in (*a*), i.e.	4 70	2 58	7 28
Under presser—			
(*a*) Qualified	9 25	5 44	14 69
(*b*) Learner: First year—			
First six months	3 00	1 69	4 69
Second six months	3 25	2 16	5 41
Second year—			
First six months	4 00	2 26	6 26
Second six months	4 40	2 42	6 82
Third Year—			
First six months	4 70	2 58	7 28
Second six months	5 25	3 13	8 38
Fourth year—			
First six months	6 00	3 40	9 40
Second six months	7 75	3 79	10 54
Fifth year—			
First six months	7 50	4 68	12 18
Second six months	8 30	5 02	13 32
Thereafter the wage specified in (*a*), i.e.	9 25	5 44	14 69
(*c*) If advanced to learner presser: Sixth year—			
First six months	9 25	5 44	14 69
Second six months	10 00	6 20	16 20
Thereafter the wage specified for a qualified grade I employee (male)	11 00	6 57	17 57

PART C.

CLERICAL AND TRAVELLERS.

	Basic Wage.	Cost-of-Living Allowance.	Total.
	R c	R c	R c
Clerical employees (male)—			
First year of experience	3 78	2 14	5 92
Second year of experience	5 03	2 90	7 93
Third year of experience	7 23	4 28	11 51
Fourth year of experience	9 70	5 58	15 28
Fifth year of experience	12 30	7 08	19 38
Thereafter	14 05	7 89	21 94
Clerical employees (female)—			
First year of experience	3 78	2 14	5 92
Second year of experience	4 45	2 43	6 88
Third year of experience	5 03	2 90	7 93
Fourth year of experience	5 68	3 21	8 89
Thereafter	7 23	4 28	11 51
Traveller, male, qualified	20 77	7 86	28 63
Traveller, male, unqualified—			
During first six months of experience	11 54	6 54	18 08
During second six months of experience	12 70	7 05	19 75
During third six months of experience	13 85	7 86	21 71
During fourth six months of experience	15 00	7 86	22 86
During fifth six months of experience	16 15	7 86	24 01
During sixth six months of experience	17 31	7 86	25 17
During seventh six months of experience	18 46	7 86	26 32
During eighth six months of experience	19 62	7 86	27 48
Traveller, female, qualified	16 85	7 86	24 71
Traveller, female, unqualified—			
During first six months of experience	9 24	5 55	14 79
During second six months of experience	10 19	6 02	16 21
During third six months of experience	11 14	6 54	17 68

	Basiese loon.	Lewenskostetoelae.	Totaal.
	R c	R c	R c
Bode en/of boodskapper—			
(*a*) Gekwalifiseer	4 70	2 58	7 28
(*b*) Leerling: Eerste jaar—			
Eerste ses maande	3 00	1 69	4 69
Tweede ses maande	3 25	2 16	5 41
Tweede jaar—			
Eerste ses maande	4 00	2 26	6 26
Tweede ses maande	4 40	2 42	6 82
Daarna die loon in (*a*) gespesifiseer, d.w.s.	4 70	2 58	7 28
Onderperser—			
(*a*) Gekwalifiseer	9 25	5 44	14 69
(*b*) Leerling: Eerste jaar—			
Eerste ses maande	3 00	1 69	4 69
Tweede ses maande	3 25	2 16	5 41
Tweede jaar—			
Eerste ses maande	4 00	2 26	6 26
Tweede ses maande	4 40	2 42	6 82
Derde jaar—			
Eerste ses maande	4 70	2 58	7 28
Tweede ses maande	5 25	3 13	8 38
Vierde jaar—			
Eerste ses maande	6 00	3 40	9 40
Tweede ses maande	6 75	3 79	10 54
Vyfde jaar—			
Eerste ses maande	7 50	4 68	12 18
Tweede ses maande	8 30	5 02	13 32
Daarna die loon in (*a*) gespesifiseer, d.w.s.	9 25	5 44	14 69
(*c*) Indien bevorder tot leerlingperser: Sesde jaar—			
Eerste ses maande	9 25	5 44	14 69
Tweede ses maande	10 00	6 20	16 20
Daarna die loon vir 'n gekwalifiseerde graadI-werknemer (man) gespesifiseer, d.w.s.	11 00	6 57	17 57

DEEL C.

KLERKE EN HANDELSREISIGERS.

	Basiese loon.	Lewenskostetoelae.	Totaal.
	R c	R c	R c
Klerklike werknemer (man)—			
Eerste jaar ondervinding	3 78	2 14	5 92
Tweede jaar ondervinding	5 03	2 90	7 93
Derde jaar ondervinding	7 23	4 28	11 51
Vierde jaar ondervinding	9 70	5 58	15 28
Vyfde jaar ondervinding	12 30	7 08	19 38
Daarna	14 05	7 89	21 94
Klerklike werknemer (vrou)—			
Eerste jaar ondervinding	3 78	2 14	5 92
Tweede jaar ondervinding	4 45	2 43	6 88
Derde jaar ondervinding	5 03	2 90	7 93
Vierde jaar ondervinding	5 68	3 21	8 89
Daarna	7 23	4 28	11 51
Handelsreisiger, man, gekwalifiseer	20 77	7 86	28 63
Handelsreisiger, man, ongekwalifiseer—			
Gedurende eerste ses maande ondervinding	11 54	6 54	18 08
Gedurende tweede ses maande ondervinding	12 70	7 05	19 75
Gedurende derde ses maande ondervinding	13 85	7 86	21 71
Gedurende vierde ses maande ondervinding	15 00	7 86	22 86
Gedurende vyfde ses maande ondervinding	16 15	7 86	24 01
Gedurende sesde ses maande ondervinding	17 31	7 86	25 17
Gedurende sewende ses maande ondervinding	18 46	7 86	26 32
Gedurende agste ses maande ondervinding	19 62	7 86	27 48
Handelsreisiger, vrou, gekwalifiseer	16 85	7 86	24 71
Handelsreisiger, vrou, ongekwalifiseer—			
Gedurende eerste ses maande ondervinding	9 24	5 55	14 79
Gedurende tweede ses maande ondervinding	10 19	6 02	16 21
Gedurende derde ses maande ondervinding	11 14	6 54	17 68

	Basic Wage.	Cost-of-Living Allowance.	Total.
	R c	R c	R c
During fourth six months of experience	12 09	7 05	19 14
During fifth six months of experience	13 04	7 86	20 90
During sixth six months of experience	13 99	7 86	21 85
During seventh six months of experience	14 94	7 86	22 80
During eighth six months of experience	15 89	7 86	23 75

PART D.

GENERAL.

	Basic Wage.	Cost-of-Living Allowance.	Total.
	R c	R c	R c
Boiler attendant	5 75	3 65	9 40
Belt boy, qualified	5 20	2 87	8 07
Belt boy, unqualified—			
First six months of experience	3 00	1 69	4 69
Second six months of experience	3 25	2 16	5 41
Third six months of experience	4 00	2 26	6 26
Fourth six months of experience	4 40	2 42	6 82
Fifth six months of experience	4 70	2 58	7 28
Sixth six months of experience	4 85	2 87	7 72
Thereafter	5 20	2 87	8 07
Despatch packers	6 00	3 40	9 40
Assistant despatch packers	4 70	2 58	7 28
Foreman or male supervisor	14 00	7 72	21 72
Forewoman or female supervisor	8 50	5 10	13 60
Unskilled labourer	4 75	2 97	7 72
Motor vehicle driver of a vehicle, the unladen weight of which together with the unladen weight of any trailer or trailers drawn by such vehicle:			
(*a*) Does not exceed 3,000 lb.	6 00	3 79	9 79
(*b*) Exceeds 3,000 lb. but not 6,000 lb.	8 25	4 65	12 90
(*c*) Exceeds 6,000 lb.	11 48	6 60	18 08
Traveller's drivers	5 00	2 97	7 97
Watchman	6 00	3 40	9 40
Tea girl	4 70	2 58	7 28

Clause 4 is hereby further amended by the deletion of the table of cost-of-living allowances appearing in sub-clause (1) and the substitution therefor of the following table:—

Basic Wage per Week.				Cost-of-Living Allowance per Week.	
Over.		To.			
Rand.	Cents.	Rand.	Cents.	Rand.	Cents.
2	50	3	00	1	53
3	00	3	50	1	98
3	50	4	00	2	08
4	00	4	50	2	21
4	50	5	00	2	37
5	00	5	50	2	90
5	50	6	00	3	13
6	00	6	50	3	50
6	50	7	00	3	50

	Basiese loon.	Lewenskostetoelae.	Totaal.
	R c	R c	R c
Gedurende vierde ses maande ondervinding	12 09	7 05	19 14
Gedurende vyfde ses maande ondervinding	13 04	7 86	20 90
Gedurende sesde ses maande ondervinding	13 99	7 86	21 85
Gedurende sewende ses maande ondervinding	14 94	7 86	22 80
Gedurende agste ses maande ondervinding	15 89	7 86	23 75

DEEL D.

ALGEMEEN.

	Basiese loon.	Lewenskostetoelae.	Totaal.
	R c	R c	R c
Ketelbediener	5 75	3 65	9 40
Dryfbandversorger, gekwalifiseer	5 20	2 87	8 07
Dryfbandversorger, ongekwalifiseer—			
Eerste ses maande ondervinding	3 00	1 69	4 69
Tweede ses maande ondervinding	3 25	2 16	5 41
Derde ses maande ondervinding	4 00	2 26	6 26
Vierde ses maande ondervinding	4 40	2 42	6 82
Vyfde ses maande ondervinding	4 70	2 58	7 28
Sesde ses maande ondervinding	4 85	2 87	7 72
Daarna	5 20	2 87	8 07
Versendingsverpakkers	6 00	3 40	9 40
Assistent-versendingsverpakkers	4 70	2 58	7 28
Voorman of manlike opsigter	14 00	7 72	21 72
Voorvrou of vroulike opsigter	8 50	5 10	13 60
Ongeskoolde arbeider	4 75	2 97	7 72
Motorvoertuigbestuurder van 'n voertuig waarvan die onbelaste gewig tesame met die onbelaste gewig van enige sleepwa of sleepwaens deur sodanige voertuig getrek:			
(*a*) nie meer as 3,000 lb. is nie	6 00	3 79	9 79
(*b*) meer as 3,000 lb. is maar nie meer as 6,000 lb. is nie	8 25	4 65	12 90
(*c*) meer as 6,000 lb. is	11 48	6 60	18 08
Handelsreisiger se motorbestuurder	5 00	2 97	7 97
Wag	6 00	3 40	9 40
Teemaakster	4 70	2 58	7 28

Klousule 4 word hierby verder gewysig deur die skrapping van die tabel van die lewenskostetoelaes wat in subklousule (1) verskyn en die vervanging daarvan deur die volgende tabel:—

Basiese loon per week.				Lewenskostetoelae per week.	
Meer as.		Tot.			
Rand.	Sent.	Rand.	Sent.	Rand.	Sent.
2	50	3	00	1	53
3	00	3	50	1	98
3	50	4	00	2	08
4	00	4	50	2	21
4	50	5	00	2	37
5	00	5	50	2	90
5	50	6	00	3	13
6	00	6	50	3	50
6	50	7	00	3	50

Basic Wage per Week.				Cost-of-Living Allowance per Week.	
Over.		To.			
Rand.	Cents.	Rand.	Cents.	Rand.	Cents.
7	00	7	50	4	34
7	50	8	00	4	34
8	00	9	00	4	65
9	00	10	00	5	05
10	00	11	00	6	10
11	00	12	00	6	10
12	00	13	00	6	96
13	00	—	—	7	15

Clause 4 is hereby further amended by the deletion in sub-clause (2) of the words "six shillings and sixpence" and the substitution therefor of the words "sixty five cents".

Clause 4 is hereby further amended by the deletion in paragraph (*d*) of sub-clause (11) of the words "£18 per week or £78 per month" and the substitution therefor of the words "R36.00 per week or R156.00 per month".

5. Amendments of Clause 5 of Main Agreement.

Clause 5 is hereby amended by the deletion in paragraph (*e*) of sub-clause (4) of the words "threepence" and the substitution therefor of the words "three cents".

Clause 5 is hereby further amended by the deletion in paragraph (*f*) of sub-clause (4) of the words "one half-penny" and the substitution therefor of the words "one half cent".

6. Amendment of Clause 8 of Main Agreement.

Clause 8 is hereby amended by the deletion in sub-clause (3) of the words "£5. 10s." and the substitution therefor of the words "R11.00".

Clause 8 is hereby further amended by the deletion in paragraphs (i), (ii) and (iii) of sub-clause (5) of the words "£3. 7s. 6d.", "£2. 12s." and "£2. 12s." and the substitution therefor of the words "R6.75", "R5.20" and "R5.20", respectively.

7. Amendment of Clause 9 of Main Agreement.

Sub-clause (5) of clause 9 is hereby amended by the deletion of the words "£800" and the substitution therefor of the words "R1,600.00".

8. Amendment of Clause 10 of Main Agreement.

Clause 10 is hereby amended by the deletion in paragraph (ii) (*b*) (iii) of sub-clause (2) of the words "1s. 6d." and the substitution therefor of the words "15 cents".

Clause 10 is hereby further amended by the deletion in sub-clause (5) of the words "£800" and the substitution therefor of the words "R1,600.00".

9. Amendment of Clause 11 of Main Agreement.

Sub-clause (7) of clause 11 is hereby amended by the deletion of the words "£800 per annum" and the substitution therefor of the words "R1,600.00".

10. Amendment of Clause 13 of Main Agreement.

Sub-clause (1) of clause 13 is hereby amended by the deletion of the words "one halfpenny" and the substitution therefor of the words "one half cent".

11. Amendment of Clause 22 of Main Agreement.

Clause 22 is hereby amended by the deletion in sub-clause (1) of the words "two pennies" and the substitution therefor of the words "two cents".

Clause 22 is hereby further amended by the deletion in sub-clause (3) of the words "£780" and the susbtitution therefor of the words "R1,560.00".

12. Amendment of Clause 26 of Main Agreement.

Clause 26 is hereby amended by the deletion in paragraph (*a*) of sub-clause (4) of the following words:—

"(i) In the case of an employee earning less than £2. 0s. 6d. per week, the sum of threepence;
(ii) in the case of an employee earning £2. 0s. 6d. per week and more, but less than £4 per week, the sum of sixpence;
(iii) in the case of an employee earning £4 per week and more, but less than £6 per week, the sum of eightpence;
(iv) in the case of an employee earning £6 per week and more, the sum of 1s. 1d.,",

and the substitution therefor of the following words:

"(i) in the case of an employee earning less than R4.05 per week, the sum of three cents;
(ii) in the case of an employee earning R4.05 per week and more, but less than R8.00 per week, the sum of five cents;

Basiese loon per week.				Lewenskostetoelae per week.	
Meer as.		Tot.			
Rand.	Sent.	Rand.	Sent.	Rand.	Sent.
7	00	7	50	4	34
7	50	8	00	4	34
8	00	9	00	4	65
9	00	10	00	5	05
10	00	11	00	6	10
11	00	12	00	6	10
12	00	13	00	6	96
13	00	—	—	7	15

Klousule 4 word hierby verder gewysig deur die skrapping, in subklousule (2), van die woorde „ses sjielings en ses pennies" en die vervanging daarvan deur die woorde „vyf-en-sestig sent".

Klousule 4 word hierby verder gewysig deur die skrapping, in paragraaf (*d*) van subklousule (11), van die woorde en syfers „£18 per week of £78 per maand" en die vervanging daarvan deur die woorde en syfers „R36.00 per week of R156.00 per maand".

5. Wysiging van klousule 5 van Hoofooreenkoms.

Klousule 5 word hierby gewysig deur die skrapping, in paragraaf (*e*) van subklousule (4), van die syfer „3d." en die vervanging daarvan deur die woorde „drie sent".

Klousule 5 word hierby verder gewysig deur die skrapping, in paragraaf (*f*) van subklousule (4), van die syfers „½d." en die vervanging daarvan deur die woorde „een halfsent".

6. Wysiging van klousule 8 van Hoofooreenkoms.

Klousule 8 word hierby gewysig deur die skrapping, in subklousule (3), van die syfers „£5. 10s." en die vervanging daarvan deur die syfers „R11.00".

Klousule 8 word hierby verder gewysig deur die skrapping, in paragrawe (i), (ii) en (iii) van subklousule (5), van die syfers „£3. 7s. 6d.", „£2. 12s." en „£2. 12s." en die vervanging daarvan onderskeidelik deur die syfers „R6.75", „R5.20" en „R5.20".

7. Wysiging van klousule 9 van Hoofooreenkoms.

Subklousule (5) van klousule 9 word hierby gewysig deur die skrapping van die syfers „£800" en die vervanging daarvan deur die syfers „R1,600.00".

8. Wysiging van klousule 10 van Hoofooreenkoms.

Klousule 10 word hierby gewysig deur die skrapping, in paragraaf (ii) (*b*) (iii) van subklousule (2), van die syfers „1s. 6d." en die vervanging daarvan deur die syfer „15 sent".

Klousule 10 word hierby verder gewysig deur die skrapping, in subklousule (5), van die syfers „£800" en die vervanging daarvan deur die syfers „R1,600.00".

9. Wysiging van klousule 11 van Hoofooreenkoms.

Subklousule (7) van klousule 11 word hierby gewysig deur die skrapping van die syfers „£800" en die vervanging daarvan deur die syfers „R1,600.00".

10. Wysiging van klousule 13 van Hoofooreenkoms.

Subklousule (1) van klousule 13 word hierby gewysig deur die skrapping van die syfer „½d." en die vervanging daarvan deur die woorde „een halfsent".

11. Wysiging van klousule 22 van Hoofooreenkoms.

Klousule 22 word hierby gewysig deur die skrapping, in subklousule (1), van die syfer „2d." en die vervanging daarvan deur die woorde „twee sent".

Klousule 22 word hierby verder gewysig deur die skrapping, in subklousule (3), van die syfers „£780" en die vervanging daarvan deur die syfers „R1,560.00".

12 Wysiging van klousule 26 van Hoofooreenkoms.

Klousule 26 word hierby gewysig deur die skrapping, in paragraaf (*a*) van subparagraaf (4), van die volgende woorde:—

„(i) In die geval van 'n werknemer wat minder as £2. 0s. 6d. per week verdien, 3d.;
(ii) in die geval van 'n werknemer wat £2. 0s. 6d. en meer per week verdien, maar minder as £4 per week, 5d.
(iii) in die geval van 'n werknemer wat £4 en meer per week verdien, maar minder as £6 per week, 8d.
(iv) in die geval van 'n werknemer wat £6 en meer per week verdien, 1s. 1d.",

en die vervanging daarvan deur die volgende woorde:

„(i) in die geval van 'n werknemer wat minder as R4.05 per week verdien, die bedrag van drie sent;
(ii) in die geval van 'n werknemer wat R4.05 per week en meer maar minder as R8.00 per week verdien, die bedrag van vyf sent;

(iii) in the case of an employee earning R8.00 per week and more, but less than R12.00 per week, the sum of seven cents;
(iv) in the case of an employee earning R12.00 per week and more, the sum of eleven cents".

Clause 26 is hereby further amended by the deletion in paragraph (*g*) of sub-clause (4) of the words "£50" and the substitution therefor of the words "R100.00".

Clause 26 is hereby further amended by the deletion in sub-clause (5) of the following words:

"(i) In the case of an employee earning less than £2. 0s. 6d. per week, 17s. 6d. per week;
(ii) in the case of an employee earning £2. 0s. 6d. per week and more, but less than £4 per week, £1. 12s. 6d. per week;
(iii) in the case of an employee earning £4 per week and more, but less than £6 per week, £2. 7s. 6d. per week;
(iv) in the case of an employee earning £6 per week and more, £3. 12s. 6d. per week",

and the substitution therefor of the following words:

"(i) In the case of an employee earning less than R4.05 per week, R1.75 per week;
(ii) in the case of an employee earning R4.05 per week and more, but less than R8.00 per week, R3.25 per week;
(iii) in the case of an employee earning R8.00 per week and more, but less than R12.00 per week, R4.75 per week;
(iv) in the case of an employee earning R12.00 per week and more, R7.25 per week."

Clause 26 is hereby further amended by the deletion in sub-clause (11) of the words "£800" and the substitution therefor of the words "R1,600.00".

13. AMENDMENT OF ANNEXURE G TO MAIN AGREEMENT.

Annexure G is hereby amended by the deletion of "£" and "1d." wherever they appear and the substitution therefor of "R" and "2 cents" respectively.

Signed at Cape Town on behalf of the parties this 30th day of November, 1960.

L. H. BARRETT,
Chairman of the Council.
J. KERAAN,
Vice-Chairman of the Council.
F. K. LIGHTON,
Secretary of the Council.

No. 608.] [21 April 1961.

INDUSTRIAL CONCILLIATION ACT, 1956.

EXTENSION OF PERIOD OF OPERATION OF THE MAIN AGREEMENT FOR THE MOTOR INDUSTRY, UNION OF SOUTH AFRICA.

On behalf of the Minister of Labour, I MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby, in terms of sub-paragraph (i) of paragraph (*a*) of sub-section (4) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1956, extend to the 30th June, 1961, the period referred to in Government Notice No. 596 of the 24th April, 1959, as amended by Government Notices No. 1145 of the 24th July, 1959, No.1274 of the 19th August, 1960, No. 1683 of the 14th October, 1960, and No. 233 of the 10th February, 1961.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

No. 585.] [21 April 1961.

ESTABLISHMENT OF THE TSWANA TERRITORIAL AUTHORITY.—WESTERN AREAS.

His Excellency the Governor-General has been pleased—

(1) in terms of paragraph (*c*) of sub-section (1) of section *two* of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), to establish a Bantu Territorial Authority,

(iii) in die geval van 'n werknemer wat R8.00 per week en meer maar minder as R12.00 per week verdien, die bedrag van sewe sent;
(iv) in die geval van 'n werknemer wat R12.00 per week en meer verdien, die bedrag van elf sent".

Klousule 26 word hierby verder gewysig deur die skrapping, in paragraaf (*g*) van subklousule (4), van die syfers „£50" en die vervanging daarvan deur die syfers „R100.00".

Klousule 26 word hierby verder gewysig deur die skrapping, in subklousule (5), van die volgende woorde:

„(i) 17s. 6d. per week in die geval van 'n werknemer wat minder as £2. 0s. 6d. per week verdien;
(ii) £1. 12s. 6d. per week in die geval van 'n werknemer wat £2. 0s. 6d. en meer per week, maar minder as £4 per week verdien;
(iii) £2. 7s. 6d. per week in die geval van 'n werknemer wat £4 en meer per week, maar minder as £6 per week verdien;
(iv) £3. 12s. 6d. per week in die geval van 'n werknemer wat £6 en meer per week verdien",

en die vervanging daarvan deur die volgende woorde:

„(i) in die geval van 'n werknemer wat minder as R4.05 per week verdien, R1.75 per week;
(ii) in die geval van 'n werknemer wat R4.05 per week en meer maar minder as R8.00 per week verdien, R3.25 per week;
(iii) in die geval van 'n werknemer wat R8.00 per week en meer maar minder as R12.00 per week verdien, R4.75 per week;
(iv) in die geval van 'n werknemer wat R12.00 per week en meer verdien, R7.25 per week."

Klousule 26 word hierby verder gewysig deur die skrapping, in subklousule (11), van die syfers „£800" en die vervanging daarvan deur die syfers „R1,600.00".

13. WYSIGING VAN AANHANGSEL G VAN HOOFOOREENKOMS.

Aanhangsel G word hierby gewysig deur die skrapping van „£" en „1d." waar dit ook al voorkom en die vervanging daarvan onderskeidelik deur „R" en „2 sent".

Namens die partye op hede die 30ste dag van November 1960 te Kaapstad onderteken.

L. H. BARRETT,
Voorsitter van die Raad.
J. KERAAN,
Ondervoorsitter van die Raad.
F. K. LIGHTON,
Sekretaris van die Raad.

No. 608.] [21 April 1961.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

VERLENGING VAN GELDIGHEIDSDUUR VAN DIE HOOFOOREENKOMS VIR DIE MOTORNYWERHEID, UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Namens die Minister van Arbeid verleng ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens subparagraaf (i) van paragraaf (*a*) van subartikel (4) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, tot 30 Junie 1961, die tydperk vermeld in Goewermentskennisgewing No. 596 van 24 April 1959, soos gewysig by Goewermentskennisgewings No. 1145 van 24 Julie 1959, No. 1274 van 19 Augustus 1960, No. 1683 van 14 Oktober 1960 en No. 233 van 10 Februarie 1961.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

No. 585.] [21 April 1961.

INSTELLING VAN DIE TSWANAGEBIEDSOWERHEID.—WESTELIKE GEBIEDE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om—

(1) kragtens paragraaf (*c*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), 'n Bantoegebiedsowerheid, wat

to be known as the Tswana Territorial Authority, in respect of the areas for which the following Bantu Regional Authorities were established:—

(i) The Pilanesberg Regional Authority, Pilanesberg Area, Rustenburg District, as made known by Government Notice No. 1780 of the 28th November, 1958;
(ii) the Bakgatla Ndebele Regional Authority, area of Hammanskraal, as made known by Government Notice No. 23 of the 8th January, 1960, read with Proclamation No. 3 of 1960;
(iii) the Barolong Regional Authority, Thaba Nchu District, as made known by Government Notice No. 1275 of the 19th June, 1953, read with Proclamation No. 136 of 1953;
(iv) the ba Hurutshe Regional Authority of Zeerust, Marico District, as made known by Government Notice No. 335 of the 6th March, 1959;
(v) the Huhudi Bechwana Regional Authority, Vryburg District, as made known by Government Notice No. 351 of the 3rd March, 1961;
(vi) the Taung Regional Authority, Taung District, as made known by Government Notice No. 376 of the 14th March, 1958;
(vii) the Seokama Dichaba Regional Authority, Kuruman District, as made known by Government Notice No. 358 of the 7th March, 1958; and
(viii) the Batlhaping Regional Authority, Herbert District, as made known by Government Notice No. 314 of the 1st March, 1957, read with Proclamation No. 245 of 1957; and

(2) in terms of section *seventeen* of the said Bantu Authorities Act, 1951, to make the regulations set forth in the Schedule hereto.

413/362.

SCHEDULE.

REGULATIONS FOR THE TSWANA TERRITORIAL AUTHORITY.

Table of Contents. — *Regulations.*

Part I.—Chairman and Members..... 2 and 3
Part II.—Meetings..... 4–19
Part III.—Administration..... 20–26
Part IV.—Officers and Employees..... 27
Part V.—Treasury and Accounting..... 28–59
Part VI.—Control of Stores..... 60–65
Part VII.—Miscellaneous Provisions..... 66–72

DEFINITIONS.

1. In these regulations unless inconsistent with the context—

"the Act" means the Bantu Authorities Act, 1951;
"auditor" means the person appointed auditor under regulation 47;
"Chairman" means the member designated by the Governor-General by notice in the *Gazette* and shall include the Deputy Chairman or any Acting Chairman elected under sub-regulation (3) of regulation 2;
"Chief Native Commissioner" means the Chief Native Commissioner of the Western Areas and shall include the Assistant Chief Native Commissioner for the area;
"member" means a member of the Territorial Authority;
"Minister" means the Minister of Bantu Administration and Development;
"Secretary" means the Secretary for Bantu Administration and Development and includes any Deputy or Under Secretary for Bantu Administration and Development;
"treasurer" means the secretary/treasurer appointed in terms of regulation 27;
"stores" includes—
(*a*) "Stores"—equipment, expendable stores, livestock and produce, where such produce has a market value and can be accounted for;

bekend sal staan as die Tswanagebiedsowerheid, in te stel ten opsigte van die gebiede waarvoor die volgende Bantoestreeksowerhede ingestel is:—

(i) Die Pilanesbergstreeksowerheid, gebied van Pilanesberg, distrik Rustenburg, soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 1780 van 28 November 1958;
(ii) die Bakgatla Ndebelestreeksowerheid, gebied van Hammanskraal, soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 23 van 8 Januarie 1960, gelees met Proklamasie No. 3 van 1960;
(iii) die Barolongstreeksowerheid, distrik Thaba Nchu, soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 1275 van 19 Junie 1953, gelees met Proklamasie No. 136 van 1953;
(iv) die ba Hurutshestreeksowerheid van Zeerust, distrik Marico, soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 335 van 6 Maart 1959;
(v) die Huhudi Bechwanastreeksowerheid, distrik Vryburg, soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 351 van 3 Maart 1961;
(vi) die Taungstreeksowerheid, distrik Taung, soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 376 van 14 Maart 1958;
(vii) die Seokama Dichabastreeksowerheid, distrik Kuruman, soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 358 van 7 Maart 1958; en
(viii) die Batlhapingstreeksowerheid, distrik Herbert, soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 314 van 1 Maart 1957, gelees met Proklamasie No. 245 van 1957; en

(2) kragtens artikel *sewentien* van genoemde Wet op Bantoeowerhede, 1951, die regulasies soos vervat in bygaande Bylae uit te vaardig. 413/362.

BYLAE.

REGULASIES VIR DIE TSWANAGEBIEDSOWERHEID.

Inhoudsopgawe. — *Regulasies.*

Deel I.—Voorsitter en Lede..... 2 en 3
Deel II.—Vergaderings..... 4–19
Deel III.—Administrasie..... 20–26
Deel IV.—Amptenare en Werknemers..... 27
Deel V.—Tesourie en Boekhouding..... 28–59
Deel VI.—Beheer oor Voorrade..... 60–65
Deel VII.—Diverse bepalings..... 66–72

WOORDOMSKRYWING.

1. In hierdie regulasies, tensy onbestaanbaar met die samehang, beteken—

„die Wet" die Wet op Bantoe-owerhede, 1951;
„Hoofnaturellekommissaris" die Hoofnaturellekommissaris van die Westelike Gebiede en sluit ook in die Assistent-hoofnaturellekommissaris vir die gebied;
„lid" 'n lid van die Gebiedsowerheid;
„Minister" die Minister van Bantoe-administrasie en ontwikkeling;
„ouditeur" die persoon wat as ouditeur aangestel is ingevolge regulasie 47;
„Sekretaris" die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling en sluit enige Adjunk- of Ondersekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling in;
„tesourier" die sekretaris/tesourier aangestel ingevolge regulasie 27;
„Tesourie" die Tesourie van die Gebiedsowerheid;
„voorsitter" die lid deur die Goewerneur-generaal by kennisgewing in die *Staatskoerant* aangewys en sluit ook in die Adjunk-voorsitter of enige agerende voorsitter benoem ingevolge subregulasie (3) van van regulasie 2;
„voorrade" ook—
(*a*) „Voorrade" — uitrusting, verbruiksartikels, lewende hawe en produkte, waar sodanige produkte 'n markwaarde het en waarvan daar boek gehou kan word;

(*b*) "Equipment"—tools, implements, etc., including any loose article for use which is returnable when no longer required, or which can be exchanged for a usable article when the original has become wornout or unserviceable;

(*c*) "Expendable Stores"—comprising anything not returnable, such as material and accessories built into a building or which have become a permanent part of a manufactured article and lost their original identity, e.g. paint, chemicals, oil, bolts and nuts, nails, etc.;

"Treasury" means the Treasury of the Territorial Authority;

and any other expression to which a meaning has been assigned in the Act shall, when used in these regulations, unless the context otherwise indicates, bear the meaning so assigned.

PART I.

CHAIRMAN AND MEMBERS.

Chairman.

2. (1) The Chairman shall be a chief who is a member of the Territorial Authority nominated by the members thereof by secret ballot and designated and approved as such by the Governor-General for a period of five years; provided that any person so nominated shall be deemed to hold office as Chairman provisionally pending the decision of the Governor-General and provided further that the said Chairman shall hold office until such time as his successor is nominated, which nomination shall take place at the next annual ordinary meeting after the expiration of the said period of five years.

(2) The Territorial Authority shall elect from amongst its members a chief as Deputy Chairman and such Deputy Chairman shall preside at meetings during the absence of the Chairman.

(3) If the Chairman or the Deputy Chairman is unable, through absence or other cause, to preside at any meeting, the members present at such meeting shall nominate one of their number to preside at such meeting.

Members.

3. (1) The Territorial Authority shall in addition to its Chairman consist of—

(*a*) the chairman of the constituent regional authorities *ex officio;* and

(*b*) from amongst their own members—

(i) five persons appointed by the Pilanesberg Regional Authority, Pilanesburg area, Rustenburg District;

(ii) seven persons appointed by the Bakgatla Ndebele Regional Authority, area of Hammanskraal;

(iii) four persons appointed by the Barolong Regional Authority, Thaba Nchu District;

(iv) four persons appointed by the ba Hurutshe Regional Authority of Zeerust, Marico District;

(v) four persons appointed by the Huhudi Bechwana Regional Authority, Vryburg District;

(vi) four persons appointed by the Taung Regional Authority, Taung District;

(vii) three persons appointed by the Seokama Dichaba Regional Authority, Kuruman District; and

(viii) two persons appointed by the Batlhaping Regional Authority, Herbert District.

(2) The period of office of any member other than the chairman of the constituent regional authorities shall be for a period of five years from the date of appointment of such member by the regional authority concerned; provided that if an appointed member ceases to be a member of the regional authority his seat shall *ipso facto* become vacant.

(*b*) „Uitrusting"—gereedskap, werktuie, ens., met inbegrip van enige los artikel in gebruik wat teruggegee kan word wanneer dit nie langer nodig is nie of wat vir 'n bruikbare artikel, wanneer die oorspronklike geslyt of onbruikbaar is, ingeruil kan word;

(*c*) „Verbruiksartikels"—dit wil sê enigiets wat nie teruggegee kan word nie, soos materiaal en bykomstighede ingebou in 'n gebou of wat 'n permanente vervaardigde artikel geword het, en hul oorspronklike identiteit verloor het, bv. verf, chemikalieë, olie, boute en moere spykers, ens.;

en enige ander uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet toegewys is, het wanneer dit in hierdie regulasies gebruik word, behalwe waar uit die samehang anders blyk, die betekenis aldus toegewys.

DEEL I.

VOORSITTER EN LEDE.

Voorsitter.

2. (1) Die Voorsitter moet 'n kaptein wees wat lid van die Gebiedsowerheid is, benoem deur die lede daarvan per geheime stemming en as sodanig aangestel en goedgekeur deur die Goewerneur-generaal vir 'n tydperk van vyf jaar; met dien verstande dat enige persoon aldus benoem, voorlopig die amp van Voorsitter beklee in afwagting van die beslissing van die Goewerneur-generaal; en met dien verstande verder dat so 'n Voorsitter die amp beklee totdat sy opvolger benoem is, en sodanige benoeming moet op die volgende gewone jaarvergadering na verstryking van die tydperk van vyf jaar geskied.

(2) Die Gebiedsowerheid moet uit sy geledere 'n kaptein benoem as Adjunk-voorsitter en sodanige Adjunk-voorsitter moet voorsit op vergaderings tydens die afwesigheid van die Voorsitter.

(3) As die Voorsitter of die Adjunk-voorsitter weens afwesigheid of om 'n ander rede nie in staat is om op enige vergadering voor te sit nie, moet die aanwesige lede op so 'n vergadering een uit hulle geledere benoem om op daardie vergadering voor te sit.

Lede.

3. (1) Die Gebiedsowerheid bestaan benewens sy Voorsitter uit—

(*a*) die voorsitters van die samestellende streeksowerhede, ampshalwe; en

(*b*) vanuit hulle eie lede—

(i) vyf persone aangestel deur die Pilanesbergstreeksowerheid, gebied van Pilanesberg, distrik Rustenburg;

(ii) sewe persone aangestel deur die Bakgatla Ndebelestreeksowerheid, gebied van Hammanskraal;

(iii) vier persone aangestel deur die Barolongstreeksowerheid, distrik Thaba Nchu;

(iv) vier persone aangestel deur die ba Hurutshestreeksowerheid van Zeerust, distrik Marico;

(v) vier persone aangestel deur die Huhudi Bechwanastreeksowerheid, distrik Vryburg;

(vi) vier persone aangestel deur die Taungstreeksowerheid, distrik Taung;

(vii) drie persone aangestel deur die Seokama Dichabastreeksowerheid, distrik Kuruman; en

(viii) twee persone aangestel deur die Batlhapingstreeksowerheid, distrik Herbert.

(2) Die ampstyd van enige lid uitgesonderd die voorsitters van die samestellende streeksowerhede is 'n tydperk van vyf jaar vanaf die datum van aanstelling van sodanige lid deur die betrokke streeksowerheid; met dien verstande dat indien 'n aangestelde lid ophou om lid te wees van die streeksowerheid sy setel *ipso facto* vakant word.

(3) When the seat of any member becomes vacant it shall be filled as soon as possible—

(*a*) by the appointment of another chairman for the regional authority concerned if such member was the chairman of such regional authority; or

(*b*) by the regional authority concerned, in cases other than those referred to in paragraph (*a*).

(4) The Chief Native Commissioner shall take such steps as he considers necessary to ensure that the members referred to in paragraph (*b*) of sub-regulation (1) and in paragraph (*b*) of sub-regulation (3) are appointed without delay.

PART II.

MEETINGS.

Annual Ordinary Meeting.

4. There shall be held at Mafeking one ordinary meeting of the Territorial Authority in every year, to commence on a date to be fixed by the Chairman, with approval of the Chief Native Commissioner, and such meeting shall be convened by the Chairman; provided that the inaugural meeting shall be convened by the Chief Native Commissioner who shall preside thereat until a Chairman has been nominated as provided for in regulation 2.

Special Meetings.

5. At any time the Chairman may, and if so directed by the Chief Native Commissioner, shall call a special meeting of the Territorial Authority on a date fixed by the Chairman with the approval of the Chief Native Commissioner and at such meeting only such business as the Chairman may lay before it or approve shall be transacted; provided that if such a meeting be called by direction of the Chief Native Commissioner, the business necessitating the calling of the meeting shall be discussed.

Agenda.

6. At each meeting the Chairman shall inform the members present of the subjects to be discussed; provided that at any ordinary meeting any member may, with the approval of the Chairman, submit for discussion any matter within the scope of the Territorial Authority's functions.

Notice of Meetings.

7. The Chairman shall, not less than 21 days prior to any meeting of the Territorial Authority, cause the members of such authority and the Chief Native Commissioner to be informed of the date and hour fixed for, and of the business to be transacted at, such meeting.

Minutes of Proceedings.

8. The Chairman shall, after each meeting, forward a minute of the proceedings and of the decisions arrived at, in one of the official languages of the Union, to the Chief Native Commissioner and, where matters dealing with education are concerned, to the Regional Director of Bantu Education.

Reports of Proceedings.

9. A verbatim report of the proceedings of every meeting of the Territorial Authority shall be made in one of the official languages of the Union and after such meeting a copy of such report, including a minute of the proceedings and of the decisions arrived at on each day on which such meeting was held, shall be forwarded by the Chairman to the Chief Native Commissioner for transmission to the Minister and the Secretary. An additional copy of the report shall be submitted to the auditor by the Chairman.

Time of Commencement of Meetings.

10. Every meeting shall commence at the time appointed or as soon thereafter as possible on the day fixed; provided that if, after the expiration of an hour after the appointed time there may not be a sufficient number of members to form a quorum, the Chairman shall declare the meeting adjourned, and the meeting shall if necessary be reconvened in terms of regulation 7.

(3) Wanneer die setel van 'n lid vakant raak, moet dit so gou moontlik gevul word deur—

(*a*) die aanstelling van 'n ander voorsitter vir die betrokke streeksowerheid indien sodanige lid voorsitter van die streeksowerheid was; of

(*b*) die betrokke streeksowerheid in ander gevalle as dié in paragraaf (*a*) genoem.

(4) Die Hoofnaturellekommissaris moet die stappe doen wat hy nodig ag om te verseker dat lede in paragraaf (*b*) van subregulasie (1) en paragraaf (*b*) van subregulasie (3) genoem, sonder versuim aangestel word.

DEEL II.

VERGADERINGS.

Gewone jaarvergadering.

4. Daar moet in elke jaar een gewone vergadering van die Gebiedsowerheid gehou word te Mafeking op 'n dag deur die Voorsitter bepaal in oorleg met die Hoofnaturellekommissaris, en die vergadering word deur die Voorsitter belê; met dien verstande dat die openingsvergadering belê word deur die Hoofnaturellekommissaris wat daarop voorsit totdat 'n Voorsitter ingevolge regulasie 2 benoem is.

Spesiale vergaderings.

5. Die Voorsitter kan te eniger tyd en indien hy daartoe gelas word deur die Hoofnaturellekommissaris moet hy 'n spesiale vergadering van die Gebiedsowerheid belê op 'n dag deur hom bepaal met die goedkeuring van die Hoofnaturellekommissaris, en op so 'n vergadering mag slegs die sake wat die Voorsitter hom voorlê of goedkeur, behandel word; met dien verstande dat in die geval van 'n spesiale vergadering wat op las van die Hoofnaturellekommissaris belê word, die sake wat die spesiale vergadering nodig gemaak het, daarop behandel word.

Agenda.

6. Op elke vergadering moet die Voorsitter aan die teenwoordige lede die onderwerpe meedeel wat bespreek gaan word; met dien verstande dat 'n lid op 'n gewone vergadering met die goedkeuring van die Voorsitter enige saak binne die bestek van die werksaamhede van die Gebiedsowerheid vir bespreking kan opper.

Kennisgewing van vergadering.

7. Die Voorsitter moet minstens 21 dae voor 'n vergadering van die Gebiedsowerheid die lede van genoemde owerheid en die Hoofnaturellekommissaris in kennis stel van die datum en die uur wat vasgestel is vir en van die sake wat behandel sal word op genoemde vergadering.

Notule van verrigtinge.

8. Die Voorsitter moet na elke vergadering notule van die verrigtinge en van die besluite wat geneem is, in een van die amptelike tale van die Unie, aan die Hoofnaturellekommissaris, en, wanneer die Gebiedsowerheid 'n onderwysaangeleentheid behandel het, aan die Streeksdirekteur van Bantoe-onderwys stuur.

Verslag van verrigtinge.

9. 'n Woordelike verslag van die verrigtinge van elke vergadering van die Gebiedsowerheid moet in een van die amptelike tale van die Unie opgestel word en na sodanige vergadering moet 'n afskrif van sodanige verslag, met inbegrip van notule van die verrigtinge en van die besluite geneem op elke dag waarop sodanige vergadering gehou is, deur die Voorsitter aan die Hoofnaturellekommissaris vir deursending aan die Minister en die Sekretaris gestuur word. 'n Addisionele afskrif van die verslag moet deur die Voorsitter aan die ouditeur gestuur word.

Tyd van aanvang van vergaderings.

10. Alle vergaderings moet begin op die vasgestelde tyd of so gou moontlik daarna op die bepaalde dag; met dien verstande dat indien daar 'n uur na die vasgestelde tyd nog nie 'n voldoende getal lede teenwoordig is om 'n kworum uit te maak nie, die Voorsitter die vergadering moet verdaag en die vergadering, indien nodig, opnuut belê moet word ingevolge regulasie 7.

Conduct of Meetings.

11. Meetings shall be conducted with open doors unless the Chairman in his discretion directs that any particular matter or the entire business of that meeting be transacted *in camera*.

Quorum.

12. Any number of members more than half the total shall form a quorum.

Record of Attendances and Confirmation of Minutes.

13. The names of the members present and the proceedings of the meeting shall be recorded in a minute book to be kept by the Treasurer and the business of the meeting shall commence with the reading and confirmation of the minutes of the previous meeting. The minutes so read and confirmed shall be attested by the Chairman's signature in the presence of the members.

Control of Meetings by Chairman.

14. (1) The Chairman shall maintain order, decide upon all disputed points of order, have power to close discussion on any subject when he considers such course necessary and have the power to terminate or adjourn the meeting.

(2) Any member who in the opinion of the Chairman misconducts himself may be ordered by the Chairman to leave the meeting. Any member refusing so to leave shall be guilty of an offence.

(3) The order of business shall be decided upon by the Chairman.

Procedure at Meetings.

15. (1) In discussing any matter the speaker shall, unless the Chairman otherwise directs, stand when addressing the chair.

(2) Any motion or amendment moved by a member shall, unless seconded by another member, lapse and further discussion thereon be discontinued.

(3) A motion or amendment made and seconded shall not be withdrawn except by leave of the meeting.

(4) Before requesting members to record their votes on any motion or amendment, the Chairman shall read aloud such motion or amendment.

(5) Every member present who is entitled to vote shall do so unless he shall assign a reason adjudged by the Chairman to be sufficient for declining to vote.

(6) The Chairman shall have a casting as well as a deliberative vote.

Notices of Motion.

16. Any motion upon any matter involving an outlay of R1,000 or more and any motion to re-open a question decided at a previous meeting of the Territorial Authority shall not be discussed unless due notice shall have been given thereof at some previous meeting of the Territorial Authority or with the consent of the Chairman.

Attendance at Meetings by Officials.

17. The Minister, the Secretary, any Commissioner-General, the Chief Native Commissioner, the Regional Director of Bantu Education, any officer designated in terms of sub-section (7) of section *three* of the Act or any person authorised by any of the aforegoing in writing may attend any meeting of the Territorial Authority and participate in the discussions but shall have no vote.

Public Attendance at Meetings.

18. No person other than those mentioned in regulation 17 or a person permanently in the employ of the Territorial Authority, or any member of a tribe in respect of which a regional authority has been established shall attend or take part in any meeting unless he has been duly authorised thereto in writing by the Chief Native Commissioner; provided that the Chairman may in his discretion order any member of any such tribe whose presence at any meeting he deems for good and sufficient reasons to be undesirable to leave such meeting, and any such person who fails to leave such meeting shall be guilty of an offence.

Hou van vergaderings.

11. Vergaderings moet met oop deure gehou word tensy die Voorsitter na goeddunke gelas dat enige besondere saak of al die sake van daardie vergadering *in camera* behandel moet word.

Kworum.

12. Enige aantal lede wat meer is as die helfte van die totaal maak 'n kworum uit.

Rekord van bywoning en bekragtiging van notule.

13. Die name van aanwesige lede en die verrigtinge van die vergadering moet in 'n notuleboek gehou deur die Tesourier, opgeteken word en die sake van die vergadering moet begin met die lees en bekragtiging van die notule van die vorige vergadering. Die notule wat aldus gelees en bekragtig is, moet bevestig word deur die handtekening van die Voorsitter in die teenwoordigheid van die lede.

Beheer van vergaderings deur Voorsitter.

14. (1) Die Voorsitter moet die orde handhaaf, beslissings gee oor alle betwiste punte van orde, het die bevoegdheid om die besprekings oor enige onderwerp te sluit wanneer hy van mening is dat sodanige optrede nodig is, en het die bevoegdheid om 'n vergadering te beëindig of te verdaag.

(2) Enige lid wat hom na die mening van die Voorsitter sleg gedra, kan deur die Voorsitter gelas word om die vergadering te verlaat. As 'n lid weier om die vergadering aldus te verlaat, is hy skuldig aan 'n misdryf.

(3) Die Voorsitter besluit oor die volgorde van die sake.

Prosedure op vergaderings.

15. (1) As 'n spreker 'n saak bespreek, moet hy hom staande tot die Voorsitter rig tensy die Voorsitter anders gelas.

(2) 'n Voorstel of amendement deur 'n lid voorgestel, verval tensy dit deur 'n ander lid gesekondeer word en verdere bespreking oor die inhoud daarvan word gestaak.

(3) 'n Voorstel of 'n amendement wat voorgestel en gesekondeer is, mag nie sonder die toestemming van die vergadering teruggetrek word nie.

(4) Alvorens 'n voorstel of amendement tot stemming gebring word, moet dit deur die Voorsitter hardop gelees word.

(5) Elke teenwoordige lid wat stemgeregtig is, moet stem, tensy hy 'n rede waarom hy weier om te stem, wat die Voorsitter genoegsaam ag, aanvoer.

(6) Die Voorsitter het sowel 'n beslissende as 'n gewone stem.

Kennisgewing van voorstel.

16. Geen voorstel oor enige saak betreffende die besteding van R1,000 of meer, en geen voorstel vir die heropening van 'n saak waaroor op 'n vorige vergadering van die Gebiedsowerheid besluit is, mag bespreek word nie tensy behoorlik kennis daarvan gegee is op 'n vorige vergadering van die Gebiedsowerheid, of die Voorsitter sy toestemming daartoe verleen het.

Bywoning van vergaderings deur amptenare.

17. Die Minister, die Sekretaris, enige Kommissaris-generaal, die Hoofnaturellekommissaris, die Streeksdirekteur van Bantoe-onderwys, enige persoon aangewys ingevolge subartikel (7) van artikel *drie* van die Wet, of enige persoon deur enigeen van bogenoemde persone skriftelik daartoe gemagtig, kan enige vergadering van die Gebiedsowerheid bywoon en aan die besprekings deelneem maar mag nie stem nie.

Bywoning van vergadering deur die publiek.

18. Geen ander persoon as dié in regulasie 17 genoem, of 'n persoon wat permanent in diens van die Gebiedsowerheid is, of 'n lid van 'n stam ten opsigte waarvan 'n streeksowerheid ingestel is, mag 'n vergadering bywoon of daaraan deelneem nie, tensy die Hoofnaturellekommissaris hom skriftelik daartoe gemagtig het; met dien verstande dat die Voorsitter enige lid van enige sodanige stam wie se teenwoordigheid op 'n vergadering hy op goeie gronde as onwenslik beskou, na goeddunke kan gelas om sodanige vergadering te verlaat en enige persoon wat daarop versuim of weier om sodanige vergadering te verlaat, is skuldig aan 'n misdryf.

Participation in Discussions.

19. No person other than the Chairman, members of the Territorial Authority and those mentioned in regulation 17 may participate in any discussion at any meeting; provided that any person may on the invitation of the Chairman, with the approval of the Chief Native Commissioner, attend any meeting of the Territorial Authority and participate in the discussions or address the meeting.

PART III.

ADMINISTRATION.

Chief Executive Officer.

20. The Chairman of the Territorial Authority shall be its Chief Executive Officer.

Executive Committee.

21. (1) The Chief Executive Officer together with one member appointed by the representatives of each regional authority, being one of themselves, shall constitute the Executive Committee which shall be responsible in the intervals between meetings of the Territorial Authority for the conduct or disposal of such business falling within the scope of its functions as may from time to time be entrusted to the Executive Committee by the Territorial Authority; provided that the Chief Executive Officer may, where the circumstances are such as to render prompt action necessary, refer any other business of the Territorial Authority to the Executive Committee for necessary action, and he shall thereupon report any action taken by the Executive Committee to the Territorial Authority at its next meeting.

(2) The Executive Committee shall hold office for a period of five years.

Meetings of Executive Committee.

22. (1) The Chief Executive Officer shall preside at any meeting of the Executive Committee, and should he or the Deputy-Chairman be unable for any reason to do so, the provisions of regulation 2 shall *mutatis mutandis* apply.

(2) Meetings of the Executive Committee shall be convened by the Chief Executive Officer after not less than seven days' notice; provided that in cases of urgency and after consultation with the Chief Native Commissioner a meeting may be convened without notice.

(3) Any vacancy on the Executive Committee shall be filled by the members of the regional authority concerned nominating another of their members.

(4) In the case of failure to appoint any member, or to fill a vacancy within a reasonable time the Chief Native Commissioner may appoint such person as he may deem fit.

23. (1) The Executive Committee shall meet once every two months and at such other times as the Chief Executive Officer shall determine.

(2) Questions arising in the Executive Committee shall be determined by the majority of the votes of the members present and the person presiding at any meeting shall have a casting as well as a deliberative vote. The Chief Executive Officer may refer any resolution of the Executive Committee to the Chief Native Commissioner for guidance.

(3) The provisions of regulations 6 to 18 shall *mutatis mutandis* apply to meetings of the Executive Committee.

Chief Executive Officer's Additional Powers.

24. Notwithstanding the provisions of regulation 21 the Chief Executive Officer may, where the circumstances are such as to render prompt action necessary, and after consultation with the Chief Native Commissioner, deal with any matter referred to in that regulation without prior reference to the Executive Committee; provided, however, that he shall report any action so taken by him to the Executive Committee at its next meeting.

Deelname aan besprekings.

19. Geen ander persoon as die Voorsitter, lede van die Gebiedsowerheid en die persone genoem in regulasie 17 mag deelneem aan enige bespreking op enige vergadering nie; met dien verstande dat enige persoon op uitnodiging van die Voorsitter en met die goedkeuring van die Hoofnaturellekommissaris enige vergadering van die Gebiedsowerheid kan bywoon, aan die bespreking deelneem of die vergadering toespreek.

DEEL III.

ADMINISTRASIE.

Hoofuitvoerende beampte.

20. Die Voorsitter van die Gebiedsowerheid is die Hoofuitvoerende Beampte.

Uitvoerende Komitee.

21. (1) Die Hoofuitvoerende Beampte tesame met een lid wat die verteenwoordigers van elke streeksowerheid uit hul geledere aanstel, vorm die Uitvoerende Komitee wat verantwoordelik is gedurende die tyd tussen vergaderings van die Gebiedsowerheid vir die bestuur of afhandeling van sodanige sake as wat binne die bestek van sy funksies val, soos van tyd tot tyd aan die Uitvoerende Komitee deur die Gebiedsowerheid opgedra; met dien verstande dat die Hoofuitvoerende Beampte waar die omstandighede sodanig is dat onverwylde optrede nodig is, enige ander sake van die Gebiedsowerheid na die Uitvoerende Komitee kan verwys vir die nodige stappe en dan enige stappe deur die Uitvoerende Komitee gedoen, aan die Gebiedsowerheid op sy eersvolgende vergadering moet rapporteer.

(2) Die Uitvoerende Komitee se ampstyd is 'n tydperk van vyf jaar.

Vergaderings van die Uitvoerende Komitee.

2. (1) Die Hoofuitvoerende Beampte moet op enige vergadering van die Uitvoerende Komitee voorsit, en indien hy of die Adjunk-voorsitter om enige rede nie daartoe in staat is nie, is die bepalings van regulasie 2 *mutatis mutandis* van toepassing.

(2) Vergaderings van die Uitvoerende Komitee moet deur die Hoofuitvoerende Beampte belê word met kennisgewing van minstens sewe dae; met dien verstande dat waar die omstandighede dringend is en na raadpleging met die Hoofnaturellekommissaris 'n vergadering sonder kennisgewing belê mag word.

(3) Enige vakature in die Uitvoerende Komitee moet deur die betrokke streeksowerheid uit sy eie geledere aangevul word.

(4) In geval van versuim om 'n lid aan te stel of om 'n vakature binne 'n redelike tydperk aan te vul, kan die Hoofnaturellekommissaris 'n persoon wat hy geskik ag, aanstel.

23. (1) Die Uitvoerende Komitee moet een maal elke twee maande vergader en op die ander tye wat die Hoofuitvoerende Beampte bepaal.

(2) Vraagstukke wat in die Uitvoerende Komitee ontstaan, word by meerderheid van stemme van die teenwoordige lede beslis en die persoon wat op 'n vergadering voorsit, het sowel 'n beslissende as 'n gewone stem. Die Hoofuitvoerende Beampte kan 'n besluit van die Uitvoerende Komitee na die Hoofnaturellekommissaris verwys vir leiding.

(3) Die bepalings van regulasies 6 tot 18 is *mutatis mutandis* van toepassing op vergaderings van die Uitvoerende Komitee.

Addisionele bevoegdhede van die Hoofuitvoerende Beampte.

24. Ondanks die bepalings van regulasie 21 kan die Hoofuitvoerende Beampte, waar die omstandighede sodanig is dat onverwylde optrede nodig is, en na oorlegpleging met die Hoofnaturellekommissaris, enige saak wat in daardie regulasie genoem word, behandel sonder om dit eers na die Uitvoerende Komitee te verwys; met dien verstande egter dat hy enige stappe wat hy aldus doen, aan die Uitvoerende Komitee op sy eersvolgende vergadering moet rapporteer.

Sub-Committees.

25. The Executive Committee may from time to time appoint sub-committees from among its members for any purpose for which it may deem necessary and may delegate to any such sub-committee or to any one of its members the superintendence of any particular work or the discharge of any particular duty entrusted to it by the Territorial Authority; such sub-committee or member shall report any action so taken to the Executive Committee at its next meeting.

Allowances to Members.

26. (1) Allowances to members of the Territorial Authority for attendances and services performed shall be payable as follows:—

(*a*) for attendance at meetings of the Territorial Authority or Executive Committee—

(i) the sum of R6 per day or part thereof for the Chairman; the sum of R4 per day or part thereof for each chief; and the sum of R2 per day or part thereof for each other member; and

(ii) 6c per mile for every mile travelled by the shortest available route from the member's place of residence.

(*b*) For proceeding on other Territorial Authority duty as authorised by the Territorial Authority or Executive Committee or, where the circumstances are urgent, by the Chief Executive Officer in the district in which the member resides, 6c for every mile necessarily travelled.

(*c*) For proceeding on other Territorial Authority duty authorised as in sub-regulation (1) (*b*) outside the district in which the member resides—

(i) 10c for every mile necessarily travelled by the shortest available route from the member's place of residence to the nearest railhead or railway motor bus stop and return; and

(ii) R1 a day of 24 hours for the period during which the member is necessarily absent from his home on duty; provided that for each complete hour of absence in excess of 24 hours or a multiple of 24 hours a member may be paid $^1/_{24}$ of the daily rate; and provided further that for an absence of less than 24 hours reasonable out-of-pocket expenses not exceeding an amount of R1 may be paid; and

(iii) the refund of necessary expenditure of railway and/or railway motor bus fares (2nd class) where such journey has been authorised by the Territorial Authority or Executive Committee or Chief Executive Officer.

(2) If in special circumstances the Secretary is satisfied that the tariff is insufficient to meet the reasonable expenses of a member on any of the services mentioned in sub-regulation (1) he may authorise such additional payment as he shall deem fit.

PART IV.

Officers and Employees.

Officers and Employees.

27. (1) The Chief Executive Officer shall appoint a suitable person to be styled the secretary/treasurer of the Territorial Authority and may appoint persons, other than officers of the Public Service, for the discharge of such functions and the performance of such duties in connection with the administration of Territorial Authority affairs as he may think fit.

(2) The Chief Executive Officer may—

(*a*) dismiss, fine, degrade or reduce the salary of any such person for failure to carry out his functions and duties to the satisfaction of the Chief Executive Officer or for any other good and sufficient reason;

Subkomitees.

25. Die Uitvoerende Komitee kan van tyd tot tyd subkomitees uit sy lede vir enige doel wat hy nodig ag. aanstel en aan sodanige subkomitees, of aan enigeen van sy lede, die toesig oor enige besondere werk of die uitvoering van enige besondere plig wat die Gebiedsowerheid aan die Uitvoerende Komitee opgedra het, delegeer; sodanige subkomitee of lid moet enige stappe aldus deur hom gedoen aan die Uitvoerende Komitee op sy eersvolgende vergadering rapporteer.

Toelaes aan lede betaalbaar.

26. (1) Toelaes aan lede van die Gebiedsowerheid vir bywoning en dienste verrig, is as volg betaalbaar:—

(*a*) Vir bywoning van gewone vergaderings van die Gebiedsowerheid of die Uitvoerende Komitee—

(i) 'n bedrag van R6 per dag of gedeelte daarvan vir die Voorsitter; 'n bedrag van R4 per dag of gedeelte daarvan vir elke kaptein; en 'n bedrag van R2 per dag of gedeelte daarvan vir elke ander lid; en

(ii) 6c per myl vir elke myl afgelê oor die kortste beskikbare roete van die lid se woonplek af.

(*b*) Vir reise in ander diens van die Gebiedsowerheid, goedgekeur deur die Gebiedsowerheid of die Uitvoerende Komitee of, waar die omstandighede dringend is, deur die Hoofuitvoerende Beampte, binne die distrik waar die lid woon, 6c vir elke myl noodsaaklikerwys afgelê.

(*c*) Vir reise in ander diens van die Gebiedsowerheid, goedgekeur soos in subregulasie (1) (*b*), buite die distrik waar die lid woon—

(i) 10c vir elke myl noodsaaklikerwys afgelê oor die kortste beskikbare roete van die lid se woonplek tot by die naaste spoorwegstasie of spoorwegmotorbushalte en terug; en

(ii) R1 per dag van 24 uur vir die tydperk waarin die lid noodsaaklikerwys van huis in diens afwesig is; met dien verstande dat vir elke volle uur van afwesigheid langer as 24 uur of 'n veelvoud van 24 uur, aan 'n lid $^1/_{24}$ van die daaglikse tarief betaal mag word; en met dien verstande verder dat vir afwesigheid van minder as 24 uur redelike geringe persoonlike uitgawes wat nie 'n bedrag van R1 oorskry nie, betaal mag word; en

(iii) die terugbetaling van noodsaaklike uitgawes aan spoorweg- en/of spoorwegmotorbusreisgeld (tweede klas), waar sodanige reis goedgekeur is deur die Gebiedsowerheid of die Uitvoerende Komitee of die Hoofuitvoerende Beampte.

(2) As die Sekretaris in spesiale omstandighede daarvan oortuig is dat die tarief onvoldoende is om die redelike uitgawes van 'n lid in enigeen van die dienste genoem in subregulasie (1) te dek, kan hy magtiging verleen tot 'n addisionele betaling wat hy goedvind.

DEEL IV.

Amptenare en werknemers.

Amptenare en werknemers.

27. (1) Die Hoofuitvoerende Beampte moet 'n geskikte persoon as sekretaris/tesourier van die Gebiedsowerheid aanstel en kan persone, uitgesonderd amptenare van die Staatsdiens, aanstel vir die verrigting van die werksaamhede en die uitvoering van die pligte in verband met die administrasie van die sake van die Gebiedsowerheid wat hy goedvind.

(2) Die Hoofuitvoerende Beampte kan—

(*a*) enige sodanige persoon ontslaan of beboet, of sy rang verlaag of sy salaris verminder weens versuim om sy werksaamhede en pligte tot tevredenheid van die Hoofuitvoerende Beampte uit te voer of om 'n ander goeie en voldoende rede;

(*b*) require such security as he may from time to time deem necessary to be furnished by or on behalf of any employee appointed under these regulations for the administration of Territorial Authority affairs;

(*c*) temporarily suspend from duty any person appointed under paragraph (*a*). A person suspended from duty shall not be entitled to receive any salary, allowance or other emoluments for the period of his suspension; provided that the Chief Executive Officer may in his discretion order the payment to such person of the whole or a portion of such salary, allowance or other emoluments;

(*d*) control as he may deem fit the discipline of employees of the Territorial Authority.

(3) Any action taken by the Chief Executive Officer in terms of this regulation shall be reported to the Executive Committee at its next meeting when the Executive Committee shall have power to confirm, rescind or vary any such action taken by the Chief Executive Officer.

PART V.

TREASURY AND ACCOUNTING.

Financial Year.

28. The financial year of the Territorial Authority shall be from the 1st April in any year to the 31st March in the following year.

Estimates of Revenue and Expenditure.

29. The treasurer shall prepare draft estimates of revenue and expenditure for the ensuing financial year and shall submit such estimates to the Executive Committee for consideration; provided that in the first year of the Territorial Authority's existence the Chief Native Commissioner shall take such steps as he may deem necessary to ensure that estimates of revenue and expenditure for the current financial year are submitted to the Executive Committee at its first meeting whereupon the provisions of regulations 30 to 33, inclusive, shall *mutatis mutandis* apply.

30. Thereafter the estimates of revenue and expenditure, together with such comments and recommendations as the Executive Committee may deem necessary, shall be submitted to the Territorial Authority who shall confirm such estimates subject to such variations as that Authority may deem necessary.

31. The estimates of revenue and expenditure, as approved by the Territorial Authority, together with two certified copies thereof shall, as soon as may be thereafter and not later than the 31st December in each year, be transmitted by the Chairman to the Chief Native Commissioner.

32. The Chief Native Commissioner shall submit such estimates of revenue and expenditure together with a certified copy thereof and such explanatory statements and recommendations as he may deem necessary, to the Secretary for consideration by the Minister.

33. The Minister may approve any estimates submitted to him, subject to such variations as he may deem necessary, or he may withhold his approval and give such directions as he may consider necessary in the circumstances.

Additional Estimates.

34. If it appears at any time—

(*a*) that the total of approved estimates of expenditure or the amount approved under any sub-vote thereof will be exceeded; or

(*b*) that expenditure not provided for will necessarily have to be incurred;

the treasurer shall prepare additional estimates of expenditure and shall submit such estimates to the Executive Committee for consideration whereupon the provisions of regulations 30 to 33, inclusive, shall *mutatis mutandis* apply.

(*b*) eis dat die waarborg wat hy van tyd tot tyd nodig ag, deur of namens 'n werknemer wat ingevolge hierdie regulasies vir die bestuur van die sake van die Gebiedsowerheid aangestel is, verskaf word;

(*c*) enige persoon wat ingevolge paragraaf (*a*) aangestel is, tydelik in sy diens skors. 'n Persoon wat in sy diens geskors is, is nie geregtig tot die ontvangs van enige salaris, toelae of enige ander besoldiging vir die tydperk van sy skorsing nie; met dien verstande dat die Hoofuitvoerende Beampte na goeddunke kan gelas dat die geheel of 'n gedeelte van sodanige salaris, toelae of ander besoldiging aan so 'n persoon betaal word;

(*d*) na hy goedvind die dissipline van werknemers van die Gebiedsowerheid beheer.

(3) Enige stappe wat die Hoofuitvoerende Beampte ingevolge hierdie regulasies doen, moet aan die Uitvoerende Komitee gerapporteer word op sy eersvolgende vergadering en die Uitvoerende Komitee het dan die bevoegdheid om sodanige stappe deur die Hoofuitvoerende Beampte gedoen, te bekragtig, te herroep of te wysig.

DEEL V.

TESOURIE EN BOEKHOUDING.

Boekjaar.

28. Die boekjaar van die Gebiedsowerheid is van 1 April in enige jaar tot 31 Maart in die daaropvolgende jaar.

Begroting van inkomste en uitgawes.

29. Die tesourier moet 'n konsepbegroting van inkomste en uitgawes vir die daaropvolgende jaar opstel en moet dit aan die Uitvoerende Komitee vir oorweging voorlê; met dien verstande dat in die eerste jaar van die Gebiedsowerheid se bestaan die Hoofnaturellekommissaris die stappe moet doen wat hy nodig mag ag om te verseker dat 'n begroting van inkomste en uitgawes vir die lopende boekjaar aan die Uitvoerende Komitee op sy eerste vergadering voorgelê word, en dan is die bepalings van regulasies 30 tot en met 33 *mutatis mutandis* van toepassing.

30. Die begroting van inkomste en uitgawes tesame met die kommentaar en aanbevelings wat die Uitvoerende Komitee nodig ag, moet dan aan die Gebiedsowerheid voorgelê word wat die begroting moet bekragtig behoudens die veranderings wat hy nodig ag.

31. Die begroting van inkomste en uitgawes, soos deur die Gebiedsowerheid goedgekeur, tesame met twee gewaarmerkte afskrifte daarvan moet so gou doenlik daarna, maar nie later as 31 Desember van elke jaar nie, deur die Voorsitter aan die Hoofnaturellekommissaris gestuur word.

32. Die Hoofnaturellekommissaris moet sodanige begroting van inkomste en uitgawes tesame met 'n gewaarmerkte afskrif daarvan en die verduidelikende state en aanbevelings wat hy nodig ag, aan die Sekretaris voorlê vir oorweging deur die Minister.

33. Die Minister kan enige begroting wat aan hom voorgelê is, goedkeur, behoudens die veranderings wat hy nodig ag, of hy kan sy goedkeuring terughou en die opdragte gee wat hy in die omstandighede nodig ag.

Addisionele begrotings.

34. Wanneer dit op enige tydstip blyk—

(*a*) dat die totaal van die goedgekeurde begroting van uitgawes of die bedrag goedgekeur onder enige subpos daarvan oorskry sal word; of

(*b*) dat uitgawes waarvoor daar nie voorsiening gemaak is nie, noodsaaklikerwys aangegaan sal moet word;

moet die tesourier 'n addisionele begroting van uitgawes opstel en aan die Uitvoerende Komitee vir oorweging voorlê waarna die bepalings van regulasies 30 tot en met 33 *mutatis mutandis* van toepassing is.

Control of Funds.

35. (1) The Territorial Authority shall maintain a banking account at a registered commercial bank into which shall be paid all moneys accruing to its Treasury in terms of section *eleven* of the Act.

(2) The treasurer shall pay all amounts received by him to the credit of the Territorial Authority's banking account daily save when the amount on hand is less than R10; provided that on the last day of each month any amount however small shall be deposited if received before the bank closes.

(3) The balance in the bank shall not be overdrawn except with the written approval of the Secretary.

(4) The Territorial Authority may authorise the placing of any excess funds in the banking account on fixed deposit with such bank, or the investment thereof in such other manner as it may deem more advantageous, or it may request the Secretary to arrange for such investment to be made through the Public Debt Commissioners. No investment other than an investment in Union or local Government stock, in Union loan certificates, in a Post Office savings bank account or in Post Office savings certificates, shall be made without the prior approval of the Secretary.

(5) Subject to the provisions of sub-regulation (3) the Territorial Authority shall not borrow or lend money or pledge its property without the prior authority of the Minister.

Collection of Revenue.

36. (1) The treasurer shall issue or cause to be issued receipts for all moneys received by him.

(2) Receipts shall be prepared with carbon duplicates on printed forms which shall be bound in books of one hundred forms in duplicate bearing consecutive printed numbers. Such books of forms shall be used in their consecutive numerical order.

(3) Receipts shall be substantially in the form of Annexure A; provided that the Chief Native Commissioner may approve the printing of special receipt forms for special purposes.

(4) Carbon duplicates of used receipt forms and the originals and duplicates of cancelled receipt forms shall be preserved for inspection and audit.

(5) Reserve stocks of receipt forms shall be under the personal control of the treasurer and kept under lock and key.

(6) The Chief Native Commissioner or auditor shall at his request be furnished with particulars of stocks of receipt forms held or acquired by the Territorial Authority.

Expenditure from Treasury.

37. (1) Expenditure from the Treasury shall take place in accordance with the approved estimates of expenditure and in accordance with the directions of the Executive Committee on vouchers prepared by or on behalf of the treasurer.

(2) All payments other than from petty cash shall be made by cheque, and such cheque shall be signed by the treasurer or such other employee of the Territorial Authority authorised thereto by the Executive Committee and the Chairman or some other member appointed by the Executive Committee for the purpose. No payment shall be made from revenue funds in the possession of the treasurer.

Preparation of Vouchers.

38. (1) Vouchers shall be substantially in the form of Annexures B and C and shall state clearly the name of the person to whom the payment is due, the nature of the claim, the date of service or claim, the amount due and the sub-head of the approved estimates to which the expenditure is chargeable and shall be certified that the payment is due and has been approved. Vouchers shall be numbered consecutively for each month.

Beheer oor fondse.

35. (1) Die Gebiedsowerheid moet 'n bankrekening hou by 'n geregistreerde handelsbank, waarin alle gelde wat ingevolge artikel *elf* van die Wet aan sy Tesourie toekom, gestort moet word.

(2) Die tesourier moet alle bedrae wat hy vir kredit van die Gebiedsowerheid se bankrekening ontvang, elke dag deponeer, behalwe wanneer die bedrag voorhande minder as R10 is; met dien verstande dat op die laaste dag van elke maand enige bedrag, hoe gering ook al, indien dit ontvang is voordat die bank sluit, gedeponeer moet word.

(3) Die saldo in die bank mag nie, behalwe met die skriftelike goedkeuring van die Sekretaris, oortrek word nie.

(4) Die Gebiedsowerheid kan magtiging daartoe verleen dat oortollige fondse in die bankrekening op vaste deposito by sodanige bank geplaas word of dat dit op 'n ander manier wat hy voordeliger ag, belê word, of hy kan die Sekretaris vra om reëlings te tref dat die belegging deur bemiddeling van die Staatskuldkommissarisse geskied. Geen ander belegging as 'n belegging in Unie- of plaaslike Regeringseffekte, in Unieleningsertifikate, in 'n Poskantoorspaarbank of in Poskantoorspaarsertifikate mag sonder die voorafverkreë goedkeuring van die Sekretaris gedoen word nie.

(5) Behoudens die bepalings van subregulasie (3) mag die Gebiedsowerheid geen geld leen of uitleen of sy eiendom verpand sonder die voorafgaande magtiging van die Minister nie.

Invordering van inkomste.

36. (1) Die tesourier moet kwitansies vir alle gelde wat hy ontvang, uitreik of laat uitreik.

(2) Kwitansies moet, met deurslagduplikate, uitgemaak word op gedrukte vorms wat in boeke van honderd vorms, in tweevoud, met agtereenvolgend gedrukte nommers, gebind word. Sodanige boekvorms moet in numerieke volgorde gebruik word.

(3) Kwitansies moet wesenlik in die vorm van Bylae A wees; met dien verstande dat die Hoofnaturellekommissaris kan goedkeur dat spesiale kwitansievorms vir spesiale doeleindes gedruk word.

(4) Deurslagduplikate van gebruikte kwitansievorms en die oorspronklikes en duplikate van gekanselleerde kwitansievorms moet vir inspeksie en ouditering bewaar word.

(5) 'n Reserwevoorraad kwitansievorms moet onder die persoonlike beheer van die tesourier en agter slot en grendel gehou word.

(6) Die Hoofnaturellekommissaris of ouditeur moet op aanvraag voorsien word van besonderhede van die voorraad kwitansievorms wat deur die Gebiedsowerheid gehou word of verkry is.

Uitgawes uit Tesourie.

37. (1) Uitgawes uit die Tesourie moet ooreenkomstig die goedgekeurde begroting van uitgawes en ooreenkomstig die voorskrifte van die Uitvoerende Komitee op betaalbewyse, opgestel deur of namens die tesourier, plaasvind.

(2) Alle betalings behalwe uit die kleinkas moet per tjek gedoen word, en sodanige tjek moet geteken word deur die tesourier of 'n ander werknemer van die Gebiedsowerheid, daartoe gemagtig deur die Uitvoerende Komitee, en die Voorsitter of 'n ander lid deur die Uitvoerende Komitee vir die doel aangestel. Geen betaling moet uit die inkomstefonds in besit van die tesourier gedoen word nie.

Opstel van betaalbewyse.

38. (1) Betaalbewyse moet wesenlik in die vorm van Bylaes B en C wees, moet die naam van die persoon aan wie die betaling verskuldig is, die aard van die eis, die datum van dienslewering of eis, die bedrag verskuldig en die subpos van die goedgekeurde begroting waarteen die uitgawes geboek moet word, duidelik noem en daarop moet gesertifiseer word dat die bedrag verskuldig goedgekeur is. Betaalbewyse moet vir elke maand in numerieke volgorde genommer word.

(2) There shall be annexed to each voucher any account rendered in respect of the amount due and the order issued for the supply of goods or the rendering of a service, or such documents as the Chief Native Commissioner or the auditor may direct.

(3) When the expenditure is in payment for the supply of goods or the rendering of services in accordance with approved tenders, there shall either be endorsed on the voucher a reference to the approved tender documents, or such documents shall be annexed to the voucher.

(4) Each voucher not paid by cheque shall be duly receipted by the payee or his lawful representative or shall have such receipt annexed thereto.

Preservation of Vouchers.

39. All vouchers shall be carefully preserved for inspection and audit.

Drawing of Cheques.

40. (1) No cheque other than one for petty cash shall be drawn on the banking account unless there has been prepared in respect thereof one or more vouchers in accordance with regulation 38.

(2) Cheques other than those for petty cash shall be made payable either to an individual payee named in the voucher or to the treasurer where there is more than one payee on the voucher and it is desired to make the payments in cash.

Cash Payments.

41. (1) It shall be the duty of the treasurer to cash any cheque made payable to him in terms of sub-regulation (2) of regulation 40 and to effect payment in cash of the amount relating to each payee, and to obtain a receipt from each payee. Where the payee is unable to sign his name, the receipt given must be witnessed by two other persons.

(2) Any such amount remaining unpaid on the last day of any month or for a period of more than seven days shall be redeposited in the bank.

Petty Cash Expenditure.

42. (1) The treasurer shall maintain a petty cash account on the imprest system and he shall keep a petty cash book in respect thereof.

(2) The maximum amount which may be kept on hand in the petty cash account shall not exceed R50 unless the Chief Native Commissioner authorises the keeping on hand of a larger sum.

(3) Vouchers shall be maintained in respect of petty cash expenditure in the same way as for other expenditure.

Accounting.

43. The treasurer shall keep, or cause to be kept, a cash book, a ledger, and a journal and such other subsidiary books and records as may be required by the particular circumstances of the Territorial Authority. If the auditor reports that the keeping of any book or record is desirable, the Chief Native Commissioner may instruct the treasurer to keep such book or record.

Cash Book Entries and Balance.

44. (1) All receipts and payments shall be recorded daily in the cash book and balanced with the cash on hand.

(2) The cash book shall be ruled-off and balanced at the end of each month and reconciled with the current account at the bank.

Sub-votes.

45. In addition to any other accounts that may be kept, separate accounts shall be maintained in the ledger for each sub-vote of the approved estimates of expenditure.

(2) Aan elke betaalbewys moet 'n gelewerde rekening, ten opsigte van die verskuldigde bedrag en die bewys uitgereik vir die lewering van goedere of die lewering van die diens of sodanige dokumente as wat die Hoofnaturellekommissaris of die ouditeur gelas, geheg word.

(3) Wanneer die uitgawes geskied ter betaling vir die lewering van goedere of die lewering van dienste ooreenkomstig goedgekeurde tenders, moet òf 'n verwysing na die goedgekeurde tenderdokumente op die bewys geskryf word òf moet sulke dokumente aan die betaalbewys geheg word.

(4) Elke betaalbewys wat nie per tjek betaal word nie, moet behoorlik deur die persoon aan wie die betaling gedoen word of sy wettige verteenwoordiger gekwiteer word of anders moet sodanige kwitansie daaraan geheg word.

Bewaring van betaalbewyse.

39. Alle betaalbewyse moet sorgvuldig vir inspeksie en ouditering bewaar word.

Trek van tjeks.

40. (1) Geen tjek, uitgesonderd dié vir kleinkas, mag op die bankrekening getrek word nie, tensy een of meer betaalbewyse ooreenkomstig regulasie 38 ten opsigte daarvan uitgemaak is.

(2) Tjeks, uitgesonderd dié vir kleinkas, moet betaalbaar gemaak word òf aan 'n individuele persoon aan wie die betaling gedoen word en wat in die betaalbewys genoem word òf aan die tesourier waar daar meer as een persoon in die betaalorder genoem word en daar verlang word om die betalings in kontant te doen.

Kontantbetalings.

41. (1) Dit is die plig van die tesourier om 'n tjek wat aan hom betaalbaar gemaak is, kragtens subregulasie (2) van regulasie 40 in te wissel en om betaling in kontant te doen van die bedrag ten opsigte van elke persoon aan wie die betaling gedoen word en om 'n kwitansie van iedere ontvanger te verkry. Waar die ontvanger nie in staat is om sy naam te teken nie, moet die kwitansie deur twee ander getuies geteken word.

(2) Alle sodanige bedrae wat op die laaste dag van enige maand of vir 'n tydperk van langer as sewe dae onbetaal gebly het, moet weer in die bank gestort word.

Kleinkasuitgawes.

42. (1) Die tesourier moet 'n kleinkasrekening volgens die voorskotstelsel hou en hy moet 'n kleinkasboek ten opsigte daarvan hou.

(2) Die maksimum bedrag wat in die kleinkasrekening voorhande gehou kan word, moet nie R50 oorskry nie tensy die Hoofnaturellekommissaris magtiging daartoe verleen dat 'n groter bedrag voorhande gehou word.

(3) Betaalbewyse moet ten opsigte van kleinkasuitgawes op dieselfde wyse as vir ander uitgawes gehou word.

Boekhouding.

43. Die tesourier moet 'n kasboek, 'n grootboek, 'n joernaal en ander bybehorende boeke en rekords wat deur die besondere omstandighede van die Gebiedsowerheid vereis word, hou of laat hou. As die ouditeur rapporteer dat dit wenslik is dat 'n boek of rekord gehou word, kan die Hoofnaturellekommissaris aan die tesourier opdrag gee om so 'n boek of rekord te hou.

Kasboekinskrywings en saldo.

44. (1) Alle ontvangste en betalings moet daagliks in die kasboek ingeskryf en met die kontant voorhande gebalanseer word.

(2) Die kontantboek moet aan die end van elke maand afgestreep en gebalanseer word en met die lopende rekening by die bank gerekonsilieer word.

Subposte.

45. Benewens ander rekenings wat gehou mag word, moet afsonderlike rekenings in die grootboek vir elke subpos van die goedgekeurde begroting van uitgawes gehou word.

Annual Accounts.

46. (1) As soon as may be after the 31st March but not later than the 31st May the treasurer shall submit to the Executive Committee in quadruplicate—

(*a*) a revenue and expenditure account of the Treasury for the preceding financial year; and

(*b*) a balance sheet reflecting the financial position of the Treasury as at the end of that financial year.

(2) The documents so submitted shall be substantially in the form of Annexures D and E.

(3) After examination by the Executive Committee the documents shall be certified by the Chairman as having been passed by the Executive Committee and shall forthwith be forwarded to the auditor.

Appointment of Auditor.

47. (1) The Territorial Authority shall at its ordinary annual meeting each year appoint an auditor for the ensuing financial year who shall be a person registered as an accountant and auditor under the Public Accountants' and Auditors' Act, 1951 (Act No. 51 of 1951), subject to the provisions of paragraph (iv) of the proviso to section *twenty-two* of that Act to audit the books and accounts of its Treasury for the ensuing financial year. At its first meeting the Territorial Authority shall appoint an auditor for the current financial year as well.

(2) Such appointment shall not take effect until the Chief Native Commissioner has approved thereof in writing.

(3) Whenever the Chief Native Commissioner refuses to approve the appointment of an auditor and the Territorial Authority or the Executive Committee on its behalf does not appoint some other person within thirty days from the date on which the Chief Native Commissioner's refusal is conveyed to it, the Chief Native Commissioner may appoint a suitable person as auditor.

(4) The Territorial Authority shall pay to the auditor such fee as may be mutually agreed upon between them, or if the auditor was appointed by the Chief Native Commissioner, such fee as may be mutually agreed upon between the auditor and the Chief Native Commissioner.

Copy of Regulations for Auditor.

48. The treasurer shall furnish to the auditor an annotated copy of these regulations.

Duties of Auditor.

49. (1) The auditor shall examine, or cause to be examined, at such times as he may find to be convenient, the books of account, approved estimates of revenue and expenditure, vouchers, receipt books, records of stores purchased and such records and documents of the Treasury as may be necessary, and for this purpose he may visit the office of the Territorial Authority or arrange with the treasurer for all books of account and other records required by him to be delivered to his office.

(2) He shall give the treasurer a receipt for books and records left in his keeping for which purposes the treasurer shall submit to him a list enumerating such books and records.

Auditor's Certificate.

50. (1) After the completion of the audit the auditor shall endorse on or annex to the statements submitted to him in terms of regulation 46, or such amended statements, substantially in the form of Annexures D and E as he may find it necessary to prepare, his certificate which, if unqualified, shall read as follows:—

AUDITOR'S CERTIFICATE.

I/We have examined the foregoing Revenue and Expenditure Account (Annexure D) and Balance Sheet (Annexure E) with the books, accounts and vouchers of the Tswana Territorial Authority and have satisfied myself/ourselves of the existence of the securities.

I/we have obtained all the information which to the best of my/our knowledge and belief was necessary for the purpose of my/our audit.

Jaarlikse rekeninge.

46. (1) So spoedig moontlik na 31 Maart, maar nie later nie as 31 Mei, moet die tesourier aan die Uitvoerende Komitee die volgende in viervoud voorlê:—

(*a*) 'n Inkomste- en uitgawerekening van die Tesourie vir die vorige boekjaar; en

(*b*) 'n balansstaat wat die finansiële posisie van die Tesourie soos aan die end van daardie boekjaar weergee.

(2) Die dokumente wat aldus voorgelê word, moet wesenlik in die vorm van Bylaes D en E wees.

(3) Nadat die Uitvoerende Komitee die dokumente nagegaan het, moet die Voorsitter sertifiseer dat die Uitvoerende Komitee dit goedgekeur het en moet dit dadelik aan die ouditeur gestuur word.

Aanstelling van ouditeur.

47. (1) Die Gebiedsowerheid moet op sy gewone jaarvergadering elke jaar 'n ouditeur aanstel vir die daaropvolgende boekjaar, wat 'n persoon moet wees wat kragtens die Wet op Openbare Rekenmeesters en Ouditeurs, 1951 (Wet No. 51 van 1951), as rekenmeester en ouditeur geregistreer is, behoudens die bepalings van paragraaf (iv) van die voorbehoudsbepaling van artikel *twee-en-twintig* van genoemde Wet, om die boeke en rekeninge van sy Tesourie vir die daaropvolgende boekjaar te ouditeer. Op sy eerste vergadering moet die Gebiedsowerheid ook 'n ouditeur vir die lopende boekjaar aanstel.

(2) So 'n aanstelling word nie van krag voordat die Hoofnaturellekommissaris dit skriftelik goedgekeur het nie.

(3) Indien die Hoofnaturellekommissaris weier om die aanstelling van 'n ouditeur goed te keur en die Gebiedsowerheid of die Uitvoerende Komitee namens hom nie 'n ander persoon binne dertig dae na die datum waarop die Hoofnaturellekommissaris se weiering aan hom meegedeel word, aanstel nie, kan die Hoofnaturellekommissaris 'n geskikte persoon as ouditeur aanstel.

(4) Die Gebiedsowerheid moet aan die ouditeur die gelde betaal waaromtrent hulle onderling ooreenkom, of indien die ouditeur deur die Hoofnaturellekommissaris aangestel is, die gelde waaromtrent onderling ooreengekom word deur 'n ouditeur en die Hoofnaturellekommissaris.

Afskrif van regulasies vir ouditeur.

48. Die tesourier moet 'n geannoteerde eksemplaar van hierdie regulasies aan die ouditeur verstrek.

Pligte van ouditeur.

49. (1) Die ouditeur moet op die tye wat hy gerieflik vind, die rekeningboeke, goedgekeurde begroting van inkomste en uitgawes, bewysstukke, kwitansieboeke, rekords van voorrade aangekoop en ander rekords en dokumente van die Tesourie wat nodig mag wees, nagaan of laat nagaan, en vir hierdie doel kan hy die kantoor van die Gebiedsowerheid besoek of met die tesourier reëlings tref dat alle rekeningboeke en ander rekords wat hy nodig het, by sy kantoor afgelewer word.

(2) Hy moet aan die tesourier 'n ontvangsbewys gee vir die boeke en rekords wat in sy bewaring gelaat word en vir hierdie doel moet die tesourier aan hom 'n lys voorlê waarin sulke boeke en rekords aangegee word.

Ouditeursertifikaat.

50. (1) Na afhandeling van die ouditering moet die ouditeur sy sertifikaat aanbring op, of heg aan die state ingevolge regulasie 46 aan hom voorgelê, of sodanige gewysigde state wesenlik in die vorm van Bylaes D en E, wat hy nodig ag om op te stel, en indien sy sertifikaat ongekwalifiseerd is, moet dit soos volg lui:—

OUDITEURSERTIFIKAAT.

Ek/ons het die voorgaande Inkomste- en Uitgawerekening (Bylae D) en die Balansstaat (Bylae E) tesame met die boeke, rekeninge en bewysstukke van die Tswanagebiedsowerheid nagegaan en het my/ons vergewis van die bestaan van die effekte.

Ek/ons het al die inligting verkry wat na die beste van my/ons kennis en wete nodig was vir my/ons ouditering.

A certificate prepared in accordance with regulation 64 in regard to the stock of unexpended stores on hand at.....(date of stocktaking) has been furnished to me/us. In my/our opinion the books of account, stores register and other records of the Authority's Treasury required to be maintained in accordance with the relative regulations are being so maintained, as far as appears from my/our examination of the books and records produced to me/us.

The foregoing Revenue and Expenditure Accounts and Balance Sheet are in agreement with the books of account. In my/our opinion and to the best of my/our information and the explanations given to me/us the Revenue and Expenditure Accounts and the Balance Sheet give a true and correct view respectively of the revenue and expenditure of the Treasury for the year ended 31st March, 19....., and of its assets and liabilities as at that date.

The expenditure incurred by the Treasury during the year is in accordance with the approved estimates of such expenditure.

Date.....

Signature.....

(2) Whenever the auditor finds it necessary to give a qualified certificate he shall annex to the statement referred to in sub-regulation (1) a report of the state of the books and other records indicating in particular any deficiencies in assets or stores of the Treasury or any improper payments, payment not properly vouched or unauthorised expenditure by the Territorial Authority from the Treasury.

Transmission of Auditor's Certificate.

51. The auditor shall thereupon forward to the Chief Native Commissioner two copies and to the Territorial Authority one copy of the statements so certified by him together with any report prepared by him in accordance with the audit.

Reports by Auditor.

52. Any matter reported by the auditor to the Territorial Authority in terms of sub-section (3) of section *twenty-six* of the Public Accountants' and Auditors' Act, 1951 (Act No. 51 of 1951), shall in addition be reported by him to the Chief Native Commissioner.

Disposal of Auditor's Statement by Chief Native Commissioner.

53. The Chief Native Commissioner shall file one copy of the documents so submitted to him with his records relating to the Territorial Authority and forward the other to the Secretary.

Irregularities.

54. (1) Whenever it appears from the report of the auditor—

(*a*) that there is a deficiency in the assets or stores of the Treasury; or

(*b*) that money has been improperly paid from the Treasury or a payment not properly vouched; or

(*c*) that expenditure not provided for in approved estimates of expenditure has been incurred;

the Secretary may cause an enquiry to be instituted by any officer in the Public Service to determine who was responsible for such deficiency or unauthorised expenditure.

(2) If the minute book discloses that any member dissented from a decision to make an improper payment or to incur any unauthorised expenditure he shall be deemed not to be responsible for such payment or expenditure.

Surcharges.

55. (1) If it appears from such enquiry that the Chairman, any member, the treasurer or an employee of the Territorial Authority was responsible for any such deficiency in the assets or stores or for any such improper payment or payment not properly vouched or unauthorised expenditure, the Minister may surcharge the Chairman, member, treasurer or other employee with the whole

'n Sertifikaat, wat ooreenkomstig regulasie 64 opgestel is, in verband met die onverbruikte voorrade voorhande op.....(datum van voorraadopname) is aan my/ons verstrek. Na my/ons mening word die rekening boeke, voorraadregister en ander rekords van die Gebiedsowerheid se Tesourie, wat ooreenkomstig die vereistes van die betrokke regulasies gehou moet word, aldus gehou sover dit blyk uit my/ons ondersoek van die boeke en rekords aan my/ons voorgelê.

Die voorgaande Inkomste- en Uitgawerekening en die Balansstaat is in ooreenstemming met die rekening boeke. Na my/ons mening en volgens my/ons beste inligting en die verduidelikings aan my/ons gegee, gee die Inkomste- en Uitgawerekening en die Balansstaat 'n ware en korrekte beeld onderskeidelik van die inkomste en uitgawes van die Tesourie vir die jaar eindigende 31 Maart 19..... en van sy bates en laste op daardie datum.

Die uitgawes deur die Tesourie gedurende die jaar aangegaan is in ooreenstemming met die goedgekeurde begroting van die uitgawes.

Datum.....

Handtekening.....

(2) Wanneer die ouditeur dit nodig vind om 'n gekwalifiseerde sertifikaat te gee, moet hy aan die state genoem in subregulasie (1) 'n verslag heg oor die toestand van die boeke en ander rekords en in die besonder melding maak van tekorte in die bates of voorrade van die Tesourie of onbehoorlike betalings, betalings waarvoor daar nie behoorlike bewysstukke is nie of ongemagtigde uitgawes deur die Gebiedsowerheid uit die Tesourie aangegaan.

Deursending van ouditeursertifikaat.

51. Die ouditeur moet dan aan die Hoofnaturellekommissaris twee kopieë en aan die Gebiedsowerheid een kopie stuur van die state aldus deur hom gesertifiseer, tesame met enige verslag wat hy in verband met die ouditering opgestel het.

Ouditeursverslae.

52. Enige saak wat die ouditeur ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) van artikel *ses-en-twintig* van die Wet op Openbare Rekenmeesters en Ouditeurs, 1951 (Wet No. 51 van 1951), aan die Gebiedsowerheid rapporteer, moet ook deur hom aan die Hoofnaturellekommissaris gerapporteer word.

Behandeling van ouditeurstaat deur Hoofnaturellekommissaris.

53. Die Hoofnaturellekommissaris moet een kopie van die dokumente aldus aan hom voorgelê, bewaar by sy rekords wat op die Gebiedsowerheid betrekking het en die ander aan die Sekretaris stuur.

Onreëlmatighede.

54. (1) As dit uit die verslag van die ouditeur blyk—

(*a*) dat daar 'n tekort in die bates of voorrade van die Tesourie is; of

(*b*) dat geld onbehoorlik uit sodanige Tesourie betaal is of 'n betaling gedoen is waarvoor daar nie behoorlike bewysstukke is nie; of

(*c*) dat uitgawes aangegaan is waarvoor daar nie in 'n goedgekeurde begroting van uitgawes voorsiening gemaak is nie;

kan die Sekretaris 'n ondersoek deur 'n amptenaar van die Staatsdiens laat instel om vas te stel wie vir sodanige tekort of ongemagtigde uitgawes verantwoordelik is.

(2) As die notuleboek aan die lig bring dat 'n lid gestem het teen 'n besluit om 'n onbehoorlike betaling te doen of om ongemagtigde uitgawes aan te gaan, word hy geag nie vir sodanige betaling of uitgawes verantwoordelik te wees nie.

Vergoedingsvorderings.

55. (1) As uit sodanige ondersoek blyk dat die Voorsitter, enige lid, die tesourier of 'n werknemer van die Gebiedsowerheid verantwoordelik is vir sodanige tekort in die bates of voorrade of vir sodanige onbehoorlike betaling of betaling sonder behoorlike bewysstukke of ongemagtigde uitgawes, kan die Minister van die Voorsitter, lid, tesourier of ander werknemer vergoeding vorder

or any portion of the amount involved in such deficiency, improper payment or payment not properly vouched or unauthorised expenditure and cause a notice to be sent to each person so surcharged indicating the amount of the surcharge raised against him and the date by which payment shall be effected.

(2) The Minister may at any time vary or withdraw a surcharge so raised.

Recovery of Surcharges.

56. The amount of any surcharge shall be a debt due to the Treasury by the person against whom it was raised, and the Territorial Authority may collect the amount in such instalments or other manner as it may determine and it may institute civil action in respect thereof.

Collection of Surcharge by the Minister.

57. If after the expiration of six months from the date by which payment should have been effected the Minister is not satisfied that sufficient progress has been made with the collection of any surcharge, he may notify the Territorial Authority that he has assumed control of the collection of the amount still due and he may himself take or cause to be taken such steps as he may deem necessary to collect the amount. Any amount so collected shall be paid into the Treasury.

Contributions to Liquidate Surcharge.

58. Unless specially authorised by the Secretary in writing no member may call upon any tribe or person to make any contribution towards the liquidation of any surcharge raised.

Irrecoverable Revenue and Assets.

59. No irrecoverable revenue or lost or stolen money or unused receipt or cheque forms or assets other than stores of the Territorial Authority shall be written off charge without the authority of the Chief Native Commissioner, and such authority shall only be granted on receipt by the Chief Native Commissioner of a statement certified in accordance with the provisions of regulation 64 to the effect that the Territorial Authority has approved the writing-off of such revenue, money, forms or assets.

PART VI.

CONTROL OF STORES.

Stores Register.

60. The treasurer shall maintain a stores register substantially in the form of Annexure F. A separate folio shall be maintained for each class of stores.

Stores Receipts and Issues.

61. (1) All stores acquired by the Territorial Authority shall be taken on charge by the treasurer on the date of receipt hereof in the receipts column of the stores register.

(2) Whenever stores are issued to any person, the treasurer shall obtain a receipt therefor from such person and shall make an entry in respect thereof in the issues column of the stores register showing the date of issue, the name of the person to whom the issue takes place and the quantity of stores issued.

(3) Whenever stores so issued are returned to the treasurer he shall give a receipt therefor, complete the issues column so as to indicate that the stores are no longer on issue to the person concerned and again take such stores on charge in the receipts column of the stores register.

Retention of Receipts.

62. Copies of receipts given and original receipts obtained by the treasurer shall be preserved for inspection and audit.

van die hele of 'n gedeelte van die bedrag betrokke by sodanige tekort, onbehoorlike betaling of betaling sonder behoorlike bewysstukke of ongemagtigde uitgawes en 'n kennisgewing laat stuur aan elke persoon van wie sodanige vergoeding gevorder word, waarin die bedrag van die vergoedingsvordering teen hom en die datum waarop betaling gedoen moet word, opgegee moet word.

(2) Die Minister kan sodanige vergoedingsvordering te eniger tyd wysig of terugtrek.

Invordering van vergoedingsvorderings.

56. Die bedrag van 'n vergoedingsvordering is 'n skuld wat aan die Tesourie verskuldig is deur die persoon van wie die vergoeding gevorder is, en die Gebiedsowerheid kan die bedrag in paaiemente of op 'n ander wyse wat hy bepaal, invorder en 'n siviele geding ten opsigte daarvan instel.

Invordering van vergoedingsvorderings deur Minister.

57. As die Minister na die verstryking van ses maande na die datum waarop betaling moes geskied het nie daarvan oortuig is dat voldoende vordering met die invordering van enige vergoedingsvordering gemaak is nie, kan hy die Gebiedsowerheid in kennis stel dat hy die beheer oor die invordering van die bedrag wat nog verskuldig is, oorneem en kan hy self stappe doen of laat doen wat vir die invordering van die bedrag nodig is. Alle bedrae aldus ingevorder, moet in die Tesourie gestort word.

Bydraes vir betaling van vergoedingsvorderings.

58. Tensy spesiaal deur die Sekretaris skriftelik daartoe gemagtig, mag geen lid enige stam of persoon versoek om by te dra tot die betaling van die vergoedingsvordering nie.

Onverhaalbare inkomste en bates.

59. Geen onverhaalbare inkomste of verlore of gesteelde geld of ongebruikte kwitansie- of tjekvorms, of ander bates as voorrade van die Gebiedsowerheid mag afgeskryf word sonder die magtiging van die Hoofnaturellekommissaris nie, en sodanige magtiging word verleen slegs by ontvangs deur die Hoofnaturellekommissaris van 'n verklaring, gesertifiseer ooreenkomstig die bepalings van regulasie 64, dat die Gebiedsowerheid die afskrywing van sodanige inkomste, gelde, vorms of bates goedgekeur het.

DEEL VI.

BEHEER OOR VOORRADE.

Voorraadregister.

60. Die tesourier moet 'n voorraadregister, wesenlik in die vorm van Bylae F, hou. 'n Afsonderlike folio moet vir elke klas voorrade gehou word.

Voorrade-ontvangste en -uitreikings.

61. (1) Alle voorrade wat deur die Gebiedsowerheid verkry word, moet deur die tesourier op die datum van die ontvangs daarvan in die ontvangskolom van die voorraadregister opgeneem word.

(2) Wanneer voorrade aan 'n persoon uitgereik word, moet die tesourier 'n kwitansie daarvoor van sodanige persoon verkry en moet 'n inskrywing ten opsigte daarvan in die uitreikingskolom van die voorraadregister doen met vermelding van die datum van uitreiking, die naam van die persoon aan wie die uitreiking gedoen word, en die hoeveelheid voorrade uitgereik.

(3) Wanneer voorrade wat aldus uitgereik is, aan die tesourier teruggestuur word, moet hy 'n kwitansie daarvoor gee, die uitreikingskolom invul om aan te dui dat die voorrade nie meer aan die betrokke persoon uitgereik staan nie, en dié voorrade weer in die ontvangskolom van die voorraadregister opneem.

Bewaring van kwitansies.

62. Afskrifte van die kwitansies wat gegee en die oorspronklike kwitansie wat verkry is deur die tesourier, moet vir inspeksie en ouditering bewaar word.

Handing-over Certificate.

63. Whenever a new treasurer is appointed or for some other reason there is a change of personnel in charge of stores the new treasurer or person taking over shall check the stores taken over by him with the register of other records, sign a handing-over certificate and forthwith report any surpluses and deficiencies.

Stocktaking.

64. (1) Not later than the 31st March in each year one or more members empowered thereto by the Executive Committee shall take stock of all unexpended stores and prepare a certificate that stock has been taken. Such certificate shall reflect any deficiency or surplus in the stores and include a list of worn-out, useless, damaged, obsolete or redundant stores.

(2) The certificate shall be preserved for inspection and audit and a copy thereof shall be submitted to the Chief Native Commissioner.

(3) Surplus stores shall be taken on charge in the stores register.

(4) The Executive Committee may decide on the disposal by any method of worn-out or useless stores and may sell damaged, obsolete or redundant stores by public auction or tender. Stores so disposed of or sold shall be written off charge in the stores register, which shall contain a reference on the relative folio or folios to the authority issued by the Executive Committee for the disposal or sale, and care shall be taken to ensure that stores recommended for destruction are actually and forthwith destroyed or buried.

(5) Stores which are lost or deficient may with the approval of the Chief Native Commissioner be written off charge by the Territorial Authority.

Checking of Stores by Territorial Authority.

65. The Chief Executive Officer shall arrange for the stores, receipts and issues to be checked with the register at regular, but not less than monthly, intervals by a person other than the custodian.

PART VII.

MISCELLANEOUS.

Checking of Records, Assets and Stores by Chief Native Commissioner or Auditor.

66. (1) The Chief Native Commissioner or the auditor or any person authorised thereto in writing by the Chief Native Commissioner or the auditor or the Chairman or any person authorised in writing by the Secretary, may at any reasonable time and without notice call upon the treasurer to produce his books of account, records, receipt books, vouchers and cash on hand for inspection and such person shall in the presence of the treasurer sign a certificate in the cash book showing the result of the examination.

(2) Any such person shall have access to all the books, records, vouchers, documents, cash, stamps, securities or stores of the Territorial Authority and may conduct such investigations in connection therewith as he may deem necessary.

(3) Any person who, having the custody of any of the articles enumerated in sub-regulation (2), refuses or wilfully fails or neglects on demand to give any person mentioned in sub-regulation (1) access thereto shall be guilty of an offence.

(4) The court convicting any person under the provisions of sub-regulation (3) may order the accused to deliver to any person named in such order any of the articles enumerated in sub-regulation (2).

Reporting of Criminal Offences.

67. (1) Any loss or deficiency through theft, fraud or other cause of any assets or stores of the Territorial Authority shall be reported immediately by the treasurer or Chief Executive Officer or any other member of the Territorial Authority who may become aware thereof to the Chief Native Commissioner and the auditor.

Oorhandigingsertifikaat.

63. Wanneer 'n nuwe tesourier aangestel word of daar om die een of ander rede 'n verandering van personeel in die beheer van voorrade plaasvind, moet die nuwe tesourier, of die persoon wat oorneem, die voorrade wat hy oorneem, kontroleer met die register of ander rekords, 'n oorhandigingsertifikaat onderteken, en dadelik enige oorskotte en tekorte rapporteer.

Voorraadopname.

64. (1) Nie later nie as 31 Maart van elke jaar moet een of meer lede, wat deur die Uitvoerende Komitee daartoe gemagtig is, 'n voorraadopname van alle ongebruikte voorrade maak, en 'n sertifikaat opstel dat 'n voorraadopname gemaak is. Sodanige sertifikaat moet enige tekort of surplus in die voorrade aantoon en 'n lys insluit van verslete, onbruikbare, beskadigde, verouderde of oortollige voorrade.

(2) Die sertifikaat moet vir inspeksie en ouditering bewaar word en 'n afskrif daarvan moet aan die Hoofnaturellekommissaris voorgelê word.

(3) Surplusvoorrade moet in die voorraadregister opgeneem word.

(4) Die Uitvoerende Komitee kan besluit hoe daar op watter wyse ookal oor verslete of onbruikbare voorrade beskik moet word en kan beskadigde, verouderde of oortollige voorrade per publieke veiling of tender verkoop. Voorrade waaroor aldus beskik of wat aldus verkoop is, moet uit die voorraadregister afgeskryf word, met vermelding op die betrokke folio of folio's van die magtiging uitgereik deur die Uitvoerende Komitee tot die beskikking en verkoop. Sorg moet gedra word dat voorrade waarvan die vernietiging aanbeveel word, werklik en dadelik vernietig of begrawe word.

(5) Voorrade wat verlore geraak het of 'n tekort daarin kan met die goedkeuring van die Hoofnaturellekommissaris deur die Gebiedsowerheid afgeskryf word.

Kontroleer van voorrade deur Gebiedsowerheid.

65. Die Hoofuitvoerende Beampte moet reël dat voorrade, ontvangste en uitreikings gereeld en minstens maandeliks deur 'n ander persoon as die bewaarder gekontroleer word.

DEEL VII.

DIVERSE.

Kontroleer van rekords, bates en voorrade deur Hoofnaturellekommissaris of ouditeur.

66. (1) Die Hoofnaturellekommissaris of die ouditeur of enige persoon wat skriftelik daartoe gemagtig is deur die Hoofnaturellekommissaris of die ouditeur of die Voorsitter of 'n persoon wat skriftelik daartoe gemagtig is deur die Sekretaris, kan op enige redelike tyd en sonder kennisgewing die tesourier aansê om sy rekeningboeke, rekords, kwitansieboeke, bewysstukke en kontant voorhande vir ondersoek voor te lê om sy saldo's te verifieer en sodanige persoon moet in die teenwoordigheid van die tesourier 'n sertifikaat in die kasboek wat die uitslag van die ondersoek weergee, onderteken.

(2) Enige sodanige persoon mag insae hê in al die boeke, rekords, bewysstukke, dokumente, kontant, seëls, sekuriteite of voorrade van die Gebiedsowerheid en kan die ondersoek in verband daarmee instel wat hy nodig ag.

(3) 'n Persoon wat enigeen van die artikel genoem in subregulasie (2) in sy bewaring het en wat weier of opsetlik versuim of nalaat om op versoek aan 'n persoon in subregulasie (1) genoem, insae daarin te verleen, is skuldig aan 'n misdryf.

(4) Die hof wat 'n persoon ingevolge subregulasie (3) skuldig bevind, kan die beskuldigde beveel om aan die persoon in sodanige bevel genoem, enigeen van die artikels in subregulasie (2) genoem, te oorhandig.

Rapporteer van kriminele misdrywe.

67. (1) Enige verlies of tekort weens diefstal, bedrog of 'n ander oorsaak van of in bates of voorrade van die Gebiedsowerheid, moet onmiddellik deur die tesourier, of die Hoofuitvoerende Beampte of deur enige lid van die Gebiedsowerheid wat daarvan bewus word, aan die Hoofnaturellekommissaris en die ouditeur gerapporteer word.

(2) Whenever it appears to the Chief Native Commissioner that any loss or deficiency in the assets or stores of the Territorial Authority or any improper use of stores or unauthorised expenditure from the funds of the Territorial Authority has occurred in circumstances amounting to the commission of a criminal offence he shall report the matter to the Attorney-General.

Applicability of the Prevention of Corruption Act.

68. For the purposes of the Prevention of Corruption Act, 1958 (Act No. 6 of 1958), the Territorial Authority shall be deemed to be a " local authority ".

Acceptance of Benefits by Members.

69. (1) No member of the Territorial Authority may accept any salary, allowance, fee or reward for any duty or service performed by him in his capacity as a member except as provided for in these regulations, nor shall any such member become a contractor with the Territorial Authority or be interested directly or indirectly in any contract entered into with such Authority.

(2) If after investigation by the Executive Committee, or by a person or persons authorised thereto by the Executive Committee for the purpose, any member is found to have contravened the provisions of sub-regulation (1), the seat of such member shall *ipso facto* become vacant.

Record Book.

70. (1) The Territorial Authority shall maintain a record book in which shall be recorded the main events taking place from the date of establishment of the Territorial Authority.

(2) In particular the following shall be recorded in the record book:—

(*a*) Copies of all Proclamations and Government Notices relating to the establishment or operation of the Territorial Authority;
(*b*) the name of each regional authority within its area of jurisdiction;
(*c*) the name of each tribal authority within its area of jurisdiction;
(*d*) the name and period of office of each successive designated Chairman;
(*e*) the name and period of office of every member and the name of the regional authority which he represents;
(*f*) copies of all enactments made by the Territorial Authority;
(*g*) particulars of any land acquired by the Territorial Authority;
(*h*) particulars of any rate levied or tax imposed by the Territorial Authority;
(*i*) particulars of any works performed by the Territorial Authority.

Preservation of Books and Records.

71. (1) The Territorial Authority shall preserve its record book, minute book, cash book, ledger and journal as permanent records and shall maintain at its office—

(*a*) all minute books and any other books of account for a period of not less than seven years from the date of the last entry; and
(*b*) all other accounting records for a period of not less than three years from the date on which any matter to which the record relates was finally disposed of.

(2) Any person who at any time damages, destroys or renders illegible any record book, minute book, book of account or accounting record other than in accordance with sub-section (1) shall be guilty of an offence.

Offences and Penalties.

72. (1) Any person who contravenes or fails to comply with any of these regulations shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R50, or, in default of payment, imprisonment for a period not exceeding three months, or both such fine and imprisonment.

(2) Any fine paid in terms of sub-regulation (1) shall be paid into the Treasury of the Territorial Authority.

(2) As dit die Hoofnaturellekommissaris voorkom dat 'n verlies van of tekort in die bates of voorrade van die Gebiedsowerheid of enige onbehoorlike gebruik van voorrade of ongemagtigde uitgawes uit die fondse van die Gebiedsowerheid plaasgevind het in omstandighede wat neerkom op die pleeg van 'n kriminele misdryf, moet hy die saak aan die Prokureur-generaal rapporteer.

Toepassing van die Wet op die Voorkoming van Korrupsie.

68. Vir die toepassing van die Wet op die Voorkoming van Korrupsie, 1958 (Wet No. 6 van 1958), word die Gebiedsowerheid geag 'n „plaaslike bestuur" te wees.

Aanneem van voordele deur lede.

69. (1) Geen lid van die Gebiedsowerheid mag enige salaris, toelae, geld of beloning vir enige plig of diens wat deur hom in sy hoedanigheid van lid verrig word, aanneem nie, behalwe soos in hierdie regulasies bepaal, ook mag geen sodanige lid 'n kontrakteur wees vir die Gebiedsowerheid, of 'n regstreekse of onregstreekse belang hê in 'n kontrak wat met sodanige Owerheid aangegaan is nie.

(2) Indien daar na 'n ondersoek deur die Uitvoerende Komitee of deur 'n persoon of persone wat deur die Uitvoerende Komitee vir die doel daartoe gemagtig is, bevind word dat 'n lid die bepalings van subregulasie (1) oortree het, is die setel van sodanige lid *ipso facto* vakant.

Rekordboek.

70. (1) Die Gebiedsowerheid moet 'n rekordboek hou waarin die vernaamste gebeurtenisse wat plaasvind vanaf die datum van die instelling van die Gebiedsowerheid, opgeteken moet word.

(2) In die besonder moet die volgende in die rekordboek opgeteken word:—

(*a*) Kopieë van alle proklamasies en goewermentskennisgewings met betrekking tot die instelling of funksionering van die Gebiedsowerheid;
(*b*) die naam van elke streeksowerheid binne sy regsgebied;
(*c*) die naam van elke stamowerheid binne sy regsgebied;
(*d*) die naam en ampstermyn van elke opvolgende aangewese voorsitter;
(*e*) die naam en ampstermyn van elke lid en die naam van die streeksowerheid wat hy verteenwoordig;
(*f*) kopieë van alle maatreëls deur die Gebiedsowerheid uitgevaardig;
(*g*) besonderhede van enige grond wat deur die Gebiedsowerheid verkry is;
(*h*) besonderhede van enige belasting deur die Gebiedsowerheid opgelê;
(*i*) besonderhede van enige werksaamhede deur die Gebiedsowerheid verrig.

Bewaring van boeke en rekords.

71. (1) Die Gebiedsowerheid moet sy rekord-, notule-, kas- en grootboek as permanente rekords bewaar en moet die volgende in sy kantoor hou—

(*a*) alle notuleboeke en ander rekeningboeke vir 'n tydperk van minstens sewe jaar vanaf die datum van die laaste inskrywing; en
(*b*) alle ander rekeningrekords vir 'n tydperk van minstens drie jaar vanaf die datum waarop die saak waarop die rekord betrekking het, finaal afgehandel is.

(2) 'n Persoon wat op enige tyd 'n rekord-, notule-, rekeningboek of boekhourekord beskadig, vernietig of onleesbaar maak behalwe soos in subregulasie (1) bepaal, is skuldig aan 'n misdryf.

Misdrywe en strawwe.

72. (1) Iedereen wat enigeen van hierdie regulasies oortree of versuim om daaraan te voldoen, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R50 of by wanbetaling tot gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande of sowel die boete as die gevangenisstraf.

(2) 'n Boete wat ingevolge subregulasie (1) betaal is, moet in die Tesourie van die Gebiedsowerheid gestort word.

SCHEDULE A.

TSWANA TERRITORIAL AUTHORITY.

RECEIPT FORM.

Place.....
Date.....
(or date stamp impression)

Received from.....
of.....
the sum of.....rand.....cents on behalf of the treasury, in respect of.....

R..... .....
Treasurer.

BYLAE A.

TSWANAGEBIEDSOWERHEID.

KWITANSIEVORM.

Plek.....
Datum.....
(of datumstempelafdruk)

Ontvang van.....van die bedrag van.....rand.....sent namens die tesourie, ten opsigte van.....

R..... .....
Tesourier.

ANNEXURE B.

TSWANA TERRITORIAL AUTHORITY.

VOUCHER FOR PAYMENTS FROM TREASURY.

Month of.....19....

Dr. to.....

Date of Claim.	Particulars of Claim.	No. of Vote and Sub-vote.	Amount. R	Amount. c

It is hereby certified that the amount mentioned above is due to the person named, and that payment thereof has been approved.
Witnesses to mark:
....Chairman.
....Treasurer.
Place..... .....Member.
Date.....

Paid by cheque No..... dated.....

I, the undersigned, acknowledge to have received the sum of.....rand.....cents in full settlement of the above claim.
Witnesses to mark:
....
.....
Place.....
Date.....

BYLAE B.

TSWANAGEBIEDSOWERHEID.

BEWYSSTUK VIR BETALINGS UIT TESOURIE.

Maand.....19....

Dt. aan.....

Datum van eis.	Besonderhede van eis.	No. van Pos en Subpos.	Bedrag. R	Bedrag. c

Hierby word gesertifiseer dat bogenoemde bedrag aan die genoemde persoon verskuldig is, en dat die betaling daarvan goedgekeur is.
Getuies van merk:
....Voorsitter.
....Tesourier.
Plek..... .....Lid.
Datum.....

Betaal per tjek No.....gedateer.....

Ek, die ondergetekende, erken die ontvangs van die bedrag van.....rand.....sent ter volle vereffening van bogenoemde eis.
Getuies van merk:
....
.....
Plek.....
Datum.....

ANNEXURE C.

TSWANA TERRITORIAL AUTHORITY.

VOUCHER FOR PAYMENT OF WAGES FROM TREASURY.

Month of ..... 19.....
Vote No. .....
Dated .....

Nature of Service .....
Cheque No. .....
Sub-vote No. .....

Period for which due.	Name of Payee.	Date of Payment.	Amount paid. R	Amount paid. c	I, the undersigned acknowledge to have received the amount appearing opposite my name in full settlement of my claim.

Witness to payments .....

It is hereby certified that the amounts mentioned above are due to the persons named and that payment thereof has been approved.

Witnesses to mark:

.....
.....

Place .....
Date .....

.....Chairman.
.....Treasurer.
.....Member.

BYLAE C.

TSWANAGEBIEDSOWERHEID.

BEWYSSTUK VIR BETALING VAN LONE UIT TESOURIE.

Maand ..... 19.....
Pos No. .....
Gedateer .....

Aard van diens .....
Tjek No. .....
Subpos No. .....

Tydperk waarvoor verskuldig.	Naam van ontvanger.	Datum van betaling.	Bedrag betaal. R	Bedrag betaal. c	Ek, die ondergetekende, erken dat ek die bedrag wat teenoor my naam voorkom ter volle vereffening van my eis ontvang het.

Getuie van betalings .....

Hierby word gesertifiseer dat bogemelde bedrae verskuldig is aan die genoemde persone en dat die betaling daarvan goedgekeur is.

Getuies van merk:

.....
.....

Plek .....
Datum .....

.....Voorsitter.
.....Tesourier.
.....Lid.

ANNEXURE D.

TSWANA TERRITORIAL AUTHORITY.

REVENUE AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 19.....

To—	R	c	By—	R	c
Administration expenses..... R.....			Other unforeseen revenue (specify)—		
Salaries and allowances..... R.....			.....		
Buildings—			.....		
Erection and maintenance of buildings..... R.....			Excess—		
..... R.....			Expenditure over Revenue.....		
Travelling and transport expenses etc. (showing each vote and sub-vote of approved estimates separately).....					
Excess revenue over expenditure.....					

*It is hereby certified that the above revenue and expenditure account was passed by the Executive Committee at a meeting held on the....., as reflecting correctly the revenue and expenditure of the Treasury for the year ended 31st March, 19.....

Witnesses to mark:

.....
.....

Place .....
Date .....

.....Chairman.
.....Treasurer.
.....Member.

**Note.*—This certificate may be combined with that on Annexure E if the two statements figure on the same sheet.

BYLAE D.

TSWANAGEBIEDSOWERHEID.

INKOMSTE- EN UITGAWEREKENING VIR DIE JAAR GEËINDIG 31 MAART 19.....

Aan—		R	c	Per—	R	c
Administrasiekoste	R			Ander onvoorsiene inkomste (noem):		
Salarisse en toelaes	R					
Geboue—						
Oprigting en onderhoud van geboue	R			Bedrag van uitgawes bo inkomste		
	R					
Reis- en vervoerkoste, ens. (met afsonderlike vermelding van elke pos en subpos van die goedgekeurde begroting)						
Bedrag van inkomste bo uitgawes						

*Hierby word gesertifiseer dat bostaande inkomste- en uitgawerekening goedgekeur is deur die Uitvoerende Komitee op 'n vergadering gehou op ..... en 'n korrekte weergawe is van die inkomste en uitgawes van die Tesourie vir die jaar geëindig 31 Maart 19.....

Getuies van merk:

.....Voorsitter.

.....Tesourier.

Plek.....Lid.

Datum.....

* *Let wel.*—Hierdie sertifikaat mag met dié op Bylae E gekombineer word, indien die twee state op dieselfde blad verskyn.

ANNEXURE E.

TSWANA TERRITORIAL AUTHORITY.

BALANCE SHEET AS AT 31ST MARCH, 19.....

Accumulated General Fund—		R	c	Cash—	R	c
Balances as at	R			On Hand	R	
Add:				In Bank	R	
Excess revenue over expenditure	R			Investments (specify)—		
Less:						
Excess expenditure over revenue	R					
Other funds (specify)—				Office and other furniture		
				Stores, Equipment and Livestock (specify)—		
	R					
Other Liabilities (specify)—						
				Other assets (specify)—		

It is hereby certified that the above balance sheet was passed by the Executive Committee at a meeting held on the ..... as reflecting correctly the assets and liabilities of the Treasury as at the 31st March, 19.....

Witnesses to mark:

.....Chairman.

.....Treasurer.

Place.....Member.

Date.....

(Here follows auditor's certificate in respect of revenue and expenditure account and balance sheet in accordance with regulation 50.)

BYLAE E.

TSWANAGEBIEDSOWERHEID.

BALANSSTAAT SOOS OP 31 MAART 19.....

Opgehoopte Algemene Fonds—		R	c	Kontant—	R	c
Saldo's soos op	R			Voorhande	R	
Voeg by:				By Bank	R	
Bedrag van inkomste bo uitgawes	R			Beleggings (noem)—		
Min:						
Bedrag van uitgawes bo inkomste	R			Kantoor- en ander meubels		
Ander fondse (noem)—				Voorrade, uitrusting en lewende hawe (noem)—		
	R					
	R					
Ander laste (noem)—				Ander bates (noem)—		

Hierby word gesertifiseer dat bostaande balansstaat goedgekeur is deur die Uitvoerende Komitee op 'n vergadering gehou op .....en 'n korrekte weergawe is van die bates en laste van die Tesourie soos op 31 Maart 19.....

Getuies van merk:

.....Voorsitter.

.....Tesourier.

Plek.....Lid.

Datum.....

(Hier volg ouditeur se sertifikaat ten opsigte van inkomste- en uitgawerekening en balansstaat ooreenkomstig regulasie 50.)

1—6666

ANNEXURE F.

TSWANA TERRITORIAL AUTHORITY.

STORES AND EQUIPMENT REGISTER.

Folio No.....

Nature of Stores, Equipment or Livestock.....

Receipts.						Issues, or how otherwise Disposed of.					
Date of receipt.	From whom received.	Ref. to payment voucher.	Quantity or No. of articles.	Description in case of stock.	Signature of Treasurer.	Date of issue.	To whom issued or how disposed of.	Quantity or No. of articles.	Description in case of stock.	Remarks.	Date.

BYLAE F.

TSWANAGEBIEDSOWERHEID.

REGISTER VAN VOORRADE EN UITRUSTING.

Folio No.....

Aard van voorrade, uitrusting of lewende hâwe.....

Ontvangste.						Uitreikings of hoe anders daaroor beskik.					
Datum van ontvangs.	Van wie ontvang.	Verw. na betaalbewys.	Hoeveelheid of getal artikels.	Beskrywing in geval van vee.	Handtekening van tesourier.	Datum van uitreiking.	Aan wie uitgereik of hoe daaroor beskik is.	Hoeveelheid of getal artikels.	Beskrywing in die geval van vee.	Opmerkings.	Datum.

No. 587.] [21 April 1961.

REGULATIONS UNDER THE NATIVE TRUST AND LAND ACT, 1936 (ACT No. 18 OF 1936).—AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE No. 494 OF 1937.

His Excellency the Governor-General has, in terms of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Native Trust and Land Act, No. 18 of 1936, approved the amendment of Government Notice No. 494 of 1937, as amended, as follows:—

1. By the insertion in regulation 65 (*c*) of the following words between the words "permit" and "shall": "or such other formula as the Minister may, after consultation with the Government Mining Engineer, prescribe for assessing the fee payable,":

2. By the addition to regulation 66 of the following paragraphs (2) and (3), the existing paragraph becoming (1):—

(2) Applications referred to in paragraph (1) of this regulation shall be accompanied by an amount equivalent to three months' prospecting fee, which amount shall only be refunded to the applicant in the event of his application being unsuccessful.

(3) In addition to the amount mentioned in paragraph (2) of this regulation, applications shall be accompanied by an amount of not less than R50 as a deposit against the restoration of the surface of the ground by the prospector upon completion of prospecting activities. Upon proof to his satisfaction that all holes, trenches or shafts have been adequately filled up or otherwise safeguarded by the prospector, the Secretary for Native Affairs shall refund this amount to the applicant.

90/362 (1).

2—1240078

No. 587.] [21 April 1961.

REGULASIES INGEVOLGE DIE NATURELLETRUST EN -GROND WET, 1936 (WET No. 18 VAN 1936).—WYSIGING VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING No. 494 VAN 1937.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Naturelletrust en -grond Wet, No. 18 van 1936, sy goedkeuring geheg aan die wysiging van Goewermentskennisgewing No. 494, van 1937, soos gewysig, soos volg:—

1. Deur in regulasie 65 (*c*) die volgende woorde tussen die woorde „ uitmaak " en „ aan " in te voeg: „ of sodanige ander formule as wat die Minister na oorleg met die Staatsmyningenieur vir die vasstelling van die betaalbare geld mag voorskryf,":

2. Deur by regulasie 66 die volgende paragrawe (2) en (3) te voeg, terwyl die bestaande paragraaf (1) word:—

(2) Aansoeke genoem in paragraaf (1) van hierdie regulasie moet vergesel gaan van 'n bedrag gelyk aan drie maande se prospekteergeld, en dié bedrag word slegs aan die applikant terugbetaal as sy aansoek onsuksesvol is.

(3) Benewens die bedrag genoem in paragraaf (2) van hierdie regulasie, moet aansoeke vergesel gaan van 'n bedrag van minstens R50 as 'n deposito teen die herstel van die oppervlakte van die grond deur die prospekteerder na die voltooiing van prospekteerbedrywighede. Wanneer daar tot tevredenheid van die Sekretaris van Naturellesake bewys gelewer is dat alle gate, slote of skagte behoorlik opgevul of andersins deur die prospekteerder veilig gemaak is, betaal die Sekretaris hierdie bedrag aan die applikant terug.

90/362 (1).

2—6666

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING.

No. 588.] [21 April 1961.

CORRECTION NOTICE.

Government Notice No. 520 of the 30th March, 1961, is hereby corrected by the substitution in the Afrikaans text in sub-clause (*b*) (ix) of clause 2 of the Schedule to the Annexure for the expression "3½c" of the expression "2½c".

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING.

No. 588.] [21 April 1961.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Goewermentskennisgewing No. 520 van 30 Maart 1961, word hierby verbeter deur in die Afrikaanse teks van subklousule (*b*) (ix) van klousule 2 van die Bylae tot die Aanhangsel die uitdrukking „3½c" met die uitdrukking „2½c" te vervang.

GENERAL NOTICES.

DEPARTMENT OF MINES.

NOTICE No. 212 OF 1961.

The following demand is published in terms of sub-section (*b*) of section *twenty-two* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal).

THOS. MOLL,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,
Pilgrim's Rest Mining District,
Sabie, 4th March, 1961.

M.M. 24/163.

Department of Mines,
Office of the Mining Commissioner,
Pilgrim's Rest Mining District,
Sabie, 4th March, 1961.

REGISTERED.

The Secretaries,
Transvaal Gold Mining Estates, Limited,
The Corner House,
Johannesburg.

Gentlemen,

Notice is hereby given that the moneys due to the Government in respect of the undermentioned mynpacht, situate in the Mining District of Pilgrim's Rest, Transvaal Province, must be paid at my office within three months from the date of the first publication of this demand in the *Government Gazette*.

Should the amount not be paid within the specified time, the mynpachtbrief will be declared cancelled in terms of sub-section (*b*) of section *twenty-two* of Act No. 35 of 1908 (Transvaal).

I have the honour to be,
Gentlemen,
Your obedient servant,

THOS. MOLL,
Mining Commissioner,
Mining District of Pilgrim's Rest.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

KENNISGEWING No. 212 VAN 1961.

Onderstaande eis word ooreenkomstig subartikel (*b*) van artikel *twee-en-twintig* van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), gepubliseer.

THOS. MOLL,
Mynkommissaris.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Myndistrik Pelgrimsrus,
Sabie, 4 Maart 1961.

M.M. 24/163.

Departement van Mynwese,
Kantoor van die Mynkommissaris,
Myndistrik Pelgrimsrus,
Sabie, 4 Maart 1961.

AANGETEKEN.

Die Sekretarisse,
Transvaal Gold Mining Estates, Limited,
The Corner House,
Johannesburg.

Menere,

Kennis word hierby gegee dat die gelde aan die Goewerment verskuldig ten opsigte van ondergenoemde mynpag, geleë in die myndistrik Pelgrimsrus, Provinsie Transvaal, by my kantoor betaal moet word binne drie maande na die datum van die eerste publikasie van hierdie eis in die *Staatskoerant*.

As die verskuldigde bedrag nie binne die bepaalde tyd betaal word nie, sal die mynpagbrief ooreenkomstig subartikel (*b*) van artikel *twee-en-twintig* van Wet No. 35 van 1908 van Transvaal ingetrek verklaar word.

U dienswillige,

THOS. MOLL,
Mynkommissaris.
Myndistrik Pelgrimsrus.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

Farm and Number. *Plaas en nommer.*	District. *Distrik.*	Mining District. *Myndistrik.*	Mynpacht Number. *Mynpagnommer.*	Registered Holder of Mynpacht. *Geregistreerde houer van mynpag.*	Paid to. *Betaal tot.*	Amount Due. *Bedrag verskuldig.*
Hermansburg No. 495 K.T.	Pilgrim's Rest/ *Pelgrimsrus*	Pilgrim's Rest/ *Pelgrimsrus*	732	Transvaal Gold Mining Estates, Limited	14/7/1960	R244-00 14-21-28

NOTICE No. 251 OF 1961.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 31st day of March, 1961.

LIABILITIES.	R c
Capital	2,000,000-00
Reserve Fund	8,296,577-43
Notes in Circulation	226,662,570-00
Deposits:	
Union Government	51,890,556-91
Provincial Administrations	22,302,701-13
Bankers	66,031,961-26
Other	33,614,886-31
Other Liabilities	69,033,783-24
	R479,833,036-28

ASSETS.	R c
Gold (of which R26,062,922-41 is held outside the Union)	138,709,583-65
Foreign:	
Bills	2,001,678-02
Investments	21,583,300-19
Other Assets	22,537,059-68
Total Gold and Foreign Assets	184,831,621-54
Domestic:	
Bills discounted	89,700,000-00
Loans and Advances:	
Union Government	—
Other	10,409,765-68
Securities:	
Union Government	154,773,593-23
Other	17,428,729-21
Other Assets	22,689,326-62
	R479,833,036-28

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 35·7 per cent.

Pretoria, 7th April, 1961.

S. F. T. Greaves, Chief Cashier.

KENNISGEWING No. 251 VAN 1961.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 31ste dag van Maart 1961.

LASTE.	R c
Kapitaal	2,000,000-00
Reserwefonds	8,296,577-43
Note in Omloop	226,662,570-00
Deposito's:	
Unie-regering	51,890,556-91
Provinsiale Administrasies	22,302,701-13
Bankiers	66,031,961-26
Andere	33,614,886-31
Ander Laste	69,033,783-24
	R479,833,036-28

BATES.	R c
Goud (waarvan R26,062,922-41 buite die Unie gehou word)	138,709,583-65
Buitelandse:	
Wissels	2,001,678-02
Beleggings	21,583,300-19
Ander Bates	22,537,059-68
Totaal aan Goud en Buitelandse Bates	184,831,621-54
Binnelandse:	
Gediskonteerde Wissels	89,700,000-00
Lenings en Voorskotte:	
Unie-regering	—
Andere	10,409,765-68
Sekuriteite:	
Unie-regering	154,773,593-23
Andere	17,428,729-21
Ander Bates	22,689,326-62
	R479,833,036-28

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 35·7 persent.

Pretoria, 7 April 1961.

S. F. T. GREAVES, Hoofkassier.

NOTICE No. 252 OF 1961.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Ngqeleni, Libode, Port St. Johns, Lusikisiki and Flagstaff, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 16th June, 1961.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

(*a*) his premises are situated more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ;*

(*b*) his weighing instruments exceed 600 lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);

(*c*) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

KENNISGEWING No. 252 VAN 1961.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrikte Ngqeleni, Libode, Port St. Johns, Lusikisiki en Flagstaff wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 16 Junie 1961.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

(*a*) sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste ykpos genoem in die onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;

(*b*) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling en nie gemaklik vervoer kan word nie (bv. self-aanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);

(*c*) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Written applications must be made *without delay* to the District Assizer, P.O. Box 300, East London.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 7th April, 1961.

SCHEDULE.

Mtokwane, Mr. Puchert's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 9th May, 1961.
Ngqeleni, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 10th May, 1961.
Mzonyane, Mr. G. H. Peach's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 12th May, 1961.
Old Bunting, Mr. E. Deutschman's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 16th May, 1961.
Ndsundwana, Messrs. Adkin Bros' Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 17th May, 1961.
Libode, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 18th May, 1961.
Nkanga, Mr. E. Spilkin's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 19th May, 1961.
Elutubeni, Mr. G. Wick's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 22nd May, 1961.
Tombo, Messrs. Thompson & Wallis' Store, from 10 a.m. to 12 noon, 24th May, 1961.
Port St. Johns, Magistrate's Court, from 9 a.m. to 1 p.m., 25th May, 1961.
Kohloqolo, Mr. H. V. Clark's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 26th May, 1961.
Gemvale, Mr. D. F. Berndt's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 29th May, 1961.
Hlababomvu, Mr. D. Strachan's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 30th May, 1961.
Valley View, Mr. E. Hawke's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 1st June, 1961.
Lusikisiki, Town Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 2nd June, 1961.
Palmerton, Mr. J. Kriel's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 6th June, 1961.
Nkoso, Mr. S. Botha's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 6th June, 1961.
Mseleni, Mr. C. Hart's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 7th June, 1961.
Hlwahlwasi, Mr. S. Potgieter's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 8th June, 1961.
Flagstaff, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 9th June, 1961.
Mfundisweni, Mr. R. Stuart's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 13th June, 1961.
Rockville, Mr. E. Rock's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 14th June, 1961.

NOTICE No. 253 OF 1961.

DEPARTMENT OF MINES.

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF SIX CLAIMS. — REGULATION No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by The Natal Navigation Collieries and Estate Company Limited, of Durban, Province of Natal, for the registration, in its name, of the six mineral mining claims as follows:—

Known as M.C. Nos. 920/5, situate over Subdivision Jackson of the farm Woodlands No. 8485, County of Klip River, Province of Natal, in extent 74·2290, 83·6494, 87·8787, 69·4027, 84·9671 and 92·1076 acres, respectively, and bounded as indicated on the diagrams thereof;

and that objections to the registration of such, stating the grounds of objection, must be made, in writing, and lodged with me, accompanied by the requisite deposit, on or before the fifth day of May, 1961.

D. H. BOWDEN,
Deputy Commissioner of Mines, Natal.
M.M. 40/228.

Skriftelike aansoeke moet *sonder versuim* gerig word aan die Distriksyker, Posbus 300, Oos-Londen.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 7 April 1961.

BYLAE.

Mtokwane, mnr. Puchert se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 9 Mei 1961.
Ngqeleni, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 10 Mei 1961.
Mzonyane, mnr. G. H. Peach se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 12 Mei 1961.
Old Bunting, mnr. E. Deutschman se winkel, van 11 vm. tot 12 middag, 16 Mei 1961.
Ndsundwana, die firma Gebr. Adkins se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 17 Mei 1961.
Libode, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 18 Mei 1961.
Nkanga, mnr. E. Spilkin se winkel, van 10 vm. tot 12 middag, 19 Mei 1961.
Elutubeni, mnr. G. Wick se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 22 Mei 1961.
Tombo, die firma Thompson & Wallis se winkel, van 10 vm. tot 12 middag, 24 Mei 1961.
Port St. Johns, landdroshof, van 9 vm. tot 1 nm., 25 Mei 1961.
Kohloqolo, mnr. H. V. Clark se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 26 Mei 1961.
Gemvale, mnr. D. F. Berndt se winkel, van 10 vm. tot 12-middag, 29 Mei 1961.
Hlababomvu, mnr. D. Strachan se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 30 Mei 1961.
Valley View, mnr. E. Hawke se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 1 Junie 1961.
Lusikisiki, Stadsaal, van 9 vm. tot 4 nm., 2 Junie 1961.
Palmerton, Mnr. J. Kriel se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 6 Junie 1961.
Nkoso, mnr. S. Botha se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 6 Junie 1961.
Mseleni, mnr. C. Hart se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 7 Junie 1961.
Hlwahlwasi, mnr. S. Potgieter se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 8 Junie 1961.
Flagstaff, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 9 Junie 1961.
Mfundisweni, mnr. R. Stuart se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 13 Junie 1961.
Rockville, mnr. E. Rock se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 14 Junie 1961.

KENNISGEWING No. 253 VAN 1961.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

AANSOEK OM DIE REGISTRASIE VAN SES KLEIMS.—REGULASIE No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

Hierby word bekendgemaak dat The Natal Navigation Collieries and Estate Company Limited van Durban, provinsie Natal, aansoek gedoen het om die registrasie, op sy naam, van die volgende ses mineraalmynkleims:—

Bekend as M.C. Nos. 920/5, geleë op Onderverdeling Jackson van die plaas Woodlands No. 8485, county Kliprivier, provinsie Natal, onderskeidelik 74·2290, 83·6494, 87·8787, 69·4027, 84·9671 en 92·1076 acres groot en begrens soos op die kaarte daarvan aangedui;

en dat besware teen die registrasie van die kleims, met vermelding van redes, skriftelik en saam met die vereiste deposito voor of op die vyfde dag van Mei 1961 by my ingedien moet word.

D. H. BOWDEN,
Adjunk-kommissaris van Myne, Natal.
M.M. 40/228.

NOTICE No. 254 OF 1961.

WELFARE ORGANIZATIONS ACT, No. 40 OF 1947.

CANCELLATION OF REGISTRATION CERTIFICATE.

The National Welfare Organizations Board has, in terms of section *eleven* (1) of the Welfare Organizations Act, 1947, read in conjunction with section *nine* (3) (ii) of the said Act cancelled the certificate of registration issued to the Animal Welfare Society of South Africa, Oudtshoorn Branch, W.O. 1556, P.O. Box 176, Oudtshoorn, with effect from the date of publication hereof.

S. VAN E. DU PISANIE,
Registrar of Welfare Organisations.

KENNISGEWING No. 254 VAN 1961.

WET OP WELSYNORGANISASIES, No. 40 VAN 1947.

INTREKKING VAN REGISTRASIESERTIFIKAAT.

Die Nasionale Raad vir Welsynorganisasies het die registrasiesertifikaat van die Die Dierewelsynvereniging van Suid-Afrika, Oudtshoorn Tak, W.O. 1556, Posbus 176, Oudtshoorn, kragtens artikel *elf* (1) van die Wet op Welsynorganisasies, 1947, gelees met artikel *nege* (3) (*b*) (iii) van genoemde Wet, ingetrek, met ingang van die datum van publikasie hiervan.

S. VAN E. DU PISANIE,
Registrateur van Welsynorganisasies.

NOTICE No. 255 OF 1961.

BUILDING SOCIETIES RETURNS.

In terms of section *fourty-four* (3) of the Building Societies Act, 1934, the following Composite Return is published for general information.

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED ON THE 28TH DAY OF FEBRUARY, 1961.
(Required in terms of section *forty-four* of the Building Societies Act, 1934.)

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG OP DIE 28STE DAG VAN FEBRUARIE 1961.
(Ingevolge artikel *vier-en-veertig* van die Bouverenigingswet 1934.)

	Number. Getal.	*Amount. Bedrag.* R	R
Number of Societies—Getal Vereenigings	29		
Share Capital—Aandelekapitaal:			
Indefinite—Onbepaalde		595,787,233	
Fixed Period—Vaste Termyn		34,328,555	
TOTAL—TOTAAL			630,115,788
Unimpaired Reserve Fund—Onaangetaste Reserwefonds			53,219,104
Deposits—Deposito's:			
Fixed—Vaste		381,238,556	
Savings—Spaar		201,501,874	
TOTAL—TOTAAL			582,740,430
Accrued Interest—Opgelope Rente			11,498,966
Loans and Overdrafts—Lenings en Oortrekkings			7,982,109
Mortgage Advances—Voorskotte teen Verband:			
(1) Advances over R10,000—Voorskotte bo R10,000	9,610	231,536,181	
(2) All Advances—Alle Voorskotte	225,409	1,033,016,771	
Granted but not paid out—Toegestaan maar nie uitbetaal nie		50,567,919	
Liquid Assets—Likwiede Bates:			
Cash and Deposits—Kontant en Deposito's		31,394,518	
Unencumbered Securities—Onbeswaarde Effekte		171,334,135	
Accrued Interest—Opgelope Rente		2,424,450	
TOTAL—TOTAAL			205,153,103
Statutory Minimum Amount—Statutêre Minimum Bedrag			148,979,654

NOTICE No. 256 OF 1961.

NORTH-EASTERN NATIVE APPEAL COURT.—SESSIONS.

The Secretary for Bantu Administration and Development has, in terms of sub-section (6) of section *thirteen* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), fixed the following places at which and dates on which the North-Eastern Native Appeal Court will commence sessions at 10 a.m. or as soon thereafter as may be convenient:—

Pietermaritzburg: First Floor, Bantu Affairs Building, 399 Pietermaritz Street; Monday, 24th July, 1961; Monday, 8th May, 1961.

Pretoria: President Buildings, Church Street West; Tuesday, 6th June, 1961.

Eshowe: Bantu Affairs Commissioner's Office; Tuesday, 8th August, 1961.

KENNISGEWING No. 256 VAN 1961.

NOORD-OOSTELIKE NATURELLE-APPÈLHOF.—SITTINGS.

Die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens subartikel (6) van artikel *dertien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), bepaal dat sittings van die Noord-Oostelike Naturelle-appèlhof om 10 vm. of so spoedig daarna as wat gerieflik mag wees, op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:—

Pietermaritzburg: Eerste Verdieping, Bantoesakegebou, Pietermaritzstraat 399; Maandag, 24 Julie 1961; Maandag, 8 Mei 1961.

Pretoria: Presidentgebou, Kerkstraat-Wes; Dinsdag, 6 Junie 1961.

Eshowe: Bantoesakekommissariskantoor; Dinsdag, 8 Augustus 1961.

NOTICE No. 257 OF 1961.

NORTH-EASTERN NATIVE DIVORCE COURT.—SESSIONS.

The Secretary for Bantu Administration and Development has, in terms of sub-section (6) of section *thirteen* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), and sub-section (4) of section *ten* of the Native Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929 (Act No. 9 of 1929), fixed the following places at which and dates on which the North-Eastern Native Divorce Court will commence sessions at 10 a.m. or as soon thereafter as may be convenient:—

Pietermaritzburg: First Floor, Bantu Affairs Building, 399 Pietermaritz Street, Monday, 26th June, 1961: Monday, 21st August, 1961.
Pietersburg: Bantu Affairs Commissioner's Office; Thursday, 8th June, 1961.
Pretoria: President Buildings, Church Street West, Tuesday, 30th May, 1961.
Vryheid: Bantu Affairs Commissioner's Office; Tuesday, 16th May, 1961.
Durban: Bantu Affairs Commissioner's Office, 18 Stanger Street; Monday, 1st May, 1961; Monday, 3rd July, 1961; Monday, 28th August, 1961.
Eshowe: Bantu Affairs Commissioner's Office; Monday, 7th August, 1961.

KENNISGEWING No. 257 VAN 1961.

NOORD-OOSTELIKE NATURELLE-EGSKEIDINGSHOF.—SITTINGS.

Die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens subartikel (6) van artikel *dertien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), en subartikel (4) van artikel *tien* van die Naturelle-administrasiewet, 1927, Wysigingswet, 1929 (Wet No. 9 van 1929), bepaal dat sittings van die Noord-Oostelike Naturelle-egskeidingshof om 10 vm. of so spoedig daarna as wat gerieflik mag wees, op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:—

Pietermaritzburg: Eerste Verdieping, Bantoesakegebou, Pietermaritzstraat 399; Maandag, 26 Junie 1961; Maandag, 21 Augustus 1961.
Pietersburg: Bantoesakekommissariskantoor; Donderdag, 8 Junie 1961.
Pretoria: Presidentgebou, Kerkstraat-Wes; Dinsdag, 30 Mei 1961.
Vryheid: Bantoesakekommissariskantoor; Dinsdag, 16 Mei 1961.
Durban: Bantoesakekommissariskantoor; Stangerstraat 18; Maandag, 1 Mei 1961; Maandag, 3 Julie 1961; Maandag, 28 Augustus 1961.
Eshowe: Bantoesakekommissariskantoor; Maandag, 7 Augustus 1961.

NOTICE No. 258 OF 1961.

COMPANIES STRUCK OFF THE REGISTER.

Notice is hereby given in accordance with section *one hundred and ninety-nine* of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), as amended, that the names of the companies in List A hereunder, have been struvk off the Register and that the said companies shall upon publication hereof be dissolved and that the names of the companies in List B at the expiration of three months from the date hereof will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the Register and that the companies will be dissolved.

V. G. CHOWLES,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria.

Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*
List/*Lys A.*	
21 April 1961.	
African Brickworks (Pty.), Ltd.	R2,000
African Dingaka Association (Pty.), Ltd.	R200
Asbestos Grading Mills (Pty.), Ltd.	R200
B.	
B.G.B. Construction Company (Pty.), Ltd.	R20,000
B.G.L. Motors (Pty.), Ltd.	R600
Bluebird Investments (Pty.), Ltd.	R200
British Car Distributors (Pty.), Ltd.	R250,000
Broomatic (S.A.) (Pty.), Ltd.	R700
C.	
Carnation Tea Lounge and Confectioners (Pty.), Ltd.	R800
Cartrite & Cart (Pty.), Ltd.	R1,000
City Electrical Contractors (Pty.), Ltd.	R2,000
Claim Street Properties (Pty.), Ltd.	R200
Clocolan Manganese Company (Pty.), Ltd.	R1,200
Cokahn Holdings (Pty.), Ltd.	R200
D.	
Dae Fashions (Pty.), Ltd.	R12,000
Douglas Dairy (Pty.), Ltd.	R120
Dries (Edms.), Bpk.	R200
Dycol Steel Distributors (Pty.), Ltd.	R200
E.	
John Earl (Pty.), Ltd.	R8,000
East Rand Building Designs (Pty.), Ltd.	R200
Evershield Properties (Pty.), Ltd.	R12,000
F.	
Fairview Café and Supply Stores (Pty.), Ltd.	R200
Far East Drug and Toilet Distributors (Pty.), Ltd.	R200
A. E. Frost (Worcester) (Pty.), Ltd.	R10,000
G.	
General Wholesalers (Pty.), Ltd.	R10,000
Gerbers Mechanical and Structural Engineering Company (Pty.), Ltd.	R200
Ghitas (1934) (Pty.), Ltd.	R600
Gorman Estates (Pty.), Ltd.	R2,000
Grafton Investments and Finance Trust (Pty.), Ltd.	R50,000
Graskop Ontwikkelingsmaatskappy (Edms.), Bpk.	R6
Gratus & Gratus (Pty.), Ltd.	R60,000
Jan Greveling Builders and Contractors (Pty.), Ltd.	R2,000
H.	
Haefele & Carlson (Pty.), Ltd.	R4,000
Hercum Investments (Pty.), Ltd.	R100,000
Highlands Outfitters (Pty.), Ltd.	R200
Hollandia Steel (Pty.), Ltd.	R2,000
Home Appliances (Benoni), Ltd.	R40,000
Home Appliances (Boksburg), Limited.	R8,000
Home Appliances (Brakpan) (Pty.), Ltd.	R2,000
Home Appliances (Germiston), Ltd.	R2,000
Home Appliances Holdings, Ltd.	R300,000
Home Appliances (Springs), Ltd.	R2,000
I.	
Independent Factory Distributors (Pty.), Ltd.	R200
Inspan Winkels (Edms.), Bpk.	R10,000
International Trublast Stemming Corp. (Pty.), Ltd.	R600
Irene Hotel (Edms.), Bpk.	R200
K.	
Kohll Bros. (Pty.), Ltd.	R24,000
L.	
Labour Publications (Pty.), Ltd.	R200
Leafs (Pty.), Ltd.	R2,000
Lombardy Kwekery (O.V.S.) (Edms.), Bpk.	R16,000

KENNISGEWING No. 258 VAN 1961.

MAATSKAPPYE VAN REGISTER GESKRAP.

Ooreenkomstig artikel *honderd nege-en-negentig* van die Maatskappywet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat die name van die maatskappye in Lys A hieronder van die Register geskrap is en dat gemelde maatskappye by publikasie hiervan ontbind word en dat die name van die maatskappy in Lys B na verloop van drie maande van die datum hiervan van die Register geskrap en die maatskappye ontbind sal word tensy gegronde redes daarteen aangevoer word.

V. G. CHOWLES,
Registrateur van Maatskappye.

Registrasiekantoor van Maatskappye.
Pretoria.

Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*
M.	
Mackay, Bros., Ltd.	R206,276
Mason & Edkins (Pty.), Ltd.	R60,000
S. Mason (Pty.), Ltd.	R2,000
Melrose North Gardens (Pty.), Ltd.	R200
Mercantile Trustees (Pty.), Ltd.	R200
Mint Butchery (Pty.), Ltd.	R200
Modern Craft Furniture Manufacturers (Pty.), Ltd.	R20,000
Modern Sales (Pty.), Ltd.	R200
N.	
National Fashion Distributors (Pty.), Ltd.	R200
National Industrial Distributors (Pty.), Ltd.	R300
New Coal Agency, Ltd.	R10,000
O.	
J. C. Orsmond (Pty.), Ltd.	R10,000
P.	
Pets Paradise (Pty.), Ltd.	R2,000
Petox Construction (Pty.), Ltd.	R2,000
Phoenix Meat Market (Pty.), Ltd.	R200
Polliacks (Cape), Limited	R10,000
Polliacks (Natal), Ltd.	R20,000
Polliacks (Tvl.), Ltd.	R10,000
Preston & Co. (Pty.), Ltd.	R8,000
The Pretoria Timber and Paint Co. (Pty.), Ltd.	R200
Progress Art Products (Pty.), Ltd.	R10,000
The Peoples Printing and Publishing Co. (Pty.), Ltd.	R4,000
R.	
Radiant Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd.	R200
Reeds Investments Co. (Pty.), Ltd.	R2,000
Reliable Erection Engineering Co. (Pty.), Ltd.	R1,000
Renmichal (Pty.), Ltd.	R200
Residence Constructors (Pty.), Ltd.	R20,000
Ronvale Hotel (Pty.), Ltd.	R200
S.	
Sandport Building Supplies (Pty.), Ltd.	R200
The Sea View Bottle Store (Pty.), Ltd.	R6,000
Selclare Engineering Co., Ltd.	R20,000
Shelodol (Pty.), Ltd.	R14,000
Shirenda Investments (Pty.), Ltd.	R200
E. W. Simkins & Co. (Pty.), Ltd.	R10,000
Star Pharmacy (Pty.), Ltd.	R3,000
Suid-Afrikaanse Rolprent Maatskappy, Bpk.	R200,000
Swaar Toerusting (Edms.), Bpk.	R2,000
Swartberg Roller-Meule (Edms.), Bpk.	R10,000
T.	
Theatrical and Industrial Design Associated (Pty.), Ltd.	R200
Transvaal Wicker Works (Pty.), Ltd.	R9,000
Trump Investments, Ltd.	R500
U.	
Uma Finance (Pty.), Ltd.	R50,000
United Homes Securities of Africa (Pty.), Ltd.	R10,000
Nazanto Investment and Trust (Pty.), Ltd.	R2,000
V.	
Volksrust Implemente en Wamakers (Edms.), Bpk.	R10,000
Vosloo's Outfitters (Pty.), Ltd.	R200
W.	
C. Westerveld (Edms.), Bpk.	R200
Willow Enterprises (Pty.), Ltd.	R200
Y.	
T. A. Yelverton (Pty.), Ltd.	R200
Pretoria Utility Housing Company	Sec. 21

Recently the Register of Companies has been revised with a view to removing the names of companies which, apparently, have not been operating over a long period, and the majority of the companies listed in List B above appear to fall into that category.

Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*
List/*Lys B.* 21 April 1961.	
A.	
Assimacopoulo Bros. (Pty.), Ltd.	R1,000
B.	
Balquhidder Investments (Pty.), Ltd.	R400
Batho Funeral Society (Pty.), Ltd.	R2,400
Boland Buy Aid (Pty.), Ltd.	R30
C.	
Cer Investments (Pty.), Ltd.	R200
Chatsworth Hotel and Investment Co. (Pty.), Ltd.	R60,000
Civic Publications (Pty.), Ltd.	R200
Kenneth Crosbie (Pty.), Ltd.	R200
Cross Country Fresh Produce Supplies (Pty.), Ltd.	R30
D.	
De Swardt Motors (Pty.), Ltd.	R1,000
E.	
Emelia Risi (Pty.), Ltd.	R200
Engelhof Motors (Edms.), Bpk.	R20,000
F.	
W. Fisher & Co. (Pty.), Ltd.	R10,000
Free State Carriers (Pty.), Ltd.	R2,000
H.	
Hole-In-One (Pty.), Ltd.	R6,000
J.	
J. & L. Motors (Pty.), Ltd.	R2,000
Jacaranda Car Sales (Pty.), Ltd.	R200
Linjay Investments (Pty.), Ltd.	R2,001
M.	
Machadodorr Investments (Pty.), Ltd.	R200
Main Road Panel Beaters (Pty.), Ltd.	R200
J. R. Millar Investments (Pty.), Ltd.	R5,000
Milton Clothing Co. (Pty.), Ltd.	R10,000
O.	
Oxford Book Shop (Pty.), Ltd.	R400
P.	
Pedwell Investments (Pty.), Ltd.	R200
Point of Sale (Pty.), Ltd.	R200
The Power Development Co. (Pty.), Ltd.	R200
Pretorius & Enslin (Pty.), Ltd.	R200
R.	
Rogers Enterpreneurs (Pty.), Ltd.	R2,000
S.	
Sand River Dry Cleaners (Pty.), Ltd.	R2,500
Swift Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd.	R2,000
T.	
Temposil Products (Pty.), Ltd.	R200
Tramrac (Pty.), Ltd.	R200
Trans-Union Removals (Pty.), Ltd.	R2,000
M. D. Turnbull Engineering (S.A.) (Pty.), Ltd.	R4,000
U.	
Umtata Victoria Café (Pty.), Ltd.	R200
V.	
V.E.M. (Edms.), Bpk.	R2,000
Westvaal Versekerings Adviseurs (Pty.), Ltd.	R600

Die Register van Maatskappye word hersien met die doel om die name van maatskappye wat blykbaar vir 'n geruime tydperk nie besigheid gedoen het nie, te verwyder. Die meerderheid van die maatskappye wie se name in die voorafgaande Lys B voorkom resorteer klaarblyklik in daardie groep.

NOTICE No. 259 OF 1961.—KENNISGEWING No. 259 VAN 1961.

FOREIGN COMPANIES WHICH HAVE CEASED TO HAVE A PLACE OF BUSINESS IN THE UNION.
BUITELANDSE MAATSKAPPYE WAT OPGEHOU HET OM BESIGHEID IN DIE UNIE TE HÊ.

No.	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Effect. *Datum van aanvang.*
F. 56/2	Cupricor, Limited	R80,000	8/3/61

NOTICE No. 260 OF 1961.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 7th day of April, 1961.

LIABILITIES.	R c
Capital	2,000,000-00
Reserve Fund	8,296,577-43
Notes in Circulation	221,351,743-00
Deposits:	
Union Government	38,416,441-76
Provincial Administrations	17,281,866-06
Bankers	61,849,101-61
Other	34,129,507-84
Other Liabilities	62,709,340-48
	R446,034,578-18

ASSETS.	R c
Gold (of which R26,934,679-37 is held outside the Union)	138,146,173-76
Foreign:	
Bills	1,376,397-00
Investments	21,583,300-19
Other Assets	22,260,829-09
Total Gold and Foreign Assets	183,366,700-04
Domestic:	
Bills discounted	66,100,000-00
Loans and Advances:	
Union Government	—
Other	10,227,231-66
Securities:	
Union Government	154,773,593-23
Other	17,453,729-21
Other Assets	14,113,324-04
	R446,034,578-18

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 37·9 per cent.

Pretoria, 12th April, 1961.

S. F. T. GREAVES, Chief Cashier.

KENNISGEWING No. 260 VAN 1961.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 7de dag van April 1961.

LASTE.	R c
Kapitaal	2,000,000-00
Reserwefonds	8,296,577-43
Note in Omloop	221,351,743-00
Deposito's:	
Unie-regering	38,416,441-76
Provinsiale Administrasies	17,281,866-06
Bankiers	61,849,101-61
Andere	34,129,507-84
Ander Laste	62,709,340-48
	R446,034,578-18

BATES.	R c
Goud (waarvan R26,934,679-37 buite die Unie gehou word)	138,146,173-76
Buitelandse:	
Wissels	1,376,397-00
Beleggings	21,583,300-19
Ander Bates	22,260,829-09
Totaal aan Goud en Buitelandse Bates	183,366,700-04
Binnelandse:	
Gediskonteerde Wissels	66,100,000-00
Lenings en Voorskotte:	
Unie-regering	—
Andere	10,227,231-66
Sekuriteite:	
Unie-regering	154,773,593-23
Andere	17,453,729-21
Ander Bates	14,113,324-04
	R446,034,578-18

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 37·9 persent.

Pretoria, 12 April 1961.

S. F. T. GREAVES, Hoofkassier.

NOTICE No. 261 OF 1961.

PERSON DECLARED UNFIT TO POSSESS A FIREARM.

Notice is hereby given that in terms of section *eight* (5) of Act No. 28 of 1937 Hendrik Abraham Geldenhuis Knox, a White male, of 3 Balintine Street, Freemanville, Klerksdorp, in the District of Klerksdorp, was on the 7th day of March, 1961 declared to be a person unfit to possess any firearm for a period of three (3) years, calculated from the above-mentioned date.

Dated at Klerksdorp this 7th day of April, 1961.

J. A. J. VAN RENSBURG,
Magistrate.

Klerksdorp.

KENNISGEWING No. 261 VAN 1961.

PERSOON ONBEKWAAM VERKLAAR OM 'N VUURWAPEN TE BESIT.

Hiermee word bekendgemaak dat ingevolge artikel *agt* (5) van Wet No. 28 van 1937 Hendrik Abraham Geldenhuis Knox, 'n blanke man, van Balintinestraat 3, Freemanville, Klerksdorp, in die distrik Klerksdorp, op die 7de dag van Maart 1961 onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen vir 'n tydperk van drie (3) jaar, met ingang van bogemelde datum, te besit.

Gedateer te Klerksdorp op die 7de dag van April 1961.

J. A. J. VAN RENSBURG,
Landdros.

Klerksdorp.

NOTICE No. 262 OF 1961.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 41.

In terms of sub-section (1) of section *twenty-two* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No 41 will be held at the Magistrate's Court at Johannesburg at 10 o'clock in the forenoon on the 19th day of May, 1961 for the consideration of the following matters:—

Application for the grant of a restaurant liquor licence in the name of Johannes Hurner, as Manager for The Knight's Tavern (Proprietary), Limited, situated in the basement of Consolidated Lot No. 986, Marshallstown, facing on to Fox Street and New Street North between Joubert and Rissik Streets, Johannesburg.

F. C. SILK,
Chairman of the Board for Liquor Licensing Area No. 41.

Johannesburg, 7th April, 1961.

KENNISGEWING No. 262 VAN 1961.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 41.

Ingevolge subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die dranklisensieraad vir dranklisensiegebied No. 41 gehou sal word by die Landdroshof te Johannesburg om 10-uur in die voormiddag op die 19de dag van Mei 1961 vir oorweging van die volgende aangeleenthede:—

Aansoek om die toestaan van 'n restaurantdranklisensie op naam van Johannes Hurner, as Bestuurder vir The Knight's Tavern (Proprietary), Limited, geleë in die kelder van gekonsolideerde Standplaas No. 986, Marshallstown, wat front op Foxstraat en Nuwe Straat-Suid tussen Joubert- en Rissikstraat, Johannesburg.

F. C. SILK,
Voorsitter van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 41.

Johannesburg, 7 April 1961.

NOTICE No. 263 OF 1961.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *TEN* OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, No. 48 OF 1935, AS AMENDED BY ACT No. 16 OF 1960.

The Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the undermentioned applicants and their creditors to be held at the places and dates mentioned hereunder for the purpose of proving their claims against the applicants and of considering proposed arrangements by the Board.

F. H. SEVENSTER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Application by. *Aansoek van.*	Place of Meeting. *Plek van Byeenkoms.*	Date and Time. *Datum en Tyd.*
1. Alexander Stephen Gird, St. Martin, P.O./*Pk.* Windmill, Dist. Paarl	Office of the Magistrate/*Kantoor van die Landdros,* Paarl	6th June, 1961, at 10 a.m./ 6 *Junie* 1961, *om* 10 *vm.*
2. Jan Gideon Joubert and/*en* Johannes Jacobus Joubert, Jongmansspruit, P.O. Box/*Posbus* 19, Hoedspruit, Dist. Pilgrim's Rest	Office of the Magistrate/*Kantoor van die Landdros,* Sabie	6th June, 1961, at 10 a.m./ 6 *Junie* 1961, *om* 10 *vm.*

KENNISGEWING No. 263 VAN 1961.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN SKULDEISERS KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL *TIEN* VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, No. 48 VAN 1935, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 16 VAN 1960.

Die Boere-Bystandsraad het besluit om vergaderings van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plekke en datums hieronder genoem, te belê, ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en om voorgestelde reëlings van die Raad te oorweeg.

F. H. SEVENSTER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

NOTICE No. 264 OF 1961.

AMENDMENT OF NOTICE No. 172 OF 1961, BEING NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *TEN* OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, No. 48 OF 1935, AS AMENDED BY ACT No. 16 OF 1960.

Notice No. 172 of 1961, published in the *Government Gazette* of the 10th March, 1961, in so far as it is applicable to Willem Andries Stephanus van der Merwe, Johanna Riekert and Theuns Jeremia Riekert, Welgegund, P.O. Box 43, Roedtan, District Potgietersrus, is hereby cancelled.

F. H. SEVENSTER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

KENNISGEWING No. 264 VAN 1961.

WYSIGING VAN KENNISGEWING No. 172 VAN 1961, NAAMLIK, KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN SKULDEISERS KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL *TIEN* VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, No. 48 VAN 1935, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 16 VAN 1960.

Kennisgewing No. 172 van 1961 gepubliseer in die *Staatskoerant* van 10 Maart 1961 vir sover dit betrekking het op Willem Andries Stephanus van der Merwe, Johanna Riekert en Theuns Jeremia Riekert, Welgegund, Posbus 43, Roedtan, distrik Potgietersrus, word hiermee gekanselleer.

F. H. SEVENSTER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

NOTICE No. 265 OF 1961.

PERSON DECLARED UNFIT TO POSSESS A FIREARM.

Notice is hereby given that in terms of section *nine* (1) of Act No. 28 of 1937 Heindrik Francois Jacobs of Ninth Avenue, Strandfontein Road, Ottery, in the District of Wynberg, was on the 14th March, 1961, declared to be a person unfit to possess any firearm for a period of five years from the said date.

Dated at Wynberg on this 14th day of March, 1961.

C. E. CUFF,
Chief Magistrate.

Wynberg.

NOTICE No. 266 OF 1960.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

LIST No. 263.

The following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

Increase in Duty on:—

1. Tetrachlorethylene (or perchloroethylene) from free of duty to 30 per cent *ad valorem*. (B.T.I. Ref. 80/9/18.)

   (Applicant: African Explosives and Chemical Industries Ltd., P.O. Box 1122, Johannesburg.)

2. Lavatory pan flush pipe connectors from various rates of duty under item 134 (1) (*e*) to 50 per cent *ad valorem*, (B.T.I. Ref. 34/9/2.)

   [Applicant: A. L. Collins & Co. (Pty.) Ltd., P.O. Box 146, Jeppestown, Johannesburg.]

3. Ladies' coats made from pile fabric fur materials from 20 per cent *ad valorem* or 100c each whichever is the greater (intermediate column of the tariff) to 40 per cent *ad valorem* or 900c per garment whichever is the greater. (B.T.I. Ref. 125/9/1.)

   (Applikant: Paul Sollnick Fur Company, P.O. Box 2736, Johannesburg.)

   Note.—The application published in List No. 245 (Notice No. 798 of 1960) has been amended by the applicant to provide for an alternative specific duty of R9.00 each.

4. (*a*) Knitted rayon fabric in the piece provided for under item 78 (6) (*e*) (i), (ii) and (iii) from the existing rates of duty to 20 per cent *ad valorem* with a minimum of 7c per yard and in addition 10 per cent (intermediate) and 30 per cent *ad valorem* with a minimum of 10c and in addition 15 per cent (maximum), and

   (*b*) knitted fabric in the piece provided for under item 78 (7) (*b*) (i) (A) and (ii) from the existing rates of duty to 20 per cent *ad valorem* with a minimum of 12c per yard and in addition 10 per cent. (B.T.I. Ref. 123/9/22.)

   (Applicant: S.A. Fabrics, P.O. Box 1349, Durban.)

Reduction in Duty on:—

Tennis gut from 20 per cent *ad valorem* to 10 per cent *ad valorem*. (B.T.I. Ref. 132/10/3.)

(Applicant: South African Sport Traders' Federation, P.O. Box 8813, Johannesburg, and South African Sport Goods Agents and Manufacturers' Committee, P.O. Box 3332, Johannesburg.)

Rebate of Duty on:—

1. Man-made yarns, threads and twists (other than rayon) for the manufacture of core spun yarns. (B.T.I. Ref. 118/11/1.)

   (Applicant: Industex Limited, P.O. Box 4038, Port Elizabeth.)

KENNISGEWING No. 265 VAN 1961.

PERSOON ONBEKWAAM VERKLAAR OM 'N VUURWAPEN TE BESIT.

Hierby word bekendgemaak dat Heindrik Francois Jacobs, van Negende Laan, Strandfonteinweg, Ottery, distrik Wynberg, op 14 Maart 1961 kragtens artikel *nege* (1) van Wet No. 28 van 1937 onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen vir 'n tydperk van vyf jaar vanaf genoemde datum te besit.

Gedateer te Wynberg, op hede die 14de dag van Maart 1961.

C. E. CUFF,
Hooflanddros.

Wynberg.

KENNISGEWING No. 266 VAN 1960.

DOEANETARIEFAANSOEKE.

LYS No. 263.

Onderstaande vertoë betreffende die Doeanetarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang:—

Verhoging van die reg op:—

1. Tetrachlooretileen (of perchlooretileen), van belastingvry tot 30 persent *ad* valorem. (R.H.N.-verw. 80/9/18.)

   (Applikant: African Explosives and Chemical Industries Ltd., Posbus 1122, Johannesburg.)

2. Toiletpanspoelpypaansluiters, van verskillende regte ingevolge pos 134 (1) (*e*) tot 50 persent *ad valorem*. (R.H.N.-verw. 34/9/2.)

   [Applikant: A. L. Collins & Co. (Pty.), Ltd., Posbus 146, Jeppestown, Johannesburg.]

3. Damesjasse gemaak van polstofpelsmateriale, van 20 persent *ad valorem* of 100c elk, na gelang van watter reg die hoogste is (intermediêre kolom van die tarief) tot 40 persent *ad valorem* of 900c per kledingstuk na gelang van watter reg die hoogste is. (R.H.N.-verw. 125/9/1.)

   (Applikant: Paul Sollnick Fur Company, Posbus 2736, Johannesburg.)

   Opmerking.—Die aansoek gepubliseer in lys No. 245 (kennisgewing No. 798 van 1960) is deur die applikant gewysig om voorsiening te maak vir 'n alternatiewe spesifikasie reg van R9.00 elk.

4. (*a*) Gebreide rayonstukgoedere waarvoor by pos 78 (6) (*e*) (i), (ii) en (iii) voorsiening gemaak word, van die bestaande regte tot 20 persent *ad valorem* met 'n minimum van 7c per jaart en bowendien 10 persent (intermediêr) en 30 persent *ad valorem* met 'n minimum van 10c en bowendien 15 persent (maksimum); en

   (*b*) Gebreide stukgoedere waarvoor by pos 78 (7) (*b*) (i) (A) en (ii) voorsiening gemaak word, van die bestaande regte tot 20 persent *ad valorem* met 'n minimum van 12c per jaart en bowendien 10 persent. (R.H.N.-verw. 123/9/22.)

   (Applikant: S.A. Fabrics, Posbus 1349 Durban.)

Vermindering van die reg op:—

Tennisdermsnaar, van 20 persent *ad valorem* tot 10 persent *ad valorem*. (R.H.N.-verw. 132/10/3.)

(Applikant: South African Sport Traders' Federation, Posbus 8813, Johannesburg, en South African Sport Goods Agents and Manufacturers' Committee, Posbus 3332, Johannesburg.)

Korting van die reg op:—

1. Gefabriseerde garedraad, garing en getwynde gare (uitgesonderd rayon) vir die vervaardiging van kerngaredraad. (R.H.N.-verw. 118/11/1.)

   (Applikant: Industex Limited, Posbus 4038, Port Elizabeth.)

2. Novelties of all kinds (including imitation jewellery), bon bon snaps, scrap pictures and foil motifs for use in the manufacture of Christmas crackers or Bon Bons. (B.T.I. Ref. 136/11/10.)

(Applicant: Caps and Dolls Manufacturing Co. Ltd., P.O. Box 47, Worcester, Cape.)

3. Components for the manufacture of aircraft refuellers, viz.—

1. Pressure Control Equipment consisting of Venturi pilot valve, by-pass valve and rate of flow control valve.
2. Fine filter with air and/or water separator.
3. Self-priming high pressure petrol proof light alloy centrifugal pump with by-pass (relief) valve.
4. Flow meters with counters.
5. Hose reels with hydraulic or gear drive with drive parts, pump and motor.
6. Self-sealing couplings (Avery Hardoll).
7. Delivery hose, suction proof, petrol proof with fittings and discharge nozzles. (B.T.I. Ref. 64/11/4.)

(Applicant: The LHL Engineering Co. (Pty.) Ltd., P.O. Box 158, Germiston.)

4. The following components for the building of fire engines:—

(*a*) Fire pumps and fog pumps,
(*b*) high pressure hose reels,
(*c*) high pressure rubber and flax hoses,
(*d*) fog guns,
(*e*) fire ladders, and
(*f*) fire hose fittings. (B.T.I. Ref. 57/11/1.)

[Applicant: The LHL Engineering Co. (Pty.) Ltd., P.O. Box 158, Germiston.]

5. Stainless steel strip for the manufacture of stainless steel kitchen sinks. (B.T.I. Ref. 35/11/5.)

(Applicant: Francis & Graham Limited, P.O. Box 1549, Durban.)

6. Piano case parts, piano key boards, piano actions, piano springs, piano sound-boards, piano frame, piano wrest pins, piano steel wire, piano locks, piano pedals, piano pedal caps, piano pedal springs, piano hinges and piano felts for use in the manufacture of pianos. (B.T.I. Ref. 68/11/3.)

(Applicant: Kahn's Furniture and Piano Mart, 217a Bree Street, Johannesburg.)

Withdrawal of Rebate Facilities on:—

(*a*) Sulphite paper (unprinted) of a weight not less than 35 grammes per square metre, for the manufacture of printed paper bags in terms of item 591 (4) of the Customs Tariff;

(*b*) kraft and sulphite papers, unprinted, of a weight not less than 35 grammes per square metre for the manufacture of gummed tape and waxed paper, in terms of item 561 (1). (B.T.I. Ref. 105/9/13.)

[Applicant: S.A. Adamas Fibreboard & Paper Mill (Pty.) Lt., P.O. Box 2164, Port Elizabeth.]

Refund of Duty on:—

Sugar for the manufacture of confectionery for export. (B.T.I. Ref. 136/11/1.)

[Applicant: Beech-nut Life Savers (Africa) Ltd., P.O. Box 127, Dundee.]

For List No. 262 see General Notice No. 238 of the 14th April, 1961.

2. Alle soorte nuwigheidsartikels (met inbegrip van nagemaakte juweliersware), bonbonknallers, uitknipselprentjies en foeliemotiewe vir gebruik by die vervaardiging van kersklappers of bonbons. (R.H.N.-verw. 136/11/10.)

(Applikant: Caps and Dolls Manufacturing Co. Ltd., Posbus 47, Worcester, Kaap.)

3. Onderdele vir die vervaardiging van vliegtuigbunkers, naamlik.—

1. Drukbeheerapparaat bestaande uit Venturi-, kontroleklep, omloopklep en vloeisnelheidsbeheerklep.
2. Fynfilter met lug- en/of waterafskeier.
3. Selflaaiende petrolveilige hoëdruk-sentrifugale pomp van aluminiumlegering met omloop- (ontlas-) klep.
4. Verbruikersmeters met teltoestelle.
5. Slangtolle met hidrouliese of rataandrywing met aandrywingsdele, pomp en motor.
6. Selfdigkoppelings (Avery Hardoll).
7. Toevoerslang, suig- en petrolveilig, met toebehorens en sproeikoppe. (R.H.N.-verw. 64/11/4.)

[Applikant: The LHL Engineering Co. (Pty.) Ltd., Posbus 158, Germiston.]

4. Die volgende onderdele vir die bou van brandweermotors:—

(*a*) brandspuite en newelpompe,
(*b*) hoëdrukslangtolle,
(*c*) hoëdrukrubber- en vlasslange,
(*d*) nevelspuite,
(*e*) brandlere, en
(*f*) brandslangtoebehorens.

(R.H.N.-verw. 57/11/1.)

[Applikant: The LHL Engineering Co. (Pty.) Ltd., Posbus 158, Germiston.]

5. Vlekvrye staalstrook vir die vervaardiging van vlekvrye staalkombuisopwasbakke. (R.H.N.-verw. 35/11/5.)

(Applikant: Francis & Graham Limited, Posbus 1549, Durban.)

6. Klavierkasdele, klavierklawerborde, klaviermeganismes, klaviervere, klavierklankborde, klavierraamwerk, klavierstempenne, klavierstaaldraad, klavierslotte, klavierpedale, klavierpedaaldekstukke, klavierpedaalvere, klavierskarniere, en klaviervilt vir gebruik by die vervaardiging van klaviere. (R.H.N.-verw. 68/11/3.)

(Applikant: Kahn's Furniture and Piano Mart, Breestraat 217a, Johannesburg.)

Intrekking van die kortingsfasiliteite ten opsigte van:—

(*a*) Sulfietpapier (onbedruk) met 'n gewig van nie minder as 35 gram per vierkante meter nie, vir die vervaardiging van bedrukte papiersakke ingevolge pos 591 (4) van die Doeanetarief;

(*b*) Kraft- en sulfietpapier, onbedruk, met 'n gewig van nie minder as 35 gram per vierkante meter nie, vir die vervaardiging van gegomde band en waspapier ingevolge pos 561 (1). (R.H.N.-verw. 105/9/13.)

[Applikant: S.A. Adamas Fibreboard & Paper Mill (Pty.) Ltd., Posbus 2164, Port Elizabeth.]

Terugbetaling van die reg op:—

Suiker vir die vervaardiging van banket vir uitvoerdoeleindes. (R.H.N.-verw. 136/11/1.)

[Applikant: Beech-nut Life Savers (Africa) Ltd., Posbus 127, Dundee.]

Sien Algemene Kennisgewing No. 238 van 14 April 1961 vir Lys No. 262.

NOTICE No. 267 OF 1961.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT No. 51 OF 1949).

Pursuant to the provisions of paragraphs (*a*) and (*b*) of section *five* of the above-mentioned Act and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with sub-section (1) of section *six* of the above-mentioned Act, should reach the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193, Pretoria, within 21 days of the date of this publication, stating whether the party or parties making such representations intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given, in writing, to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE A.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas and frequencies and base(s) of operation.

(A) Defence Flying Club, A.F.S. Swartkop, P.O. Valhalla, Pretoria. (B) (i) Aerial Work: Glider towing. (C) R12.00 per hour. (D) Tiger Moths (DH 82A). (ii) Flying training. (C) Approximately R5.00 for two-seater type and R10.00 for four-seater type aircraft. (D) Tiger Moths, Piper Cub, Aeronca 7AC, Stinson Voyager, Cessna 172, Four Gliders. (E) Air Force Station, Swartkop and other military aerodromes at which branch clubs may be formed.

(A) Letaba Flying Club, P.O. Box 39, Tzaneen. (B) Non-scheduled. (C) Taylorcraft, 13c per air mile; Tripacer 15c per air mile; Comanche 17c per air mile. (D) Taylorcraft, Tripacer, Comanche. (E) Union of South Africa, Rhodesias, Portuguese Territories; base op operation—Letaba.

(A) Lichtenburg Vliegklub, P.O. Box 1, Lichtenburg. (B) (i) Flying training. (C) R8.00 per flying hour. (D) Piper Tripacer 150, Tiger Moth. (E) Lichtenburg. (ii) Non-scheduled. (C) Only to cover the costs. (D) Piper Tripacer 150, Tiger Moth. (E) Southern and Northern Rhodesia, Portuguese East Africa, South West Africa and the Union of South Africa; base of operation—Lichtenburg.

SCHEDULE B.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE RENEWAL OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas and frequencies and base(s) of operation.

(A) Letaba Flying Club, P.O. Box 39, Tzaneen. (B) Flying Training. (C) Taylorcraft and Piper Cub: Instruction R8.00 per hour; Solo R6.00 per hour; Tripacer: Instruction R12.50 per hour; Solo R10.50 per hour; Comanche: Instruction R19.00 per hour; Solo R17.00 per hour. (D) Taylorcraft, Tripacer, Comanche, Piper Cub. (E) Letaba Aerodrome (Tzaneen).

KENNISGEWING No. 267 VAN 1961.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET No. 51 VAN 1949).

Hierby word ingevolge die bepalings van paragrawe (*a*) en (*b*) van artikel *vyf* van bogenoemde Wet en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge subartikel (1) van artikel *ses* van bogenoemde Wet ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak 193, Pretoria, binne 21 dae van die datum van hierdie publikasie bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die applikant en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus teenwoordig of verteenwoordig te wees.

BYLAE A.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van Lugdiens. (C) Voorgestelde tariefskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik gaan word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede en frekwensies en uitgangsbasis(se).

(A) Weermagvliegklub, Lugmagstasie, Swartkop, Pk. Valhalla. (B) (i) Handelslugdiens: Sleep van sweeftuie. (C) R12.00 per uur. (D) Tiger Moths (DH 82A). (ii) Vliegopleidingslugdiens. (C) Omtrent R5.00 twee-sitplek tipes en R10.00 vir vier-sitplek tipes vliegtuie. (D) Tiger Moths, Piper Cub, Aeronca 7AC, Stinson Voyager, Cessna 172, vier sweeftuie. (E) Lugmagstasie, Swartkop en ander militêre lughawes waar takvliegklubs gestig mag word.

(A) Letaba Flying Club, Posbus 39, Tzaneen. (B) Nievasgestel. (C) Taylorcraft, 13c per lugmyl; Tripacer, 15c per lugmyl; Comanche 17c per lugmyl. (D) Taylorcraft, Tripacer, Comanche. (E) Unie van Suid-Afrika, Rhodesiëes, Portugese gebiede, uitgangsbasis—Letaba.

(A) Lichtenburg Vliegklub, Posbus 1, Lichtenburg. (B) (i) Vliegopleiding. (C) R8.00 per vlieguur. (D) Piper Tripacer 150, Tiger Moth. (E) Lichtenburg. (ii) Nievasgestel. (C) Slegs tot dekking van onkoste. (D) Piper Tripacer 150, Tiger Moth. (E) Suid- en Noord-Rhodesië, Portugees-Oos-Afrika, Suidwes-Afrika en die Unie van Suid-Afrika; uitgangsbasis—Lichtenburg.

BYLAE B.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE HERNUWING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tariefskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik gaan word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede en frekwensies en uitgangsbasis(se).

(A) Letaba Vliegklub, Posbus 39, Tzaneen. (B) Vliegopleiding. (C) Taylorcraft en Piper Cub: Onderrig, R8.00 per uur, enkel, R6.00 per uur; Tripacer: Onderrig, R12.50 per uur, enkel, R10.50 per uur; Comanche: Onderrig, R19.00 per uur, enkel R17.00 per uur. (D) Taylorcraft, Tripacer, Comanche, Piper Cub. (E) Letaba-lughawe (Tzaneen).

(A) Defence Flying Club, Air Force Station, Swartkop, P.O. Valhalla. (B) Non-scheduled. (C) Not to exceed R11.00 per hour depending on type of aircraft. (D) Tiger Moths, Piper Cubs, Aeronca 7AC, Stinson Voyager, Cessna 172. (E) Union of South Africa and South West Africa, only at centrums where the air carrier has been requested or authority granted by the local flying club/company to undertake flipping.

SCHEDULE C.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Title under which the applicant is conducting the air service. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which have been applied for.

(A) Travelair (Pty.), Ltd., P.O. Box 1508, Johannesburg. (B) Travelair (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 231, dated 16th November, 1959. Under "Tariff of charges" delete existing tariffs and insert "Piper Comanche, 15c to 20c per mile; Piper Apache, 20c to 30c per mile; Cessna 180, 15c to 20c per mile; Cessna 172, 15c to 18c per mile".

(A) Suidwes Lugdiens (Edms.), Bpk., P.O. Box 731, Windhoek. (B) Suidwes Lugdiens (Edms.), Bpk. (C) (i) Amendment to terms and conditions of Flying Training Air Service Licence No. 192, dated 20th March, 1957: Under "Aircraft to be used" add "Cessna Skylane". (ii) Amendment to terms and conditions of Aerial Work Air Service Licence No. 191, dated 11th April, 1957: Under "Aircraft to be used" add "Cessna Skylane". (iii) Amendment to terms and conditions of Scheduled Air Transport Service Licence No. 137, dated 15th December, 1954: Under "Aircraft to be used" add "Cessna Skylane". (iv) Amendment to terms and conditions of Scheduled Air Transport Service Licence No. 91, dated 12th February, 1960: Under "Aircraft to be used" add "Cessna Skylane". (v) Amendment to terms and conditions of Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 128, dated 25th November, 1957: Under "Aircraft to be used" add "Cessna Skylane".

(A) Trek Airways (Pty.), Ltd., P.O. Box 2758, Johannesburg. (B) Trek Airways (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 108, dated 6th July, 1960: Under "Bases of operation" delete "Jan Smuts Airport (maintenance Rand Airport)", and substitute "Jan Smuts Airport, Johannesburg, and J. G. Strijdom Airport, Windhoek (Maintenance at Jan Smuts Airport and Rand Airport, Germiston)".

(A) Transvaal Air Charters (Pty.), Ltd., Rand Airport, Germiston. (B) Transvaal Air Charters (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 254, dated 24th November 1960: (i) Under "Aircraft to be used" add "Piper Apache, ZS-DOA". (ii) Under "Tariff of Charges" add "Piper Apache, 20c to 25c per mile".

(A) M. G. Holmes (Pty.), Ltd., P.O. Box 26, Upington. (B) M. G. Holmes (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 181, dated 21st November, 1958: Under "Aircraft to be used" add "Cessna Skylark". (ii) Under "Tariff of charges" increase as follows: "Single passenger 15c, two passengers 17c, three passengers 18c".

(A) Weermagvliegklub, Lugmagstasie, Swartkop, Pk. Valhalla. (B) Nie-vasgestel. (C) Nie meer as R11.00 per uur na gelang van tipe vliegtuig. (D) Tiger Moths, Piper Cubs, Aeronca 7AC, Stinson Voyager, Cessna 172. (E) Unie van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika net op sentra waar die lugvervoerder versoek is of toestemming gegee is deur die plaaslike klub/maatskappy om plesiervlugte te onderneem.

BYLAE C.

LYS VAN AANSOEK OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die applikant die lugdiens eksploiteer. (C) Besonderhede van die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of van die voorwaardes waarom aansoek gedoen is.

(A) Travelair (Pty.), Ltd., Posbus 1508, Johannesburg. (B) Travelair (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 231, gedateer 16 November 1959: Onder „Tariefskaal" skrap bestaande tariefskaal en voeg by „Piper Comanche, 15c tot 20c per myl; Piper Apache, 20c tot 30c per myl; Cessna 180, 15c tot 20c per myl; Cessna 172, 15c tot 18c per myl".

(A) Suidwes Lugdiens (Edms.), Bpk., Posbus 731, Windhoek. (B) Suidwes Lugdiens (Edms.), Bpk. (C) (i) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Vliegopleidingslugdienslisensie No. 192, gedateer 20 Maart 1957: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by „Cessna Skylane". (ii) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Handelslugdienslisensie No. 191, gedateer 11 April 1957: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by „Cessna Skylane". (iii) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 137, gedateer 15 Desember 1954: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by „Cessna Skylane". (iv) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 91, gedateer 12 Februarie 1960: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by „Cessna Skylane". (v) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 128, gedateer 25 November 1957: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by „Cessna Skylane".

(A) Trek Airways (Pty.), Ltd., Posbus 2758, Johannesburg. (B) Trek Airways (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 108, gedateer 6 Julie 1960: (i) Onder „Uitgangsbasisse" skrap „Jan Smutslughawe (herstelbasis Randse Lughawe)" en vervang deur „Jan Smutslughawe, Johannesburg en J. G. Strijdomlughawe, Windhoek (herstel op Jan Smutslughawe en Randse Lughawe, Germiston)".

(A) Transvaal Air Charters (Pty.), Ltd., Randse Lughawe, Germiston. (B) Transvaal Air Charters (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Nievasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 254, gedateer 24 November 1960: (i) Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by „Piper Apache, ZS-DOA". (ii) Onder „Tariefskaal" voeg by „Piper Apache, 20c tot 25c per myl".

(A) M. G. Holmes (Pty.), Ltd., Posbus 26, Upington. (B) M. G. Holmes (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 181, gedateer 21 November 1958: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by „Cessna Skylark". Onder „Tariefskaal" vermeerder soos volg: „Een passasier 15c, twee passasiers 17c, drie passasiers 18c".

SCHEDULE D.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE TRANSFER OF LICENCES.

(A) Name and address of present holder. (B) Particulars of licence in respect of which transfer is sought. (C) Name and address of proposed transferee of licence.

(A) African Surveys (Pty.), Ltd., c/o Messrs. Vaughan, Key and Payne, Unitas, 42 Marshall Street, Johannesburg. (B) Aerial Work Air Service Licence No. 138, dated 19th May, 1958. (C) Aero Service (Rhodesia) (Private), Ltd., 201 Commissioner Street, Johannesburg.

TENDERS.

All tenders published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

DEPARTMENT OF FINANCE.

✱ TENDER NOTICE.—UNION TREASURY BILLS.

Notice is hereby given by the South African Reserve Bank, acting as agent for the Union Treasury, that tenders for Union Treasury Bills to the amount of R11,000,000 will be received by the Bank up to 12 noon on the 28th April, 1961. These Bills will be dated 4th May, 1961, and will mature on 3rd August, 1961.

Notifications to tenderers will be issued by the Bank on or before the 29th April, 1961, and payment in full of the amount of accepted tenders must be made to any branch of the South African Reserve Bank not later than 11 a.m. on the 4th May, 1961.

The Union Treasury reserves the right to accept or reject a portion of any or all tenders.

Tenders for Union Treasury Bills must be made on a printed form, copies of which are obtainable from any branch of the South African Reserve Bank. Tenders must be submitted in sealed envelopes endorsed "Tender for Union Treasury Bills" and lodged at the Head Office of the South African Reserve Bank, Church Square (P.O. Box 427), Pretoria.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

TENDER NOTICE.

Tenders are invited for the purchase of approximately 73,000 cubic feet of Eucalyptus saligna timber from Bergvliet plantation in the Magisterial District of Pilgrim's Rest, Transvaal.

Tender documents and full particulars are obtainable from the Secretary for Forestry, P.O. Box 334, Pretoria.

Tenders must reach the Secretary for Forestry at the above-mentioned address by 3 p.m. on Friday, the 28th April, 1961.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

TENDER NOTICE.

Tenders are invited for the purchase of approximately 83,000 cubic feet of Eucalyptus timber from Fort Fordyce plantation in the Magisterial District of Adelaide, Cape Province.

Tender documents and full particulars are obtainable from the Secretary for Forestry, P.O. Box 334, Pretoria.

Tenders must reach the Secretary for Forestry at the above-mentioned address by 3 p.m. on Friday, the 28th April, 1961.

BYLAE D.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE OORDRAG VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van huidige lisensiehouer. (B) Besonderhede van lisensie ten opsigte waarvan oordrag gevra word. (C) Naam en adres van voorgestelde oordragnemer van die lisensie.

(A) Africa Surveys (Pty.), Ltd., p/a menere Vaughan, Key and Payne, Unitas, Marshallstraat 42, Johannesburg. (B) Handelslugdienslisensie. (C) Aero Service (Rhodesia) (Private), Ltd., Commissionerstraat 201, Johannesburg.

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n ✱ gemerk.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

✱ TENDERKENNISGEWING.—UNIESKATKISBILJETTE.

Die Suid-Afrikaanse Reserwebank, in sy hoedanigheid as agent van die Unietesourie, gee hierby kennis dat tenders vir R11,000,000 Unieskatkisbiljette deur die Bank tot 12-uur middag op 28 April 1961 ontvang sal word. Hierdie Biljette sal 4 Mei 1961 gedateer wees en sal op 3 Augustus 1961 verval.

Kennisgewings sal voor of op 29 April 1961 deur die Bank aan tenderaars gestuur word en volle betaling moet by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank nie later as 11 vm. op 4 Mei 1961 geskied nie.

Die Unietesourie behou die reg voor om 'n gedeelte van enige of alle tenders te aanvaar of af te keur.

Tenders vir Unieskatkisbiljette moet ingedien word op 'n gedrukte vorm, waarvan afskrifte by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank verkrygbaar is. Tenders moet in verseëlde koeverte, gemerk „Tender vir Unieskatkisbiljette" ingelewer word by die Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank, Kerkplein (Posbus 427), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

TENDERKENNISGEWING.

Tenders word ingewag vir die aankoop van ongeveer 73,000 kubieke voet Eucalyptus salignahout uit Bergvlietplantasie in die landdrosdistrik Pelgrimsrus, Transvaal.

Tenderdokumente en volledige besonderhede is verkrygbaar van die Sekretaris van Bosbou, Posbus 334, Pretoria.

Tenders moet die Sekretaris van Bosbou by bogenoemde adres voor 3 nm. op Vrydag, 28 April 1961, bereik. 14-21-28

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

TENDERKENNISGEWING.

Tenders word ingewag vir die aankoop van ongeveer 83,000 kubieke voet Eucalyptushout uit Fort Fordyceplantasie in die landdrosdistrik Adelaide, Kaapprovinsie.

Tenderdokumente en volledige besonderhede is verkrygbaar van die Sekretaris van Bosbou, Posbus 334, Pretoria.

Tenders moet die Sekretaris van Bosbou by bogenoemde adres voor 3 nm. op Vrydag, 28 April 1961, bereik. 14-21-28

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
			1961.		1961.
Pretoria (Waterkloof): Air Force Station: Erection of Hangar. Tender No. P.W.D. 152	Tender forms and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	21st April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	18th May.
Pietermaritzburg: Fort Napier Hospital: Extensions to existing laundry and centralisation of steam supply. Tender No. P.W.D. 153	Tender forms and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	21st April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg.	18th May.
Klerksdorp: Erection of a block of twelve flats for the S.A. Police. Tender No. P.W.D. 154	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	21st April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	18th May.
Krugersdorp: Sterkfontein Hospital: Fourth Portion: Construction of roads to new ward blocks and staff cottages. Tender No. P.W.D. 155	Tender forms and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	21st April	Secretary, P.W.D., Room 507 Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	18th May.
Florida (Discovery): Technical and Commercial High School: (*a*) Three classrooms, laboratory, office for vice-principal, bookstore and toilet facilities for 200 apprentices; (*b*) Office for principal, staff room and additional toilet facilities for girls. Tender No. P.W.D. 156	Tender forms and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	21st April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	18th May.
Graskop: Erection of two houses (type D. 5) for the S.A. Police. Tender No. P.W.D. 157	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	21st April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D. Johannesburg	18th May.
Vryburg: Erection of houses (type B. 3) for Bantu Affairs Commissioner and Assistant Bantu Affairs Commissioner. Tender No. P.W.D. 158	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	21st April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D. Johannesburg	18th May
Jacobsdal (O.F.S.): Erection of a house (Type B. 3) for the Postmaster. P.W.D. Tender No. 160	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	28th April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	25th May.
Ubombo: Erection of house (Type B. 3) for Health Inspector and double garage at Public Offices. P.W.D. Tender No. 161	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	28th April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	25th May
Port Elizabeth (Neal Street): Extensions to automatic telephone exchange. P.W.D. Tender No. 163	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	14th April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	25th May.
Pretoria (Voortrekkerhoogte): New married quarters (off Helwan Road) for Permanent Force Personnel (Second portion) 17 houses. P.W.D. Tender No. 164	Tender forms and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	28th April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	25th May.
*Mahlabatini (Natal): Public offices and police station: Conversions, repairs and renovations. Tender No. P.W.D. 165	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	21st April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	18th May.

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
			1961.		1961.
*Pretoria: Grading roof slab recovering with built up bituminous sheeting to roof over block 6, Government Offices, occupied by C.S.I.R., Visagie Street. Tender No. P.W.D. 166	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	5th May	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices Vermeulen Street (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1st June.
*Douglas: Post Office: Additions, alterations, repairs and renovations. Tender No. P.W.D. 167	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	5th May	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1st June.
*East London: Technical college: Erection of four additional classrooms. Tender No. P.W.D. 168	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	5th May	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, District Representative, P.W.D., East London, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1st June.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of R4, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (*a*) a bona fide tender is submitted; or (*b*) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be dully filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 vm.
			1961.		1961.
Pretoria (Waterkloof): Lugmagstasie: Oprigting van 'n vliegtuigloods. Tender No. D.P.W. 152	Tendervorms en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria	21 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	18 Mei.
Pietermaritzburg: Fort Napier-hospitaal: Aanbouings aan bestaande wassery en sentralisasie van stoomtoevoer. Tender No. D.P.W. 153	Tendervorms en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	21 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	18 Mei.
Klerksdorp: Oprigting van 'n blok van twaalf woonstelle vir die S.A. Polisie. Tender No. D.P.W. 154	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	21 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	18 Mei.
Krugersdorp: Sterkfonteinhospitaal: Vierde gedeelte: Konstruksie van paaie na nuwe saalblokke en personeelhuise. Tender No. D.P.W. 155	Tendervorms en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, uitlyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	21 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	18 Mei.
Florida (Discovery): Hoër Tegniese en Handelskool: (*a*) Drie klaskamers, laboratorium, kantoor vir viseprinsipaal, boekpakhuis en toiletgeriewe vir 200 vakleerlinge; (*b*) Kantoor vir prinsipaal, personeelkamer en addisionele toiletgeriewe vir dogters. Tender No. D.P.W. 156	Tendervorms en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	21 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	18 Mei.
Graskop: Oprigting van twee wonings (tipe D. 5) vir die S.A. Polisie. Tender No. D.P.W. 157	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria	21 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	18 Mei.

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 vm.
			1961.		1961.
Vryburg: Oprigting van wonings (tipe B. 31), vir Bantoesakekommissaris en Assistent Bantoesakekommissaris. Tender No. D.P.W. 158	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentsgebou (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	21 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentsgebou (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	18 Mei.
Jacobsdal (O.V.S.): Oprigting van 'n woning (Tipe B. 3) vir die Posmeester. D.P.W. Tender No. 160	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	28 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	25 Mei.
Ubombo: Oprigting van 'n woning (Tipe B. 3) vir Gesondheidsinspekteur, en 'n dubbel garage by die Publieke Kantore. D.P.W. Tender No. 161	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	28 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bykantore, Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	25 Mei.
Port Elizabeth (Nealstraat): Aanbouings aan die outomatiese telefoonsentrale. D.P.W. Tender No. 163	Tendervorms en hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, W.P.W., Port Elizabeth	14 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Snetrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	25 Mei.
Pretoria (Voortrekkerhoogte): Nuwe kwartiere (naby Helwanweg) vir getroude personeel van die Staande Mag (tweede gedeelte) 17 wonings. D.P.W. Tender No. 164	Tendervorms en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria	28 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W. ,Johannesburg	25 Mei.
*Mahlabatini (Natal): Publieke kantore en polisiestasie: Omskeppings, herstel en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 165	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	21 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	18 Mei.
*Pretoria: Die afskuins van 'n dakblad en die herbedekking met 'n bitumineuse dakbedekking van die dak oor blok 6, Goewermentskantore wat gebruik word deur die W.N.N.R., Visagiestraat. Tender No. D.P.W. 166	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat, (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria	5 Mei	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1 Junie.
*Douglas: Poskantoor: Aanbouings, veranderings, herstelwerk en opknappings. Tender No. D.P.W. 167	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	5 Mei	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1 Junie.
*Oos-Londen: Tegniese Kollege: Oprigting van vier addisionele klaskamers. Tender No. D.P.W. 168	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	5 Mei	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Oos-Londen, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1 Junie.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (*a*) 'n *bona fide* tender ingestuur word; of (*b*) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorms van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

✱ TENDERS.—ERECTION OF DWELLINGS AT ATHLONE TOWNSHIP, CAPE TOWN—CONTRACT Nos. G.O.R. 3/60 (60 DWELLINGS) AND G.O.R. 5/60 (45 DWELLINGS).

Tenders are invited for the erection of 105 dwelling units divided into two contracts of 60 and 45 dwellings respectively, at Athlone Township, Cape Town.

The necessary tender documents are available at the National Housing Offices at 22 Avenue Offices, Government Avenue, Cape Town, and Room 219, Vermeulen House, 293 Vermeulen Street, Pretoria, on payment of a deposit of R10.00 for each contract, which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a bona fide tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before closing date of tenders, the deposit will also be refunded. Cheques in respect of deposits on tender documents are to be made payable to the Secretary, National Housing Office.

Tenders for each contract are to be sealed separately and marked—

(1) "Tender No. F.T. 27679 (Contract G.O.R. 3/60)";
(2) "Tender No. F.T. 27680 (Contract G.O.R. 5/60)";

and must reach the Secretary, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria, by 11 a.m. on Thursday, 18th May, 1961.

J. H. VAN DER WALT,
Secretary, National Housing Office.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

✱ TENDER No. M.672.

Tenders are invited for the lease, with effect from the 1st June, 1961, of certain premises being the remaining extent of Portion D of the farm Eloff Estate No. 320, Registration Division JR., District of Pretoria, measuring 4·2291 morgen together with improvements thereon consisting of a four-roomed facebrick dwelling house, 2-roomed outside flat, two garages, storerooms, servants' rooms, sheds, fowl houses, two pump houses with pumping plant, earth dam, reservoir, etc., for horticultural and/or residential purposes. The lease of the premises is subject to the conditions of tender which may be inspected at the office of the System Manager, Room 417, Presas Building, Scheiding Street, Pretoria (Telephone 2-1011 extension 565).

On payment of a deposit of R4.20 (four Rand and twenty cents) tender documents may be obtained from the aforementioned office.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 19th May, 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.

Johannesburg.

✱ TENDER No. OFSH. 60/61/7.

Tender documents for the erection and completion of six houses at Welkom, Orange Free State, may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 290 Tippet Building, Johannesburg and also in the office of the System Manager, Room 308, Sondagskoolgebou, Maitland Street, Bloemfontein.

On payment of a deposit of R4.00 (four Rand) a set of tender documents may be obtained from the latter office.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 19th May, 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

✱ TENDERS.—OPRIGTING VAN WONINGS TE ATHLONE, KAAPSTAD—KONTRAKTE Nos. G.O.R. 3/60 (60 WONINGS) EN G.O.R. 5/60 (45 WONINGS).

Tenders word ingewag vir die oprigting van 105 wooneenhede verdeel in twee kontrakte van onderskeidelik 60 en 45 wonings te Athlone-dorpsgebied, Kaapstad.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Nasionale Behuisingskantore te Laankantore 22, Goewermentslaan, Kaapstad, en Kamer 205, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria, teen betaling van 'n deposito van R10.00, vir elke kontrak, wat na ontvangs van 'n *bona fide*-tender terugbetaal sal word. Indien 'n *bona fide*-tender nie ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word. Tjeks ten opsigte van deposito's op tenderdokumente moet betaalbaar wees aan die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

Tenders vir elke kontrak moet afsonderlik verseël en as volg gemerk word:—

(1) „Tender No. F.T. 27679 (Kontrak G.O.R. 3/60)";
(2) „Tender No. F.T. 27680 (Kontrak G.O.R. 5/60)";

en moet die Sekretaris, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm. op Donderdag, 18 Mei 1961, bereik.

J. H. VAN DER WALT,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

21-28-5

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

✱ TENDER No. M.672.

Tenders word ingewag vir die huur met ingang 1 Junie 1961 van die restant van gedeelte D van die plaas Eloff Estate No. 320, Registrasie-afdeling JR., distrik Pretoria, groot 4·2291 morg, tesame met die verbeterings daarop wat bestaan uit 'n vierkamersiersteenwoning, 'n aparte 2-kamerwoonstel, twee motorhuise, pakkamers, bediendekamers, skure, hoenderhokke, twee pomphuise met pompuitrusting, grond- en sementdam vir tuine en/of huisgebruik. Die huur van die eiendom is onderworpe aan die tendervoorwaardes wat ter insae lê op die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer 417, Presasgebou, Scheidingstraat, Pretoria (telefoon 2-1011, bylyn 565).

Teen 'n deposito van R4.20 (vier rand en twintig sent) kan die tenderdokumente van die voormelde kantoor verkry word.

Hierdie tender sluit stip om 9-vm. op Vrydag, 19 Mei 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

4433—21

✱ TENDER No. OFSH. 60/61/7.

Tenderdokumente vir die bou van ses huise te Welkom, Oranje-Vrystaat, lê ter insae in die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, kamer 290 Tippettgebou, Johannesburg, asook in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, kamer 308, Sondagskoolgebou, Maitlandstraat, Bloemfontein.

Teen 'n deposito van R4.00 (vier Rand) kan tenderdokumente verkry word van die laasgenoemde kantoor.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag 19 Mei 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

4415—21

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	*Material.*	*Closing Date.*
C. 8394....	Telephone equipment.....	2/6/61
K. 8544....	Batteries for electric locomotives.....	2/6/61
C. 8369....	Radio telephone equipment.....	16/6/61

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. P. HUGO,
General Manager.

Johannesburg.

✱ TENDER No. RC. 493.

Tender documents for the hire of one D.4 Angledozer or equivalent may be obtained from the office of the Resident Engineer, Reef Construction, corner of Leyds and Simmonds Streets, Johannesburg.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 28th April 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.

✱ TENDER No. FC/CM/4.

Tender documents for the erection and completion of proposed Ablution facilities for Locomotive Staff at Mossel Bay, Cape Province, may be inspected at the office of the System Manager, Port Elizabeth.

On payment of a deposit of R4.00 (four Rand) a set of tender documents may be obtained from the above address.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 19th May, 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of boiler spares to the State Sawmill, Weza. F.T. No. 35415.

Tenders due 11 *a.m.,* 1*st May,* 1961.

Supply of glass during the period 1st August, 1961, to 30th September, 1962. F.T. No. 20478.

Supply of plywood to the Zonderwater Prison, Department of Prisons. F.T. No. 20486.

Supply of refractories to the Department of Forestry during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1962. F.T. No. 26504.

Tenders due 11 *a.m.,* 4*th May,* 1961.

Supply of waterproof jackets, trousers and hats to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. 15309.

Tenders due 11 *a.m.,* 5*th May,* 1961.

Supply of farming implements and powder dusters to the Pienaars River Settlement. F.T. No. 35410.

Supply of a diesel tractor and plough to the Pienaars River Settlement. F.T. No. 35411.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:

Tender No.	*Materiaal.*	*Sluitingsdatum.*
C. 8394....	Telefoonuitrusting.....	2/6/61
K. 8544....	Batterye vir elektriese lokomotiewe....	2/6/61
C. 8369....	Radiotelefoonuitrusting.....	16/6/61

Tenders moet die voorsitter van die Tenderraad nie later as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums bereik nie.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

4418—21

✱ TENDER No. RC. 493.

Tenderdokumente vir die huur van een D.4-skuinsstoter of 'n soortgelyke masjien, kan verkry word van die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, hoek van Leyds- en Simmondsstraat, Johannesburg.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 28 April 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

4416—21

✱ TENDER No. FC/CM/4.

Tenderdokumente vir die bou van voorgestelde wasgeriewe vir lokomotiefpersoneel of Mosselbaai, Kaapprovinsie, lê ter insae op die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Port Elizabeth.

Teen 'n deposito van R4.00 (vier rand) kan tenderdokumente verkry word van die bogemelde kantoor.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 19 Mei 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

4417—21

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van stoomketelreserwedele aan die Staatssaagmeule, Weza. F.T. No. 35415.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 1 *Mei* 1961.

Lewering van glas gedurende die tydperk 1 Augustus 1961 tot 30 September 1962. F.T. No. 20478.

Lewering van laaghout aan die Zonderwatergevangenis, Departement van Gevangenisse. F.T. No. 20486.

Lewering van vuurvaste stene aan die Departement van Bosbou gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 26504.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 4 *Mei* 1961.

Lewering van waterdigte baadjies, broeke en hoede aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 15309.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 5 *Mei* 1961.

Lewering van plaasgereedskap en poeierspreiers aan die Pienaarsriviernedersetting. F.T. No. 35410.

Lewering van 'n dieseltrekker en ploeg aan die Pienaarsriviernedersetting. F.T. No. 35411.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of mowers and hayrakes to the Department of Bantu Administration, Taung. F.T. No. 35412.

Supply of wheels and axles to the Department of Lands, Vaalharts Settlement, Jan Kempdorp. F.T. No. 37764.

Supply of six watertank trailers to the Department of Bantu Administration and Development, Tzaneen. F.T. No. 37765.

Supply of kiln trucks and wheels to the Department of Forestry, States Sawmill, Timbadola, Louis Trichardt. F.T. No. 37767.

Supply and laying of vinyl asbestos tiles and skirting for the Department of Bantu Education at Pietersburg and Felixton (Natal). F.T. No. 40033.

Supply of white metal to the S.A. Navy, Cape Town. F.T. No. 27673.

Supply of steel, round and square, to the S.A. Navy, Cape Town. F.T. No. 27676.

Supply of channel iron to the S.A. Navy, Cape Town. F.T. No. 27677.

Supply of angle iron to the S.A. Navy, Cape Town. F.T. No. 27678.

Tenders due 11 *a.m.,* 8*th May,* 1961.

Supply of a tractor to the J.M.B. Hertzog Airport, Bloemfontein. F.T. 35413.

Supply of concrete mixers to the Department of Bantu Administration and Development, Pietermaritzburg. F.T. No. 35414.

Supply of screws to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 40034.

Supply of salt to the Government Guano Islands, Cape Town. F.T. No. 10986.

Tenders due 11 *a.m.,* 10*th May,* 1961.

Cut, make and trim of uniforms, pyjamas, overalls, helmets and caps for the South African Police during the period 1st July, 1961, to 30th June, 1964. F.T. No. 15313.

Supply of thinners and solvent to the Maintenance Group, S.A.A.F., Voortrekkerhoogte. F.T. No. 20488.

Supply of bitumen emulsion to the Department of Prisons, Pretoria. F.T. No. 20487.

Supply of buckles to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15311.

Supply of tent pins, mild steel, to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15312.

✱ Supply of perishable provisions delivered into the stores of the Primary School Hostel, Morgenzon, during the period 1st September, 1961, to 31st August, 1962. F.T. No. 10987.

Tenders due 11 *a.m.,* 12*th May,* 1961.

Supply and servicing of lawnmowers during the period 1st June, 1961, to 31st May, 1962. F.T. No. 35416.

Tenders due 11 *a.m.,* 15*th May,* 1961.

✱ Supply of perishable provisions delivered into the stores of the Umzimkulu Gaol, during the period ending 31st December, 1961. F.T. No. 10988.

Tenders due 11 *a.m.,* 17*th May,* 1961.

✱ Supply of paint remover, etc., to the Maintenance Group, S.A.A.F., Voortrekkerhoogte, during the period 1st July, 1961, to 30th June, 1962. F.T. No. 20489.

✱ Supply of sliding door equipment for wall cupboards to the University Colleges, Felixton and Pietersburg. F.T. No. 25557.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van hooimasjiene en hooiharke aan die Departement van Bantoe-administrasie, Taung. F.T. No. 35412.

Lewering van wiele en asse aan die Departement van Lande, Vaalhartsnedersetting, Jan Kempdorp. F.T. No. 37764.

Lewering van ses sleepwaens met watertenks aan die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Tzaneen. F.T. No. 37765.

Lewering van droogoondtrokke en wiele aan die Departement van Bosbou, Staatsaagmeul, Timbadola, Louis Trichardt. F.T. No. 37767.

Lewering en lê van vinyl-asbestosteëls en lyste vir die Departement van Bantoe-onderwys te Pietersburg en Felixton (Natal). F.T. No. 40033.

Lewering van witmetaal aan die S.A. Vloot, Kaapstad. F.T. No. 27673.

Lewering van staal, rond en vierkantig, aan die S.A. Vloot, Kaapstad. F.T. No. 27676.

Lewering van U-yster aan die S.A. Vloot, Kaapstad. F.T. No. 27677.

Lewering van hoekyster aan die S.A. Vloot, Kaapstad. F.T. No. 27678.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 8 *Mei* 1961.

Lewering van 'n trekker aan die J.M.B. Hertzoglughawe, Bloemfontein. F.T. 35413.

Lewering van betonmengers aan die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Pietermaritzburg. F.T. No. 35414.

Lewering van skroewe aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 40034.

Lewering van sout aan die Staatsghwano-eilande, Kaapstad. F.T. No. 10986.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 10 *Mei* 1961.

Sny, maak en afwerk van uniforms, slaappakke, oorpakke, helms en pette vir die Suid-Afrikaanse Polisie gedurende die tydperk 1 Julie 1961 tot 30 Junie 1964. F.T. No. 15313.

Lewering van verdunners en oplosmiddel aan die Onderhoudsgroep, S.A.L.M., Voortrekkerhoogte. F.T. No. 20488.

Lewering van bitumenemulsie aan die Departement van Gevangenisse, Pretoria. F.T. No. 20487.

Lewering van gespes aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15311.

Lewering van tentpenne, sagte staal, aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15312.

✱ Lewering van bederfbare eetware afgelewer aan die magasyn van die Laerskoolkoshuis, Morgenzon, gedurende die tydperk 1 September 1961 tot 31 Augustus 1962. F.T. No. 10987.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 12 *Mei* 1961.

Lewering en diensing van grassnyers gedurende die tydperk 1 Junie 1961 tot 31 Mei 1962. F.T. No. 35416.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 15 *Mei* 1961.

✱ Lewering van bederfbare eetware, afgelewer aan die magasyn van die Umzimkulutronk gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1961. F.T. No. 10988.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 17 *Mei* 1961.

✱ Lewering van verfverwyderaars, ens., aan die Onderhoudsgroep, S.A.L.M., Voortrekkerhoogte, gedurende die tydperk 1 Julie 1961 tot 30 Junie 1962. F.T. No. 20489.

✱ Lewering van skuifdeuruitrusting vir muurkaste aan die Universiteitkolleges Felixton en Pietersburg. F.T. No. 25557.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 *Bosman Street (P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

✻ Supply of stamps and branding irons to the Department of Defence, Lyttelton. F.T. No. 42523.

✻ Supply of hinges, barrel bolts, clips, shelf brackets, etc., to the Zonderwater Prison. F.T. No. 25558.

✻ Supply of bricks to the Pholosho Bantu School, Alexandra Location, Johannesburg. F.T. No. 26505.

✻ Supply of bricks, sand and stone to the University College of Fort Hare, Alice. F.T. No. 26506.

Tenders due 11 *a.m,* 18*th May,* 1961.

Supply of chemicals to the South African Mint, Pretoria. F.T. No. 5432.

Supply of engraving machine to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 34096.

✻ Supply of cloth, ties, and socks to the South African Police, Pretoria. F.T. No. 15314.

✻ Supply of oilskin suits to the Defence Production Office, Cape Town. F.T. No. 15317.

✻ Supply of cotton drawers, "Interlock", short, to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15318.

✻ Supply of worsted whipcord, dark shade, to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15320.

✻ Supply of cotton curtain material to the Union Government during the period 1st June, 1961, to 31st May, 1962. F.T. No. 17522.

✻ Supply of blankets to the Department of Defence. F.T. No. 17527.

✻ Supply, delivery and installation of generating set to the Bantu Training School, Bothsabela, Middelburg, Transvaal. F.T. No. 32639.

✻ Supply of pianos to various Government Schools (Department of Education, Arts and Science). F.T. No. 613.

✻ Supply of roller blinds to the Union Government during the period 1st July, 1961, to 30th June, 1962. F.T. No. 2611.

Tenders due 11 *a.m.,* 19*th May,* 1961.

Supply of drilling machines to the Department of Prisons, Leeuwkop and Sonderwater Prisons. F.T. No. 34097.

Supply of tool and cutter grinder to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 34098.

✻ Supply of grease to the Union Government during the period 1st September, 1961, to the 31st August, 1962. F.T. No. 45085.

✻ Supply of road grader to the Army Headquarters, Cape Town. F.T. No. 37768.

✻ Supply of 5-ton road rollers to the Department of Bantu Administration and Development, Pietermaritzburg. F.T. No. 37770.

Tenders due 11 *a.m.,* 22*nd May,* 1961.

Supply of spray guns to the S.A. Army, Lyttelton. F.T. No. 34099.

Tenders due 11 *a.m.,* 24*th May,* 1961.

✻ Supply of cast-iron wheel valves to the Department of Prisons. F.T. No. 25559.

✻ Supply of steel shuttering to the Department of Bantu Administration. F.T. No. 35419.

Tenders due 11 *a.m.,* 25*th May,* 1961.

Supply of laboratory apparatus to the Orange Free State Region, Department of Agricultural Technical Services, Glen, Orange Free State. F.T. No. 5434.

Supply of washing machine (130 lb. capacity) to the Department of Education, Arts and Science, Pietersburg. F.T. No. 30526.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

✻ Lewering van stempels en brandysters aan die Departement van Verdediging, Lyttelton. F.T. No. 42523.

✻ Lewering van skarniere, skuifslotte, knippe, rakklampe, ens., aan die Zonderwatergevangenis. F.T. No. 25558.

✻ Lewering van stene aan die Pholosho-bantoeskool, Alexandralokasie, Johannesburg. F.T. No. 26505.

✻ Lewering van stene, sand en klip aan die Universiteitkollege Fort Hare, Alice. F.T. No. 26506.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.* 18 *Mei* 1961.

Lewering van chemikalieë aan die Suid-Afrikaanse Munt, Pretoria. F.T. No. 5432.

Lewering van graveermasjien aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 34096.

✻ Lewering van materiaal, dasse en sokkies aan die Suid-Afrikaanse Polisie, Pretoria. F.T. No. 15314.

✻ Lewering van oliepakke aan die Krygsproduksiekantoor, Kaapstad. F.T. No. 15317.

✻ Lewering van katoenonderbroeke, „Interlock", kort, aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15318.

✻ Lewering van geribdekamstof, donker kleur, aan die die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15320.

✻ Lewering van gordynmateriaal van katoen aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Junie 1961 tot 31 Mei 1962. F.T. No. 17522.

✻ Lewering van komberse aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 17527.

✻ Lewering, aflewering en installasie van ontwikkelstel aan die Bantoe-opleidingskool, Bothsabela, Middelburg, Transvaal. F.T. No. 32639.

✻ Lewering van klaviere aan verskillende Staatskole (Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap). F.T. No. 613.

✻ Lewering van rolblinders aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1961 tot 30 Junie 1962. F.T. No. 2611.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 19 *Mei* 1961.

Lewering van boormasjiene aan die Departement van Gevangenisse, Leeuwkop- en Sonderwatergevangenisse. F.T. No. 34097.

Lewering van freeslemslypmasjien aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 34098.

✻ Lewering van ghries aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 September 1961 tot 31 Augustus 1962. F.T. No. 45085.

✻ Lewering van padskraper aan die Leërhoofkwartiere, Kaapstad. F.T. No. 37768.

✻ Lewering van 5-ton-padrollers aan die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Pietermaritzburg. F.T. No. 37770.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 22 *Mei* 1961.

Lewering van sproeispuite aan die S.A. Leër, Lyttelton. F.T. No. 34099.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 24 *Mei* 1961.

✻ Lewering van wielkleppe van gietyster aan die Departement van Gevangenisse. F.T. No. 25559.

✻ Lewering van staalbekisting aan die Departement van Bantoe-administrasie. F.T. No. 35419.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 25 *Mei* 1961.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Oranje-Vrystaatstreek, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Glen, Oranje-Vrystaat. F.T. No. 5434.

Lewering van wasmasjien (130-lb.-kapasiteit) aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. F.T. No. 30526.

Tender forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of tool and cutter grinding machines to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 34100.

* Supply, delivery and installation of butter-making machine and temperature regulator to the College of Agriculture, Glen. F.T. No. 26507.

* Supply of radio spares to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 32636.

Tenders due 11 *a.m., 26th May,* 1961.

Supply of laboratory reagents to the Department of Agricultural Technical Services, during the period 1st August, 1961, to 31st July, 1962. F.T. No. 5433.

* Supply of purification plant to the Highveld Region, Potchefstroom. F.T. No. 35418.

* Supply of pot saltbath to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 32637.

* Supply of windmills to the Department of Coloured Affairs at various centres. F.T. No. 35417.

Tenders due 11 *a.m., 29th May,* 1961.

Supply of tablets to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 7670.

* Supply of radio equipment to the John Orr Technical High School, Cottesloe, Johannesburg. F.T. No. 32638.

Tenders due 11 *a.m., 2nd June,* 1961.

---

* Supply of radio spares and radio valves to the John Orr Technical High School, Cottesloe, Johannesburg. F.T. No. 32640.

Tenders due 11 *a.m., 5th June,* 1961.

---

* Supply of drilling machines to the Department of Education, Arts and Science at various centres. F.T. No. 34101.

* Supply of chemicals, laboratory apparatus and glassware to the Natal Region, Department of Agricultural Technical Services, Pietermaritzburg. F.T. No. 5435.

Tenders due 11 *a.m., 7th June,* 1961.

---

* Supply of laboratory apparatus to the Natal Region, Department of Agricultural Technical Services, Pietermaritzburg. F.T. No. 5436.

* Supply of laboratory apparatus to the Natal Region, Department of Agricultural Technical Services, Pietermaritzburg. F.T. No. 5437.

Tenders due 11 *a.m., 9th June,* 1961.

---

* Supply of laboratory apparatus and photographic equipment to the Natal Region, Department of Agricultural Technical Services, Pietermaritzburg. F.T. No. 5438.

* Supply of laboratory apparatus to the College of Agriculture, Department of Agricultural Technical Services, Cedara, Natal. F.T. No. 5439.

Tenders due 11 *a.m., 12th June,* 1961.

Tender forms obtainable from:
Secretary, P.W.D. (Room A630, *Central Government Offices, Phone* 2-1181, *Extn.* 38, *Pretoria).*

Services:

Supply of steel plan-filing cabinets, required by the Public Works Department, Port Elizabeth. Tender No. P.W.D. S.1663.

Tenders due 11 *a.m., 27th April,* 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 *(Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van freeslemslypmasjiene aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 34100.

* Lewering, aflewering en installasie van masjien vir die maak van botter en temperatuurreguleerder aan die Landboukollege, Glen. F.T. No. 26507.

* Lewering van radioreserwedele aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 32636.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 26 *Mei* 1961.

Lewering van laboratoriumreagense aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste gedurende die tydperk 1 Augustus 1961 tot 31 Julie 1962. F.T. No. 5433.

* Lewering van suiweringsinstallasie aan die Hoëveldstreek, Potchefstroom. F.T. No. 35418.

* Lewering van potsoutbad aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 32637.

* Lewering van windpompe aan die Departement van Kleurlingsake by verskillende sentrums. F.T. No. 35417.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 29 *Mei* 1961.

Lewering van tablette aan die Sentrale Mediese Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 7670.

* Lewering van radio-uitrusting aan die Hoër Tegniese Skool John Orr, Cottesloe, Johannesburg. F.T. No. 32638.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 2 *Junie* 1961.

---

* Lewering van radioreserwedele en radiobuise aan die Hoër Tegniese Skool John Orr, Cottesloe, Johannesburg. F.T. No. 32640.

Tenders due 11-*uur vm.,* 5 *Junie* 1961.

---

* Lewering van boormasjiene aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, by verskillende sentrums. F.T. No. 34101.

* Lewering van chemikalieë, laboratoriumapparaat en glasware aan die Natalstreek, Departement van Landboutegniese Dienste, Pietermaritzburg. F.T. No. 5435.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 7 *Junie* 1961.

---

* Lewering van laboratoriumapparaat aan die Natalstreek, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pietermaritzburg. F.T. No. 5436.

* Lewering van laboratoriumapparaat aan die Natalstreek, Departement van Lanbou-tegniese Dienste, Pietermaritzburg. F.T. No. 5437.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 9 *Junie* 1961.

---

* Lewering van laboratoriumapparaat en fotografiese uitrusting aan die Natalstreek, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pietermaritzburg. F.T. No. 5438.

* Lewering van laboratoriumapparaat aan die landboukollege, Departement van Lanbou-tegniese Dienste, Cedara, Natal. F.T. No. 5439.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 12 *Junie* 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:
Sekretaris, D.P.W. (Kamer A630, *Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon* 2-1181, *Bylyn* 38).

Dienste:

Lewering van staalplankabinette aan die Departement van Publieke Werke, Port Elizabeth. Tender No. D.P.W. S.1663.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 27 *April* 1961.

Tender forms obtainable from:
The Government Printer, Pretoria.

Services:
Supply of all rubber date stamp holders, oblong, complete with sets rubber type. Formal Tender No. G.P./SD.-W69.

Tenders due 11 *a.m.*, 1*st May*, 1961.

Supply of envelopes. Tender No. SD./G.P.-S. 383.

Tenders due 11 *a.m.*, 4*th May*, 1961.

✱ Printing and supply of reference books for Native males and females. Tender No. SD./G.P.-S. 385.

Tenders due 11 *a.m.*, 15*th May*, 1961.

Tender forms obtainable from:
Secretary, P.W.D. (Room 507, *Central Government Offices, Phone* 2-1181, *Extn.* 45, *Pretoria).*

Services:
Supply, delivery and erection of three oil-fired air heaters for the new shell shop, for the extentions to Ordnance Workshops, Lyttelton, Pretoria. Tender No. P.W.D. 151.

Tenders due 11 *a.m.*, 27*th April*, 1961.

Supply, delivery and erection of refrigerating plants for three cold rooms at the Agriculture and Chiefs' Sons School at Arabie (near Pietersburg). Tender No. P.W.D. 159.

Tenders due 11 *a.m.*, 4*th May*, 1961.

The felling, purchase and removal of pine trees at the Industrial High School, George. Tender No. P.W.D. 162.

Tenders due 11 *a.m.*, 11*th May*, 1961.

Tender forms obtainable from:

Transvaal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, *Johannesburg (Telephone No.* 352987).

Western Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, *Cape Town (Telephone No.* 413311).

Natal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Mobeni (Telephone No. 818191).

Orange Free State and Northern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 537, *Bloemfontein (Telephone No.* 2578).

Eastern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, *Port Elizabeth (Telephone No.* 514101).

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:
Supply of steel bag opening tables. Post Office Tender No. 2650.

Tenders due 11 *a.m.*, 22*nd May*, 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:
Lewering van datumstempelhouers van rubber, langwerpig, volledig met stelle rubbersetsel. Formele Tender No. SD./G.P.-W.69.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 1 *Mei* 1961.

Lewering van koeverte. Tender No. SD./G.P.-S. 383.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 4 *Mei* 1961.

✱ Druk en lewering van bewysboekies vir Naturelle mans en vrouens. Tender No. SD./G.P.-S. 385.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 15 *Mei* 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:
Sekretaris, D.P.W. (Kamer 507, *Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon* 2-1181, *Bylyn* 45).

Dienste:
Lewering, aflewering en oprigting van drie oliebrandende lugverwarmers vir die nuwe werkwinkel by krygsbehoefteswerkplaas te Lyttelton, Pretoria. Tender No. D.P.W. 151.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 27 *April* 1961.

Lewering, aflewering en oprigting van verkoelingsinstallasies vir drie koelkamers by die Landbouskool en Skool vir Seuns van Kapteins te Arabie (naby Pietersburg). Tender No. D.P.W. 159.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 4 *Mei* 1961.

Die afkap, aankoop en verwyder van dennebome by die Hoër Nywerheidskool te George. Tender No. D.P.W. 162.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 11 *Mei* 1961.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 13 *April* 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Transvaal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 8635, *Johannesburg (Telefoon No.* 352987).

Wes-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 22, *Kaapstad (Telefoon No.* 413311).

Natal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Privaatsak, Mobeni (Telefoon No. 818191).

Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 537, *Bloemfontein (Telefoon No.* 2578).

Oos-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 745, *Port Elizabeth (Telefoon No.* 514101).

N.B.—Voornemende tenderaars moet tendervorms by die adres wat die naaste aan hulle besigheidsplek is verkry.

Dienste:
Lewering van sakoopmaaktafels van staal. Poskantoor Tender No. 2650.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 22 *Mei* 1961.

Tender forms obtainable from:

The Controller of Stores (Tel. 2-5941), Department of Water Affairs, Room 129, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (P.O. Box 411), Pretoria.

Services:

Local manufacture and delivery of cast iron flanged pipes, specials, bolts and packings. Water Affairs Tender No. W.199-1960-61.

Local manufacture and delivery of 100 water level recorder huts. Water Affairs Tender No. W.266-1960/61.

Tenders due 11 a.m., 4th May, 1961.

Tender forms obtainable from:

Boring Engineer (Tel. 24811), Department of Water Affairs, Patterson's Building, Second Floor, Room 216, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

* Boring for water at Koopmansfontein Agriculture Research Station, in the Koopmansfontein District. Water Affairs Tender No. W.291-1960/61.

* Boring for water for the Department of Bantu Administration in the Mafeking District. Water Affairs Tender No. W.292-1960/61.

Tenders due 11 a.m., 11th May, 1961.

Tender forms obtainable from:

The Chief Draughtsman (Tel. 2-6830), Department of Water Affairs, Room 409, Patterson's Building, 173 Schoeman Street (P.O. Box 411), Pretoria.

* Aerial survey of the Makatini Flats Government Water Scheme. Water Affairs Tender No. W.1-1961/62.

Tender forms obtainable on payment of a deposit of R10.00, refunded on receipt of a bona fide tender or on return of the documents within seven days of the closing date of the tender.

Tenders due 11 a.m., 19th May, 1961.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Departement van Waterwese, Kamer 129, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Posbus 411), Pretoria.

Dienste:

Plaaslike vervaardiging en aflewering van gietysterflenspype, spesiale toebehore, boute en pakkings. Waterwesetender No. W.199-1960/61.

Plaaslike vervaardiging en aflewering van 100 hutte vir watervlakregistreertoestelle. Waterwesetender No. W.266-1960/61.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 4 Mei 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Booringenieur (Tel. 2-4811), Departement van Waterwese, Pattersongebou, Tweede Verdieping, Kamer 216, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

* Boor na water te Koopmansfonteinlandbounavorsingstasie, in die distrik Koopmansfontein. Waterwesetender No. W.291-1960/61.

* Boor na water vir die Departement van Bantoeadministrasie in die distrik Mafeking. Waterwesetender No. W.292-1960/61.

Tenders ingewag tot 11-uur v.m., 11 Mei 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Hooftekenaar (Tel. 2-6830), Departement van Waterwese, Kamer 409, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Posbus 411), Pretoria.

* Lugopmeting van die Makatinivlaktesstaatswaterskema. Waterwesetender No. W.1-1961/62.

Tendervorms verkrygbaar op betaling van 'n storting van R10.00, terugbetaalbaar by ontvangs van 'n *bona fide*-tender of terugsending van die dokumente binne sewe dae na die sluitingsdatum van die tender.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 19 Mei 1961.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, GOVERNMENT NOTICES, ETC., FOR INSERTION IN THE *GOVERNMENT GAZETTE.*

As Thursday, 11th May, and Wednesday, 31st May, 1961, are public holidays, the closing times will be as follows:—

3 p.m. on Thursday, 4th May, for the issue of Friday, 12th May, 1961.

3 p.m. on Thursday, 25th May, for the issue of Friday, 2nd June, 1961.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.
14-21-28-5-12-19

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSTYE VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, GOEWERMENTSKENNISGEWINGS ENS., VIR PLASING IN DIE *STAATSKOERANT.*

Aangesien Donderdag, 11 Mei en Woensdag, 31 Mei 1961, openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye as volg wees:—

3 nm. op Donderdag, 4 Mei, vir die uitgawe van Vrydag, 12 Mei 1961.

3 nm. op Donderdag, 25 Mei, vir die uitgawe van Vrydag, 2 Junie 1961.

Kennisgewings na die sluitingsuur ontvang sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Official Publications Issued during March, 1961.

BLUE BOOKS.

Annual Report of the Department of Mines including Reports of the Government Mining Engineer and Geological Survey, 1959 (U.G. 58/1960). Price R2.70.
Report of the Commissioner for Inland Revenue for the Year 1958/59 (U.G. 71/1960). Price R1.60.
Estimates of the Expenditure to be defrayed from Revenue Account during the year ending 31st March, 1962 (U.G. 1/1961). Price R1.05.
Estimates of additional Expenditure to be defrayed from Revenue, Bantu Education and Loan Accounts during the year ending 31st March, 1961 (U.G. 2/1961). Price R0.75.
Estimates of Expenditure to be defrayed from Loan Account during the year ending 31st March, 1962 (U.G. 8/1961). Price R1.15.
Estimates of Expenditure to be defrayed from Bantu Education Account during the year ending 31st March, 1962 (U.G. 9/1961). Price R0.15.
Report of the Pneumoconiosis Compensation Commissioner for the year ended 31st March, 1960 (U.G. 10/1961). Price R0.45.
Report of the Registrar of Pension Funds First Annual Report for the period ended 31st December, 1959 (U.G. 12/1961). Price R0.25.
Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Livestock and Meat Industries Control Board, 1958/59 (U.G. 17/1961). Price R0.60.
Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Mealie Industry Control Board, 1958/59 (U.G. 18/1961). Price R1.00
Estimates of the Revenue to be received during the year ending 31st March, 1962 (U.G. 21/1961). Price R0.10.

SELECT COMMITTEE REPORTS.

First Report of the Select Committee on Public Accounts (Unauthorized Expenditure) (S.C. 1A/1961). Price R0.30.
Report of the Select Committee on the University of the Orange Free State (Private) Act Amendment Bill, 1961 (S.C. 3/1961). Price R0.15.
Report of the Select Committee on the Apostolic Faith Mission of South African (Private) Bill (S.C. 4/1961). Price R0.20.
Report of the Select Committee on the Dutch Reformed Church in South Africa (Repeal of Laws) (Private) Bill (S.C. 5/1961). Price R0.20.
Report of the Select Committee on the Legislative Effect of General Loans Bill (S.C. 6/1961). Price R0.10.

ACTS.

No. 1/1961.—Vyfhoek Management Amendment. Price R0.05.
No. 2/1961.—Perishable Agricultural Produce Sales. Price R0.15.
No. 3/1961.—Coloured Persons Communal Reserves. Price R0.05.
No. 4/1961.—Part Appropriation. Price R0.05.
No. 5/1961.—S.A. Reserve Bank Amendment. Price R0.10.
No. 6/1961.—Banking Amendment. Price R0.10.
No. 7/1961.—Workmens' Compensation Amendment. Price R0.10.
No. 8/1961.—Census Amendment. Price R0.05.
No. 9/1961.—Public Service Amendment. Price R0.05.

TREATY SERIES.

No. 12/1958.—International Sugar Agreement, 1958. Price R0.10.

MAPS.

1:250,000 *Topo-Cadastral* 1° × 2° *Series.*
Sheet No. 3220.—Sutherland. Price R0.60.
Sheet No. 3320.—Ladismith. Price R0.60.
Sheet No. 3420.—Riversdale. Price R0.60.
Sheet No. 3222.—Beaufort West. Price R0.60.

WAGE DETERMINATIONS.

No. 210—Oatmeal Manufacturing Industry, The Cape and Klerksdorp. Price R0.25.
No. 213.—Private Hotels, Boarding Houses, Flats and Rooms, Witwatersrand and Pretoria. Price R0.15.

GEOLOGICAL PUBLICATIONS.

Explanation of Sheet No. 69.—The Geology of the Country Around Volksrust. Price R3.10.
Explanation of Sheet 253.—The Geology of the Bitterfontein Area, Cape Province. Price R1.00.

CENSUS SPECIAL REPORTS.

No. 241.—New Motor Vehicles Licensed January to June, 1960. Price R0.15.

MISCELLANEOUS.

Monthly Bulletin of Statistics, February, 1961. Price R0.50.
Monthly Abstract of Trade Statistics, January-December, 1960. Price R0.50.
Foreign Trade Statistics, 1959, Volume 3—Supplementary Trade Statements. Price R0.90.
Transfer Duty Interest Table (Decimalization). Price R0.05.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Maart 1961.

BLOUBOEKE.

Departement van Mynwese, Jaarverslag insluitende Verslae van die Staatsmyningenieur en die Geologiese Opname, 1959 (U.G. 58/1960). Prys R2.70.
Jaarverslag van die Kommissaris van Binnelandse Inkomste, 1958/59 (U.G. 71/1960). Prys R1.60.
Begroting van die Uitgawes wat uit Inkomsterekening gedurende die jaar wat op 31 Maart 1962 eindig (U.G. 1/1961). Prys R1.05.
Begroting van die Addisionele Uitgawes wat bestry moet word uit Inkomste, Bantoe-onderwys- en Leningsrekenings gedurende die jaar wat op 31 Maart 1961 eindig (U.G. 2/1961). Prys R0.75.
Begroting van die Uitgawes wat bestry moet word uit Leningsrekening gedurende die jaar wat op 31 Maart 1962 eindig (U.G. 8/1961). Prys R1.15.
Begroting van die Uitgawes wat bestry moet word uit Bantoe-onderwysrekening gedurende die jaar wat op 31 Maart 1962 eindig (U.G. 9/1961). Prys R0.15.
Verslag van die Kommissaris vir Pneumokoniosevergoeding vir die jaar geëindig 31 Maart 1960 (U.G. 10/1961). Prys R0.45.
Registrateur van Pensioenfondse Eerste Jaarverslag, tydperk geëindig 31 Desember 1959 (U. G. 12/1961). Prys R0.25.
Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, 1958/59 (U.G. 17/1961). Prys R0.60.
Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, 1958/59 (U.G. 18/1961). Prys R1.00.
Begroting van die Inkomste wat ontvang moet word gedurende die jaar wat op 31 Maart 1962 eindig (U.G. 21/1961). Prys R0.10.

GEKOSE KOMITEE VERSLAE.

Eerste Verslag van die Gekose Komitee oor Openbare Rekenings (oor Ongemagtigde Uitgawe) (G K. 1A/1961). Prys R0.30.
Verslag van die Gekose Komitee oor die Private Wysigingswetsontwerp op die Private Wet op die Universiteit van die Oranje-Vrystaat, 1961 (G.K. 3/1961). Prys R0.15.
Verslag van die Gekose Komitee oor die Private Wetsontwerp op die Apostoliese Geloofseneding van Suid-Afrika (G.K. 4/1961). Prys R0.20.
Verslag van die Gekose Komitee oor die Private Wetsontwerp op die Nederduitse Gereformeerde Kerk in Suid-Afrika (Herroeping van Wette) (G.K. 5/1961). Prys R0.20.
Verslag van die Gekose Komitee oor die Wetgewende Uitwerking van die Algemene Leningswetsontwerp (G.K. 6/1961). Prys R0.10.

WETTE.

No. 1/1961.—Die Vyfhoek-bestuurwysigingswet. Prys R0.05.
No. 2/1961.—Verkoop van Bederfbare Landbouprodukte. Prys R0.15.
No. 3/1961.—Gemeenskaplike Kleurlingreservate. Prys R0.05.
No. 4/1961.—Gedeeltelike Begrotingswet. Prys R0.05.
No. 5/1961.—Suid-Afrikaanse Reserwebank Wysigingswet. Prys R0.10.
No. 6/1961.—Bankwysigingswet. Prys R0.10.
No. 7/1961.—Ongevalle Wysigingswet. Prys R0.10.
No. 8/1961.—Sensuswysigingswet. Prys R0.05.
No. 9/1961.—Staatsdienswysigingswet. Prys R0.05.

VERDRAGREEKS.

No. 12/1958.—Internasionale Suikerooreenkoms, 1958. Prys R0.10.

LANDKAARTE.

1:250,000 *Topo-Kadastrale Reeks* 1° × 2°.
Vel No. 3220.—Sutherland. Prys R0.60.
Vel No. 3320.—Ladismith. Prys R0.60.
Vel No. 3420.—Riversdale. Prys R0.60.
Vel No. 3222.—Beaufort-Wes. Prys R0.60.

LOONVASSTELLINGS.

No. 210.—Nywerheid vir die Vervaardiging van Hawermeel, Die Kaap en Klerksdorp. Prys R0.25.
No. 213.—Privaathotelle, Losieshuise, Woonstelle en Kamers, Witwatersrand en Pretoria. Prys R0.15.

GEOLOGIESE PUBLIKASIES.

Die Geologie van die Gebied om Volksrust, Toeligting van Blad 69 (Volksrust). Prys R3.10.
Die Geologie van die Gebied Bitterfontein, K.P., Toeligting van Blad 253 (Bitterfontein). Prys R1.00.

SENSUS SPESIALE VERSLAE.

No. 241.—Nuwe Motor Voertuie Gelisensieer, Januarie tot Junie 1960. Prys R0.15.

DIVERSE.

Maandbulletin van Statistiek, Februarie 1961. Prys R0.50.
Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Januarie-Desember 1960. Prys R0.50.
Buitelandse Handelstatistiek, Volume 3—Supplementêre Handelstate, 1959. Prys R0.90.
Hereregte-rentetabel (Desimalisasie). Prys R0.05.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING DATES FOR ACCEPTANCE OF LEGAL NOTICES IN THE *GOVERNMENT GAZETTE.*

As Thursday, 11th May, 1961, and Wednesday, 31st May, 1961, are public holidays, the closing times for acceptance of legal notices will be as follows:—

3 p.m. on Friday, 5th May, 1961, for the issue of Friday, 12th May, 1961.

3 p.m. on Friday, 26th May, 1961, for the issue of Friday, 2nd June, 1961.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSDATUMS VIR AANNAME VAN WETLIKE ADVERTENSIES IN DIE *STAATSKOERANT.*

Aangesien Donderdag, 11 Mei 1961 en Woensdag, 31 Mei 1961 openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye vir aanname van wetlike advertensies soos volg wees:—

3 nm. op Vrydag, 5 Mei 1961, vir die uitgawe van Vrydag, 12 Mei 1961.

3 nm. op Vrydag, 26 Mei 1961, vir die uitgawe van Vrydag, 2 Junie 1961.

Kennisgewings na die sluitingsuur ontvang sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.
14-21-28-5-12-19

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

The advertisement rates are R0.70 per inch, single column; repeats R0.50.

In order to determine the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the advertisement, and calculate the space at 45 words per inch (single column).

In each case an additional half-inch above and below the advertisement should be allowed for the heading and the signature, respectively. **Fractions of half an inch should be taken as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES: R1.50 per policy per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS: R1.40 per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS): R1.40 per insertion.

DECEASED ESTATES: Notices must be sent on or in the correct form and uncancelled revenue stamps to the value of R1.00 per estate must be affixed to the form.

INSOLVENCY ACT: A fixed charge of R1.50 per estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and calculate the cost at R1.50 for the first 36 words (or portion thereof) and R0.20 for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION: Applications for naturalization are inserted for R1.30, and this charge includes the cost of a copy of the *Gazette.*

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT (CLAIMS): R1.50 per claim per insertion.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the "Union Gazette" is 3 p.m. on Monday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Bevele van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is R0.70 per duim, enkelkolom; herhalings, R0.50.

Ten einde die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim bo- en onderkant die advertensie onderskeidelik vir die opskrif en die ondertekening toegelaat word. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE: R1.50 per polis per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS: R1.40 per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS): R1.40 per plasing.

BESTORWE BOEDELS: Kennisgewings moet op of in die regte vorm ingestuur word en ongerojeerde inkomsteseëls ter waarde van R1.00 per boedel moet op die vorm **vasgeplak word.**

INSOLVENSIEWET: 'n Vaste bedrag van R1.50 per boedel word gevorder vir die publikasie, **in lysvorm,** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies wat ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, opgestel is, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, ingestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die koste bereken teen R1.50 vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en R0.20 vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

NATURALISASIE: Aansoeke om naturalisasie word vir R1.30 geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant.*

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET (EISE): R1.50 per eis per plasing.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Unie-staatskoerant" 3 nm. op Maandag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.
Adresveranderings, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote.

TRANSVAAL.

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between CHRISTIAAN VICTOR KROG and JOHANNA ELIZABETH MULDER (born KROG), married ou of community of property with the exclusion of the marital power to JOHANNES PETRUS MULDER, trading as general engineers, at Liverpool Road, Industrial Sites, Benoni, has been dissolved with effect from the 31st January, 1961. The said CHRISTIAAN VICTOR KROG acquired the partnership assets on the 1st February, 1961, as and from which date he has continued to carry on and conduct, and will so continue to conduct, the said business at the same address under the same style for his own account and benefit. —A. E. Cook & Cook, Attorneys for Parties, P.O. Box 52, Benoni.

3901—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the fresh produce, general dealer's and restaurant keepers business, carried on by CASPER PETRUS VISSER, under the style or firm of LIMPOPO TUINE, situate on Block A of the Messina Extension No. 2 Township, has, as from the date of the last publication of this notice, been sold to SUSANNA MAGDALENA VISSER (born COETZEE), who will carry on the said business under the same style or firm and for her sole benefit. Dated at Messina this 24th day of March, 1961.—Gus. L. Klaff, Attorney for the Parties, Messina Hotel Buildings, P.O. Box 1, Messina. 3829—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto carried on by CONSTANCE UNA TATTERSALL, widow, and GARNET WILLIAM ABLETT, under the style of DYNAMIC ELECTRIC COMPANY, at 2 Woburn Avenue, Benoni, has been sold with effect from the 1st January, 1961, by the retirement of the said CONSTANCE UNA TATTERSALL therefrom. The said GARNET WILLIAM ABLETT has taken over the interest therein of the said CONSTANCE UNA TATTERSALL, and with effect from the 1st day of January, 1961, will conduct the said business at the same address under the same style for his sole benefit and account.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Parties, Elgin House, 36 Princes Avenue, Benoni.

3887—7-14-21

REMOVAL OF BUSINESS.

The business of ART PRODUCTS COMPANY, carried on at 104 Vancouver House, President Street, Johannesburg, has been removed to 621, Philadelphia Corner, corner of Von Wielligh and Jeppe Streets, Johannesburg, as from 1st March, 1961.

3912—7-14-21

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the business carried on by LEON AMLER, under the style of THELMA'S DELICATESSEN at 98 Third Street, Springs, has been abandoned as from 14th February, 1961.—L. Amler, 103 Porchester Place, Second Avenue, Springs. 4143—14-21-28

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat MATTHYS GERHARDUS SNYMAN van Sannieshof wat handel gedryf het as kafee eienaar onder die naam SANNIESHOF KAFEE te Spoorstraat, Sannieshof, hierdie saak aan LIEKLE SCHEEPMAKER verkoop het met ingang vanaf 1 April 1961 en dat die gesegde LIEKLE SCHEEPMAKER al die voorrade, meubels, los en vaste toebehore oorneem en voortaan vir sy eie rekening die genoemde saak sal dryf op dieselfde perseel onder die naam van SANNIESHOF KAFEE.—H. S. D. Steyn & Kie., Agent vir die Partye, Posbus 179, Sannieshof. 3801—7-14-21

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer formerly carried on by HELLENIC TRADING (PROPRIETARY), LIMITED, at No. 13 Pritchard Street, Johannesburg, has since the 1st day of April, 1961, been removed to No. 2 Geldenhuis Road, Malvern East, Germiston.—W. E. Vardy, Attorney for the Parties, P.O. Box 38, Germiston. 4108—14-21-28

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 3 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, that the partnership business hitherto carried on by CECIL JOHN NICHOLLS and GEORGE HERBERT GAYNOR, under the style of WILLOW PATTERN TEA GARDEN, at Nooitgedacht, District Krugersdorp, has been dissolved by the retirement therefrom of the said NICHOLLS.

The said GAYNOR will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit at the same address.—Julius G. Wulfsohn, Attorney for Parties, 613/618 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg. 3981—14-21-28

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WOOLF GILCHRIST, DAVID GILCHRIST and JOSEPH SINDELMAN under the style of L. GILCHRIST at 12c Third Street, Springs, has been abandoned as from 31st March, 1961.—S. Judes & Company, Attorneys for Partners, 5, 6 and 7 Renesta House, Third Street, P.O. Box 313, Springs.

4204—14-21

NOTICE OF DISSOLUTION.

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on by SIMON GUTKIN and HILLEL KUSSEL under the style of NEWMARKET EGG CIRCLE at 63 Jeppe Street, Newtown, Johannesburg and elsewhere in the Transvaal and/or the Orange Free State has been dissolved by the retirement therefrom of the said HILLEL KUSSEL. The said SIMON GUTKIN will henceforth carry on the said business for his own account under the same style at the same address.—Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for Simon Gutkin, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg. Weston & Porter, Attorneys for Hillel Kussel, 400 Surrey House, Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg. 4233—14-21-28

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that IVAN SUBEL at present carrying on business at 32 Emily Hobhouse Street, Klerksdorp, under the style of GELMANS STORES, intends disposing of the said business to GERALD LEVIN, who will carry on business for his own account and benefit at the same address under the style of GERRY'S WHOLESALERS as from the 1st day of May, 1961.—Louis M. Hoffmann, Attorney for the Parties, 15-20 Permanent Building, P.O. Box 65, Klerksdorp. 4220—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that general dealer's business carried on by AMRATLAL JAMNADAS, CHIMANLAL JAMNADAS, NAROTAM JAMNADAS and RATANJEE JAMNADAS under name or style of McKOYE TAILORS & OUTFITTERS at Stands Nos. 678/756, Marshalls Township, being 10a Von Weilligh Street, Johannesburg, has been sold and transferred to SURESH NAGIN, who will continue to carry on same at same place under style of S. N. KHATRI for his own account and benefit.—D. U. Mistry, Parties' Attorney, 4 Kort Street, Johannesburg. 4234—14-21-28

NOTICE.

(In terms of Section 34 of the Insolvency Act, as amended.)

Be pleased to take notice that BRIGITTE ERNA GERTRUD WITT, who hitherto carried on business as a ladies' hairdressing salon, at 13 High Road, Germiston, under the name and style of BETTYS HAIRDRESSING SALON, has sold the said business as a going concern to JAN JACOBUS COETZEE, who will conduct the said business under the same name and style and at the same address on his own account.—Herbert N. Krouse, Attorney of the Parties, 209 Rutland Place, Market Street, Germiston. 4232—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of UNIVLEIS, LIMITED, to dispose of its butchery business, carried on at Municipal Market Hall, Johannesburg, under the style of SHEAD'S MEAT MARKET, to RANKO SAKOTA, who will thereafter carry on the said business under the same style and at the same address, for his own account.—Simler & Cooper, Attorneys for the Parties, Price Forbes House, 16 Frederick Street, Johannesburg.

4231—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by ANGELOS ANTONOPOULOS under the style of JACO-MARI CAFÉ, in the Jaco-Mari Buildings on the corner of Retief Street and Ruiterweg, Potgietersrust, under restaurant-keeper's and mineral water and fresh produce dealer's licences, has been disposed of and will be transferred to MRS. DESPINA THOMPSON (married out of community of property to LEO THOMPSON), thirty days after the last publication of this notice.—Stedman & Probart, Attorneys for the Parties, P.O. Box 15, Potgietersrus. 4305—21

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ISABELLA DONALD DAW has disposed of her business known as DAWS STORES, situate at 536 Jules Street, Malvern, Johannesburg, to and in favour of DEMETRIUS PHILI who will continue to trade at the same address under the same style. — Meyersohn & Myers, Attorneys for the Parties, 634 Maritime House, 26 Loveday Street, Johannesburg.

4282—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that WILLIAM FRANK FRIEND, carrying on business under the style or name of FRIEND'S RENDEZVOUS at 125 Simnonds Street, Braamfontein, Johannesburg, ntends to alienate the said business thirty days after the final publication of this notice to REINHARD NAJORKA, who will carry on the said business for his sole benefit and account at the same address and under the same style or name.—A. Ellmer, Attorney for Parties, 508/10 Rascher's Corner, 70 Loveday Street, Johannesburg.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van die Insolvensiewet van 1936, soos gewysig, dat WILLIAM FRANK FRIEND, wat besigheid doen onder die naam FRIEND'S RENDEZVOUS te Simmondsstraat 125, Braamfontein, Johannesburg, die genoemde besigheid verkoop het en voornemens is om oordrag daarvan te gee aan REINHARD NAJORKA, wat die besigheid vir sy eie rekening by dieselfde adres en onder dieselfde naam sal voortsit, 30 dae na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing.—A. Ellmer, Prokureur vir Partye, Rascher'sgebou 508/10, Lovedaystraat 70, Johannesburg.

4366—21-28

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat PETRUS DANIEL DE WIT (Junior), wat handel gedryf het as algemene handelaarsbesigheid te Blaauwboschkuil No. 20, Registrasie-afdeling J.R., Distrik Warmbad, Transvaal, onder die naam BLAAUWBOSCH KONTANT WINKEL, sy besigheid verkoop het aan JAN JOHANNES BOOYSEN, wat na verloop van dertig (30) dae bereken vanaf die 21ste April 1961, die gemelde besigheid vir eie voordeel by dieselfde adres en onder dieselfde naam sal voortsit.—Mathews & Lanser, Prokureurs vir die Partye, Sutterweg (Posbus 18), Warmbad, Transvaal. 4313—21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that ROBERT LEO ROUTLEY GUNNER and GERT FREDERICK CONRAD VAN HELSDINGEN, carrying on business as general dealers under the style of M. J. BOSHOFF & COMPANY at 121 Rietfontein Road, Primrose, Germiston, has disposed of the said business to GUSTAV ADOLF WILHELM VAN SCHALKWYK, who will thereafter carry on business at 131 Rietfontein Road, Primrose, Germiston, under the style of BOSHOFF AND COMPANY for his own account and benefit as from the 1st May, 1961. Dated at Germiston this 12th day of April, 1961.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for the Parties, Allied Building, 163 Meyer Street, Germiston.

4402—21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of THEODORE CHRISTODOULOU, carrying on business as fresh produce dealer, fish frier and general dealer at 105 Van Riebeeck Avenue, Edenvale, under the style of EDENVALE FISH & CHIPS, to dispose of the said business together with all the assets thereof, after expiration of a period of thirty (30) days from the 21st April, 1961, to WILLEM MARTHINUS PRINSLOO, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Slabbert & Visser, Attorneys for Parties, Anza Court, 67c Van Riebeeck Avenue, Edenvale.

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van THEODORE CHRISTODOULOU, wat handel dryf as 'n vars produktehandelaar, visbakker en algemene handelaar te Van Riebeecklaan 105, Edenvale, onder die naam van EDENVALE FISH & CHIPS, om gemelde besigheid tesame met al die bates daarvan, te verkoop aan WILLEM MARTHINUS PRINSLOO, na verstryking van 'n periode van dertig (30) dae vanaf 21 April 1961, waarna laasgenoemde die gemelde besigheid sal dryf by dieselfde adres onder dieselfde naam.—Slabbert & Visser, Prokureurs vir Partye, Anzahof, Van Riebeecklaan 67c, Edenvale. 4300—21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ALBERTUS ABRAHAM VERMEULEN, at present trading as WONDERFONTEIN HANDELAARS, at Portions A and B of Portion 5 of the farm Wonderfontein No. 65, District Oberholzer, intends, after expiry of the prescribed period, to sell the above-named business to ANNA MAGDALENA SOPHIA VERMAAK, who will continue the business at the same address and under the style of WONDERFONTEIN KONTANT WINKEL for her own interest.—I. F. Waks & Waks, Attorneys for Parties, Suite No. 1, Constantia, Palladium Street (P.O. Box 49), Carletonville.

4403—21

VERSKUIWING VAN BESIGHEID.

Die besigheid bekend as DEVENISH HAARKAPPERS van Devenishstraat 80, Sunnyside, Pretoria, het verskuif na Esselenstraat 288, Sunnyside, Pretoria, vanaf 1 April 1961. Gedateer te Pretoria op 13 April 1961.—Nathan Bloch, van Nathan Bloch & Aarons, Prokureurs vir Devenish Haarkappers, 611 Sanlamgebou, Pretoriusstraat, Pretoria. 4419—21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by COSTAS YIANNOULIS under the style or firm of CONEY ISLAND FISHERIES at 17b Shamrock Road, Primrose, District Germiston, has been sold to JOHN JAMES CHRISTIAAN DE SAEDELEER and JOHANNA ALLETTA DE SAEDELEER, which sale will take effect thirty days after the date of the last publication hereof, from which date the said JOHN JAMES CHRISTIAAN DE SAEDELEER and JOHANNA ALLETTA DE SAEDELEER will carry on the business for their own benefit at the same address under the style of CONEY ISLAND FISHERIES.—Joel Melamed & S. E. Hurwitz, Attorneys, Thirteenth and Fourteenth Floors, His Majesty's Building Eloff Street, Johannesburg. 4464—21

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by BRUNO LOZZI and DOMENICO PARAVANO under the style of MODERN ITALIAN PAINTERS AND DECORATORS, has been dissolved as from the 1st day of April, 1961. The said BRUNO LOZZI will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.—Solomon Goss, Attorney for the Parties, 404/6 Bristol Building, Marshall and Maclaren Streets, Johannesburg.

4587—21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ABRAHAM JOSELEWITZ, carrying on business as a stationer at 701 Silbro House, under the style of A. JOSELEWITZ, has abandoned the said business together with all the assets thereof as from the 1st day of March, 1961.—Abraham Joselewitz, 71 Carhill Heights, Caroline Street, Hillbrow, Johannesburg. 4586—21

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of CARMELO VENTURELLA, carrying on business as a butchery at Shop No. 4, Stands Nos. 562 and 563, Mondeor, District Johannesburg, under the style or firm of MONDEOR BUTCHERY, to dispose of the said business together with all the assets thereof after expiration of the statutory period, to VASO PANTOVICH, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Guttenberg, Burgin & Rosen, Attorneys for the Parties, Seventh Floor, Princes House, corner Kerk and Loveday Streets, Johannesburg. 4582—21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of FRANK CIKES and IVAN GRGIN, carrying on business as butchers under the style of BRAAMFONTEIN MEAT SUPPLY, to dispose of the said business together with all assets thereof, as from 30 days after the last publication of this notice to HARRY JOFFE, who will thereafter carry on the said business at the said address for his own account and benefit.—L. K. Jacobs & Co. (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, 116 Commissioner Street, Johannesburg. 4581—21

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of BENJAMIN WOLPERT, carrying on business as jeweller and gift centre at Rynkure Buildings, Gold Street, Carletonville, under the style of GIFT CENTRE, to dispose of the said business together with all the assets thereof as from the 18th day of March, 1961, to SYDNEY GROLMAN, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—I. F. Waks & Waks, Constantia, Palladium Street, Carletonville.

4580—21

Mr. IVAN DOMIJAN, trading as HILL EXTENSION MEAT MARKET, 26 Third Avenue, Hill Extension, Johannesburg, has admitted as partners Messrs. JOSEPH DOMIJAN and PAUL DOMIJAN, as from 1st April, 1961. They will carry on business at the same address and under the same trade name. 4560—21

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ARTHUR LEONDIRIS, carrying on business as general dealer at 514 Louis Botha Avenue, Highlands North, under the style of THE HOT POTATO, to dispose of the said business together with all assets thereof as from the 31st day of April, 1961, to HARRY ANGELOPOULOS, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—Dumat, Pitts & Blaine, Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg. 4579—21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a dealer in new and second-hand batteries and tyres heretofore conducted by ELIZABETH MARY LUMLEY under the style or firm of A1 BATTERY EXCHANGE at 178 Main Street, Johannesburg, has been sold to JACOB SACKS as Trustee for a Company in the course of formation, and will be transferred to the Purchaser Company, which will carry on the said business under the same name and at the same address for its own account, 31 (thirty-one) days after the date of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 10th day of April, 1961.—Lubner, Fisher & Judah, Attorneys to the Seller, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg. 4578—21

NOTICE.

The business of A. WOLF, trading as A. WOLF & SON at 28 Voortrekker Street, Vereeniging, has been abandoned. 4566—21

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of SIMON STERN, carrying on business as a garage proprietor and general dealer at Modderfontein Road, Lyndhurst Extension, Johannesburg, under the style of BRIDGE FILLING STATION AND GARAGE, to dispose of the said business together with its assets, with the exclusion of book debts, after expiration of a period of 30 days from the 22nd April, 1961, to SELRAND INVESTMENTS (PTY.) LTD., who will thereafter carry on the said business at the same address, under the same style for its own benefit and account. —Manfred Chimes, Attorney for Seller, 209 Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg; Benjamin, Nathanson, Bowman & Leveson, Attorneys for Purchaser, 301 Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg. 4563—21

Mr. JOSEPH DOMIJAN, trading as RISIDALE MEAT MARKET, 150 Muldersdrift Road, Northcliff, Johannesburg, has admitted Messrs. IVAN DOMIJAN and PAUL DOMIJAN as partners, as from 1st April, 1961. They will carry on business at the same address and under the same trade name. 4561—21

NOTICE IN TERMS OF SECTION 34 OF THE INSOLVENCY ACT, AS AMENDED.

Be pleased to take notice that ANTONIO ARNOLDO TEXEIRA, who hitherto carried on business as FREDERICK'S CAFÉ at Voortrekker Street, Elsburg, has sold the said business as a going concern to JOSE CASIMIRO GOMES MARQUES, who will continue to conduct the said business under the same name and style and at the same address for his own account.—H. N. Krouse, Attorney for the Parties, 209 Rutland Place, Market Street, Germiston. 4555—21-28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by ANDRIES JOHANNES HENDRIK ESTERHUIZEN under the name and style of KLIP RESTAURANT at Lot No. 236, Kookrus, Klip River Township, District Vereeniging, together with the assets thereof have been sold to CESAR HOMEM DE GOUVEIA, who will hereafter carry on the said business for his own account at the same address and under the same name and style. Dated at Vereeniging this 15th day of April, 1961.—Moss, Freedman & Glynn, Attorneys for the Parties, 8 C.N.A. Building, Merriman Avenue (P.O. Box 215), Vereeniging. 4463—21

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JAN HENDRIK DU TOIT wat besigheid doen as algemene handelaar, restaurant en vars produkte handelaar te Burgerstraat 19, Standerton, onder die firmanaam STANDERTON VRUGTE EN GROENTE WINKEL, van voornemens is om die gemelde besigheid te verkoop op die 15de dag van Mei 1961 aan IAN ALEXANDER THORNE, wat met gemelde besigheid sal voortgaan onder dieselfde naam en by dieselfde adres vir sy eie rekening en voordeel.—I. Fisher & Van den Berg, Prokureurs vir die Partye, Ou Mutualgebou 1, Kerkstraat, Standerton. 4504—21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that STEFANUS JOHANNES DE JAGER, carrying on business as a shoemaker known as DOUW'S SKOENREPARASIES at 245 Mitchell Street, Pretoria West, has disposed of the said business together with all the assets thereof to JOHANNES ZACHARIAS ELOFF DU TOIT, who has been carrying on the said business at the same address under the same name for his own account and benefit, from the 10th April, 1961.—Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for the Parties, 114 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. 4471—21

SALE OF BUSINESS.

[Notice in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936.]

Notice is hereby given that the hairdressing business known as RENE'S LADIES HAIR SPECIALISTS, Main Road, Randfontein, has been sold by IRENE MURIEL BUCKLEY to EILEEN DOROTHY MARY HARCOURT-BALDWIN who will in future conduct the same business at the same address for her own profit. Thus done and signed at Randfontein this 11th day of April, 1961.—Kas van den Bergh, Attorney for the Parties, Volkskas Building, Main Road, Randfontein. 4502—21

NOTICE.

Notice is hereby given that the stock-in-trade, fittings and fixtures of the business conducted under the style of REVIEW BOOKSHOP at 52 Mare Street, Pietersburg, have been sold and will be transferred to JEKUSYEL SAUL STUTSON thirty days after the last publication of this notice. Further that the general dealer's business conducted by the said J. S. STUTSON under the style of COLMANS at 59 Mare Street, Pietersburg, will be transferred to 52 Mare Street, Pietersburg.—Slabbert, Roos & Chaitow, P.O. Box 181, Pietersburg. 4497—21

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ANNE SHAW, married out of community of property to ERIC SHAW, carrying on business as a florist at 196 Louis Botha Avenue, Lower Houghton, Johannesburg, under the style or firm of FLEURS, to dispose of the said business, together with all the assets thereof as from the 21st day of May, 1961, to ANDERSON'S NURSERIES (PROPRIETARY), LIMITED, who will thereafter carry on the said business at the same address for its own account and benefit.—Nupen & Goodman, Attorneys for the Seller, 802 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 4553—21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by MICHAEL CURCI under the style of SPUTNIK SNACK BAR AND RESTAURANT at 12 Siemert Road, New Doornfontein, Johannesburg, has been sold to HORACIO ALLES DOS SANTOS and MARCIANO PORTUGAL DOS SANTOS, who will carry on the business under the same style and at the same address for their own account as from 30 days from the last publication of this notice.—Goldman, Savell & Goodman, Coronation Buildings, 23 Simmonds Street, Johannesburg. 4552—21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that JAVAHIRLAL NARSAI PARBHOO, has sold the business of STADSAAL BAZAAR at 45 Kock Street, Klerksdorp, to HARIBHAI KANJEE, in his capacity as Trustee for a Company to be formed, the said sale to take effect after the expiration of the statutory period of 31 days, whereafter the said Purchaser shall trade at the same address under the same style for his own benefit and account.

In terms of the said agreement between the parties, the said Purchaser will take over all the assets of the said business, and shall bear none of the liabilities thereof.—Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for the Parties, Eighth Floor, Provincial Building Society Building, 98 Market Street, Johannesburg. 4542—21

NOTICE.

The business of R. OSBORNE, stamp dealer, has been moved from 705/7 Philadelphia Corner, Von Wielligh Street, Johannesburg, to 901 the same building, as from 1st February, 1961. 4559—21

CAPE.—KAAP.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by LLEWELLYN CECIL CURRIN and NEAL MORLEY LLOYD under the style of WELCOME BAZAAR, Stutterheim, has been dissolved with effect from the 13th March, 1961.

The said LLEWELLYN CECIL CURRIN shall with effect from the 14th March, 1961, carry on the said business for his sole account and benefit under the style of WELCOME BAZAAR. Dated at Stutterheim this 30th day of March, 1961.—Wylde Brothers, Attorneys of Dragon Street or P.O. Box 11, and representing both Parties, Stutterheim. 4068—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that MAFEKING MILLS (PROPRIETARY), LIMITED, intends disposing of its general dealer's business conducted at 1 Station Road, Mafeking, to MAFEKING MILLING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, which will carry on business at the same address under its own name.—Minchin & Kelly, Attorneys for the Parties, Market Square, Mafeking. 4128—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ERROL VERNON FORSTER of Jan Kempdorp, carrying on business under the style or firm of SETTLERS SUPPLY STORE on portion of the consolidated farm Guldenskat No. 36—H.N., District Christiana, intends disposing of the assets of the said business consisting of goodwill, stock-in-trade, fixtures and fittings, to NICOLAAS JACOBUS VAN LOGGERENBERG, who will carry on business under the style or firm of LOGGIES CASH STORE at the same address. Dated at Warrenton this 7th day of April 1961.—Horwitz, Cohen & Engelsman, Attorneys for the Parties, Church Street (P.O. Box 48), Warrenton. 4302—21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that FREDERICK JOHANNES BRUWER, carrying on business as a general dealer at corner of Main Street and Sonop Road, Kirkwood, Cape Province, intends alienating the said business, with effect as and from the 1st day of May, 1961, to HENDRINA MARGARETHA BRUWER, a spinster, of Sonop Road, Kirkwood, aforesaid, and that the said HENDRINA MARGARETHA BRUWER, as and from the aforesaid date, intends carrying on the said business in her own name, at the same address and for her own account and benefit. Dated at Kirkwood on this the 8th day of April, 1961.—Harry J. Borman, Attorney for the Parties, Strathsomers Building, Main Street (P.O. Box 62), Kirkwood, Cape Province.

4353—21

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by FREDERICK JOHANNES NAUDE trading as NAUDE'S BUTCHERY at 23 Constitution Road, Uitenhage, is being sold as a going concern, excluding the fixtures and fittings, to CORNELIUS JACOBUS VAN TONDER, who will continue trading at the same address for his own account under the name of NAUDE'S BUTCHERY. Dated at Uitenhage this 11th day of April, 1961.—J. S. Levy & Levy, Attorneys for the Parties, 2 Church Street (P.O. Box 10), Uitenhage, C.P. 4426—21-28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of OSWALD WILLIAM IVESON, carrying on business as BREAKERS TEAROOM, Gonubie Mouth, to dispose of the said business together with all the assets thereof after the expiration of a period of 30 days reckoned from the date of the last publication of this notice, to PHILIP STANLEY WHITTAL who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—F. W. Cooper & Rein, Attorneys for the Parties, P.O. Box 136, East London. 4491—21

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business known as DIE BURGERSDORP STEENKOOL DEPOT heretofore carried on by FRANS ALBERTUS VENTER in Van der Walt Street, Burgersdorp, has been sold to MICHAEL STEPHANUS VAN DER LINDE, who will carry on the business at the same adress under the same style for his own account as from 1st May, 1961.—Groch & Co., Attorneys for the Parties, P.O. Box 40, Burgersdorp, 11th April, 1961.

4498—21-28

NOTICE OF INTENTION TO DISPOSE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that thirty days after the last publication hereof, the partnership of ADAM MOOSA ESSOP, VALIE ADAM ESSOP, ISMAIL ADAM ESSOP and ALIE ADAM ESSOP intend to dispose of their fresh produce and mineral water dealers business known as A. M. ESSOP & SONS at the corner of Durban and Adderley Streets, Worcester, to the said ALIE ADAM ESSOP who will thereafter carry on the said business for his own account under the same name. Dated at Worcester this 31st day of March, 1961.—Malan, Muller & Terblanche, Applicant's Attorneys, 71 Church Street, Worcester. 4469—21

KENNISGEWING.

Kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat P. V. VAN DER VYVER voornemens is om die besigheid bekend as VILLIERSDORP SLAGTERY, VISSERY EN KRUIDENIERSWINKEL aan J. KATZEFF, wat ageer vir 'n te stigte Maatskappy, te verkoop. Geteken te Worcester, op 14 April 1961.—L. F. Stofberg, Prokureur vir Verkoper, Posbus 112, Worcester. 4577—21

NATAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GUY ALEXANDRE ARDE' to dispose of the business carried on by him under the style of REGENT FISHERIES at 920 Umgeni Road, Durban, to VERA WATTS, who will carry on the said business at the same address under the same style for her own benefit and account with effect from the 1st day of April, 1961.—Frank M. Levy & Co., Attorneys for the Parties, 4/9 Michael's Court, Masonic Grove, Durban. 4183—14-21

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of JAMES McFALL to dispose of the business carried on by him as ENTERPRISE STORES, 516 Windermere Road, Durban. Dated at Durban, this 14th day of April, 1961.—Hayman, Levy & Legator, Attorneys for the Seller, 4/8 Greenacre's Passage, Durban. 4450—21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of JOHN STUART CAMERON to dispose of his business known as MORNINGSIDE STORES, 201 Goble Road, Durban.—J. T. Cooper & Co., Agents for the Parties, Cato House, Smith Street, Durban. 4452—21

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHN JARDINE GRAHAM, trading as BRIARDENE TEAROOM at 500 North Coast Road, Durban, to sell the said business to JOHN LEWIS JAMES PERFECT who will carry on the business at the same address under the same style or firm. Dated at Durban, Natal, this 14th day of April, 1961.—Henwood, Britter & Caney, Attorneys for Seller, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street, Durban. 4457—21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ARTHUR HENRY PACE-BALZAN of Durban, who carried on business under the style of CAMERA EMBASSY at Shop No. 12, Henwood's Arcade, Durban, Natal, intends to alienate the said business, together with all the assets thereof to IVAN HUBERT EDMONDS with effect from the 1st day of April, 1961.—Goodricke & Son, Attorneys for the Seller, Sixth Floor, Barclays Bank Building, corner Smith and Field Streets, Durban. 4451—21

O.F.S.–O.V.S.

NOTICE.

Notice is hereby given that the branch office of VOLKSKAS, LIMITED, at Government Buildings, 4 Union Street, Virginia, will be transferred as at close of business on the 8th April, 1961, to the bank's new premises at 2 Virginia Gardens, at which address business will be continued as from 10th April, 1961.

KENNISGEWING.

Hiermee word bekendgemaak dat die takkantoor van VOLKSKAS, BEPERK, geleë in Goewermentsgeboue, Unionstraat 4, Virginia, na afsluiting van sake op 8 April 1961, oorgeplaas word na die bank se nuwe perseel op 2 Virginia-Tuine, waar besigheid soos tevore op 10 April 1961 voortgesit sal word. 3985—14-21-28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that IRENE VASSILIKY MORPHIS of Bloemfontein, has disposed of the goodwill, fixtures and fittings, and stock-in-trade of the business being carried on by her at 7 Halse Street, Wilgehof, Bloemfontein, under the style of PROTEA FISH AND CHIPS, to PHILIP KARAMANOLIS of Bloemfontein, who has taken over certain of the debts of the said business. Dated at Bloemfontein this 11th day of April, 1961.—A. L. Lewis, Attorney for the Parties, 223-225 Permanent Buildings, Maitland Street (P.O. Box 452), Bloemfontein. 4370—21

KENNISGEWING.

UITVERKOPING VAN SAAK.

Kennis word hiermee gegee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936 (soos gewysig), dat DANIEL GERHARDUS DE FREY en RUDOLF DANIEL HERBST wat handel dryf onder die naam van MARQUARD BAZAAR op Erf No. 190, Marquard, van voorneme is om die bates van die genoemde besigheid uit te verkoop en die saak te sluit op 30 April 1961.—P. W. Nel, Agent vir Partye, Posbus 160, Marquard. 4509—21

COMPANY NOTICES.—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.

TRANSVAAL.

O.K. BAZAARS (1929), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: S. Cohen, M. Miller (Alternate A. Fine), J. Cranko, L. M. Miller, Stanley Cohen, V. J. Hughes.

The Transfer Books and Registers in Johannesburg and London of Ordinary Shareholders will be closed from the 12th to 15th May, 1961 (both days inclusive), for the purpose of determining the Holders of Ordinary Shares who will be entitled to attend and vote at the Extraordinary General Meeting of the Company, which is to be held on the 15th May, 1961, to consider the capitalisation proposals set out in the Circular to Shareholders and Notice convening that Extraordinary General Meeting. By Order of the Board.—N. H. Lyall, Secretary, Johannesburg, 21st April, 1961. 4364—21

WEST RAND CONSOLIDATED MINES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that for the purpose of determining the names of Shareholders entitled to attend and vote at the Company's Annual General Meeting, to be held on 9th May, 1961, the Share Transfer Books of the Company will be closed from 1st to 9th May, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—General Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per A. J. Reynolds. Head Office: General Mining Building, 6 Hollard Street, Johannesburg, 17th April, 1961. 4357—21

THE GENERAL TIRE & RUBBER COMPANY (SOUTH AFRICA), LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ORDINARY DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that a Dividend of 5 cents per Share has been declared on the Issued Ordinary Share Capital of the Company.

This Dividend becomes due on and will be paid to all Ordinary Shareholders registered at the close of business on the 14th April, 1961.

The Dividend is payable in the currency of the Union of South Africa and in accordance with the terms of the Income Tax Act, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from the Dividend due to Shareholders whose addresses are outside the Union.

The Transfer Books and Share Register of Ordinary Shareholders will be closed from the 15th April, 1961, to the 30th April, 1961, both days inclusive.

Dividend cheques will be posted on or about the 1st May, 1961. By Order of the Board.—R. G. Nicholson, Secretary, Johannesburg, 10th April, 1961. 4314—21

CHAPELAT INDUSTRIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF REGISTERS OF MEMBERS.

Notice is hereby given that in connection with the Preference Dividend payable to Shareholders registered in the books of the Company as at the close of business on 28th April, 1961, the relevant Registers of Members will be closed from 29th April to the 5th May, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—General Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per D. G. Hyams. Registered Office: 6 Hollard Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: 76 Main Street (or P.O. Box 1048), Johannesburg, 7th April, 1961. 4306—21

NOTICE OF RESOLUTION OF MINE AND INDUSTRIAL EQUIPMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, TO WIND UP VOLUNTARILY.

Pursuant to the provisions of Section 163 (1) of the Companies Act of 1926, as amended, MINE AND INDUSTRIAL EQUIPMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, hereby gives notice that at an Extraordinary Meeting of Members of the Company held at Johannesburg on the 4th day of April, 1961, the following Resolution was unanimously passed, viz.:—

"1. That the Company be wound up voluntarily.

2. That JOHAN PIETER ANTOON VERMEY be and is hereby appointed Liquidator of the Company with all power and authority conferred upon Liquidators by the Companies Act of 1926, to do all such things as may be necessary for the winding up of the affairs of the Company, and distribution of its assets, with power and authority to distribute amongst the Shareholders any such assets *in specie* with power to sell any such assets so to be distributed in *specie* and not claimed by the Shareholders entitled thereto within three months after the confirmation of this Resolution; with power to dispose of, abandon or surrender all or any of the Company's rights; and/or to convert the Company's titles into any other form of title as he may think desirable; to appoint and remunerate any person or persons for clerical, secretarial, legal, technical or other assistance; to sanction the transfer of Shares in the Company after the same has been placed in liquidation in such manner and upon such terms and conditions as he may from time to time determine; with power and authority to destroy all books and papers of the Company after a lapse of six months from the completion of the said winding up; the Liquidator to have full power to delegate his authority from time to time to some other person; the remuneration of the Liquidator to be 5 per cent of the assets realised.

3. That the Company resolves that no security shall be required to be furnished by the aforesaid Liquidator for the due performance by him of his duties under the Companies Act, 1926, as amended."

4391—21

GENERAL EXPLORATION ORANGE FREE STATE, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO STOCKHOLDERS.

Notice is hereby given that in connection with the Fifteenth Annual General Meeting of Stockholders of this Company to be held on 9th May, 1961, the Head Office and London Transfer Registers of the Company will be closed from the 3rd May, 1961, to 9th May, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—General Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per N. J. Grant, 6 Hollard Street (P.O. Box 1242), Johannesburg, 14th April, 1961. 4396—21

WITWATERSRAND TRUSTEES (PTY.), LTD. (in Voluntary Liquidation) (Reference No. C.A. 7605).

Pursuant to Section 145 (2) of the Companies Act, 1926 (as amended), I, JOHN ANTHONY FRYER, Liquidator of the above Company, hereby give notice that I have been released from the Office of Liquidator by the Master of the Supreme Court, Pretoria, in terms of Letter of Release, dated 8th April, 1961, all the requirements in respect of the liquidation having been completed.—J. A. Fryer, Liquidator, 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg. 4556—21

JOHN ORR AND COMPANY (TRANSVAAL), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ORDINARY DIVIDEND No. 30.

Notice is hereby given that Dividend No. 30 in respect of year ended 28th February, 1961, of nineteen and one half cents per one Rand Ordinary Share has been declared payable to holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 10th May, 1961.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and Warrants in payment thereof, will be posted to all registered Shareholders from the Company's Transfer Office on or about 29th May, 1961.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent is imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
(*b*) companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. The Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 11th to 25th May, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—H. Myrdal, Secretary. Transfer Secretaries: The Towy Trust (Proprietary), Limited, 610 Barclays Bank Building, Commissioner Street East, corner of Kruis Street, Johannesburg, 12th April, 1961. 4546—21

THE LANGLAAGTE ESTATE AND GOLD MINING COMPANY, LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 4250).

Liquidators: K. Richardson, G. Ross Kent, D. H. Stevenson, F. J. L. Wells.

Pursuant to Section 136 of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, notice is hereby given that the Thirty-first Liquidation Account (which covers the period 1st July, 1960, to 31st December, 1960), of the above-named Company, will lie open for inspection by Creditors, Contributories and other persons interested, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from 21st April, 1961. By Order of the Liquidators.—Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries to Liquidators, per G. R. Tomlin, Consolidated Building, corner of Fox and Harrison Streets (P.O. Box 590), Johannesburg, 20th April, 1961. 4547—21

WINDOFRAME (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (Reference No. C.A. 7604).

Pursuant to Section 145 (2) of the Companies Act, 1926 (as amended), I, JOHN ANTHONY FRYER, Liquidator of the above Company, hereby give notice that I have been released from the Office of Liquidator by the Master of the Supreme Court, Pretoria, in terms of Letter of Release, dated 8th April, 1961, all the requirements in respect of the liquidation having been completed.—J. A. Fryer, Liquidator, 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg. 4565—21

T. W. BECKETT AND COMPANY, LIMITED.

Directors: P. V. Gawith, G. Baldwin, R. L. Gawith, R. Hoare, J. C. Inglis, C. C. Webb.

ORDINARY DIVIDEND.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of seven and one half cents per Share, for the financial year ending 30th June, 1961, has been declared payable to the Holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 11th May, 1961.

In terms of the Income Tax Act, 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Ordinary Share Transfer Register of the Company will be closed from the 12th May to 19th May, 1961, both dates inclusive, and Dividend Warrants will be posted on or about 20th May, 1961.

PREFERENCE DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 6 per cent per annum for the six months ending 30th June, 1961, has been declared payable to the Holders of Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1961.

In terms of the Income Tax Act, 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Preference Share Transfer Register of the Company will be closed from the 1st July to 7th July, 1961, both dates inclusive, and Dividend Warrants will be posted on or about 8th July, 1961. By Order of the Board.—J. W. Mansell, Secretary, 254 Marshall Street, Johannesburg, 12th April, 1961. 4548—21

BARKER, CHISSICK FOOTWEAR, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: M. B. Chissick, J. E. Hyman, H. L. Levin, R. E. Gerstle, I. Segal, G. C. Jones (Brit.).

DECLARATION OF INTERIM DIVIDEND No. 27.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 4½% (four and one-half per cent), being 4·5 cents per share, has been declared payable to Shareholders registered as at the close of business on 9th June, 1961.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act of 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax of 7½% will be deducted by the Company from Dividends paid to Shareholders, whose addresses in the Share Register are outside the Union.

For the purpose of paying this Dividend the Share Register will be closed from the 10th June, 1961, to 17th June, 1961, both days inclusive.

Cheques will be posted on or about the 19th June, 1961. By Order of the Board. Norfolk Trust Company (Pty.), Ltd., J. McClelland, Transfer Secretaris. Transfer Office: Norfolk Trust Co. (Pty.), Ltd., Eighth Floor, Manlin House, 17 Harrison Street, Johannesburg. Registered Office: 117 Market Street, Johannesburg, 14th April, 1961. 4558—21

EDWARD L. BATEMAN, LIMITED.

PREFERENCE DIVIDEND No. 20.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from 16th to 31st May, 1961, both days inclusive, for the purpose of paying a Dividend. By Order of the Board.—Abercom Investments, Limited, Transfer Secretaries, per A. Lock. Transfer Office: Room No. 304, French House, 54 Marshall Street (P.O. Box 1666), Phone 835-4081, Johannesburg. 4383—21

GENERAL MINING AND FINANCE CORPORATION, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO ORDINARY, "A" PREFERENCE AND "B" PREFERENCE SHAREHOLDERS OF THE CORPORATION.

In connection with the Declaration of Dividends on the Ordinary, "A" Preference and "B" Preference Shares of the Corporation, the Transfer Books and Register of Members of these Shares will in each case be closed from 1st May, 1961, to 6th May, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—N. J. Grant, Secretary, 6 Hollard Street (P.O. Box 1242), Johannesburg, 13th April, 1961. 4401—21

PRIMA INDUSTRIAL HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 19.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 5 cents per Share has been declared payable to all Shareholders registered in the Share Register of the Company at the close of business on 28th April, 1961.

The relative Transfer Books of the Company will be closed from 29th April, 1961, to 5th May, 1961, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted to Shareholders on the 12th May, 1961.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent has been imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—Union Provident Trust South Africa, Limited, Transfer Secretaries, per E. J. Bowen, Sixth Floor, Prudential Assurance Building, 94 Main Street (P.O. Box 2322), Johannesburg. 4549—21

NOTICE.
[In terms of Section 163 (1).]

W. S. THOM AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that at a General Meeting of the above Company, held on 14th April, 1961, it was resolved that the Company be wound up voluntarily.—A. E. Coningham, Director, W. S. Thom and Company (Proprietary), Limited, Tenth Floor, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg, 21st April, 1961. 4501—21

SOUTH AFRICAN FARM IMPLEMENT MANUFACTURERS, LIMITED.
(Registered in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Registers and Transfer Books of Preference Shareholders will be closed from 1st to 3rd May, 1961, both days inclusive, for dividend purposes. By Order of the Board.—C. J. Beyleveld, Secretary, Steel Road, off General Hertzog Road (P.O. Box 233), Vereeniging, 13th April, 1961. 4513—21

HIPPO HOLDING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF INTERIM ORDINARY DIVIDEND No. 31.

Notice is hereby given, in terms of Section 31 of the Companies Act of 1926, as amended, that the Transfer Books and Register of Members in respect of the Ordinary Shares of the above Company will be closed from the 30th April to the 7th May, 1961, both days inclusive, for the purpose of payment of the above Dividend. By Order of the Board.—F. N. Leith, Secretary. Registered Office: 612/616 J.B.S. Building, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg, 14th April, 1961. 4494—21

EAST RAND ENGINEERING COMPANY, LIMITED.

Directors: D. Lion-Cachet (Chairman and Managing Director), T. D. Davidson (Deputy Managing Director), H. R. Fraser, J. M. Power, T. G. Lawson, A. A. Alexander.
Alternate: V. D. Edkins.
Secretary: D. W. Boyack.
Transfer Secretaries: Davidson & Ewing (Pty.), Ltd.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Having regard to the Accounts submitted to the last Annual General Meeting of the Company, and to the Chairman's Statement thereat, the Board has with regret found it necessary to withhold the declaration of the Dividend on the Preference Shares in respect of the half-year ended 31st March, 1961. Dated at Germiston this 10th day of April, 1961. By Order of the Board.—Davidson & Ewing (Pty.), Ltd., Transfer Secretaries, per R. G. Ewing, Industrial Sites (West), P.O. Box 198, Germiston. 4550—21

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

2—6666

CAPE.—KAAP.

NOTICE.

In the matter of KOOPSENTRAAL BEPERK, PAARL, CAPE PROVINCE (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, that by Special Resolution of the Company, dated 28th March, 1961, it was resolved that the Company be placed into Voluntary Liquidation. W. P. Rousseau, Nominated Liquidator, c/o The Drakenstein Board of Executors, Limited, 335 Main Street (P.O. Box 236), Paarl. 4360—21

SMALL & MORGAN & P.Y.E. HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 21.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 3¾% in respect of the year ending 30th June, 1961, has been declared on the Ordinary Shares. The Dividend will be payable on or about 15th July, 1961, to all Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 1st July, 1961.

Non-Resident Shareholders' Tax of 7½% will be deducted from Dividends to which it applies.

The Transfer Registers will be closed from the 3rd to the 14th July, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—Syfret's Trust Company, Limited, Secretaries, per D. C. Riley, Joint Secretary, 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 13th April, 1961. 4537—21

NATAL.

UNIPART (PTY.), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 167 of the Companies Act of 1926, as amended, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 103 Volkskas Building, 23 Gardiner Street, Durban, on Monday, 8th May, 1961, at 10 a.m. for the purpose set out in the said section.—F. J. Hollis, P.O. Box 1454, Durban, 17th April, 1961. 4409—21

SIR J. L. HULETT & SONS, LIMITED.

CAPITAL REORGANIZATION.

The Directors of the Company have resolved to recommend to Shareholders that the Capital of the Company be reorganized as follows:—

(1) The Ordinary and Preference Shares of the Company, presently of 2 rand each, to be subdivided into Shares of 1 rand each.

(2) R5,100,000 of the accumulated profits of the Company to be capitalised and utilised to issue to Holders of Ordinary Shares 5,100,000 Shares of 1 rand each, as Capitalisation Shares on the basis of 3 new Shares of R1 for every 2 Shares of R1 held.

A circular and a notice to Shareholders calling the necessary Meeting to consider such recommendations will, after approval by the Committees of the Stock Exchanges —London and Johannesburg—be issued to Shareholders in due course. 4359—21

A. E. ARMSTRONG AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given, in terms of Section 160 *ter* (3) of the Companies Act, 1926, as amended, that following an Extraordinary General Meeting of Shareholders at which a Special Resolution for Voluntary Winding-up of the Company will be proposed, a Meeting of Creditors of A. E. Armstrong and Company (Proprietary), Limited, will be held at 1004 Sanlam Building, Smith Street, Durban, on Tuesday, 2nd May, 1961, at 2.30 p.m. for the purpose of—

(*a*) receiving and considering a full statement of the position of the Company's affairs, together with a list of the Creditors of the Company and the estimated amounts of their claims; and

(*b*) nominating a liquidator pursuant to Section 160 *ter* (8) for the purpose of winding up the affairs and distributing the assets of the Company.

Dated at Durban, Natal, this 21st April, 1961.—A. E. Armstrong, Director of the Company, 1004 Sanlam Building, Smith Street, Durban. 4458—21

TREBOR AGENCIES (PTY.), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 167 *bis* of the Companies Act of 1926, as amended, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 103 Volkskas Building, 23 Gardiner Street, Durban, on Monday, the 8th day of May, 1961, at 11.30 a.m., for the purpose set out in the said section.—L. M. J. R. Maingard, P.O. Box 1454, Durban, 17th April, 1961. 4408—21

THE VIENNA DECOR AND CONSTRUCTION DESIGNERS (PTY.), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 167 *bis* of the Companies Act of 1926, as amended, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 103 Volkskas Building, 23 Gardiner Street, Durban, on Monday, 8th May, 1961, at 2.15 p.m., for the purpose set out in the said section.—A. Geiger, P.O. Box 1454, Durban, 17th April, 1961. 4410—21

FORSDICK MOTORS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 49.

Notice is hereby given that the Forty-ninth Half-yearly Preference Dividend of 7 per cent per annum will be paid to Preference Shareholders registered at the close of business on 1st May, 1961. The Registers will be closed between 2nd May and 9th May, 1961, both days inclusive, and Warrants will be posted as soon thereafter as possible.

Shareholders whose registered addresses are outside the Union will be subject to the deduction at source of the 7½ Per Cent Non-Resident Shareholders' Tax. By Order of the Board.—Forsdick Motors, Limited, per C. R. Bannister, Secretary, 150 Smith Street, Durban, 14th April, 1961.

4404—21

OLIVIER, GREEN & WARMBACK (PTY.), LTD., in Voluntary Liquidation.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, that by a Special Resolution of the Company passed on the 12th April, 1961, the Company has been placed in voluntary liquidation in accordance with the provisions of Section 160 of the Companies Act.

Mr. O. H. Winterton, of 169 Longmarket Street, Pietermaritzburg, has been appointed Liquidator.—D. R. Warmback, Director. 4428—21

GREYTOWN SAW MILLS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given that at a Special General Meeting of the above Company held at the Head Office of the Company on Thursday, 30th March, 1961, it was resolved:—

"That the Company be wound up in terms of Section 160 *ter* of the Companies Act, 1926, as amended."

By Order of the Board.—A. J. S. Slatter, Director, 12th April, 1961. 4411—21

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.

TRANSVAAL.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the relevant Register in respect of certain Mortgage Bond No. 26644/1956, dated the 16th day of November, 1956, passed by Wilhelmus Hayter Mulder (born on the 20th September, 1931), in favour of Cornelia Rossouw (born on the 4th May, 1916), major spinster, for the sum of two hundred pounds (£200) over certain Portion 1 of Lot No. 226, situate on Twelfth Avenue, Gezina, City of Pretoria, measuring 12,870 square feet.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria on this the 21st day of April, 1961.—Findlay & Niemeyer, Attorneys for Applicant, 246 Paul Kruger Street, Pretoria. 4400—21

VERLORE SERTIFIKAAT VAN MINERALE REGTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Minerale Regte No. 422/53, gedateer 18 Augustus 1953, gesedeer deur die Kuratore in die Insolvente Boedel van Anna Getruida Christina Joubert (weduwee), ten gunste van Anna Gertruida Christina Joubert, gebore Erasmus op 17 Desember 1895, ten aansien van die volgende eiendom, naamlik:—

Seker 1/80ste aandeel van alle minerale regte in die plaas Waterval No. 1316, Distrik Waterberg, groot 3,778 morg 491 vk. vt.

Alle persone wat teen die uitreik van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hede die 21ste dag van April 1961.—Tim du Toit & Kie., Aanvraers se Prokureurs, Volkskas-gebou 122, Van der Waltstraat 229, Pretoria. 4465—2

VERLORE HUURKONTRAK.

Hiermee word kennis gegee dat ek van voorneme is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Huurkontrak No. 12/1953, SETT, gedateer 7 Januarie 1953, en geregistreer op 9 Januarie 1953, uitgereik ten gunste van Gerhardus Jacobus Snyman, gebore op 20 November 1910, ten aansien van seker Gedeelte 1 genoem Heysteksoord, van die plaas Apieskraal No. 329, Distrik Rustenburg, groot 175·0000 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar het, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria, Transvaal, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—J. F. van Graan & Kie., Prokureurs vir Applikant, Vierde Laan 24 (Posbus 58), Thabazimbi. 4367—21-28

VERLORE AKTE VAN VERBAND.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verband No. 29160/1946, gedateer 28 September 1946, gegee deur Lourence Marthinus Bronkhorst vir £40 (R80.00) ten gunste van Hertzog Beyers Peens oor sekere resterende gedeelte van gedeelte van Erf No. 1344, Pretoria, groot 49 vierkante roede 54 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne 3 weke na die laaste publikasie hiervan. Gedateer te Pretoria hierdie 13de dag van April 1961.—Peens, Smit & Oelofse, Prokureur vir Aanvraer, Posbus 1201, Pretoria. 4420—21

LOST CERTIFICATE OF MINERAL RIGHTS.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Certificate of Mineral Rights No. 706/1952 R.M., dated the 29th December, 1952, issued in favour of Willem Johannes Oberholzer (born on the 26th March, 1906), in respect of a ¾ (three-quarters) share of all rights to minerals in on and under certain Portion D of the farm Kransfontein No. 112, situate in the District of Wolmaransstad, measuring 100 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.—Adams & Adams, Attorneys for Applicant, Allied Buildings, Pretoria. 4468—21

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 15497/1940, gedateer die 21ste Oktober 1940, gegee deur die boedel van wyle Gertina Christina Adriana Janse van Rensburg (gebore Breet) en langslewende eggenoot Willem Cornelius Janse van Rensburg (gebore op die 7de September 1869), ten gunste van Christiaan Hendrik Boshoff (gebore op die 28ste dag van Julie 1906), ten aansien van—

(*a*) seker 1,493/29,712de aandeel van en in die plaas Klavervley No. 529, geleë in die Registrasie-afdeling I.R., Distrik van Waterberg, groot 1,238 morge 156 vierkante roede; en

(*b*) seker 875/19,824ste aandeel van en in die plaas Swea No. 528, geleë in die Registrasie-afdeling L.R., in die Distrik van Waterberg, groot 825 morge 561 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Potgietersrus hierdie 13de dag van April 1961.—Mnre. Chapman, Borman & Snyman, Voortrekkerweg 63 (Posbus 42), Potgietersrus. 4473—21

LOST CERTIFICATE OF RIGHTS TO MINERALS.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Rights to Minerals No. 39/1946 R.M., dated 23rd January, 1946, registered in favour of the Joint Estate of the late John Mason Gordon and surviving spouse Frances Magdalena Mason Gordon (born Joubert-Pienaar on the 19th day of November, 1888), in respect of the rights to minerals in and upon certain farm Tielman No. 1300, situate in the District of Zoutpansberg, measuring 1,397 morgen 260 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.—MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for the Applicant, 601 United Buildings, 243 Pretorius Street, Pretoria, 21st April, 1961. 4478—21

LOST MORTGAGE BONDS.

Notice is hereby given that application will be made for certified copies of Mortgage Bond No. 21446/47, dated 15th July, 1947, passed by Thomas William Benville (born 10th December, 1881), in favour of Barnet Freedman (born 4th May, 1907), and Mortgage Bond No. 17875/58, dated 24th July, 1958, passed by the said Thomas William Benville, in favour of the said Barnet Freedman, for the sums of £1,000 (one thousand pounds) and £200 (two hundred pounds) respectively, over certain Lots Nos. 1, 97, 98 and 99, in the township of Naboomspruit, District Potgietersrust.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Pretoria the 17th day of April, 1961.—Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Applicant. 4526—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4087/1946, dated the 16th February, 1946, passed by Marthinus Johannes Schoeman, born 28th March, 1906, in favour of Frederik Rudolphus Jansen van Vuuren, born 23rd December, 1899, in respect of certain half-share of certain Portion 15 (a portion of that Portion 3 of Portion 2) of the farm Rietfontein No. 743—L.S. (formerly No. 66), situate in the District of Pietersburg, measuring 50 (fifty) morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietersburg this 15th day of April, 1961.—Slabbert, Roos & Chaitow, P.O. Box 181, Pietersburg. 4512—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy to serve as original of Deed of Transfer No. 26039/1951, dated the 22nd October, 1951, passed by Blairgowrie Estates, Limited, in favour of Lawrence Stanley Dacey (born on 28th May, 1913) of certain Erf No. 1258, situate on Standard Drive, in the township of Blairgowrie, District of Johannesburg, measuring nine thousand six hundred and seventy-two (9,672) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds for the Transvaal at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 10th day of April, 1961.—W. M. Dunbar, of Webster, Dunbar & Saner, Applicant's Attorney, North British Building, 84 Commissioner Street, Johannesburg. 4554—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 16966/1949, dated the 27th July, 1949, passed by Western Reefs Exploration and Development Company, Limited, in favour of Irene Walace Bennie (born Waltman on 8th July, 1889), married out of communty of property to George Bennie, in respect of—

(1) certain Erf No. 446, situate on Milton Avenue, in the township of Orkney, on the farm Orkney No. 115, District of Klerksdorp, measuring 12,269 square feet;

(2) certain Erf No. 1438, situate on Hood Road in the township of Orkney, on the farm Orkney No. 115, District of Klerksdorp, measuring 12,395 square feet;

(3) certain Erf No. 2128, situate on Dickens Avenue and Brante Road, in the township of Orkney, on the farm Orkney No. 115, District of Klerksdorp, measuring 19,138 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria on the 21st day of April, 1961.—Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Attorneys for the Applicant, Netherlands Bank Building, Andries Street, Pretoria 4541—21

CAPE.-KAAP.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 14516, dated 9th October, 1957, passed by John Isobell in favour of Robert Archibald Solomon, in respect of the following property:—

Certain freehold land, situate on the Cape Flats, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 2 of Lots Nos. 2 and 27 of Lot No. 9, Forbes Township, measuring five thousand three hundred and ninety (5,390) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Athlone, Cape, this 8th day of April, 1961.—Joseph Urdang and Company, Attorneys and Conveyancers, Klipfontein Road, Athlone, Cape. 4363—21

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY

(OUDTSHOORN BRANCH).

Notice is hereby given that Share Certificate No. 27981, in the name of Mrs. Emily Henrietta Niksch, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this office at Oudtshoorn, within thirty days from the date hereof. By Order of the Board.—P. A. S. le Roux, Manager. 4309—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 20602, dated 25th June, 1930, passed by Andries Jacobus Bester and Sarel Jacob Venter, in their respective capacities as Chairman and Secretary, for the time being, of the Village Management Board of Postmasburg, in favour of Kolly Davidowitz, in respect of—

(1) certain piece of land being Erf or Lot No. 331, now known as Erf or Lot No. 614, situate in the Postmasburg Extension Township, in the Village Management Board Area of Postmasburg, in die Division of Hay, in extent sixty-nine (69) square roods and fourteen (14) square feet;
(2) certain piece of land being Erf or Lot No. 327, now known as Erf or Lot No. 610, situate in the Postmasburg Extension Township, in the Village Management Board Area of Postmasburg, in the Division of Hay, in extent sixty-nine (69) square roods and sixty-four (64) square feet;
(3) certain piece of land being Erf or Lot No. 328, now known as Erf or Lot No. 611, situate in the Postmasburg Extension Township, in the Village Management Board Area of Postmasburg, in the Division of Hay, in extent sixty-nine (69) square roods sixty-four (64) square feet;
(4) certain piece of land being Erf or Lot No. 329, now known as Erf or Lot No. 612, situate in the Postmasburg Extension Township, in the Village Management Board Area of Postmasburg, in the Division of Hay, in extent sixty-nine (69) square roods sixty-four (64) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Kimberley, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 11th day of April, 1961.—C. & A. Friedlander, per R. M. Friedlander, Attorneys for Applicant, 140 St. George's Street, Cape Town.

4368—21

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 25528, gedateer 23 Desember 1947, gepasseer deur Petrus Johannes de Villiers (gebore op 28 September 1911), ten gunste van Jacob Andreas van Zyl (gebore op 13 Augustus 1896) ten aansien van seker stuk opgehefte erfpaggrond, synde die restant van Gedeelte 108, 'n gedeelte van Gedeelte 110, van die plaas Karroo Vlakte, synde belasbare opperplakte in die Olifantsrivier Besproeiingskemagebied, geleë in die Afdeling Vanrhynsdorp, groot aan restant 13·5058 morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes in Kaapstad, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Vredendal op hierdie 12de dag van April 1961.—J. M. de Villiers & Kruger, Prokureurs vir Applikant, Waterkantstraat, Vredendal. 4407—21

VERLORE SERTIFIKAAT VAN VERENIGDE TITEL.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Verenigde Titel No. 3318, gedateer 13 Maart 1956, ten gunste van William Stanford, gebore op 6 September 1921, ten aansien van sekere grond, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Middelburg, synde die restant van Erf No. 1072, Middelburg, groot soos per restant, vyf-en-dertig duisend negehonderd ses-en-negentig (35,996) vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad hierdie 12de dag van April 1961. —D. P. de Klerk & Van Gend, Volkskasgebou, Adderleystraat, Kaapstad.

4425—21

ALPHA GEKONSOLIDEERDE WITBANK KOOLMYNE BEPERK.

KENNISGEWING VAN VERLORE AANDELESERTIFIKAAT.

Kennis word hiermee gegee dat aandelesertifikaat No. 3853 ten opsigte van (50) vyftig Gewone Aandele in Alpha Gekonsolideerde Witbank Koolmyne Beperk, geregistreer in die naam van mnr. Percy Sack, vernietig of verlore is.

Aansoek om 'n vervangende sertifikaat is gedoen en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of enige beswaar teen die uitreiking van 'n vervangende sertifikaat voor of op 5 Mei 1961 by die Oordragkantoor van die Maatskappy, Leeuwenstraat 4, Kaapstad, ingedien word. Op las van die Direksie, Federale Volksbeleggings Beperk, Oordragsekretarisse.—J. P. Paulsen, Assistant-Oordragsekretaris, Kaapstad, 14 April 1961. 4467—21

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n geregistreerde afskrif van Transportakte No. 16010, gedateer 6 November 1957, gegee deur Magdalena Elizabeth Oosthuizen (gebore Theron op 5 Oktober 1905), voorheen Ferreira, getroud buite gemeenskap van goedere met Nicolaas Jacobus Oosthuizen, ten gunste van Hilgard Pieter Meyer (gebore op 11 Junie 1922), ten aansien van seker stuk grond geleë in die plaaslike bestuursgebied van Blanco, Afdeling George, synde die restant van Erf No. 170, Blanco, groot 74,992 vierkante voet, en wat nog gehou word kragtens bogemelde eiendomsbewys.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te George, op hierdie 11de dag van April 1961. —Heunis & Heunis, Prokureurs vir Aansoeker, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George. 4517—21

ALPHA GEKONSOLIDEERDE WITBANK KOOLMYNE, BEPERK.

KENNISGEWING VAN VERLORE AANDELESERTIFIKATE.

Kennis word hiermee gegee dat Aandelesertifikate Nos. 8239 en 8240 ten opsigte van 200 (tweehonderd) gewone Aandele in Alpha Gekonsolideerde Witbank Koolmyne, Beperk, geregistreer in die naam van mnr. Elias Gordon, vernietig of verlore is.

Aansoek om vervangende Sertifikate is gedoen en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike Sertifikate of enige beswaar teen die uitreiking van vervangende Sertifikate voor of op 12 Mei 1961 by die Oordragkantoor van die Maatskappy, Leeuwenstraat 4, Kaapstad, ingedien word. Op las van die Direksie, Federale Volksbeleggings, Beperk, Oordragsekretarisse.—J. P. Paulsen, Assistent-oordragsekretaris, Kaapstad, 21 April 1961. 4466—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8633, dated the 28th August, 1941, passed by Robert Michael Taylor (born on the 28th October, 1913), in favour of Frederick Albert Burgess (born on 6th April, 1882), in respect of certain piece of redeemed quitrent land, situate at Newlands, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 41, portion of Lots Nos. 7, 8, 40 and 41, Block B, of Keurboom Estate, measuring 5,000 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 12th day of April, 1961.—Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for Executrix Testamentary of the Estate of the late Frederick Albert Burgess. 4538—21

NATAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2311/1938, dated the 20th May, 1938, passed by John Sitebe of Edendale, Natal, an unexempted Native, in favour of Luke Lucas Kumalo of Fairleigh, Newcastle, an unexempted Native,, in respect of certain Lot No. 33 B of Fairleigh of Bosch Hoek No. 3345, situate in the Lennoxton Fairleigh Health Committee Area, in the County of Klip River, Province of Natal, in extent one (1) acre.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Newcastle, Natal, on this 29th day of March, 1961.—M. B. Shaw & Kloppers, Applicant's Attorneys, 58 Scott Street, Newcastle. 4384—21

THE CITY PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that "B" Share Certificate No. 1071, issued on The Girls' High School Old Girls' Guild, having been lost or destroyed, duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society at 206 Longmarket Street, Pietermaritzburg, within 21 days from date hereof. By Order of the Board. —Mitchell & Eadie, Secretaries, 21st April, 1961. 4371—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2413/1949, dated 24th March, 1949, passed by Geyaparsad, colonial-born Indian (Birth Register No. 2761/1924, both 16th July, 1901), in favour of Chander Sang Passaad, colonial-born (Passenger) Iidian (born 30th April, 1915), in respect of Lot No. 152, Newcastle Township, situate in the Borough of Newcastle, County of Klip River, Province of Natal, in extent one (1) acre.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Newcastle, Natal, on this 11th day of April, 1961.—M. B. Shaw & Kloppers, Applicant's Attorneys, 58 Scott Street, Newcastle. 4472—21

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that the United Building Society (Pietermaritzburg Branch), intends applying to the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, for the cancellation of the entry relating to Mortgage Bond No. 1982/1947, dated 2nd April, 1947, Personal Register. Book II Folio 261, passed by Frances Jean Florence Irvin (born Salisbury on the 29th day of January, 1914), wife of and married out of community of property to David Irvin under Antenuptial Contract No. 2519/1941 (Transvaal), in favour of the United Building Society for the sum of £1,960 and an additional sum of £200, hypothecating as a First Mortgage Sub. 1 of Lot No. 978, of the town lands of Pietermaritzburg, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 6·0908 acres.

All persons having objection to the cancellation of the entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg, this 13th day of April, 1961.—E. R. Browne, de Souza & Co., Applicant's Attorney, P.O. Box 346, Pietermaritzburg.

4496—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 542/1922, dated 10th February, 1922, passed by Anna Maria Isabella Martens in her capacity as the Executrix Testamentary of the Estate of the late Hendrik Jacobus van der Merwe Martens, Senior, under Letters of Administration in her favour, dated the 3rd day of December, 1919, in favour of Gert Lucas Martens of Welverdiend, Greytown, Natal, farmer, in respect of the following piece of land:—

The remainder of Subdivision B of the farm Welverdiend of the farm Onrust, in the County of Umvoti, Province of Natal, in extent one thousand (1,000) acres.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 14th day of April 1961.—D. L. McGillewie & Co., Applicants' Attorneys, City Permanent Building, 210 Longmarket Street, Pietermaritzburg. 4480—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that the Administrators of the Estate of the late James Jerom Topham, intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 342/1903, dated 12th February, 1903, passed by the Estate of the late Donald McDonald in favour of James Jerom Topham in respect of—

(1) Lot McD[1], Block D, on the Town Lands of the Borough of Durban, in extent 30·654 perches.

(2) Lot 1 of the portion a.b.c.d.e. (otherwise described as c.d.g.h.i.) of the farm Springfield, County of Durban, Colony of Natal, in extent 2 acres 2 roods 2¼ perches.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds of Natal, at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban, this 11th day of April, 1961.—G. A. F. Brett & Wills, Attorneys for Applicants, Permanent Buildings, Field Street, Durban. 4453—21

O.F.S.–O.V.S.

VERLORE AKTES.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrifte van—

(1) Akte van Skepekennis No. 323/1939, gedateer 20 Februarie 1939, gepasseer deur Catharina Helena Janse van Vuren, gebore Beukes op 17 Mei 1878, weduwee, ten gunste van Daniel Nicolaas Janse van Vuren, gebore op 10 Desember 1905, en andere, vir 'n bedrag van £2,071. 5s. 10d. (tweeduisend en een-en-sewentig pond vyf sjielings en tien pennies), ten aansien van seker Gedeelte bekend as Gegund No. 1241, van die plaas Kaalfontein No. 150, geleë in die Distrik Frankfort, groot agthonderd drie-en-vyftig (853) morg vierhonderd-en-vyftig (450) vierkante roede;

(2) Transportakte No. 403/1960, gedateer 8 Februarie 1960, gegee deur Alida Elizabeth Geldenhuys, gebore Grobler, op 23 Junie 1898, weduwee, ten gunste van Willem Sternberg Cilliers, gebore op 18 April 1914, ten aansien van—

(*a*) seker Erf No. 435, geleë in die dorp Villiers, Distrik Frankfort, groot honderd-en-vier (104) vierkante roede vier-en-twintig (24) vierkante voet; en

(*b*) seker resterende gedeelte van Erf No. 436, geleë in die dorp Villiers, Distrik Frankfort, groot as sulks seweduisend vyfhonderd (7,500) vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrifte beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Frankfort, op hede die 7de dag van April 1961.—Skeen & De Villiers, Prokureurs vir Applikante, Brandstraat (Posbus 35), Foon 18, Frankfort, Oranje-Vrystaat. 4312—21

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

(BLOEMFONTEIN BRANCH.)

Notice is hereby given that Share Certificate No. 19930 in the name of Ockert Jacobus van der Berg, having been stolen or lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this office at 98 Maitland Street, Bloemfontein, within 30 days from date hereof. By Order of the Board.—R. L. Doyle, Manager, 12th April, 1961. 4387—21

VERLORE NEDERSETTINGSHUUR-KONTRAK.

Kennis word hiermee gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Huurkontrak (met opsie van aankoop) kragtens die Kroongrond Nedersettings Wet, 1912 (Wet No. 12 van 1912), No. 24 van 1940, geregistreer op 20 Maart 1940, ten gunste van Pieter Johannes Botha en Maria Magdalena Botha, gebore Roets, getroud buite gemeenskap van goedere met Pieter Johannes Botha ten opsigte van sekere Onderverdeling 1 van die plaas Boomplaats No. 566, geleë in die Distrik Heilbron, groot 423·4577 morg.

Enige persoon wat beswaar maak teen die uitreik van sodanige gesertifiseerde afskrif, moet dit skriftelik indien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Bloemfontein hierdie 11de dag van April 1961.—A. W. McHardy & De Bruyn, Prokureurs vir die Applikante, Doricgebou, Elizabethstraat 29 (Posbus 367), Bloemfontein. 4389—21

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost Paid-Up Share Certificate No. A1648, in the name of ELIZABETH WIID.

Notice is hereby given that unless the above document is produced at the Society's offices, 146 Maitland Street, Bloemfontein, within 21 days from date hereof, a duplicate will be issued.—W. J. Moffat, Local Manager. 4516—21

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 1638/1957, gedateer 24 April 1957, gegee deur Jacobus Casparus Lamprecht (gebore op 18 Augustus 1916), ten gunste van Johannes Hendrik Alberts (gebore op 5 Desember 1904) ten aansien van—

(1) sekere Erf No. 455, geleë in die dorp Dealesville, distrik Boshof, groot 85 vierkante roede 10 vierkante voet;

(2) sekere Erf No. 456, geleë in die dorp Dealesville, distrik Boshof, groot 85 vierkante roede 10 vierkante voet;

(3) sekere Erf No. 457, geleë in die dorp Dealesville, distrik Boshof, groot 85 vierkante roede 10 vierkante voet;

(4) sekere Erf No. 458, geleë in die dorp Dealesville, distrik Boshof, groot 85 vierkante roede 10 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, op hede die 21ste dag van April 1961.—Claude Reid, Prokureur vir Aanvraer, Posbus 1105, Bloemfontein. 4490—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6234/1953, dated the 11th December, 1953, passed by James Louis Ramage in favour of Christoph Rudolf Wenhold (born on the 2nd March, 1918) and Gert Schalk Botha (born on the 21st October, 1914), in respect of certain portion marked B of Erf No. 161, situate in Kestell, in the District of Bethlehem, measuring 58 square roods 138 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein this 10th day of April, 1961.—Dirk de Bruyn, Applicant's Attorney, c/o A. W. McHardy & De Bruyn, Doric Building, 29 Elizabeth Street (P.O. Box 367), Bloemfontein. 4390—21

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

TRANSVAAL.

50c Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.

Johannesburg, Tuesday, 11th April, 1961.

In the application of CASSIM BOOLAY, Applicant, and DOORNFONTEIN BUTCHERY (PTY.), LTD., with Registered Office at 24 Market Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and upon reading the Petition and the other documents filed of record:

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master.
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 2nd day of May, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order.
3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

(R. A. Bauman & Lowenthal.) 4557—21

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN SKULDENAAR SE BOEDEL.
(In terme van Artikel 41 van Wet No. 24 van 1936.)

Geliewe kennis te neem dat 'n aansoek op die 16de dag van Mei 1961 aan die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gedoen sal word om 9.30 in die voormiddag of so spoedig daarna as wat die saak gehoor kan word vir 'n vrywillige Boedeloorgawe van die Boedel van CORNELIUS RUDOLPH REINECKE, 'n blanke manspersoon van Klerksdorp; en dat sy vermoëstaat ter insae sal lê vir inspeksie by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria en ten Kantore van die Landdros, Kerkstraat, Klerksdorp, vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die 24ste dag van April 1961.—C. van Gass, Prokureur vir Applikant, C. van Gass, Gericke & Kie., Posbus 92, Klerksdorp. 4500—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.

Johannesburg, Monday, 10th April, 1961.

In the application of PETER JACOBUS VAN NIEKERK, Applicant, and PIMHILL INVESTMENTS (PTY.), LTD., with Registered Office at 63 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. G. Alexander, Counsel for the Applicant and upon reading the Petition and the other documents filed of record:

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master.
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 2nd day of May, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order.
3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—S. Gauche, Assistant Registrar.

(H. Friedgut.) 4567—21

50c. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.

Johannesburg, Tuesday, 11th April, 1961.

In the application of TRADE DISCOUNT COMPANY (PTY.), LTD., Applicant, and STATION BANTU STORE (PTY.), LTD., with registered office at c/o N. Roberts, 3 Law Chambers, 77 Princess Avenue, Benoni, Respondent.

Upon the motion of Mr. M. Horwitz, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 2nd day of May, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;
3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

(M. Levin.) 4545—21

50c. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.

Johannesburg, Tuesday, 11th April, 1961.

In the application of PLASMODS SALES (PTY.), LIMITED, Applicant, and NCWANA STORES (PTY.), LTD., with registered office at 304/7 Zygmarsh House, 77 Kruis Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. E. Zar, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 2nd day of May, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;
3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

(Miller, A. and B.) 4551—21

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 72/61.)

In the matter between PHILLIPUS DE KLERK and STANLEY WILFRED LIEF, N.O., Trustees, Insolvent Estate F. H. HEYNS, Plaintiffs, and NICOLAAS JOHANNES JOSEPH JACOBUS VENTER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned properties will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 1st day of May, 1961, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said properties shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

1. Certain Lot No. 341, situate on Ninth Avenue, in the township of Wolmer, District Pretoria, measuring 178 (one hundred and seventy-eight) square roods 108 (one hundred and eight) square feet. Deed of Transfer No. 14215/42.
2. Certain Lot No. 397, situate on Fifth and Sixth Avenue in the township of Wolmer, District Pretoria, measuring 178 (one hundred and seventy-eight) square roods 108 (one hundred and eight) square feet. Deed of Transfer No. 14408/56.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal. Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 17th April, 1961. 4532A—21

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 84/61.)

In die saak tussen JACK ASSAD JACOB, Eiser, en N. J. ERASMUS (Jun.), Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 1ste dag van Mei 1961 om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.—

Sekere onverdeelde deel in sekere Gedeelte 2 van Gedeelte A van die plaas Roodepoort No. 8, distrik Middelburg, Transvaal, groot 444·4460 (vierhonderd vier-en-veertig desimaal vier vier ses nul) morge. Transportakte No. 31526/1948.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 17 April 1961. 4535—21

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 82/61.)

In die saak tussen SUID-AFRIKAANSE SPAAR EN VOORSKOTBANK, BEPERK, Eiser, en GERHARDUS JOHANNES BOOYSEN, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 1ste dag van Mei 1961 om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.—

Seker resterende gedeelte van Lot No. 223, geleë aan Mainweg, in die dorp Riversdale, distrik Vereeniging, groot 1 (een) morg 6,260 (sesduisend tweehonderd en sestig) vierkante voet. Transportakte No. 23622/53.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 17 April 1961. 4534—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, 4th April, 1961.

Before the Honourable Mr. Justice Theron.

Between TEE INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applicant, and LINTON WESTMORELAND & CO. (PTY.), LTD., of Johannesburg (No. C.A. 7803), Respondent.

Having heard Mr. O. E. I. Measroch, Counsel for the Applicant, and having read the rule *nisi* and the order for provisional liquidation issued out of this Court on the 20th December, 1960, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, why a final winding-up Order should not be granted;

It is Ordered:

That the aforesaid rule *nisi* be and is hereby discharged and that the provisional liquidation order be and is hereby set aside. By Order of the Court.—Assistant Registrar. (Lubner, Fisher & Judah.)

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
11th April, 1961.

In the matter between TEE INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applicant, and LINTON WESTMORELAND & CO. (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 20th day of December, 1961, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 4th day of April, 1961.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
11 April 1961.

In die saak tussen TEE INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applikant, en LINTON WESTMORELAND & CO. (PTY.), LTD., Verweerder.

Kennis geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Likwidasie uitgereik in hierdie geval op die 20ste dag van Desember 1961, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 4de dag van April 1961.—N. W. Punt, Meester van die Hooggeregshof. 4476—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pertoria, 14th April, 1961.

In the matter between E. R. POLLAK, LIMITED, Applicant, and ROBERT RICHARD KNELL, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 21st day of February, 1961, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 11th day of April, 1961.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria, 14 April 1961.

In die saak tussen E. R. POLLAK, LIMITED, Applikant, en ROBERT RICHARD KNELL, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 21ste dag van Februarie 1961, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 11de dag van April 1961.—N. W. Punt, Meester van die Hooggeregshof. 4475—21

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 79/61.)

In the matter between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and ROWLAND ARTHUR LEWIS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 1st day of May, 1961, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Stand No. 1779, situate on Kerk and President Streets in the township of Barberton, District Barberton, measuring 218 (two hundred and eighteen) square roods 29 (twenty-nine) square feet. Deed of Transfer No. 26281/52.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 17th April, 1961. 4531—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria.

In the matter between HANDEL & VENDU-AFSLAERS (PTY.), LTD., Applicant, and JOSEPH ARTHUR WATSON, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation/Sequestration granted in this case on the 4th day of April, 1961, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 11th day of April, 1961.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria.

In die saak tussen HANDEL EN VENDU-AFSLAERS (PTY.), LTD., Applikant, en JOSEPH ARTHUR WATSON, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie/Likwidasie uitgereik in hierdie geval op die 4de dag van April 1961, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 11de dag van April 1961.—N. W. Punt, Meester van die Hooggeregshof. 4474—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria, 11th April, 1961.

In the matter between BRINITA INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applicant, and PIETER ANNANDALE, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 14th day of February, 1961, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 4th day of April, 1961.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria, 11 April 1961.

In die saak tussen BRINITA INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applikant, en PIETER ANNANDALE, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 14de dag van Februarie 1961, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 4de dag van April 1961.—N. W. Punt, Meester van die Hooggeregshof. 4477—21

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 71/61.)

In die saak tussen HELENA JACOBA GRIMBEEK, Eiser, en JACOBUS LUKAS COETZEE, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 1ste dag van Mei 1961, om 9.15 vm., gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.—

Sekere Gedeelte 21 ('n gedeelte van Gedeelte C van die suidelike helfte) van die plaas Doornbult No. 90, geleë in die Distrik van Pietersburg, groot 130·0000 (eenhonderd-en-dertig desimaal nul nul nul nul) morge; Transportakte No. 7395/1951.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 17 April 1961. 4532—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (WITWATERSRAND LOCAL DIVISION).

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.
Johannesburg, Tuesday, 11th April, 1961.

In the application of:

FLATHER BRIGHT STEELS (PTY.), LTD., Applicant,

Upon the motion of Mr. A. D. Davidson, Counsel for the Applicant and upon reading the Petition and the other documents filed of record:—

It is ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 22nd day of May, 1961, at 10 a.m., why an Order shall not be granted—

(*a*) confirming the reduction of the capital of the Company as specified in the Special Resolution Annexure " A " to the Petition, namely from £89,000 (R178,000.00) to £29,000 (R58,000.00);

(*b*) approving and authorising the registration of the following Minute:—

" The capital of Flather Bright Steels (Pty.), Ltd., is henceforth the sum of £29,000 (R58,000.00) consisting of

40,000 " A " Ordinary Shares of 1s. (10c) each (all issued and fully paid)	£2,040	(R4,080)
39,200 " B " Ordinary Shares of 1s. (10c) each (all issued and fully paid)	£1,960	(R3,920)
Capital Redemption Reserve Fund	£25,000	(R50,000)
	£29,000	(R58,000)

reduced from £89,000 (R178,000) consisting of

40,800 " A " Ordinary Shares of 1s. (10c) each (all issued and fully paid)	£2,040	(R4,080)
39,200 " B " Ordinary Shares of 1s. (10c) each (all issued and fully paid)	£1,960	(R3,920)
60,000 Second 6½% Cumulative Preference Shares of £1 (R2) each of which 50,050 were issued and fully paid and 9,950 were unissued	£60,000	(R120,000)
Capital Redemption Reserve Fund	£25,000	(R50,000)
	£89,000	(R178,000)

The sum of £1 (R2) per share on the said 50,050 issued Second 6½% Cumulative Preference Shares of £1 (R2) each made available by such reduction will be returned to members in such amounts and at such times as the Directors of the Company decide, provided that no paid up share capital shall be returned to members unless it is in excess of the wants of the Company and provided that no amount shall become due and payable to members until it has been declared to be such by the Directors."

2. That this Rule be published forthwith once in the Government Gazette and in a Johannesburg daily newspaper.

3. That the Applicant file on the return date an affidavit giving a list of creditors with their addresses and debts due to them as at 20th April, 1961.

4. That notice be given forthwith by posting a circular to each such creditor stating the amount of debt which the Applicant Company admits to be due together with a copy of this Rule.

By Order of the Court,
M. L. TRIEGAARDT, Registrar.

4585—21

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 78/61.)

In the matter between JULIUS ARTHUR MEINTJES N.O. *in re* HENRY CLAYTON TRUST, Plaintiff, and FREDA MARY DAWIDOWITZ, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 1st day of May, 1961, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion 2 (a portion of western portion) of Erf No. 122, situate on Mears and Walker Streets, in the township of Muckleneuk, in the City of Pretoria, measuring 10,001 (ten thousand and one) square feet. Certificate of Registered Title No. 24779/44.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 17th April, 1961.

4530—21

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Division of the Supreme Court of South Africa on Tuesday, the 16th day of May, 1961, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of MYNDERT PAPENHUYZEN, a building contractor of 683 Bodel Street, Deerness, Pretoria, Transvaal; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen (14) days as from the 24th day of April, 1961.—Lunnon & Tindall, Attorneys for the Applicant, 507 Standard Bank Chambers, P.O. Box 400, Pretoria.

4381—21

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 77/61.)

In die saak tussen JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Eiser, en MARTHINUS PHILLIPUS ERASMUS, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 1ste dag van Mei 1961 om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.—

(1) Sekere Eiendomsperseel No. 593, geleë in Henningstraat, in die dorpsgebied van Randgate, distrik Randfontein, groot 34 (vier-en-dertig) vierkante roede 104 (eenhonderd-en-vier) vierkante voet. Transportakte No. 21744/60.

(2) Sekere eiendomsperseel No. 594, geleë in Henningstraat en Tudhopestraat in die dorpsgebied van Randgate, distrik Randfontein, groot 34 (vier-en-dertig) vierkante roede 104 (eenhonderd-en-vier) vierkante voet. Transportakte No. 21774/60.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 17 April 1961.

4533—21

50c Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Wednesday, the 5th day of April, 1961.

Before the Hon. Mr. Justice Theron.

In the matter of the application of THE ELSIES RIVER LAND AND ESTATE SYNDICATE, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. Horwitz, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the conversion of the Applicant Company from a public company into a private company in terms of Section 104 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, and the amendment of its Memorandum and Articles of Association in terms of a special Resolution, dated the 8th March, 1961, be and are hereby confirmed.

2. That the name of the Company shall in future be THE ELSIES RIVER LAND AND ESTATE SYNDICATE (PROPRIETARY), LIMITED.

3. That this Order be published once in the *Government Gazette*. By Order of the Court.—M. van der Westhuyzen, Assistant Registrar.

4392—21

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

NOTICE OF ATTACHMENT IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between:

THE CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff,

and

		Case No.
1.	JOHN JAMES AYLWARD	11325/1960
2.	MARTINA JOHANNA BARNARD	11341/1960
3.	JOHANNES BRONKHORST	14307/1960
4.	SARGENT SIM DANIELS	7598/1960
5.	SUSANNA DE BEER	10989/1960
6.	E.T.A.F.C.O. (Pty.), Ltd	7589/1960
7.	E.T.A.F.C.O. (Pty.), Ltd	7588/1960
8.	MANUEL FAXELHAS	8083/1960
9.	CARL DAVID FRANCIS	8118/1960
10.	JOHANNA MAGDELENA STEPHEN	13566/1960
11.	PETRUS JACOBUS STEPHANUS VAN NIEKERK	12279/1960
12.	FRANS JOHANNES STEFANUS WESSELS	10993/1960, Defendants.

To the above-named Defendants whose present whereabouts are to the Plaintiff unknown.

Please take notice that I have this day seized and laid under Judicial Attachment the immovable properties in the following Inventory in pursuance of Warrants to me directed under the hand of the Clerk of the Court for the District of Pretoria, whereby I am required to cause to be levied and raised of your properties in this District the various sums set out in the said Inventory as also my costs in Execution, recovered against you by judgments of the said Court in these actions.

All the properties are situate in the District of Pretoria.

Dated at Pretoria, on this the 15th day of April, 1961.

L. U. Vorster, Messenger of the Court, Pretoria.

INVENTORY.

1. Certain Lot No. 357, situate on Railway Street, in the township of Daspoort, in the City of Pretoria, as held by virtue of Deed of Transfer No. 6625/1947, dated 7th March, 1947.
   Amount of Warrant..... R70.18
2. Certain Lot No. 617, situate on Louise Street, in the township of Pretoria Gardens, in the City of Pretoria, as held by virtue of Deed of Transfer No. 32376/1958, dated 14th October, 1958.
   Amount of Warrant..... R60.72
3. Certain Portion 1 of Lot No. 162, situate on Van Riebeek Street, in the township of Daspoort, in the City of Pretoria, as held by virtue of Deed of Transfer No. 16079/1948, dated 18th May, 1948.
   Amount of Warrant..... R73.89
4. Certain Portion 2 of Lot No. 109, situate on Paff Street, in the township of Claremont, in the City of Pretoria, as held by virtue of Deed of Transfer No. 14416/1943, dated 15th June, 1943.
   Amount of Warrant..... R40.05
5. Certain Lot No. 591, situate on Albert Street, in the township of Mountain View, in the City of Pretoria, as held by virtue of Deed of Transfer No. 3482/1911, dated 12th May, 1911.
   Amount of Warrant..... R69.85
6. Certain Lot No. 271, situate on Ross and Dorp Streets, in the township of Daspoort, in the City of Pretoria, as held by virtue of Deed of Transfer No. 30373/1958, dated 18th September, 1958.
   Amount of Warrant..... R91.46
7. Certain Lot No. 270, situate on Ross Street, in the Township of Daspoort, in the City of Pretoria, as held by virtue of Deed of Transfer No. 30373/1958, dated 18th September, 1958.
   Amount of Warrant..... R88.27
8. Certain Lot No. 211, situate in Commercial Street, in the township of Claremont, in the City of Pretoria, as held by virtue of Deed of Transfer No. 1752/1941, dated 7th February, 1941.
   Amount of Warrant..... R93.64
9. Certain Portion A of Lot No. 52, situate on Beacon Street, in the township of Claremont, in the city of Pretoria, as held by virtue of Deed of Transfer No. 30022/1956, dated 12th December, 1956.
   Amount of Warrant..... R140.86
10. Certain Portion 5 of Lot No. 19, situate on Plein Street, in the township of Claremont, in the city of Pretoria, as held by virtue of Deed of Transfer No. 5133/1947, dated 22nd February, 1947.
    Amount of Warrant..... R93.02
11. Certain Portion 9 of Lot No. 136, situate on Market Street, in the township of Claremont, in the City of Pretoria, as held by virtue of Deed of Transfer No. 14815/1958, dated 12th June, 1958.
    Amount of Warrant..... R77.42
12. Certain Portion B of Lot No. 433, situate on Ivor Avenue, in the township of Mountain View, in the city of Pretoria, as held by virtue of Deed of Transfer No. 25477/1946, dated 24th August, 1946.
    Amount of Warrant..... R61.56

4576—21

50c Inkomsteseël gekanselleer.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Pretoria, Dinsdag, 28 Maart 1961.

Voor Sy Edele Regter Cillié.

In die saak tussen CHRISTIAAN LOURENS KLOPPER, Applikant, en EDDIE SCHOEMAN (EDMS.), BEPERK, met geregistreerde kantoor te du Plooystraat 51, Bethal, en wat handel dryf as Elektriese Kontrakteurs te Bethal Sentrum No. 2, Eeufeesstraat, Bethal, Transvaal, Respondent.

Na aanhoor van Advokaat F. C. Kirk-Cohen, namens die Applikant en na deurlees van die versoekskrif ingedien;

Gelas die Hof:

1. Dat die voormelde Respondent Maatskappy hierby onder voorlopige likwidasie geplaas word;

2. Dat 'n bevel *nisi* hierby uitgereik word wat 'n beroep doen op alle belanghebbende persone om redes, indien enige, aan te voer in hierdie Hof om 10 vm. op die 18de dag van April, 1961, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;

3. Dat diening van hierdie bevel *nisi* geskied op die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor;

4. Dat hierdie bevel *nisi* onverwyld eenkeer gepubliseer word in die *Staatskoerant* en in *Die Bethal Echo* koerant. Op Las van die Hof.—D. J. Joubert, Assistent Griffier.

POSTEA.

Pretoria, Dinsdag, 11 April 1961.

Voor Sy Edele Regter Claassen.

Na aanhoor van Advokaat F. C. Kirk-Cohen, namens die Applikant en na deurlees van die bevel *nisi* en die bevel van voorlopige likwidasie uitgereik deur hierdie Hof op 28 Maart 1961;

Gelas die Hof:

Dat die keerdatum van die voormelde bevel *nisi* hierby verleng word tot 2 Mei 1961. Op las van die Hof.—D. F. Joubert, Assistent Griffier. 4395—21

CAPE.—KAAP.

RELEASE OF LIQUIDATORS.

Notice is hereby given in terms of Section 141 (1) of Act No. 46 of 1926, that application will be made to the Master of the Supreme Court, Cape Town, for the release of the Liquidators in the undermentioned Company, after three weeks from date hereof:—

Ref No. C. 1755.

Name of Company.—Descra (Pty.), Limited (in Liquidation).

Liquidators.—Harold Aubrey Gorvy and Pieter Johannes Daniel de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.

4308—21

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Eastern Cape Division of the Supreme Court of South Africa on the 18th day of May, 1961, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of HORACE GERALD DAVIS, a general dealer of Dunbrody, in the District of Kirkwood; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Grahamstown and at the Office of the Magistrate, Kirkwood, for a period of fourteen (14) days from the 24th day of April, 1961.—McWilliams & Elliott, Attorneys for Applicant, 30 Main Street, Port Elizabeth, 13th April, 1961.

4461—21

IN THE CAPE WATER COURT.

In the matter of THOMAS JOHANNES PRINS and 23 others, Applicants; for authority to divert during the winter months 25 cusecs of public water from the Valsch River, Ceres, for storage and subsequent use for agricultural purposes on non-riparian land in the division of Ceres. The Valsch River is a tributory of the Titus River, which again is a tributary of the Dwars River.

Notice is hereby given that the above-mentioned application has been lodged in the Cape Water Court, at Cape Town, and that it will be heard at Ceres at a time and on a date to be arranged with the Registrar.

Further take notice that any interested party or parties who consider themselves affected and who wish to except, plead or file a counter-claim to the application are required to file their exception, plea or counter-claim in writing, within thirty days from date of publication of this notice, by lodging the original and four copies thereof with the Registrar at Cape Town, and at the same time to serve a copy thereof on the applicant or his attorney.

Further take notice that a notice of set down stating the time and date of the hearing will be served on all parties who file their exception, plea or counter-claim as provided above, but that no such notice will be served on any party who omits to file such exception, plea or counter-claim. Dated at Cape Town this 11th day of April, 1961.—D. P. de Klerk & van Gend, Attorneys for Applicants, Volkskas Building, Adderley Street, Cape Town.

IN DIE KAAPSE WATERHOF.

Insake die aansoek van THOMAS JOHANNES PRINS en 23 andere, Applikante; vir magtiging om gedurende die wintermaande tot 25 kuseks openbare water uit die Valschrivier, Ceres, te onttrek vir opgaring en latere gebruik vir landboudoeleindes op nie-oewergrond in die Ceres-afdeling. Die Valschrivier is 'n systroom van die Titusrivier wat weer 'n systroom van die Dwarsrivier is.

Hierby word kennis gegee dat bovermelde aansoek ingedien is by die Kaapse Waterhof te Kaapstad en dat dit te Ceres verhoor sal word, op 'n uur en 'n datum wat met die registrateur gereël sal word.

Geliewe voorts ook kennis te neem dat enige belanghebbende party of partye wat meen dat hulle geraak word en wat teen die aansoek 'n eksepsie, verweerskrif of teeneis wil indien, binne dertig dae van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing hul eksepsie, verweerskrif of teeneis skriftelik moet indien deur die oorspronklike en vier afskrifte daarvan aan die registrateur te Kaapstad af te gee en terselfdertyd 'n afskrif daarvan aan die applikante of sy prokureur moet bestel.

Geliewe voorts ook kennis te neem dat 'n kennisgewing van ter rolle plasing, waarin die uur en datum van die verhoor vermeld word bestel sal word aan alle partye wat hul eksepsie, verweerskrif of teeneis indien soos hierbo voorgeskryf, maar dat geen sodanige kennisgewing bestel sal word aan enige partye wat versuim om sodanige eksepsie, verweerskrif of teeneis in te dien nie. Gedateer te Kaapstad op hede die 11de dag van April 1961.—D. P. de Klerk & van Gend, Prokureurs for Applikante, Volkskas-gebou, Adderleystraat, Kaapstad.

4405—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between MERINO KOÖPERASIE, BEPERK, Applicant, and JACK AUGUST BAUMGARTEN who carries on business as a public trader under the name or style of BEAUFORT WEST HANDELSMAATSKAPPY, Blyth Street, Beaufort West, Cape Province, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 1st February, 1961, by the Honourable Mr. Justice Watermeyer placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court dated the 5th April, 1961.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa, Master's Office, Cape Town, this 8th day of April, 1961.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen MERINO KOÖPERASIE, BEPERK, Applikant, en JACK AUGUST BAUMGARTEN, who carries on business as a public trader under the name or style of BEAUFORT WEST HANDELSMAATSKAPPY, Blyth Street, Beaufort West, Cape Province, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 1 Februarie 1961 deur sy Edele Regter, mnr. Watermeyer, in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, opsy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 5 April 1961.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 8ste dag van April 1961.

4536—21

NATAL.

50c Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

At Durban, Thursday, the 30th day of March, 1961.

Before the Honourable Mr. Justice Warner (Acting).

In the matter between JOHN ALEXANDER AGER, Applicant, and STERLING FINANCE CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office at 58 Maritime House, Gardiner Street, Durban, Natal, Respondent.

Upon the motion of Mr. Hourquebie, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed;

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon STERLING FINANCE CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED (the Respondent), and all other persons concerned to show cause, if any, to this Court on Friday, the 28th April, 1961, at 10 a.m., why the Respondent Company should not be placed under Judicial Management in terms of Section 196 of Act No. 46 of 1926, as amended, subject to the following directions:—

(*a*) Directing that the Respondent Company shall, subject to the supervision of this Court, be under the management of a judicial Manager to be appointed in terms of Section 196 *bis* of the Companies Act, and that the Directors and other persons vested with the management at the date of this order be divested thereof;

(*b*) directing that at the date of this order the said judicial manager shall forthwith take over the management of the Respondent Company and shall thereafter carry out the duties imposed upon judicial managers by the provisions of Section 196 (1) (*b*) of the Companies Act of 1926, as amended;

(*c*) directing that the Master fix and determine the remuneration of the said judicial manager;

(*d*) directing that while the judicial management order is in force all actions and execution of writs, summonses and other process against the Respondent Company be stayed and be not proceeded with, without leave of the Court first obtained;

(*e*) directing and empowering the said judicial manager to collect all moneys at present owing or which may in future be owing by any person to the Respondent Company and to apply such moneys for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business;

(*f*) directing and authorising the judicial manager to continue the business of the Respondent Company and to raise such moneys and purchase such goods as may be necessary to enable him to continue the business, on the security of any or all the assets of the said Company;

(*g*) directing and authorising the said judicial manager to pay the costs of this application out of the assets of the Respondent Company;

(*h*) empowering the judicial manager to take and obtain any legal advise on all matters appertaining to and during the judicial management of the Company, the costs whereof to form an administrative charge;

(*i*) that without derogating from all and any general powers vested in the judicial manager by any law he shall have all the powers generally vested in the Board of Directors of the Respondent, including the power to complete all existing contracts and to tender for and enter into new contracts;

2. That this rule operate as a Provisional Judicial Management Order in terms of paragraphs 1 (*a*), (*b*), (*c*), (*d*), (*e*), (*f*), (*g*), (*h*) and (*i*) hereof;

3. That the rule be published once in the *Government Gazette* and once in a newspaper published and circulating in Durban, on or before the 21st day of April, 1961;

4. That a copy of this rule be served on each and every Creditor of the Respondent Company by prepaid registered post to be posted by not later than the 21st day of April, 1961; and

5. That a copy of this rule be served on the Respondent Company by not later than the 21st day of April, 1961. By the Court.—N. A. Potgieter, Assistant Registrar.

(Venter & Co.) 4301—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)
(L.S. 78/60.)

In the matter between QUEENSBURGH TOWN COUNCIL, Plaintiff, and (1) SYDNEY V. ROBERTSON and (2) VICTOR L. HILL, Defendants.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days as from Friday, 21st April, 1961.—L. Barry, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 11th April, 1961.
4369—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Before the Honourable Mr. Acting Justice Warner.

Durban, Friday, the 7th day of April, 1961.

In the matter between JAMES HENDERSON BREMNER, Applicant, and J. H. BREMNER EARTH MOVING (PROPRIETARY), LIMITED, a Company having its registered offices at Fifth Floor, Sanlam Building, Smith Street, Durban, Natal, Respondent.

Upon the motion of Mr. Friedman, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That J. H. BREMNER EARTH MOVING (PROPRIETARY), LIMITED (the Respondent Company), and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court on Friday, the 5th day of May, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be wound up;
2. That this order operate as a provisional order for the winding up of the aforesaid Respondent Company;
3. That this Order and a copy of the petition be served on the said Respondent Company at its registered office and that the order be published on or before the 21st day of April, 1961, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By the Court.—J. D. Dafel, Registrar.
(Edelson.) 4454—21

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Durban and Coast Local Division of the Supreme Court of South Africa at Durban on Friday, the 19th day of May, 1961, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of TOMMY'S CAR SALES, a firm duly registered under Act No. 35 of 1906 (Natal), general dealers, of 3 Union Street, Durban, and of the Estates of the individual partners thereof, viz. THOMAS FREDERICK PULLIN and DENNIS LEONARD SPENCER as insolvent; and that statements of the affairs of the said firm and of the individual partners thereof will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court of Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Durban for a period of fourteen (14) days as from the 26th day of April, 1961. Dated at Durban this 21st day of April, 1961.—Lionel Meskin, Attorney for the Applicants, Suite 401, Royalty Heights, 375 Smith Street, Durban.
4573—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Before the Honourable Mr. Acting Justice Warner.

Durban, Friday, the 7th day of April, 1961.

In the matter between ARCHIE ERNEST JOFFE, Applicant, and BASEL'S SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED, a Company having its Registered Office at 421 African Life Buildings, West Street, Durban, Natal, Respondent.

Upon the motion of Mr. Jacobs, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That BASEL'S SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED (the Respondent Company) and all interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court on Friday, the 5th day of May, 1961, at 10 a.m., why the said Company should not be wound up;
2. That this Order operate as a Provisional Order for the winding up of the aforesaid Respondent Company;
3. That this Order and a copy of the petition be served on the said Respondent Company at its registered office and that the Order be published on or before the 21st day of April, 1961, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By the Court.—J. D. Dafel, Registrar.
(Lionel Meskin.) 4495—21

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

Pietermaritzburg, Monday, the 10th day of April, 1961.

Before the Honourable Mr. Justice Milne.

In the application of PRESIDENT FINANCE CORPORATION (PTY.), LTD., Applicant, and ELLIOT FOURIE (PTY.), LTD., Respondent.

Upon the motion of Mr. L. A. Hurt, Counsel for the Applicant, and upon the petition, the report of the Master of this Honourable Court and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That ELLIOT FOURIE (PROPRIETARY), LIMITED, a Company with limited liability duly registered and incorporated under the Company Laws of the Union of South Africa, carrying on business under the style or firm of HOLLINGWOOD STORE AND BUTCHERY at Hollingwood, District of Pietermaritzburg, and having it registered head office at 4 Porritts Building, Pietermaritzburg, be and is hereby placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon the Respondent Company and all other interested persons to show cause, if any, before this Honourable Court on the 3rd day of May, 1961, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel may be heard, why a final winding up should not be granted;
3. That this Order and a copy of the petition be served on the said Respondent Company at its registered offices, and that the Order be published on or before the 21st day of April, 1961, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Pietermaritzburg. By Order of the Court.—L. Barry, Registrar.
(C. Nathan & Co.) 4386—21

MEETING OF CREDITORS.

Notice is hereby given that Meetings of Unsecured Creditors and Secured Creditors of HIBISCUS INVESTMENTS (PTY.), LTD., as at the 30th November, 1960, will take place in the Durban Chamber of Commerce Hall, South British Building, Field Street, Durban, on the 27th day of April, 1961, at 10.30 a.m. and 11 a.m., respectively.

The Meetings have been authorised by Order of the Supreme Court, and are called for the purpose of considering, and if thought fit, agreeing to a compromise. Copies of a Statement explaining the effect of the compromise may be obtained on request to Lyne & Collins, Solicitors of 213/217 Mutual Buildings, Gardiner Street, Durban.

If the requisite majority in terms of Section 103 (2) of Act No. 46 of 1926, as amended, accept the compromise, application will be made to the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division on the 12th day of May, 1961, for the Court's sanction in terms of the said Act.—Lyne & Collins, Attorneys, 213/217 Mutual Buildings, Gardiner Street, Durban.
4362—21

O.F.S.–O.V.S.

50c Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

At Bloemfontein, Thursday, the 13th April, 1961.

Before the Honourable Mr. Justice H. J. Potgieter.

In the application of JOHAN SAMUEL FREDERICK BOTHA, Applicant, and ANNAMONA'S GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED, a duly registered Private Company having its registered head office at Jan Street, Trompsburg, in the Orange Free State, Respondent.

Upon the motion of Mr. van Heerden, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the rule *nisi* issued out of this Court on the 30th March, 1961, calling upon all persons concerned, to show cause, if any, to this Court on this day, why the Respondent Company shall not be placed under Final Liquidation Order.

It is Ordered:

That the return date of the aforesaid rule *nisi*, dated the 30th March, 1961, be and it is hereby extended to the 4th day of May, 1961. By Order of the Court.—F. G. Vos, Assistant Registrar. (Claude Reid.) 4506—21

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word in die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling) op Donderdag, 12 Mei 1961, om 10-uur in die voormiddag, of so gou daarna as wat die saak verhoor kan word, vir die aanname van die oorgawe van die Boedel van JOHANNES PETRUS HERMANUS MAREE, 'n algemene handelaar, handeldrywende te McCullamstraat, Bultfontein, onder die naam van TWEEDEHAND KONTANT WINKEL en woonagtig te Bultfontein; en dat sy vermoëstaat ter insae sal lê vir inspeksie by die Kantoor van die Weesheer te Bloemfontein en by die Kantoor van die landdros te Bultfontein vir 'n periode van 14 dae vanaf 22 April 1961.—Van de Wall, Leinberger & Potgieter, Prokureurs vir Applikant, Maitlandstraat 75, Bloemfontein.
4508—21

50c Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

At Bloemfontein, Thursday, the 30th day of March, 1961.

Before the Honourable Mr. Justice J. P. G. Eksteen, Acting.

In the application of JOHAN SAMUEL FREDERICK BOTHA, Applicant, and ANNAMONA'S GARAGE (PTY.), LIMITED, a Private Company with registered head office at Jan Street, Trompsburg, in the O.F.S., Respondent.

Upon the motion of Mr. van Heerden, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the Estate of the aforesaid Respondent Company be and it is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master of this Court;

2. That a rule *nisi* do hereby issue, calling upon all persons concerned, to show cause, if any, to this Court on the 20th April, 1961, at 10 a.m., why a Final Order of Liquidation shall not be granted against the Respondent Company;

3. That this rule *nisi* together with a copy of the petition and annexures be served on the Respondent Company at its registered head office; and

4. That this rule *nisi* be published forthwith once in the *Government Gazette* and the *Friend* newspaper. By Order of the Court.—F. G. Vos, Assistant Registrar. The Seal of the Supreme Court of South Africa. (Claude Reid.) 4351—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

Master's Office,
Bloemfontein,
11th April, 1961.

In the matter between UNION TEXTILE MILLS (PTY.), LIMITED, Applicant, and the late JACK BEDER (No. 587/1957), formerly carrying on business under the name and style of the STANDARD TRADING CO. at 45 St. Andrew Street, Bloemfontein, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 9th day of March, 1961, by the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) has been superseded, and the Petition discharged by Order of the said Court, dated the 30th day of March, 1961.—C. St. John Thomson, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Bloemfontein,
11 April 1961.

In die saak tussen UNION TEXTILE MILLS (PTY.), LTD., Applikant, en wyle JACK BEDER (No. 587/1957), voorheen handel gedryf onder die naam van STANDARD TRADING CO., St. Andrewstraat 45, Bloemfontein, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in die saak verleen op die 9de dag van Maart 1961 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling) is tersyde gesit en die Petisie geweier deur Order van gesegde Hof, gedateer die 30ste dag van Maart 1961.—C. St. John Thomson, Meester van die Hooggeregshof. 4590—21

SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.

TRANSVAAL.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 49/61.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WILLIAM JOHN MERRY, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held at the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 29th April, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain freehold Lot marked No. 682, situate in the township of Kenilworth, District Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. F. 8896/1959.

Terms.—No deposit required in cash to be paid on the day of the sale, the purchase price against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 10th April, 1961.

4239—14-21

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 53/61.)

In the matter between GRAHAMSTOWN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and MARTHINUS JOHANNES VAN DYK, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Magistrate, Vereeniging, on Saturday, the 29th April, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the Sale:—

Certain Portion 49 of Erf No. 440, situate on Reitz Street, in the township of Meyerton, District of Vereeniging, measuring 10,543 (ten thousand five hundred and forty-three) square feet. Deed of Transfer No. 35685/1955.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Tiled roof, front stoep, entrance hall, passage, lounge, dining-room, 3 bedrooms, kitchen, bathroom, W.C.

Outbuildings: Garage, servant's room, W.C.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Vereeniging.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 10th April, 1961.

4241—14-21

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 51/61.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and MATTHYS LOTTER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 29th April, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erf No. 530, situate on President Street, in the township of Silverton, District Pretoria, measuring 177 (one hundred and seventy-seven) square roods 25 (twenty-five) square feet. Deed of Transfer No. 7479/1958.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house of brick under corrugated iron roof, consisting of five rooms, kitchen, bathroom, W.C. and laundry, with wood block floors, rhino board ceilings, built-in cupboards, electric stove and geyser.

The outbuildings of brick under corrugated iron consist of a garage, servant's room and W.C.

Terms.—R200.00 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 10th April, 1961.

4242—14-21

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 50/61.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and DRAGI GERALD VLADISLAVICH, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 29th April, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 6 of Lot No. 1467, situate on Perks and Malherbe Streets (27 Malherbe Street), Capital Park, in the city of Pretoria, measuring 46,620 (forty-six thousand six hundred and twenty) square feet. Deed of Transfer No. 2588/1959.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

1. Single-storey dwelling constructed of brick under corrugated iron roof, comprising of 3 bedrooms, lounge, dining-room, kitchen and bathroom.

2. Single-storey outbuildings constructed of brick under corrugated iron roof, comprising of garage, servant's room and two sewered latrines.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 30 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 10th April, 1961.

4243—14-21

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

VERKOPING DEUR BALJU.

(L.S. 265/60.)

In die saak tussen THE PERSEVERANCE BUILDING SOCIETY, Eiser, en ANNA MAGRIETHA MARX (weduwee), Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in bogenoemde regsaak sal 'n verkoping, sonder voorbehoud gehou word voor die Landdros, Krugersdorp, op Saterdag, die 29ste April 1961, om 11-uur vm., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die Afslaer ten tye van die verkoping:—

1. Sekere Residensiële Erf No. 522, groot 7,500 (seweduisend vyfhonderd) vierkante voet, geleë aan Ernestraat op daardie gedeelte bekend as Kenmare-dorpsgebied van die eiendomsplaas Paardeplaats *alias* Paardekraal No. 73, geleë in die Distrik Krugersdorp.
2. Sekere Erf No. 526, groot 7,500 (seweduisend vyfhonderd) vierkante voet, geleë aan Ernestraat op daardie gedeelte bekend as Kenmare-dorpsgebied van die eiendomsplaas Paardeplaats *alias* Paardekraal No. 73, geleë in die Distrik Krugersdorp; Transportakte No. F. 6189/51.
3. Sekere Erf No. 524, groot 7,500 (seweduisend vyfhonderd) vierkante voet, geleë aan Ernestraat op daardie gedeelte bekend as Kenmare-dorpsgebied van die eiendomsplaas Paardeplaats *alias* Paardekraal No. 73, geleë in die Distrik Krugersdorp; Transportakte No. F. 6189/51.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Kenmare Erf No. 522: Steengebou, ysterdak, 6 kamers plus kombuis, spens en badkamer, houtvloere, staalplafonne, binne-riool, garage en bediendekwartiere.
Kenmare Erf No. 526: Onbeboude erf.
Kenmare Erf No. 524: Onbeboude erf.

Terme.—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die kantoor van die Adjunk-balju, Krugersdorp.—E. J. White, Balju van Transvaal, Pretoria, 10 April 1961.

4244—14-21

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

(L.S. 45/61.)

VERKOPING DEUR BALJU.

In die saak tussen HESTER HENDRINA ELIZABETH LOTTER, Eiser, en CORNELIUS RUDOLPH REINECKE, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), in bogenoemde regsaak, sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, gehou word voor die Landdros, Klerksdorp, op Saterdag, die 29ste April 1961, om 11-uur vm., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die Afslaer ten tye van die verkoping:—

Sekere Gedeelte „F" van Gedeelte 5 van gedeelte van Gedeelte „C" van die plaas Elandsheuvel No. 54, geleë in die Distrik van Klerksdorp, groot 16,259 (sestienduisend tweehonderd nege-en-vyftig) vierkante voet. Transportakte No. 1742/1952.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Woonhuis bestaande uit sitkamer, twee eetkamers, kombuis, drie slaapkamers, badkamer met gemakshuis, 1 slaapstoep, 1 oop stoep met oordak.
Buitegeboue: Rondawel met grasdak, garage, twee buitegeboue met vier kamers en een gemakshuis.

Terme.—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die kantoor van die Adjunk-balju, Klerksdorp.—E. J. White, Balju van Transvaal, Pretoria, 10 April 1961. 4240—14-21

Saak No. 19776/1960.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

Tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en ARCHIBALD NORVAL en MARIA MAGDALENA NORVAL (gebore VELTHUIZEN), waarvan die status onbekend is, Verweerders.

Ingevolge vonnis van die landdros van Pretoria en lasbrief vir geregtelike verkoping, gedateer die 22ste Januarie 1961, sal die ondervermelde eiendom op Maandag, die 15de dag van Mei 1961, om 11-uur in die voormiddag voor die Landdroshof, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

Seker Erf No. 782, geleë aan Van Heerdenstraat, in die dorp Capital Park, Distrik Pretoria, groot 83 vierkante roede 48 vierkante voet, soos gehou deur Verweerder kragtens Akte van Transport No. 18396/54.

Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring, maar niks word gewaarborg nie:—

Steen woning met sinkdak bestaande uit sitkamer, eetkamer, 3 slaapkamers, badkamer, spens, kombuis, voor- en agterstoep. Staalplafonne en plankvloere. Buitegeboue: Motorhuis en bediendekamer.

Die Voorwaardes van Verkoop lê ter insae in my kantoor en in die kantoor van die Geregsbode, Pretoria. Geteken te Pretoria hierdie 13de dag van April 1961.—J. K. Pickard, Eiser se Prokureur, Pickard & Van Niekerk, Centenarygebou, Bureaulaan, Pretoria. 4422—21

Case No. 1633/1960.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF QUEENSTOWN, HELD AT QUEENSTOWN.

Between QUEENSTOWN BOARD OF EXECUTORS & TRUST CO., Plaintiff, and E. SHELVER (Female), Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and Writ of Execution, dated the 24th August, 1960, the following will be sold in execution on Friday, the 26th May, 1961, at 10 a.m. at the Messenger of the Court's Office, 28a Market Avenue, Vereeniging, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 1679, situate on Jabee and Togo Roads, in Evaton Township, District Vereeniging, measuring two hundred and twenty-five (225) square roods, as held by Elizabeth Shelver, widow, in terms of Deed of Transfer No. 4086/1952, dated 23rd February, 1952.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944.

2. The purchase price shall be paid as follows:—

(*a*) 10% (ten *per centum*) thereof on the day of sale; and
(*b*) the unpaid balance within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

Such payment and/or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at his office. Dated at Vereeniging this 12th day of April, 1961.—J. F. D. Louw, Plaintiff's Attorney, c/o Snijman, Smullen & Smuts-Muller, Justus Chambers, Leslie Street (P.O. Box 38), Vereeniging. 4398—21

(Saak No. 33140/60.)

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

Tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Vonnisskuldeiser, en H. L. SOUMAN, Vonnisskuldenaar.

Ingevolge vonnis van die Landdros van Pretoria en lasbrief vir geregtelike verkoping gedateer die 22ste Februarie 1961, sal die ondervermelde eiendom op Maandag, die 15de dag van Mei 1961 om 11-uur in die voormiddag voor die Landdroshof, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

Seker resterende gedeelte van Erf No. 176, geleë aan Ben Swartstraat, in die dorp Gezina, stad Pretoria, groot 12,870 vierkante voet, soos gehou deur Verweerder kragtens Akte van Transport No. 21356/1942.

Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring, maar niks word gewaarborg nie:—

Steen woning met sinkdak, bestaande uit sitkamer, eetkamer, 3 slaapkamers, badkamer, kombus, voor- en agterstoepe. Plankvloere en staalplafonne.

Buitegeboue: Motorhuis en 'n bediendekamer.

Die voorwaardes van verkoping lê ter insae in my kantoor en in die kantoor van die Geregsbode, Pretoria. Geteken te Pretoria, hierdie 7de dag van April 1961.—Pickard & Van Niekerk, Eiser se Prokureurs, Centenarygebou, Bureaulaan, Pretoria. 4304—21

Saak No. 30183/1959.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

Tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en JOHANNES JACOBUS VOSLOO, Verweerder.

Ingevolge vonnis van die Landdros van Pretoria en lasbrief vir geregtelike verkoping gedateer die 22ste Februarie 1961, sal die ondervermelde eiendom op Maandag, die 15de dag van Mei 1961 om 11-uur in die voormiddag voor die Landdroshof, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

Seker Gedeelte 1, Erf No. 302, geleë aan Swemmerstraat, in die dorp van Gezina, stad Pretoria, groot 10,004 vierkante voet, soos gehou deur Verweerder onder en kragtens Akte van Transport No. 11231/1957.

Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring, maar niks word gewaarborg nie:—

Steenwoning met sinkdak, bestaande uit sitkamer, 3 slaapkamers, badkamer, kombuis, voor- en agterstoep. Rhinobordplafonne en plankvloere.

Buitegeboue: Motorhuis en bediendekamer.

Die voorwaardes van verkoop lê ter insae in my kantoor en in die kantoor van die Geregsbode, Pretoria. Geteken te Pretoria, hierdie 13de dag van April 1961.—J. K. Pickard, van Pickard & Van Niekerk, Eiser se Prokureur, Centenarygebou, Bureaulaan, Pretoria. 4423—21

Case No. 35716/60.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and J.R.D. COMPANY, LIMITED, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated 12th July, 1960, the following will be sold in execution on 12th May, 1961, at 10 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lots Nos. 62 and 63, situate in Anderson Street, in the township of Ferreiras, District of Johannesburg, each measuring 17 square roods 52 square feet; both held by J.R.D. Company, Limited, under Deed of Transfer No. F.12920/48, dated 1st October, 1948.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A shop and dwelling under iron.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, corner Market and Rissik Streets, Johannesburg, 21st April, 1961. 4544—21

Saak No. 5167/58.

EKSEKUSIE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN VEREENIGING, GEHOU TE VEREENIGING.

Tussen DIE STADSRAAD VAN VEREENIGING, Eiser, teen C. J. BADENHORST, Verweerder.

Ten uitvoering van 'n vonnis van bogemelde Agbare Hof en 'n Lasbrief, gedateer die 15de Augustus 1958, sal die volgende eiendom in Eksekusie verkoop word ten kantore van die Geregsbode, te Marklaan 28a, Vereeniging, op Vrydag, 26 Mei 1961, om 10 vm. aan die hoogste bieder:—

Sekere Erf No. 149, geleë aan Greylaan en Edwardstraat, in die dorpsgebied van Vereeniging, groot negeduisend Negehonderd-en-vyftig (9,950) vierkante voet, soos gehou kragtens Akte van Transport No. 21192/54, gedateer 21 Augustus 1954, bekend as Edwardstraat 7a, met woonhuis.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderworpe wees aan Artikel 66 van die Magistraatshowe Wet No. 32 van 1944:—

2. Die Koopprys sal as volg betaalbaar wees:—

(*a*) 10% (tien persent) daarvan op datum van koop; en

(*b*) die balans van die koopprys binne 14 (veertien) dae, in kontant of verseker deur 'n bank of bouvereniging waarborg;

sodanige betaling en/of waarborg moet verskaf word aan die Geregsbode te Vereeniging.

3. Die Voorwaardes van Verkoop wat uitgelees sal word deur die Geregsbode onmiddellik voor die Eksekusie Verkoping sal by sy kantoor ter insae lê. Geteken te Vereeniging hierdie 14de dag van April 1961.—J. F. D. Louw, Eiser se Prokureur, p/a Snijman, Smullen & Smuts-Muller, Justusgebou, Lesliestraat 17a, Posbus 38, Vereeniging. 4460—21

Case No. 7256/1960.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KLERKSDORP, HELD AT KLERKSDORP.

Between AFRICAN TILE CO. (PTY.), LIMITED, Plaintiff, and A. P. J. CRONJE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Klerksdorp and writ of execution dated the 6th day of October, 1960, the following property will be sold in execution on Saturday, the 29th day of April, 1961, at 10 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Klerksdorp, to the highest bidder, viz.:—

(1) Certain Portion 2 of Portion A of Erf No. 43, situate on Swartz Street in the township of Klerksdorp, with all improvements, measuring 8,512 (eight thousand five hundred and twelve) square feet.

(2) Certain remaining extent of Portion A of Erf No. 43, situate on Swartz Street in the township of Klerksdorp, with all improvements, measuring 8,372 (eight thousand three hundred and seventy-two) square feet.

Terms.—As per conditions of sale.

Conditions of Sale.—The conditions of sale may be inspected during office hours at the office of the Messenger of the Court, Anderson Street, Klerskdorp.—Julius Rudolph, Meyer & Van Sittert, Hilbren Buildings, 23 Anderson Street, Klerksdorp. 4388—21

Case No. 2402/61.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KLERKSDORP, HELD AT KLERKSDORP.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and MICHAEL HURTER BOSCH, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Klerksdorp and Writ of Execution, dated the 23rd March, 1961, the following property will be sold in Execution on Saturday, 27th day of May, 1961, at 10 o'clock in the forenoon in front of the Office of the Messenger of the Court at 36 Anderson Street, Klerksdorp, to the highest bidder, viz:—

Certain Erf No. 190, situate on Logan Street in the township of Declerqville, District Klerksdorp, measuring 13,925 (thirteen thousand nine hundred and twenty-five) square feet.

Terms.—R500.00 (five hundred rand) cash at the time of the sale and balance against registration of transfer to be secured by an approved banker's or building society's guarantee to be delivered within 21 (twenty-one) days thereafter.

The Conditions of Sale may be inspected during office hours at the Office of the Messenger of the Court at 36 Anderson Street, Klerksdorp.—Louis M. Hoffmann, Attorney for Plaintiff, Permanent Building, corner Boom and Anderson Streets, Klerksdorp, 13th April, 1961. 4507—21

Saak No. 1586/1960.

KENNISGEWING.

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

Tussen SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Eiser, en JAN ALBERT JACOBS, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die landdros vir die Distrik van Wolmaransstad, in bogemelde saak sal 'n verkoping gehou word voor die Landdroshof, Wolmaransstad, op Saterdag, die 6de dag van Mei 1961, om 10-uur voormiddag, van die volgende onroerende eiendom:—

Seker Erf No. 154, geleë aan Kokstraat, in die dorp Wolmaransstad, groot 200 vierkante roede.

KONDISIES VAN VERKOOP.

1. Die eiendom sal voetstoots verkoop word aan die hoogste bieder en word verkoop in terme van die Magistraatshowe Wet.

2. Die koopprys sal betaal word in kontant by ondertekening van die verkoopskondisies onmiddellik na afloop van die verkoping of een-derde dan en die balans verseker te word deur 'n waarborg betaalbaar teen registrasie van transport.

3. Die koper sal alle koste van transport insluitende hereregte, kansellasie van bestaande verbande, agterstallige belastings en enige bedrae wat verskuldig mag wees betaal.

4. Geproklameerde gebied: Aandag word gevestig op die voorwaardes van die Groepsgebiede Wet, No. 77 van 1957 en Wet No. 69 van 1955. Die eiendom is geleë in 'n gebied wat geproklameer is vir eiendomsreg deur lede van die blanke groep en die koper sal binne 14 dae vanaf datum van verkoop bewys lewer dat hy geregtig is om die eiendom te verkry.

Die volledige en verdere voorwaardes van verkoop kan ter insae geneem word by die kantoor van die Bode van die Hof, Wolmaransstad en die Prokureurs van die Vonnisskuldeisers.—Mnre. Dempers & De Greef, Prokureurs vir Vonnisskuldeisers, Krugerstraat, Wolmaransstad. 4361—21

Case No. 80239/1960.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and PAULUS HLATYWAYO, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution dated 3rd February, 1961, the following will be sold in execution on the 9th day of June, 1961, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 1886, situate in Seventeenth Avenue in the Township of Alexandra, District of Johannesburg, measuring 77 (seventy-seven) square roods 112 (one hundred and twelve) square feet, held by the Defendant under Deed of Transfer No. 10470/1933, dated 8th December, 1933, situate at 123 Seventeenth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of

the Magistrates' Courts Act and rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Five-roomed and four-roomed cottages of brick under iron; two rooms of brick under iron; three rooms of raw brick under iron and one room of brick under iron.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the date of the sale.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court.—Dated at Johannesburg this 7th day of April, 1961.—Bowen, Sessel & Goudvis, Plaintiff's Attorneys, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg. 4358—21

Case No. 24170/1959.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between THE CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and DANIEL ALEXANDER DEROZIEMA FOURIE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Warrant of Execution, dated the 18th day of May, 1960, the property listed hereunder will be sold in Execution on Monday, the 15th day of May, 1961, at 11 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain remaining extent of Lot No. 35, situate on Beacon Street and Maritz Avenue, in the township of Booysens, in the City of Pretoria, measuring 17,160 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 14883/1951.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

Brick dwelling under corrugated iron roof comprising drawing-room, three bedrooms, bathroom, pantry, kitchen, front and back veranda, steel ceilings and cement floors.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria on this the 10th day of April, 1961.—F. J. Prigge, Plaintiff's Attorney. Weavind & Weavind. 4479—21

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

VERKOPING DEUR BALJU.
L.S. 55/61.

In die saak tussen SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Eiser, en PETRUS LOUIS VAN TONDER, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), in bogenoemde regsaak, sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, gehou word voor die Landdros, Nylstroom, op Saterdag, die 6de Mei 1961, om 11-uur vm., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping:—

Seker Erf No. 434, geleë aan Jeppestraat, in die dorpsgebied van Nylstroom (Uitbreiding No. 2), Distrik Waterberg, groot 80,000 (tagtigduisend) vierkante voet. Transportakte No. 14427/1957.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Siersteenhuis bestaande uit 7 vertrekke. Motorhuis en twee bediendekamers van sementsteen onder sink.

Terme.—R200.00 kontant op die dag van die verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die kantoor van die Adjunk-balju, Nylsroom.—E. J. White, Balju van Transvaal, Pretoria, 17 April 1961. 4528—21-28

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 56/61.)

In the matter between MARGARET BUCHAN DUTCHIE, Plaintiff, and ALEXANDER VICTOR FICK, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the abovementioned suit a sale, without reserve, will be held at the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 6th May, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

(1) Certain Lot No. 88, situate on Ackerman Street, in the township of Albertville, District of Johannesburg, measuring 17 (seventeen) square roods 52 (fifty-two) square feet. Deed of Transfer No. F. 6605/1959;

(2) certain Lot No. 89, situate on Grens Street, in the township of Albertville, District of Johannesburg, measuring 13 (thirteen) square roods 131 (one hundred and thirty-one) square feet. Deed of Transfer No. F. 6605/1959.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Lot No. 88: Vacant.
Lot No. 89: 2 Brick-built rooms under iron.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 17th April, 1961.

4529—21-28

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 33/61.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHN LOUW ROBERTSON, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the abovementioned suit a sale, without reserve, will be held at the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 6th May, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erf No. 1038, situate in the township of Robertsham, District of Johannesburg, measuring 8,400 (eight thousand four hundred) square feet. Deed of Transfer No. F. 10481/1959.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick-built house under iron, comprising 3 bedrooms, 1 dining-room, 1 passage, 1 kitchen, 1 bathroom and front veranda.

Outbuildings.—1 Garage, 1 servant's room.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 17th April, 1961.

4527—21-28

Case No. 1293/61.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

Between UNITED BUILDING SOCIETY (Plaintiff (Execution Creditor), and M. K. DYSON, Defendant (Execution Debtor).

In execution of the judgment granted herein and subsequent Notice of Attachment, dated 17th March, 1961, the Execution Debtor's right, title and interest in and to and the undermentioned property will be sold by the Messenger of Court on the 19th day of May, 1961, in front of the Office of the Messenger of the Court, 28a Market Avenue, Vereeniging, at 10 a.m.—

Description.—Certain improved residential property, situate on Eleventh Street, being Erf No. 353, Peacehaven, District Vereeniging, in extent seventeen thousand two hundred and fifty-one (17,251) square feet.

CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the provisions laid down by the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and the rules made thereunder, the conditions contained in the title deed/s, and will be sold to the highest bidder without reserve.

2. The purchaser shall pay to the Messenger of the Court an amount of R200.00 in cash immediately upon signature of the Conditions of Sale, and furnish him with a bank or building society guarantee within fourteen (14) days from the date of the sale for the balance of the purchase price.

3. The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court during office hours and will be read out before the property is put up for sale. Dated at Vereeniging this 21st day of April, 1961.—Steyn, Molte & Wiid, Attorneys for Execution Creditor, P.O. Box 83, United Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging. 4510—21

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

NOTICE.

SALES IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff,

and

THE SEVERAL DEFENDANTS NAMED IN THE SCHEDULE ATTACHED.

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Warrants of Execution, dated as stated, the properties mentioned in the said Schedule will be sold in execution on Friday the 26th day of May, 1961, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Johannesburg, to the highest bidder.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The properties shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.
(2) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 25 per cent (twenty-five per cent) thereof or R200 (two hundred rand) whichever is the lesser, in cash on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.
(3) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the Sale, may be inspected in his office.

Johannesburg.
21st April, 1961.

Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Plaintiff,
North British Buildings, 84 Commissioner Street
(P.O. Box 529, Tel. 835-6886), Johannesburg.

SCHEDULE.

Case No.	*Name of Defendant.*	*Date of Warrant of Execution and Amount.*	*Township.*	*Situation and Description of Property to be Sold.*
70996/53	Petrus Johannes Dirk Erasmus.....	R23.43 14/4/56	Marlboro.....	Vacant Stand No. 45, situate on Holt Street, measuring 76 square roods 9 square feet.
70999/53	Nigel Thomas Cavendish Ambrose.....	R22.27 14/4/56	Marlboro.....	Vacant Stand No. 53, situate on Albert Street, measuring 69 square roods 64 square feet.
71014/53	Frieda van Niekerk.....	R24.07 21/4/56	Marlboro.....	Vacant Stand No. 122, situate on Fourteenth Street, measuring 69 square roods 64 square feet.
71042/53	Johannes Petrus Greyling.....	R21.80 14/4/56	Marlboro.....	Vacant Stand No. 209, situate on Fourteenth Street, measuring 69 square roods 64 square feet.
71071/53	Lucas Cornelis Steyn.....	R23.53 14/4/56	Marlboro.....	Vacant Stand No. 295, situate on Twelfth Street, measuring 69 square roods 64 square feet.
71581/53	Johannes Marthinus van Wyk.....	R20.80 8/5/56	Marlboro.....	Vacant Stand No. 903, situate on Fourth Street, measuring 69 square roods 64 square feet.
71585/53	Ebenezer Philip Teulon.....	R20.87 8/5/56	Marlboro.....	Vacant Stand No. 909, situate on Third Street, measuring 69 square roods 64 square feet.

4543—21

CAPE.–KAAP.

Case No. 133 of 1961.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GRAAFF-REINET, HELD AT GRAAFF-REINET.

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and J. H. M. FERREIRA, Defendant.

PUBLIC SALE.

Detached single-storey residence with ten rooms constructed of brick with a galvanised iron roof. Municipal sewerage, water and electric light being laid on, being 12 West Street, Graaff-Reinet.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Graaff-Reinet in the above matter, the sale will be held in front of the Magistrate's Court Building, Church Street, Graaff-Reinet, by the Messenger of the Court at 10 a.m. on the 10th day of May, 1961, of the following property of the Defendant, namely:—

Certain land, situate in the Municipality of Graaff-Reinet, Division of Reinet, being Erf No. 960, Graaff-Reinet, measuring forty (40) square roods thirty-four (34) square feet, held by the debtor by Deed of Transfer No. 12471, dated 10th August, 1960.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be obtained from either of the undersigned.—The Messenger of the Court, Graaff-Reinet. C. H. Maasdorp & Smit, Attorneys for Judgment Creditors, 22b Church Street, Graaff-Reinet.

4211—14-21

Case No. 1707/1961.

SALE IN EXECUTION.

Between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Execution Creditor, and MAX BECKER, Execution Debtor.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of the Cape, the property described hereunder will be sold on the site at 4 Albany Road, Sea Point, on Tuesday, the 2nd day of May, 1961, at 11 a.m., viz.:—

Certain piece of land situate at Sea Point, in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf No. 680, Sea Point East, measuring twenty-seven (27) square roods one hundred and three decimal five (103·5) square feet. Held by the Execution Debtor under Deed of Transfer No. 528, dated 26th January, 1943, popularly known as 4 Albany Road, Sea Point, which property is said, without warranty as to the correctness thereof, to comprise a single-storey detached brick under tiles dwelling, consisting of five rooms, kitchen, pantry, bathroom, one lavatory, and servant's quarters comprising one room and lavatory, and garage; and to be suitable for Buyers of the "White" Group.

CONDITIONS OF SALE.

The property will be sold to the highest bidder, "voetstoots" and without warranty of possession, the price bing payable either in cash on sale or as to ten *per centum* (10%) of the price in cash on sale and the balance against transfer plus interest on any unpaid balance at the rate of 6½ per cent per annum from date of sale, such balance to be secured by an approved guarantee for payment thereof within six (6) weeks of sale.

The Buyer shall—

(*a*) pay auctioneers charges, costs of advertising, and all other costs, charges and arrear rates, if any, necessary to enable transfer to be given;
(*b*) obtain within six (6) weeks of sale, if necessary, a permit under the Group Areas Act and a certificate under the Group Areas Development Act;
(*c*) insure the property against damage by fire;
(*d*) be liable on cancellation in case of default for damages, including wasted costs.

The full Conditions of Sale will be announced at the sale and may be inspected at the offices of the Messenger of the said Court, or at the office of the auctioneers. The sale will be subject to the terms of the Magistrates' Courts Act No. 32 of 1944.—Steer & Company, Auctioneers, 1 Burg Street, Cape Town. Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Execution Creditor, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.

4379—21

(Case No. 10559 of 1960.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Judgment Creditor, and JACOBUS PHILIPPUS VOS (male), First Judgment Debtor, and JURGENS JOHANNES SCHREUDER (male), Second Judgment Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Bellville and writ of execution dated 12th January, 1961, the following will be sold in execution on Friday, 28th April, 1961, at 3 p.m. at the office of the Magistrate's Court, corner of Rhos and Welgemeend Streets, Bellville, to the highest bidder, viz.—

Certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Municipality of Parow, Cape Division, being Lot 563, portion of Lots Nos. 556 to 563, Church Hill Estate, measuring 5,000 square feet; held by Defendants under Deed of

Transfer No. 18260 of 1959, also known as 91 Tallent Street, Parow, Cape Province.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds insofar as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

A single-storey, detached dwelling-house constructed of brick under asbestos, consisting of 3 rooms, kitchen, pantry and bathroom.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to ten per cent thereof in cash upon signature of the conditions of sale, or otherwise as the auctioneer or Messenger of the Court may arrange, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6½ *per centum* per annum to date of registration of transfer, against registration of transfer, which amount is to be secured by approved banker's or building society guarantee to be delivered within 14 (fourteen) days of the sale.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Bellville, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for Judgment Creditor, United House, Adderley Street and Heerengracht, Cape Town.

4540—21

Case No. 19895/1960.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF THE CAPE, HELD AT CALEDON SQUARE, CAPE TOWN.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HELENA ELIZABETH MORELAND (born VAN ROOYEN) in her capacity as Executrix Testamentary, in the Estate of the late WILLIAM MORELAND, Defendant.

SALE IN EXECUTION.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Cape Town in the above matter, a sale will be held at the property on Thursday, 27th April at 11.30 o'clock of the following immovable property:—

Semi-detached single storey dwelling with three rooms, kitchen and two bathrooms constructed of brick with an iron roof and double garage constructed of wood and iron and single garage with rooms above. Water, electric light and sanitation are municipal, the property being known as 9 Bellevue Street, off Kloof Street, Gardens;

which is more fully described as follows:—

The remaining extent of certain piece of land, situate in the Cape Division, in the City of Cape Town, in this Table Valley, under the Lion's Head, such piece of land being Lot No. 6 in Block A of the sub-divided Estate Bellevue, measuring as such forty-five (45) square roods, one hundred and ten (110) square feet, sold by the Defendant under Deed of Transfer No. 276, dated 18th January, 1943.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold "voetstoots" and as it stands and subject to the conditions of the existing Title Deed. The highest bidder shall be the Purchaser, subject to the provisions of Section 66 of the above Act.

2. One tenth (1/10th) of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque and immediately after the property is declared to be sold, and the balance of the purchase price, together with the interest thereon at the rate of six and a half (6½%) *per centum* per annum to be paid against registration of transfer, and received within fourteen (14) days after the date of sale, by a bank or building society guarantee.

3. Attention is drawn to provisions of Group Areas Act No. 77 of 1957, as amended, and also of Act No. 69 of 1955, as amended.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the Offices of the Messenger of the Court, Cape Town, and at the Offices of Messrs. J. J. Hofmeyr & Son (Pty.), Ltd., Bible House, Greenmarket Square, Cape Town.—Harold Gie & Broadhead, Attorneys for Plaintiff, Darling Street, Cape Town, and J. J. Hofmeyr & Son (Pty.), Ltd., Auctioneers and Sole Appraisers, Greenmarket Square, Cape Town.

4539—21

Saak No. 1421/1960.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK STELLENBOSCH.

In die saak van DIE MUNISIPALITEIT VAN STELLENBOSCH, Eiser, en C. S. WILLIAMS, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n vonnis en lasbrief uitgereik in bogemelde Agbare Hof, sal die Geregsbode, Stellenbosch, die volgende eiendom verkoop voor die Landdroskantoor, Stellenbosch, op Woensdag, 17 Mei 1961, om 10-uur voormiddag:—

Seker stuk grond, gedeeltelik eiendoms en gedeeltelik opgehefte erfpag, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling Stellenbosch synde Erf No. 701 van Blok TT van die plaas Idas Valley—geleë te Erasmus Smithstraat 31, Stellenbosch, groot 5,000 vierkant voet (waarvan 3,494 vierkant voet erfpag is), gehou kragtens Akte van Transport No. 6692 van 1946.

VOORWAARDES.

(1) 10 persent van die koopprys by ondertekening van die ooreenkoms en die res teen registrasie van oordrag.

(2) Die eiendom is geregistreer op naam van 'n lid van die Gekleurde Groep en Koper sal die nodige permit moet kry.

(3) Ander voorwaardes sal voor die veiling aangekondig word en lê by die ondervermelde adres ter insae.—A. F. Markotter & Seun, Eiser se Prokureurs, Meulplein (Posbus 85), Stellenbosch.

4503—21

Saak No. 2955/1958.

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK WORCESTER, GEHOU TE WORCESTER.

Tussen WORCESTER MUNISIPALITEIT, Eiser, en E. M. TROMP, Verweerder.

Kragtens 'n bevel van die Landdroshof, Worcester, en Lasbrief vir Beslaglegging gedateer 28 Januarie 1959, word die eiendom Erf No. 1983, Worcester, geleë te Parkerstraat 112, Worcester, op Vrydag, 19 Mei 1961, om 11-uur voormiddag, voor die Landdroshof, Worcester, deur die Geregsbode per openbare veiling aan die hoogste bieder verkoop. Daar is geen reserwe nie.

Op die eiendom is 'n groot alleenstaande gebou met steenmure en 'n sinkdak, bestaande uit 11 vertrekke wat 4 huureenhede verteenwoordig. Daar is twee losstaande water latrines. Baie groot erf.

Die eiendom moet verkoop word en die Koper kan dadelik besit neem. Die volledige Verkoopsvoorwaardes lê ter insage by die Klerk van die Hof en by die ondergetekendes en sal net voor die verkoping uitgelees word.—S. H. Kilian, Geregsbode, Landdroshof, Worcester. Malan, Muller & Terblanche, Prokureurs vir Eiser, Kerkstraat 71, Worcester.

4057—14-21

NATAL.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between WINIFRED MARY BINGHAM, Plaintiff, and MARGARET INGE VIOLET McDOWELL, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) in the above suite, a sale will be held by the Deputy-Sheriff, Pietermaritzburg, of the undermentioned assets of the Defendant in front of the Supreme Court, Longmarket Street Entrance, on Saturday, the 29th April, 1961, at 10 a.m.—

1,807 £1 Shares in the Good Hope Drilling Co. (Pty.), Ltd. Defendant's right, title and interest in and unto the Estate of the late MAUD VIOLET FRIIS, No. 383/1960.

Terms.—Cash.

W. J. A. Gilson, Deputy-Sheriff, P.O. Box 548, Pietermaritzburg, 27th March, 1961.

4083—14-21

Case No. 14385/1960.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and GEOFFREY ROLAND ROBINSON, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated the 27th day of June, 1960, the goods listed hereunder will be sold in Execution on Friday, 12th day of May, 1961, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove Entrance, Smith Street, Durban, to the highest bidder:—

Immovable property described as Lot No. 361, Berea West Township (Extension No. 4), situate in the Borough of Westville, and in the Pinetown Regional Water Supply Area, County of Durban, Province of Natal, in extent twenty-two thousand five hundred and fifty-seven square feet (22,557 square feet).

Postal address: 15 Springvale Road, Westville, Durban.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Court Act and the rules made thereunder, and the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. The purchase price shall be paid in cash or by a bank guaranteed cheque immediately after the sale or shall be secured within three (3) days of the date of sale by a bank or building society guarantee providing for payment of the purchase price against registration of transfer into the name of the Purchasers.

3. Purchaser to pay costs of transfer and transfer dues and all outstanding and unpaid rates.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. The attention of the prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act, No. 77 of 1957, and Proclamation No. 152 of 1958, published in *Government Gazette* No. 6068, dated 6th June, 1958.

According to the information available, the property is situate in an area proclaimed for ownership by members of the White

Group (but nothing is guaranteed in this respect) and the property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The Purchaser shall, within fourteen days of the date of sale, subject to reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court, proof to his satisfaction that the Purchaser is not disqualified from acquiring the said property in terms of the said Act.

Further conditions relating to the Sale in Execution of the above-mentioned property may be obtained on application at the Office of the Messenger of the Court, Richie's Buildings, Masonic Grove, Durban.—Shepstone & Wylie, Plaintiff's Attorneys, 41 Acutt Street, Durban. 4455—21

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between CROOKES BROTHERS, LTD. (Plaintiff), and ALFRED WANKA (also known as SKAFDOURIS) (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at Fletcher's Mart (Pty.), Ltd., 15 Field Street, Durban, on Saturday, the 6th day of May, 1961, at 11 a.m., of the following property of the Defendant to wit:—

DKW motor car, ND 3190.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 11th April, 1961. 4520—21

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between SHAIK MAHOMED ESSOP (Defendant in reconvention), and T. HALL (Plaintiff in reconvention).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at Fletcher's Mart (Pty.), Ltd., on Saturday, the 6th May, 1961, at 11 a.m., of the following property of S. M. Essop, to wit:—

Plymouth motor car, ND 52798.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 11th April, 1961. 4519—21-28

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DUNDEE, HELD AT DUNDEE.

Between S. M. MOTALA, Plaintiff, and NAGIN V. MORAR, Defendant.

In pursuance of a Writ of Execution the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder for cash on the 17th day of May, 1961 (Wednesday), at 10.30 a.m., at the Court-house, Dundee, the purchaser taking all risks unless the debt and costs be sooner paid, viz.—

Remainder of Erf No. 3, Block S, township of Dundee, Proper of Subdivision A of the farm Dundee No. 4339, situate in the Borough of Dundee and in the Dundee/Glencoe Regional Water Supply Area, County of Klip River, Province of Natal, in extent thirty-two thousand six hundred and seventy (32,670) square feet.

For further particulars, enquire at the Office of the Court Messenger, Dundee.—J. M. van Rooyen, Messenger of the Court, Dundee. 4430—21-28

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between A. STILLER & CO. (PTY.), LTD. (Plaintiff), and KENBRICK STORES (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held by Fletcher's Mart (Pty.), Ltd., at 194 Brickfield Road, Mayville, Durban, on Monday, the 8th May, 1961, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Counters, shop fixtures and fittings, Avery platform scale and weights, prescision scales, groceries, counter scale and weights, show cases, hardware, etc.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 11th April, 1961. 4518—21-28

NOTICE OF SALE.

1. Lot No. 717, Newcastle Township, situate in the Borough of Newcastle, County of Klip River, Province of Natal, in extent 20 acres 23 perches and 33 square feet.
2. Lot No. 718, Newcastle Township, situate in the Borough of Newcastle, County of Klip River, Province of Natal, in extent 19 acres 3 roods 14 perches and 41 square feet.

Notice is hereby given that the Messenger of the Court, Newcastle, in terms of a Warrant of Execution, issued in the Magistrate's Court for the District of Newcastle, in the matter of PAULUS ROUX *vs.* J. HARPER (Case No. 1552/60), will sell by public auction on the 20th day of May, 1961, at 11 a.m. in the forenoon, at the Magistrate's Court, Newcastle, the above-mentioned properties. Dated at Newcastle this 21st day of March, 1961.—M. B. Shaw & Kloppers, Plaintiff's Attorneys, 58 Scott Street, Newcastle. 4385—21

Case No. 36776/60.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between H. N. HEATH, Plaintiff, and A. P. NAIDU, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban, and Writ of Execution, dated 11th day of February, 1961, the immovable property listed hereunder will be sold in Execution on 5th day of May, 1961, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove entrance, Durban, to the highest bidder, upon the Conditions of Sale hereunder stated:—

Description of Immovable Property Attached.—Sub. A of 57 of N⁶ of the farm Umlaas No. 859, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, the postal address being 17 Oxford Road, Merebank, Natal.

Improvements.—Although nothing is guaranteed in this respect: One brick and tile building consisting of four (4) rooms.

Outside-outhouses consisting of three (3) servants' rooms, and garage under asbestos roof.

Bathrooms and lavatory.

Corporation water and electric light in main dwelling and outhouse.

MATERIAL CONDITIONS OF SALE.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act.
2. The Purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately in cash on date of sale and the balance of the purchase price within fourteen (14) days, unless otherwise secured by means of a banker's or other suitable guarantee.
3. Attention is drawn to the provisions of Group Areas Act requiring the Purchaser to obtain the necessary Group Areas permit should he fall within another group.

The property to be sold falls within a proclaimed area for Members of the Indian Group.

4. The full context of the Conditions of Sale may be inspected at my office and/or at the Office of the Messenger of the Court. Dated at Durban this 5th day of April, 1961.—G. A. F. Brett & Wills, Attorneys for Execution Creditor, 431 Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban. 4354—21

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PIETERMARITZBURG, HELD AT PIETERMARITZBURG.

Between R. M. MOODLEY, Plaintiff, and DANAPAUL & Others, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pietermaritzburg and Writ of Execution No. 8727/60 issued thereon, dated the 12th January, 1961, the properties listed hereunder will be sold in execution on Friday, the 4th day of May, 1961, at 10 a.m. at the Henwood's Buildings, Prince Edward Street, Pietermaritzburg to the highest bidder, without reserve and for cash:—

1. Sub. 7 of Lot No. 48 of Church Street, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent one (1) rood four decimal four four nine perches (4·449).
2. Sub. B of Lot No. 49 of Church Street, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal in extent one (1) rood nine decimal one eight three perches (9·183).

CONDITIONS OF SALE.

The following are the material conditions of sale:—

1. The property is sold "voetstoots".
2. One-tenth (1/10th) of the purchase price shall be paid in cash immediately the property is declared sold, and the balance against registration of transfer.

The remaining Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, New Law Courts, Commercial Road, Pietermaritzburg.—Smythe & Co., Plaintiff's Attorneys, Southern House, 29 Timber Street, Pietermaritzburg. 4303—21

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DUNDEE, HELD AT DUNDEE.

Between THE MAYOR AND TOWN COUNCILLORS OF THE BOROUGH OF DUNDEE and E. ABDULLA.

In pursuance of a Writ of Execution the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder for cash on the 17th day of May, 1961 (Wednesday), at 11 a.m., at the Court-house, Dundee, the purchaser taking all risks, unless the debt and costs be sooner paid, viz.—

The remainder of Erf No. 9, Block S, in the township of Dundee Proper, situate on Subdivision A of the farm Dundee No. 4339, Borough of Dundee and in the Dundee/Glencoe Regional Water Supply Corporation, County of Klip River, Province of Natal, in extent thirty-two thousand six hundred and fifty-six (32,656) square feet, held by the Debtor under Deed of Transfer No. 4869/1945, dated 23rd July, 1945.

For further particulars, kindly contact the Office of the Court Messenger, Dundee.—J. M. van Rooyen, Messenger of the Court, Dundee. 4428—21-28

Case No. 2186/1961.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and J. J. BEUKES, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban, granted on the 3rd February, 1961, and Warrant of Execution issued thereon, the following is to be sold in execution on the 5th May, 1961, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove, Durban, to the highest bidder:—

Subdivision 2 of Lot No. 5 of the farm Berea West No. 11982, situate in the township of Westville, County of Durban, Province of Natal, in extent two decimal one, three, five, four (2·1354) acres.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as same are applicable.
2. The purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates and costs of a cancellation of any bond.
4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.
5. The attention of prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act, No. 77 and Proclamation No. 152 of 1958, published in *Government Gazette* No. 6068, dated 6th June, 1958.

According to the information available, the property is situate in an area proclaimed for ownership by members of the White Group (but nothing is guaranteed in this respect), and the property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The purchaser shall within fourteen days of the date of sale, subject to reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court proof to his satisfaction that the purchaser is not disqualified from acquiring the said property in terms of the said Act.

The full and further Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court at Durban.

Improvements.—The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:—

One stone house under iron roof, consisting of two bedrooms, one lounge, one dining-room, one breakfast room, one bathroom, one W.C. Outbuildings: Stone under iron, two garages, two servants' quarters. Electric lights and water are laid on.

Romer Robinson & Catterall, Seventh Floor, Allied Buildings, Gardiner Street, Durban. 4456—21

Case No. 216/1961.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KLIP RIVER, HELD AT LADYSMITH.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES FRIEDRICH WILHELM HELLBERG, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate at Ladysmith and a Warrant of Execution, dated the 21st February, 1961, the undermentioned properties will be sold in Execution, without reserve, to the highest bidder by the Messenger of the Court, Ladysmith, on Thursday, the 25th day of May, 1961, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Ladysmith:—

(1) Lot No. 1198 (formerly known as Lot No. 607), of the township of Ladysmith No. 4701, situate in the Borough of Ladysmith, County of Klip River, Province of Natal, in extent 12,421 square feet.

(2) Lot No. 1199 (formerly known as Lot No. 608), of the township of Ladysmith No. 4701, situate in the Borough of Ladysmith, County of Klip River, Province of Natal, in extent 25,246 square feet.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

Large single-storey brick dwelling under tiled roof, comprising veranda, entrance hall, lounge, dining-room, four bedrooms, a closed-in porch suitable for use as a fifth bedroom, kitchen (with partition for washing and ironing), bathroom, lavatory, shower, large cellar with built-in refridgeration plant, further cellar used as a store-room, double garage built under the dwelling.

Outbuildings are—

(*a*) Native quarters built of brick under iron roof, comprising three bedrooms, lavatory and shower;

(*b*) large summer house of stone under thatch roof with concrete floor;

(*c*) fowl house of stone under iron roof.

The property has an extensive garden with paved paths which garden has been maintained in excellent condition.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

1. The purchase price shall be secured in cash or by suitable bank guarantee immediately after the sale.

2. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as same are applicable.

3. The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Ladysmith, immediately prior to the sale, may be inspected at his office and at the Magistrate's Office, Ladysmith. Dated at Ladysmith this 11th day of April, 1961.—Christopher, Walton & Tatham, Plaintiff's Attorneys, 133 Murchison Street, Ladysmith. 4393—21

CHANGE OF NAME.—NAAMSVERANDERINGE.

TRANSVAAL.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING.

Ek, PATRICIA MAY NORTJE, wat woonagtig is te Posbus 889, Pretoria, is van voornemens om namens my twee minderjarige kinders, EUGENE DE LA PORTE en TRECIA JOHANNA DE LA PORTE, by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van REEKSTING aan te neem aangesien dit die van van hulle stiefvader was en hulle nog altyd as sulks bekend was.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat hulle die bogenoemde van, nl. REEKSTING aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Pretoria indien.—P. M. Nortje, 22 Maart 1961.
3850—7-14-21-28

CHANGE OF NAME.

I, JIM HO SHON, residing at 2 Fifteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act of 1937, to assume the surname of HO SHON, for the reason that I have always been using that name. I previously bore the names SHAN, HO SHAN and SHON.

Anybody who objects to my assumption of the name of HO SHON should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—Jim Ho Shon, 2 Fifteenth Street, Vrededorp, Johannesburg. 3939—7-14-21-28

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, WALTER ROBERT ALEXANDER DZIAKOWSKI, residing at 296 Surrey Avenue, Randburg, and employed as photographic salesman at Horne & Platow, (Proprietary), Limited, Elsador House, corner Kerk and Polly Streets, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WALTER for the reason that the spelling of the surname DZIAKOWSKI is cumbersome and the pronunciation difficult, and I have been referred to by the surname WALTER since my arrival in South Africa in 1951.

I previously bore the name WALTER ROBERT ALEXANDER DZIAKOWSKI.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife FRANCOISE DZIAKOWSKI and minor son GERALD ALLAIN DZIAKOWSKI to WALTER.

Any person who objects to our assumption of the said name of WALTER should as soon as may be lodge his objections, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Johannesburg.—W. Dziakowski, 28th March, 1961.
3954—14-21-28-5

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DAWOOD MOHAMED, residing at Mooketsi and carrying on business as merchant intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DAWOOD MAHOMED CHICKTAY for the reason that due to an omission on my fathers part my surname CHICKTAY was not included when registering my birth; furthermore I have always been known as DAWOOD MAHOMED CHICKTAY.

I previously bore the names DAWOOD MAHOMED.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife JAINUB DAWOOD MAHOMED to JAINUB DAWOOD MAHOMED CHICKTAY.

Any person who objects to our assumption of the said name of CHICKTAY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Tzaneen.—D. M. Chicktay, 6th March, 1961. 4120—14-21-28-5

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ANDRE VAN DER WESTHUIZEN, residing at corner Wilton Avenue and Hans Crescent, Bryanston, Johannesburg and employed as a salesman, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SANDIFORD for the reason that I wish to assume the surname of my step-father.

I previously bore the name VAN DER WESTHUIZEN.

Any person who objects to my assumption of the said name of SANDIFORD should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—A. v. d. Westhuizen, 14th April, 1961. 4235—14-21-28-5

ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ROBERT SIMÓN TOBIAS, residing at 605 Doromo, Van der Merwe Street, Hillbrow, Johannesburg, and being employed as a contracts engineer, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to change my surname to KOONIN for the reason that since my parents were divorced in 1956, the name TOBIAS causes me embarrassment and I wish to assume the maiden name of my mother. I previously bore the name ROBERT SIMÓN TOBIAS.

Any person who objects to my assumption of the said name KOONIN, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Johannesburg.—R. S. Tobias, 7th April, 1961.

4236—14-21-28-5

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, THOMAS BRAMWELL JONES, residing at Holmwood House, 90 First Road, Hyde Park, Johannesburg, a medical practitioner, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BRAMWELL-JONES for the reason that I have always been known by that name.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, LUCY JONES, and minor children (1) DIANA MARGARET BRAMWELL JONES, (2) PAMELA LUCY BRAMWELL JONES, (3) THOMAS HOWARD BRAMWELL JONES and (4) ROBERT DAVID BRAMWELL JONES to BRAMWELL-JONES.

Any person who objects to our assumption of the said name of BRAMWELL-JONES should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—T. Bramwell Jones, 30th March, 1961. 4377—21-28-5-12

CAPE.—KAAP.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, FRANCE VETTER, also known as FRANCE WILLIAM VETTER, residing at Woodsville, P.O. Swartberg, District of Mount Currie, East Griqualand, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname VETNER for the reason that in the District in which I live and in the neighbouring District there are many people with the same surname and the same Christian name as mine and this leads to great confusion and embarrassment for me.

I have never previously borne any other name or names.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife ARLINE MARCIA VETTER, formerly LABUSCHAGNE, born DE KLERK to VETNER.

Any person who objects to our assumption of the said name of VETNER should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Mount Currie at Kokstad.—F. Vetter, 10th March, 1961. 3789—30-7-14-21

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, CHRISTOS CHRISTODOULOU, residing at 22 Cuyler Crescent, Port Elizabeth, and employed as a salesman, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BURKE for the reason that my present name is difficult for people to spell and pronounce and causes misunderstanding since it is foreign-sounding and I was brought up in an English atmosphere, and I am generally known as CHRIS BURKE.

I previously bore the name CHRISTOS CHRISTODOULOU.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, IRÈNE MARJORY CHRISTODOULOU, and minor child, BRONWYNNE CHRISTODOULOU, to BURKE.

Any person who objects to our assumption of the said name of BURKE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Port Elizabeth.—C. Christodoulou, 20th March, 1961.

3830—7-14-21-28

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ALBERT WALTER WHITE, residing at 2 Bolus Avenue, Kenilworth, Cape, employed as a telecommunications engineer intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, No. 1, 1937, to change the surname of my five minor children, viz. PATRICIA CAMERON WHITE, born 19th May, 1940; CYNTHIA MARGARET CAMERON WHITE, born 22nd December, 1941; LORAINE EDITH CAMERON WHITE, born 7th February, 1945; WALTER JOHN CAMERON WHITE, born 6th January, 1947; and IAN DAVID CAMERON WHITE, born 7th June, 1950, to CAMERON-WHITE by joining the last christian name CAMERON to the present surname WHITE by means of a hyphen, for the reason that CAMERON-WHITE is our old family name, and my father's name, which my children wish to assume. They are also all known by the name CAMERON-WHITE and call themselves by it at school, etc.

Any person who objects to my children's assumption of the said name of CAMERON-WHITE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Wynberg, Cape.—A. W. White. 3980—14-21-28-5

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, WINGSON SINGFOR, residing at 251 Highfield Road, Port Elizabeth, and carrying on business as general dealer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LEONG for the reason that LEONG is my correct surname and that SINGFOR is my Father's Christian name.

I previously bore the name of WINGSON SINGFOR.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, VONHOO (also known as DIANA), and minor children, COLIN, DENNIS, MELVIN and GARETH to LEONG.

Any person who objects to our assumption of the said name of LEONG should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Port Elizabeth.—Wingson Leong.

4394—21-28-5-12

NATAL.

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 80 North Street, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as SHUNMUGAM CUPUSAMI, No. 53313/2835/5580/74701/55727.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of SHUNMUGAM GOVENDER.

Any person objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objections in writing with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Shunmugam Cupusami, 21st April, 1961.

4459—21

O.F.S.—O.V.S.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, MARIA ELIZABETH GOUWS, moeder van JAN ABRAHAM COETZEE, wat woonagtig is te Fouriestraat, Edenburg, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging, kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van GOUWS en die naam JANNIE aan te neem aangesien ek met my egskeiding van my vorige eggenoot die beheer en toesig van my genoemde seun verkry het en aangesien hy sedert my hertroue by my bly en voortaan by my sal bly sal dit beter wees dat hy my van dra, terwyl my vorige eggenoot toegestem het dat hy die naam JANNIE GOUWS aanneem.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat my genoemde seun die naam JANNIE GOUWS aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor so gou as moontlik skriftelik by die Landdros van Edenburg indien.—M. E. Gouws, Fouriestraat, Edenburg, 20 Maart 1961.

3651—30-7-14-21

GENERAL.—ALGEMEEN.

TRANSVAAL.

M.C.A. 35/6236.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

The ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farms Driefontein No. 85—I.R. and Klippoortje No. 112—I.R., District of Boksburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of overhead electric power lines with underground electric cables.

The rights applied for will affect the following rights registered in the name of parties, other than the applicant:—

(1) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 767.
(2) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 1004.
(3) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 1005.
(4) Water pipe line held under Surface Right Permit No. A.42/40 (Ref. 32).
(5) Open drain held under Surface Right Permit No. A.42/40 (Ref. 31).
(6) Area for European married quarters with fencing, held under Surface Right Permit No. A.40/40 (Ref. 6).
(7) Slimes pipe line held under Surface Right Permit No. A.42/40 (Ref. 72).
(8) Area for Slimes dam with fencing, held under Surface Right Permit No. A.40/40 (Ref. 7).
(9) Overhead power line held under Surface Right Permit No. A.42/40 (Ref. 52).
(10) Area for reduction works with fencing, held under Surface Right Permit No. A.78/59 (Ref. 129).
(11) Shaft equipment area with fencing, held under Surface Right Permit No. A.40/40 (Ref. 11).
(12) Water pipe line held under Surface Right Permit No. A.42/40 (Ref. 71).
(1)-(12) Held by East Rand Proprietary Mines, Limited.
(12) Water pipe line R.W.B. 265, held by Rand Water Board.
(13) Proclaimed Germiston road held by Town Council of Boksburg.
Freehold owners: Klippoortje Estates, Limited, and Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.

Full particulars of the rights may be obtained from plan R.M.T. No. 1865, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said Surface Rights to the applicant, are required to lodge particulars of their objection with me at my office, New Government Building, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at Sixth Floor, Escom Centre, Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, on or before the 16th day of May, 1961.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 23rd day of May, 1961, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg this 30th day of March, 1961.—E. Watermeyer, Mining Commissioner, Johannesburg.

4462—21-28-5

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, the undersigned, MAHOMED ABBASS ABDOOL GAFFOOR, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to take over the existing retail butcher presently carried on by ABDOOL BAHIM and ABDOOL GAFFOOR KALOO MIA, trading in partnership on Stand No. 711, being 167 Market Street, Johannesburg.

Any person who has any objection against the said change of ownership may lodge such objection with the Branch Manager of the Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—M. A. A. Gaffoor.

4492—21

RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S SALE.

(Sam Rumbak: Auctioneer.)

TEA-ROOM EQUIPMENT AND MOTOR VEHICLE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of F. L. RODRIGUES (No. C. 27424), we shall sell, without reserve, steel table tops, quantity crockery, groceries, fish frier, refrigerator counter, glass counters, meat cutter, sundry tea-room equipment and Austin A40 motor vehicle.

Note.—Sale takes place in our mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), on Wednesday, 26th April, 1961, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash or bank-initialed cheques only.

Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers and Stock Liquidation, 36 Pritchard Street (P.O. Box 8986), Telephone 835-2964, Telegrams "Losamor", Johannesburg.

4374—21

NOTICE.

Instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of A. F. COOPER and A. S. COLLETT, trading as COST PLUS MOTORS (Ref. No. C.27139) we, G. H. Brink & Co. (Pty.), Ltd., will sell at 114 Du Toit Street, Pretoria, on Friday, the 28th April, 1961, at 10 a.m.—

Office desk, hydraulic hoist.

4591—21

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ANNA ROSMARIN, trading as BARATA STORES, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at No. 15 Shaft, Crown Mines, Limited, to other premises, situated at Trading Site 34, near Compound, Crown Mines, Ltd.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the Branch Manager of the Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—A. Rosmarin. 4562—21

NOTICE.

It is hereby notified that I, LODEWIKUS JACOBUS VAN ZYL, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as retail butcher in respect of a butcher business which I propose to conduct at Stand No. 1189, Kibler Park, District Johannesburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—L. J. van Zyl. 4564—21

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JADAVJEE HAJEE KHOJA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher in respect of a butcher's business which I propose to conduct on Erf No. 219, 101 Kruger Street, Louis Trichardt.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—Nel & Nel, P.O. Box 932, Pretoria.

4432—21

NOTICE OF INTENTION TO ABSENT MYSELF FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA.

Pursuant to Section 61 of Act No. 24 of 1936, I, JOHAN DANIEL WILHELM HUMAN VAN DE VIJVER, of 84 Magor House, 74 Fox Street (P.O. Box 7171), Johannesburg, hereby give notice of my intention to absent myself from the Union of South Africa for business reasons for a period of approximately three months as from the 17th May, 1961.

I am the Trustee, Joint Trustee, Liquidator or Provisional Judicial Manager of the following Estates:—

C. 27146: Insolvent Estate I. Lewitton.
C. 26739: Insolvent Estate D. Makofane.
C. 27323: Insolvent Estate R. A. Kruger.
C. 27318: Insolvent Estate G. J. Slabbert.
C. 27303: Insolvent Estate J. P. de V. Vermeulen.
C. 25949: Insolvent Estate P. J. Bitzer.
C.A. 6877: Myburgh Motors (Pty.), Limited (in Liquidation).
C.A. 7658: Los Angeles Clothing Manufacturers (Pty.), Limited (in Liquidation).
C.A. 7681: General Produce Treacle Company (Pty.), Limited (in Liquidation).
C.A. 19/61: I. Hern & Company (Pty.), Limited (in Liquidation).
C.A. 7530: Roberts Victor Diamonds, Limited (under Judicial Management).

During my absence the above matters, together with any further matters where I may be appointed, will be handled by Mr. BARTHOLOMEUS JACOBUS VAN DE VIJVER, also of 84 Magor House, 74 Fox Street (P.O. Box 7171), Johannesburg, who will act on my behalf. Signed at Johannesburg this 14th day of April, 1961.—J. D. W. H. v. d. Vijver. 4523—21

Insolvent Estate K. P. GERBER, previously trading as HALFWAY SERVICE STATION, Belfast (No. C. 27183).

Duly instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate, I will sell by public auction on Saturday, the 29th day of April, 1961, at 10 a.m. sharp, at the Old Standard Bank Building, Witbank, the following without reserve:—

Garage Equipment.—Consisting of 1 Black & Decker (Type D) valve grinding tool machine; 1 Black & Decker "Aurowa" electric machine drill; air compressor, complete with electric motor; Powerplus battery charger (6 volt); 1 set oxy-acetylene welding outfit, with gauges and hoses; emery wheels; Stenorizer aligning tool; electric drilling machine; and 1 Morris type chain block.

Spares and Tools.—New tyres and tubes; assorted brake linings; battery cables; generators; kingpins; sparkplugs; packings; gaskets; copper tubings;

pistons; ring-spanners; screw-drivers; pipe wrenchers; etc., also a large stock of Volkswagen spares.

Motor Vehicles.—One 1948 Fleetline Oldsmobile; one 1937 Studebaker coupe; one 1948 Ford l.d.v.; one two-wheel trailer.

Contents of Restaurant.—One 6-ft. Frigidaire display counter-fridge; electric Geen & Benham sandwich toaster; 2 National Cash registers; 1 electric urn; Avery scale; electric milk-shake mixer; cups; saucers; milk jugs; frying pans; trays; cigarettes; tobacco and sweets.

T. van Zyl, Auctioneer, P.O. Box 255, Phone 187, Witbank. 4412—21

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

IMMIGRANTE BELEGGINGS (EIENDOMS) BEPERK (in Liquidation) (No. C.A. 7796), trading as UNIFIED MOTORS.

Duly instructed by the Liquidator in the above matter we will sell by public auction the following:—

Motor-car spares and accessories.
Plant, machinery, tools and equipment.
Fixtures and fittings.

On view afternoon prior to sale.

Sale takes place on the spot, Unified Motors, 134 Shamrock Street, Unified, Florida, on Tuesday, 25th April, 1961, at 10.30 a.m.

Modern double storey garage and service Station with Basement.—Certain Erf No. 51, situate 134 Shamrock Street, in the township of Florida Extension (Unified), District of Roodepoort, measuring approximately 42 square roods 26 square feet, upon which is erected a modern double storey garage and service station with basement.

Sale takes place on the spot, Unified Motors, 134 Shamrock Street, Unified, Florida, on Tuesday, 25th April, 1961, at 12 noon.

The auction sale of the above loose assets and fixed property which was advertised through the medium of this paper to take place on the spot, Unified Motors, 134 Shamrock Street, Unified, on Tuesday, 18th April, 1961, at 10.30 a.m. and 12 noon has been postponed and will now take place on the spot, Unified Motors, 134 Shamrock Street, Unified, on the date advertised above in this advertisement.—United Auctioneering Co., Auctioneers & Stock Liquidators, Zambesi House, corner Fox and Von Wielligh Streets, Telephone 22-7858/9, Johannesburg. 4584—21

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MAHOMED HOOSAIN DAWOOD, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 28 Krause Street, Pageview, Johannesburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—M. H. Dawood.

4588—21

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, HANS SAUER, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at 78 Troye Street, Johannesburg, to other premises, situated at "Rosebank Mews", Stand 10B and 10RE, 173 Oxford Road, Rosebank, Johannesburg.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—Hans Sauer. 4568—21

NORMAN GILBERT & CO.'S (PTY.), LTD., SALES.

SALE OF CAPSTANS, DRILLS, COLD HEADING MACHINES, ELECTRO-PLATING PLANT, LANDROVER, ETC.

Duly instructed by the Liquidator, Mr. I. A. Miller, in the matter of COBOLT ENGINEERING (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 18/61), we will sell the following at 10 a.m. on the premises of Cobolt Engineering (Pty.), Ltd., 40 Sherwell Street, Doornfontein, on Wednesday, 3rd May, 1961. All items on view between 9 a.m. and 5 p.m. on Tuesday, 2nd May, 1961:—

Edgwick 7 in. by 42 in. C. lathe; Ward 2A, 2C and No. 7 Capstan lathes; Herbert No. 4 Capstan lathe; Waterbury Farrell ⅜ in. by 3 in. double cold heading m/c; Waterbury 3 in. by ⅜ in. screw-slotting m/c; Waterbury 3 in. by ⅜ in. thread roller; two Asa Cook pointing and threading machines; Denbigh No. 10 fly press; Progress 2G drill; hand shear; National 2 sp. 2 in. nut-tapping m/c; Kerry 6 in. powersaw; Oldfield 7 in. grinder; Selecta 8 in. grinder; Oster 2 in. screwing m/c; Grimston 1½ ped. drill; Excel No. 3 filing and sawing m/c; Buffing spindles; 300-amp. rectifier; 4 plating tanks, Landrover ½-ton diesel truck; closed circuit television apparatus; numerous sundry items including office equipment, drills, taps, milling cutters, stocks and dies and raw materials.

All items purchased to be removed within 7 days of sale.

Terms.—Strictly cash or bank-certified cheque.

Detailed list from the Auctioneers Norman Gilbert & Co. (Pty.), Ltd., corner of Power and Arkin Streets (P.O. Box 360), Telephones 51-3868 and 51-4315, Germiston. 4380—21

CURRIE'S AUCTION SALES.
[In conjunction with Witbank Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., and Syfrets Executor and Trust Co., Ltd.]

CREUX & SONS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.14/61).

LIQUIDATION SALE, 150 CARS, GARAGE EQUIPMENT, SPARES AND PROPERTY, MIDDELBURG, TRANSVAAL.

Instructed thereto by the Liquidator of the above Estate, we will sell, without reserve, all cars, garage equipment, spares, office equipment on the premises, Van Riebeeck Street, Middelburg, on Friday, 28th April, 1961, commencing at 10 a.m., the following:—

Approximately 150 cars, tractors, trucks; large quantity of garage equipment, tools. spares, tyres, batteries, drums of oil; office equipment; 4 properties, corner Van Riebeeck and Coetzee Streets; a vacant 5-acre lot, Church Street.

Auctioneer's Note.—Motor dealers, garage proprietors, farmers and speculators are advised to attend this sale.

Terms.—Strictly cash or bank-guaranteed cheques.

For further particulars enquire from auctioneers.—Witbank Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Telephone 87 (after hours 573), Witbank; or Richard R. Currie (Pty.), Ltd., Auctioneers and Estate Agents, Telephone 2-7231, Pretoria. 4355—21

RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S SALE.
(S. Rumbak: Auctioneer.)

PAINT, CONTRACTOR'S EQUIPMENT AND MOTOR VEHICLE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of SAMUEL BER (No. C27417), we shall sell without reserve entire assets comprising of sundry paint, ladders, rope, scaffolding and Chrysler motor vehicle, etc.

Note.—Sale takes place in our Mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), on Wednesday, 26th April, 1961, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash or bank-initialled cheques only.—Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers & Stock Liquidation, 36 Pritchard Street (P.O. Box 8986), Telephone 835-2964, Telegrams: "Losamor", Johannesburg. 4373—21

M.C.A. 35/6416.
DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHT.

The TOWN COUNCIL OF KRUGERSDORP has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Luipaardsvlei No. 246—I.Q., District Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, for water pipe lines.

The rights applied for will affect the following rights registered in the name of parties other than the Applicant:—

(1) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 1957.
(2) Air pipe, held under Surface Right Permit No. A.54/30.
(3) European quarters with fencing, held under Surface Right Permit No. A.40/55.
(1) to (3) held by West Rand Consolidated Mines, Limited.
(4) Pipe lines as defined by Plan R.M.T. No. 337 (R.W.B.), held by Rand Water Board.

Freehold owner: West Rand Consolidated Mines, Limited.

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1726 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said Surface Right to the Applicant are required to lodge particulars of their objection in writing with me at my office, New Government Building, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at Town Hall, Krugersdorp, on or before the 16th May, 1961.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 23rd day of May, 1961, at 11 a.m. Dated at Johannesburg this 4th day of April, 1961.—E. Watermeyer, Mining Commissioner. 4382—21-28-5

KENNISGEWING.

Ek, die ondergetekende, gee hiermee kennis dat ek kragtens Ordonnansie No. 20 van 1957 by die Administrateur aansoek gedoen het vir die verdeling van die resterende gedeelte van Lot C van gedeelte van die plaas Vlakplaats No. 160—I.Q., Distrik Krugersdorp.

Enige houers van mineraleregte wat beswaar teen die aansoek wil indien moet dit binne twee maande vanaf die eerste plasing van hierdie kennisgewing by die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria, indien.—J. P. L. Labuschagne.

4311—21-28-5

G. G. MALAN & CO. (PTY.), LTD. SALES.

IN LIQUIDATION SALE OF LADIES', CHILDREN'S AND MEN'S CLOTHING.

COLBYN TRADING CO. (PTY.), LTD., in Liquidation, Master's Reference No. C.A. 62/61.

Duly instructed thereto by the Liquidator, we will sell the undermentioned goods at our Mart, 331 Pretorius Street (opposite Market), Pretoria, the 5th May, 1961, at 9.30 a.m. sharp:—

A large quantity of ladies', children's and men's clothing, men's hats, shoes, suitcases, bicycle spares, gardening equipment, toys and counters.

Terms.—Strictly cash or bank-certified cheque.—G. G. Malan & Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers, 331 Pretorius Street, Tel. 2-4151, Pretoria. 4571—21

CHANGE OF NAME.

[Section 93 (1) of the Deeds Registries Act, No. 47 of 1937.]

Notice is hereby given that JOHN DICKINSON & CO. (AFRICA), LIMITED, has notified me that it has changed its name from JOHN DICKINSON & CO.'S AFRICAN AND AUSTRALASIAN BRANCH LIMITED to JOHN DICKINSON & CO. (AFRICA) LIMITED, and that it has made application to me for the endorsement of such change of name in terms of Section 93 (1) of Act No. 47 of 1937 on the following Deed registered in its name, viz.—

Certificate of Conversion to Freehold Title No. F.2339/1926, dated the 18th June, 1926.

All persons having any objection to the endorsement of the change of name on the said Deeds are hereby required to lodge such objection, in writing, with me at my Office in Johannesburg within one week after the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 14th day of April, 1961.—G. A. Till, Rand Townships Registrar. 4583—21

KENNISGEWING VAN AANSOEK VAN VERPLASING VAN DRANKLISENSIE NA 'N ANDER PERSEEL.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van Artikel 43 (1) van die Drankwet, No. 30 van 1928, dat aansoek gedoen sal word by die Voorsitter van die Dranklisensieraad vir Gebied No. 52 te Lichtenburg om 10-uur in die voormiddag op Donderdag, 25 Mei 1961, vir die magtiging om die verplasing van die Bottel-dranklisensie van LION BOTTLE STORE gehou deur MOSES ALTSHULER vanaf gedeelte van Erf No. 461, Dorpstraat, Bloemhof, waar die besigheid tans gedryf word na Gedeelte A van Erf No. 583, Mathildastraat, Bloemhof.

Enige persoon wat beswaar wil maak teen die voorgestelde verplasing moet sodanige beswaar asook sy redes daarvoor skriftelik indien by die Landdros, Bloemhof, voor of op 23 Mei 1961.—A. J. Marais, Prokureur vir Applikant, Prinsstraat (Posbus 47), Bloemhof. 4572—21

NOTICE.

Notice is hereby given that after the expiration of 30 days from the date of publication of this notice, application will be made to the Chairman of the Liquor Licensing Board for Licensing Area No. 41 through the Magistrate, Johannesburg, for the permanent removal of the wholesale liquor licence held by GABRIEL STERN & COMPANY, LIMITED, from the premises in respect of which such licence was issued, namely the premises situate at 9 Kerk Street, on Stands Nos. 1215 and 1319, Johannesburg, to premises situate at 197 Eloff Street Extension on Stand No. 19, Johannesburg.

Any person desirous to oppose such removal shall lodge his objection thereto and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate at Johannesburg on or before the 17th May, 1961.—H. Heimann, Maasdorp & Barker, Attorneys for the Parties, P.O. Box 1289, Johannesburg. 4574—21

TENDERS INVITED.

MARICO MOTORS AND ENGINEERS (PTY.), LTD. (in Liquidation), Master's Ref. No. C.A. 89/61.

Tenders are invited for the purchase of the assets of the Company known as Marico Motors and Engineers (Pty.), Ltd., Motor Engineers and Garagemen of Zeerust, as a going concern consisting of the following:—

(*a*) Buildings and ground costing approximately R13,000.00. (A substantial bond will be available to an approved Purchaser).
(*b*) Goodwill.
(*c*) Engineering plant and equipment costing approximately R16,000.00. This plant is practically new and is in excellent condition.
(*d*) Garage equipment and plant, estimated realisable value R1,000.00.
(*e*) Stocks of motor accessories costing approximately R2.000.00.
(*f*) Book debts totalling approximately R5,000.00.

Alternatively, tenders are invited for any one or more of the items enumerated above.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Inspection invited. Further information and schedules of assets are obtainable from the Provisional Liquidator.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tender Marico Motors & Engineers (Pty.), Ltd., Master's Ref. No. C.A. 89/61", must be submitted to the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than 12 noon on the 9th May, 1961.—Stanley W. Lief, Provisional Liquidator, Marico Motors & Engineers (Pty.), Ltd. (in Liquidation), 412 Volkskas Building, Market Street (P.O. Box 9289), Phone 835-7361, Johannesburg. 4575—21

NOTICE.

A sale of florist's equipment, office furniture, etc., on behalf of GEORGE SMITH (PTY.), LTD. (in Liquidation), will be held at our sale rooms, 111 Fox Street on Friday, 28th April at 10 a.m.—Richard R. Currie (Pty.), Ltd., Auctioneers, Telephone 34-3331-2-3-4. 4307—21

RELIABLE AUCTIONEERING CO'S. SALES.

(Sam Rumbak, Auctioneer.)

Insolvent Estate of JOHANN DYKHORST (No. C.38/61), trading as GRANADA CAFÉ and MILO HEALTH INSTITUTE.

SALE OF GROCERIES, CIGARETTES, SWEETS, ETC.

Duly instructed by the Trustee in the above Estate, we shall sell, without reserve, local and imported groceries, meat, fish, fruit, soup, vegetables, cordials, chocolates, cigarettes, office furniture, etc.

Note.—Sale takes place in our Mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), on Wednesday, 26th April, 1961, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash or bank-initialled cheques only.—Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers and Stock Liquidators, 36 Pritchard Street (P.O. Box 8986), Telephones 835-2964/5, Telegrams: "Losamor", Johannesburg 4375—21

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, SAM FUN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a retail butchery business which I propose to conduct at Lot No. 8 of Portion 25, Klipriviersoog, being 45 Main Road, Kliptown.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg within 14 days of the publication of this notice.—Sam Fun. 4589—21

SALE OF GENERAL DEALER'S STORE BY PUBLIC TENDER.

Insolvent Estate MICHAEL LESEYANE, trading as DWARSBERG TRADING STORE and MABIES BARGAIN BAZAAR, District Rustenburg.

Tenders are hereby invited for the purchase of the above general dealer's businesses, or, alternatively, for all or any of the undermentioned assets:—

1. Stock-in-trade, consisting of soft goods, clothing and piece goods, suitable for Native trade.
2. Fixtures and fittings.
3. Motor vehicle.
4. Sundry debtors.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes, marked "Tenders, Insolvent Estate Michael Leseyane, Master's Reference No. C.27341", should be addressed to the Master of the Supreme Court, Palace of Justice, Pretoria, to reach him by not later than noon, the 2nd May, 1961.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Prospective tenderers may obtain whatsoever information they desire from the undersigned.—C. F. Simmons, Trustee, Thirteenth Floor, His Majesty's Building, Joubert Street (P.O. Box 1684), Phone 835-2665, Johannesburg. 4514—21

In die Boerebystandsboedel van ANDRIES THOMAS JOUBERT, van Syferlaagte, Distrik Klerksdorp (No. T.F.A. 70/60).

Kennis word hiermee gegee dat die Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening in bogemelde Boedel ter insae sal lê ten Kantore van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria en die Landdros, Klerksdorp, vir 'n tydperk van 21 dae gereken vanaf datum van verskyning van hierdie kennisgewing.—Van den Burg & Bezuidenhout, Standardbankgebou 216, Pretoria.

4521—21

POWER ESTATE & TRUST CO. (PTY.), LTD. (VEREENIGING SALES).

AUCTION SALE.

Duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of JAN JACOBUS BLIGNAUT, No. C. 26269, we will sell by public auction at our offices on Saturday, the 29th April, 1961, at 10 a.m., the following property:—

Certain remaining extent of Erf No. 856, Vereenig ng, on which is erected a double storey dwelling under slate roof of seven rooms, kitchen, pantry, bathroom and double garages, servants' rooms, etc.

The sale will be without reserve, but will be subject to the consent of the Master of the Supreme Court and the Trustee.

The sale will be subject to such conditions as will be read at the commencement of the sale.

A substantial building society bond is available.—Power Estate & Trust Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers, 17b Leslie Street, Telephone 6421001, Vereeniging. 4397—21

DIE POTCHEFSTROOMSE UNIVERSITEIT VIR CHRISTELIKE HOËR ONDERWYS.

Ooreenkomstig Artikel 57 (3) van Statuut No. 1 van die P.U. vir C.H.O. word hiermee ter algemene inligting bekendgemaak dat dr. Pieter Willem Vorster behoorlik genomineer is as kandidaat vir die opvulling van die vakature wat ontstaan as gevolg van die verstryking van die ampstermyn van genoemde dr. Pieter Willem Vorster op 30 Junie 1961.

Aangesien dit die enigste nominasie is wat ontvang is, word ooreenkomstig Artikel 58 (1) die alreeds genomineerde dr. Pieter Willem Vorster as behoorlik gekose verklaar.

Dr. P. W. Vorster se ampstermyn verstryk op 30 Junie 1964.—S. du Toit, Sekretaris van die Konvokasie en Donateurs. 4406—21

NOTICE.

It is hereby notified that I, ELIAS NDZUKULU, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as proprietor in respect of a butcher business which I propose to conduct at 212 First Street, Eastwood, Pretoria.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 2314, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—E. Ndzukulu, c/o Messrs. Janover & Swartzberg, Attorneys, P.O. Box 1066, Pretoria. 4524—21

KENNISGEWING.

TWYFELSPOORT BESPROEIINGSRAAD.

Ooreenkomstig Artikel 85 van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), word hierby bekendgemaak dat 'n Openbare Vergadering om 10-uur vm. op Vrydag, 28 April 1961, by die woning van mev. Dally te Twyfelspoort gehou sal word, om een lid vir bogemelde Raad te nomineer en te kies, in die plek van die ondergemelde lid wat bedank het as lid van die Raad. Indien 'n verkiesing nodig is sal dit op gemelde plek en datum plaasvind tussen 11-uur vm. en 3-uur nm.—

Lid: Robert Hurn.

S. F. du Toit, Sekretaris, Twyfelspoort, 5 April 1961. 4310—21

CAPE.—KAAP.

NOTICE.

(WOODWORTH INDUSTRIES (PTY.), LIMITED (in Liquidation).

PUBLIC AUCTION SALE OF BOOK DEBTS OF COMPANY PLACED UNDER LIQUIDATION.

Duly instructed by the Liquidator of Woodworth Industries (Pty.), Ltd. (in liquidation), we shall sell by public auction at our offices on Saturday, 22nd April, 1961, at 10 a.m., at 33 Baring Street, Worcester, the entire book debts of the above Company which traded as ladies' fashionware specialists at Worcester and Welkom.

For further particulars consult the undersigned.—J. E. Krige & Sons, Auctioneers and Sworn Appraisers, 33 Baring Street, Worcester. C. Cohen, Esq., Liquidator, Sanlam, Building, Worcester. 4356—21

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JOSEPH HARRY BERELOWITZ, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as retail butcher in respect of a butcher's business, which I propose to conduct at 176 Durban Road, Bellville.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Cape Town on the 11th April, 1961.—J. H. Berelowitz. 4449—21

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JACOB DANIEL GOOSEN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter, ten opsigte van 'n kleinhandelsbesigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 39, Voortrekkerstraat, Rietbron, Distrik Willowmore, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. D. Goosen. 4365—21

WILLIAMS CONSTRUCTION (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Instructed thereto by the Co-Liquidators, we, W. E. Midlane & Son, Auctioneers, of East London, will sell by public auction at Messrs. Ch. Katz' Builder's Yard, Atlas Road, East London, on Wednesday, 26th April, 1960:—

1. Certain piece of land being Lot No. 11, Block P, situate in the Municipality and Division of East London, measuring 60 square roods 107·8188 square feet (being a vacant Erf No. 58, Strand Street, East London;
2. 1,900 Shares in Messrs. Combined Holdings and Industries, Ltd;
3. Quantity of builder's equipment including 261 steel props; 300 deck squares; 13 steel beams; large quantity column clamps; Parker concrete mixer; petrol rammer; petrol vibrator; 10 wheelbarrows, etc.

W. E. Midlane & Son, Auctioneers, Sworn Appraisers & Estate Agents. A. K. McGlashan and K. N. Paterson, Liquidators. 4515—21

NOTICE.

Public auction sale of the household furniture and effects in the Insolvent Estate of JOHAN VOGELZANG, (Master's Reference No. B. 20/61), will be held at Flat No. 6, Bala-Casa, St. Peters Road, East London, Thursday, the 27th April at 10 a.m.—K. N. Paterson, 58 Terminus Street, Provisional Trustee. Chas. P. Perks & Son, 38 Caxton Street, East London, Auctioneers. 4522—21

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, HASSAN AHMED PARKER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Lot No. 13, Blok A, Grassy Park, Distrik Wynberg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad (Posbus 96, Maitland), aanteken binne 14 dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.—H. A. Parker. 4424—21

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek, CHRISTIAAN CORNELIUS CLAASSENS, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slaghuisbesigheid wat ek voornemens is om te Knoffelfontein, Postmasburg te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—C. C. Claassens. 4421—21

KENNISGEWING.

Die ondergetekende, behoorlik daartoe gelas deur die Kurator in die Boedel van ANDRIES ADRIAAN ROUX (No. F.A. 535) wat in terme van die Boere-Bystandswet, No. 48 van 1935, soos gewysig, geadministreer word, sal die volgende, onderhewig aan goedkeuring, op Donderdag, 27 April 1961, om 10-uur vm., op die plaas Goedgedacht, Afdeling Malmesbury, openbaar verkoop:—

Vaste eiendom.—Die wingerd-, vrugte-, tabak-, saai- en groenteplaas bekend as Goedgedacht, Afdeling Malmesbury, groot ongeveer 285 morge, gehou onder Akte van Transport No. 1188, gedateer 10 Februarie 1939, geleë ongeveer 10 myl vanaf Malmesbury aan die westelike helling van die Riebeekberg, sowat 2 myl van die Malmesbury/Riebeek Kasteel hoofweg.

Die plaas het oorvloedige vars water afkomstig van 'n sterk permanente bergstroom en twee opgaardamme.

Die grond is geskik vir die kweek van vrugtebome, wingerd, tabak, groente en alle graansoorte. Daar is tans ongeveer 5,000 vrugtebome (perskes, koejawels, appelkoos, ens.) en die wingerdkwota is 204 ton.

Die eiendom is geheel omhein en verdeel in 13 kampe. Die geboue bestaan uit 'n groot gerieflike woonhuis, melkskuur, stalle, tabakstoor, volkshuise, store, ens., almal in redelike toestand.

Lewende hawe en implemente.—Perd, 6 Jersey koeie, Jersey bul, 2 Jersey verse, 2 Jersey kalwers, 1 muil, 15 sôe (Essex tipe), 50 jong varke, 180 Duitse Merino skape en lammers en aantal pluimvee.

Chevrolet 5-ton vragmotor, 1 Nash sedan motor (1948), 70 p.k. Oliver dieseltrekker met stootskraper, Fordson Major dieseltrekker, Fordson stootskraper, Sun 10 vt. stroper, Sun saaimasjien (20 skottel), Soil Master Ghrob, Offset disk, vierskaar Ransome braakploeg, 3-skottel Ransome omslagploeg, 1 dolploeg, 1 damskraper, wingerdploeë en ghroppe, swaar sleepblok, 5 p.k. petrol-paraffien engine, grawe, vurke, pikke, verskeidenheid gereedskap, rolle verskillende soorte draad, galvaniese en plastiese pype, tuie, druiwemandjies, kraal- en kunsmis, 10,000 hardbrick stene, 12,000 sement stene en verskeidenheid lupine.

Vir verdere besonderhede en inspeksie van die plaas en losgoed, doen aansoek by die ondergetekende.—Coenie de Jongh, Afslaer, p/a Die Malmesbury Eksekuteurskamer, Posbus 16, Tel. 3, Malmesbury. Pierre du Plessis, Kurator, Malmesbury. 4427—21

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, DEON VAN NIEKERK, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Newstraat 14, Grahamstad, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—D. van Niekerk, p/a W. J. Olckers en Seun, Posbus 268, Grahamstad. 4511—21

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, BARTHOLOMEUS, GERHARDUS STEYN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van slagtersaak wat ek voornemens is om te Stasieweg, Kraaifontein te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Tak/Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 4378—21

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

Insolvent Estate RAYMOND ROSE.
(Registered No. 11103.)

A public sale of office furniture and equipment and law books, belonging to the above-mentioned Estate, will be held at Will H. Phillips Sales Rooms, 65 Castle Street, Cape Town, on Monday, the 24th April, at 10.15 a.m.—J. M. Borton, Trustee, 24 Wale Street, Cape Town. 4470—21

NATAL.

LOCAL HEALTH COMMISSION.

PUBLIC HEALTH AREA OF EDENDALE AND DISTRICT.

NOTICE OF RESCISSION OF DECLARATIONS UNDER THE SLUMS ACT (ACT No. 53 OF 1934, AS AMENDED): SUB-DIVISIONS OF LOT No. 21 OF THE FARM EDENDALE No. 775.

In terms of section *fifteen* of the Slums Act (Act No. 53 of 1934, as amended), it is hereby notified that the Local Health Commission has rescinded the declarations of slums previously made by it in terms of the aforesaid Act in respect of the undermentioned sub-divisions of Lot No. 21 of the Farm Edendale No. 775:—

4;	11;	A of 12;	Rem. of 12;
Rem. of 15 of A;	A of 15 of A;	Rem. of 16 of A;	A of 16 of A;
18 of A;	19 of A;	20 of A;	21 of A;
22 of A;	23 of A;	24 of A;	25 of A;
26 of A;	27 of A;	28 of A;	29 of A;
30 of A;	31 of A;	33 of A;	35;
36;	37;	38;	39;
41;	43;	45;	46;
47;	48 of A;	49 of A;	51 of A;
52 of A;	53 of A;	54 of A;	55 of A;
63 of A;	75 of A;	76 of A;	77 of A.

195 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

D. R. DONALDSON, Secretary.

KOMMISSIE VIR PLAASLIKE GESONDHEID.

OPENBARE GESONDHEIDSGEBIED EDENDALE EN DISTRIK.

KENNISGEWING VAN HERROEPING VAN VERKLARINGS KRAGTENS DIE SLUMSWET (WET No. 53 VAN 1934, SOOS GEWYSIG): ONDERVERDELINGS VAN PERSEEL No. 21 VAN DIE PLAAS EDENDALE No. 775.

Kragtens artikel *vyftien* van die Slumswet (Wet No. 53 van 1934, soos gewysig) word hierby bekendgemaak dat die Kommissie vir Plaaslike Gesondheid sy vorige verklarings tot slums kragtens voormelde wet ten opsigte van ondervermelde onderverdelings van Perseel No. 21 van die plaas Edendale No. 775 herroep het:—

4;	11;	A van 12;	Restant van 12;
restant van 15 van A;	A van 15 van A;	restant van 16 van A;	A van 16 van A;
18 van A;	19 van A;	20 van A;	21 van A;
22 van A;	23 van A;	24 van A;	25 van A;
26 van A;	27 van A;	28 van A;	29 van A;
30 van A;	31 van A;	33 van A;	35;
36;	37;	38;	39;
41;	43;	45;	46;
47;	48 van A;	49 van A;	51 van A;
52 van A;	53 van A;	54 van A;	55 van A;
63 van A;	75 van A;	76 van A;	77 van A.

Langmarkstraat 195, Pietermaritzburg.

D. R. DONALDSON, Sekretaris.
4414—21

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

APPLICATION FOR TRANSFER OF BUTCHERY TO OTHER PREMISES.

It is hereby notified that I, GOOLAM NABEE CHOONAWALLA, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery, at present conducted at Block C, Waschbank, to other premises situated at Erf No. 1, Block B, Waschbank.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the General Manager of the Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen days of the publication of this notice. Dated at Ladysmith, Natal, this 15th day of April, 1961.—Macaulay & Riddell, Applicant's Attorneys, P.O. Box 107, Ladysmith, Natal. 4569—21

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MUNESAMY TIRUVENGADAM, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher in respect of a retail business which I propose to conduct at 833 Bellair Road, Cato Manor, Durban.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit in triplicate with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within fourteen (14) days of the publication of this noitce. Dated at Durban this 21st April, 1961.—Munesamy Tiruvengadam. 4376—21

O.F.S.—O.V.S.

Insolvent Estate J. G. PANSEGROUW
(No. X. 112/60).

Instructed by the Curator in the above Estate, we will sell by public auction in our offices, 101 St. Andrew Street, Bloemfontein, on Saturday, 29th April, 1961, at 11 a.m., the following:—

(1) Certain Plot No. 55, Martindale Small Holdings, District Bloemfontein, in extent 5 morgen.
(2) Certain Plot No. 63, Martindale Small Holdings, District Bloemfontein, in extent 5 morgen.
(3) Certain Plot No. 64, Martindale Small Holdings, District Bloemfontein, in extent 5 morgen.

Further particulars from P. R. Serfontein, Curator, c/o Naude & Naude, Phone 89791, Bloemfontein. John Roderick & Co., Ltd., Auctioneers, Bloemfontein. 4570—21

OPENBARE VEILING.

Boedel ANGELO MARANTA, Juwelier, Commissionerstraat 7, Bethlehem.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende bates per openbare veiling verkoop sal word voor die kantore van mnre. Slabbert en Van der Merwe, Bethlehem, op Saterdag, 29 April 1961, om tienuur voormiddag:—

Boekskulde.

Verdere besonderhede en Voorwaardes van Verkoop is verkrygbaar van die Trustees, F. J. Peach, p/a Loubser & Peach, Rouxstraat 34a, Posbus 264, Bethlehem. 4493—21

KENNISGEWING VAN DIE OORGAWE VAN SKULDENAAR SE BOEDEL.

Kennis word hiermee gegee dat aansoek gedoen sal word in die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling) te Bloemfontein op Donderdag, 12 Mei 1961, om 10-uur in die voormiddag of so gou daarna as wat aansoek gehoor mag word, vir die aanname van die oorgawe van die Boedel van SINCLAIR GORDON HARVEY wat handel gedryf het onder die naam van HILLSIDE MELKERY, Zastronstraat 147a, Bloemfontein, en woonagtig te Generaal De Wetstraat 10, Bloemfontein; en dat 'n vermoëstaat van skuldenaar ter insae sal lê by die Kantoor van die Weesheer van die Hooggeregshof van Bloemfontein, vir 'n tydperk van veertien (14) dae gereken vanaf die 21ste April 1961.—Chris de Wet & Seun, Prokureur vir Applikant, Maitlandstraat 73a (Posbus 237), Bloemfontein. 4352—21

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE R2.00 per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 dele)

PRYS R2.00 per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II and III

Copies of the First, Second and Third Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; and G respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.00	R7.00
Volume II.....	R6.30	R10.50
Volume III.....	R5.50	R9.50

DELE I, II en III

Deel een, twee en drie van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; en G respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R5.00	R7.00
Deel II.....	R6.30	R10.50
Deel III.....	R5.50	R9.50

NOTICE.

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncancelled R1 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

KENNISGEWING.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R1 inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

N.B.—Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.
L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voogd; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

CAPE.—KAAP.

Registered Number of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Names of Deceased and Occupation. *Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep.*	Date of Death. *Datum van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*
1055/61	Prinsloo, John Cornelis, plantasie arbeider	13/8/37	25/4/61, Knysna.
1078/61	Solms, Mildred Josephine, housewife	10/3/61	27/4/61, 10 a.m., Cape Town.
28877	van der Merwe, Roelof Erasmus, a farmer	27/12/61	28/4/61, 10 a.m., De Aar.
1259/61	Rizzi, Erculiano, carpenter	18/3/61	2/5/61, 10 a.m., Cape Town.
1095/61	Jennings, Matthew Robert, retired	12/3/61	2/5/61, 10 a.m., Cape Town.
1015/61	Goldberg, Fanny, housewife	18/2/58	2/5/61, 10 a.m., Cape Town.
1280/61	Johnson, Robert Cecil, businessman	23/3/61	2/5/61, 10 a.m., Cape Town.
5235/61	Kruger, Hendrik Jacobus, labourer	6/5/51	5/5/61, 2 p.m., Port Elizabeth.
2435/60	Arries, William David, chef	15/6/60	2/5/61, 10 a.m., Cape Town.
1250/61	Desmond, Rudley Wallace Dennis, chief petty officer	2/1/61	4/5/61, 10 a.m., Simonstown.

TRANSVAAL.

422/61	Michaelides, Michael Haralambous, agent	26/12/60	28/4/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
541/61	Kenhardt, Norman Philip, manager	9/11/60	28/4/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
1238/61	Schoenmaker, Jacobus, skrynwerker	25/1/61	25/4/61, 10 vm., Pretoria.
618/61	Mason, Reginald Hubert, paymaster	23/12/60	28/4/61, 10 a.m., Westonaria.
2132/61	Wessels, Johanna Jacoba	17/3/61	28/4/61, 10 vm., Thabazimbi.
1940/61	van Deventer, Alletta Phillippina, bestuurder	18/2/61	28/4/61, 9.30 vm., Johannesburg.
3720/39	Badenhorst, Wessel Johannes Jacobus	26/9/39	28/4/61, 10 vm., Amersfoort.
1965/61	de Abreu, Joaquina Flaviana, proprietress	2/5/60	28/4/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
6142/58	Opperman, Magdalena Johanna	11/9/58	28/4/61, 10 a.m., Boksburg.
2016/61	Bezuidenhout, Petrus Albertus, pensionaris	6/1/61	28/4/61, 10 vm., Vereeniging.
7824/60	Fourie, Petrus Johannes, draaier en passer	29/9/60	28/4/61, 10 vm., Ermelo.
8163/60	Dhorat, Cassim Mahomed, shopkeeper	11/5/60	28/4/61, 10 a.m., Vereeniging.
564/48	van der Walt, Daniel Frederick, kondukteur	11/1/48	25/4/61, 10 vm., Pretoria.
2081/61	Vorster, Johannes Frederick, vakleerling	19/3/61	28/4/61, 10 vm., Vanderbijlpark.
2124/61	Lie, Arne Torlen, draughtsman	28/5/60	28/4/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
2077/61	van Tonder, Andrina Maria	26/7/53	28/4/61, 10 vm., Lydenburg.
2013/61	Swart, van der Merwe, boer	22/10/60	28/4/61, 10 vm., Groblersdal.
2215/61	Taylor, Joseph William, fitter and turner	12/3/61	28/4/61, 10 a.m., Kempton Park.
2106/61	De Wild, Albertus Johannes, electrician	16/12/60	28/4/61, 10 a.m., Springs.
2211/61	Schmidt, Hulda Phoebe, onderwyseres	28/2/61	28/4/61, 10 vm., Heidelberg.
2107/61	du Plessis, David Johannes, klerk	29/3/61	25/4/61, 10 vm., Pretoria.
2102/61	Rüesch, Paul, director	31/8/60	28/4/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
2091/61	Bennetts, Arthur Barry, engineer	5/3/61	28/4/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
1983/61	Duvenage, Francois Albertus, konstabel	24/1/61	28/4/61, 9.30 vm., Johannesburg.
2125/61	Hochstadter, Stanley Derrick, student	22/2/61	28/4/61, 9.30 a.m., Johannesburg.

NATAL.

Registered Number of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Names of Deceased and Occupation. *Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep.*	Date of Death. *Datum van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*
919/61	Jones, Charles Edward Stephen, retired	8/3/61	27/4/61, 9 a.m., Durban.
3550/60	Mitchell, James, retired master tailor	18/10/60	27/4/61, 9 a.m., Durban.
867/61	Dalziel, Edward Percival George, carpenter	5/5/61	27/4/61, 10 a.m., Pinetown.
976/61	Penny, George Francis William, insurance clerk	21/3/61	27/4/61, 10 a.m., Camperdown.
819/61	Nagan, hawker	25/2/61	27/4/61, 9 a.m., Durban.
984/61	Jaunmathi	2/1/61	27/4/61, 10 a.m., Umzinto.
983/61	van Heerden, Thelma Dorothea, social editress	2/3/61	27/4/61, 9 a.m., Durban.
985/61	Worlock, Frank Dalmon, carpenter	9/11/60	27/4/61, 9 a.m., Durban.
911/61	Vengadasamy, pensioner	31/12/59	27/4/61, 9 a.m., Durban.
942/61	Titmuss, Walter, pensioner	4/3/61	27/4/61, 9 a.m., Durban.
831/61	Casson, Dorothy Ethel Mary, dressmaker	22/1/61	27/4/61, 10 a.m., Pinetown.
879/61	James, Lillian Maude, housewife	28/2/61	27/4/61, 9 a.m., Durban.
1011/61	Cullen, Ronald Victor Vaughn, pensioner	26/3/61	27/4/61, 9 a.m., Durban.
999/61	Appudu, Nimanah, retired labourer	11/3/61	27/4/61, 9 a.m., Durban.
865/61	James, William Henry, pensioner	1/3/61	27/4/61, 10 a.m., Greytown.
1030/61	Nel, Jan Gideon Roux, rustende boer	28/2/61	24/4/61, 10 vm., Newcastle.
902/61	Chisholm, Errol Leonard Scott, assisant stock inspector	3/3/61	26/4/61, 10 a.m., Pietermaritzburg.
1003/61	Greener, Kenneth Woodfall, Engineer	22/2/61	27/4/61, 10 a.m., Pinetown.
986/61	Dhurarajamah, houseduties	14/2/61	27/4/61, 9 a.m., Durban.
670/54	Buswantee, housewife	6/2/54	27/4/61, 9 a.m., Durban.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

406/61	Lubbe, Pieter Johannes, pensionaris	9/3/61	3/5/61, 11 vm., Ladybrand.
434/61	Gainer, Douglas James, foreman fitter	5/3/61	3/5/61, 10 a.m., Virginia.

GRIQUALAND WEST.—GRIKWALAND-WES.

417/60	de Jager (voorheen Coetzer, gebore Smith), Maria Issabella	3/7/60	25/4/61, 10 vm., Vryburg.

EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

1867/60	Hoyle, Lewis Edward, mental patient	2/10/51	28/4/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
635/61	Boardman, Hector James Penn, company director	9/3/61	28/4/61, 10 a.m., Matatiele.
643/61	Robson (borne James), Helen Morgan, housewife	19/3/61	28/4/61, 10 a.m., Maclear.
642/61	Wise, John Aaron, a farmer	10/3/61	26/4/61, 10 a.m., Stockenstroom.
2376/60	Grienke, Theodore Wolfgang, civil servant	19/8/60	28/4/61, 10 a.m., Umtata.
586/61	Xhallie, Sam, labourer	8/2/61	28/4/61, 10 a.m., Cradock.
609/61	Baker, Arthur Gordon, branch manager	14/3/61	26/4/61, 10 a.m., Uitenhage.
512/61	Schoeman, Reuben Jacobus Hosea, a farmer	5/3/61	26/4/61, 10 a.m., Barkly East.
494/61	Boss, David Neil, minor	7/10/60	28/4/61, 2 p.m., Port Elizabeth.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be upon for inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the Offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should not objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennis gegee, dat duplikate van die Likwidasie- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 *dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is*, ter insae sal lê van alle Persons wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
283/61	Africa, Joseph; First and Final.....	—	Worcester.....	J. C. Krige & Sons, Attorneys for Executrix Testamentary, 33 Baring Street, Worcester.
365/60	du Raan, Jan, van Swingelspan, Strydenburg, en nagelate eggenote Maria Margaretha du Raan (gebore Higgs); Eerste en Laaste	—	*Hopetown....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.
669/60	Kotze, Jeanetta Deborah Susanna (gebore Schreuder), en nagelate eggenoot Jacobus Kotze; Eerste en Finale	—	*Griekwastad..	B. le S. van der Riet, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 37, Prieska, Kaapprovinsie.
3531/60	Gericke, Jacobus Stefanus Vrede; First and Final	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank). Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
2138/59	Gildenhuys, Johannes Jochemus; Eerste en Laaste	—	Heidelberg en Die Strand	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
4465/60	White, Elizabeth Alice (born Dodds), widow, housewife, of 7 Shireth Court, Galway Road, Heathfield, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
4139/60	Viljoen, Cornelia Magrieta Magdalena, pasiënt, Valkenberghospitaal; Eerste en Finale	—	Robertson.....	Carel Swart, Beneke & Swanepoel, Prokureurs vir Testamentêr, Posbus 2, Robertson.
4353/60	O'Brien, Evelyn; First and Final.....	—	—	C. & A. Friedlander, 140 St. George's Street, Cape Town.
1406/60	Butler, Rachel Dorothea; Eerste en Laaste...	—	Wynberg.....	Haak, Marais & Pienaar, Posbus 50, Bellville.
2458/60	Veerapen, Henry Aaron Peter, and surviving spouse, Ellen Johanna Veerapen (born Gertson); First and Final	—	Wynberg.....	Harry Gorfinkel, Agent for Executrix Testamentary, 29 Ralph Street, Claremont, Cape.
516/60	van Nierkerk, Hermanus Christoffel Cloete; Eerste en Finale	—	*Olifantshoek..	V. G. Holmes & Benade, Markplein, Posbus 6, Olifantshoek.
1911/59	Gibbons, James Johannes; Second and Final	—	Wynberg.....	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
4085/60	Kempson, Winfield; First and Final.....	—	Wynberg.....	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
4716/60	Cloete, Aletta Petronella, van Le Rouxstraat 5, Robertson; Eerste en Finale	—	Wynberg.....	Cloete & Garden, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Prokureurs, Posbus 50, Marquard, O.V.S.
3504/60	Erlank, David, en nablywende eggenote Catharina Elizabeth Erlank (gebore van Nierkerk); Eerste en Finale	—	Joubertina.....	Watkins, Heyns & Auret, Posbus 24, Humansdorp, Prokureurs vir die Boedel.
5322/60	Joynt, Auguste Alwine Karoline (born Austermuhle), and surviving spouse, Frank Johannes Joynt; First and Final	—	—	C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, 106 Adderley Street, Cape Town.
4721/60	Zeelie, Miriam, en nagelate eggenoot Petrus Jacobus Zeelie, motorwerktuigkundige, van Hoogstraat 208, Oudtshoorn; Eerste en Finale	—	Oudtshoorn....	Pocock & Bailey, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 117, Oudtshoorn.
50618	Ferguson, George Stewart; Second and Final	—	Port Elizabeth..	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executors Testamentary, Permanent Buildings, 69 Main Street, Port Elizabeth.
2111/60	Honeyman, Andrew Frank, retired merchant tailor, of Scarborough, Kommetjie, Cape Division; First and Final	24/4/61	Simonstown....	Dempers & Van Ryneveld, 6 Church Square, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
1932/59	Hodes, Willie; First and Final.....	—	—	Levy, Berman & Boerbaitz, Attorneys for Executors Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
2194/60	Davies, Herbert Alwyn; First and Final.....	—	—	Ross & Crowhurst, Attorneys for Executrix Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town.
4584/60	Kok, Cornelia Margaretha (gebore Combrinck); Eerste en Finale	—	Swellendam....	Louw & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Voortrekkerstraat (Posbus 11), Swellendam.
2250/60	Liebenberg, Andries Rudolph, boer, van Weltevrede, Porterville, Afdeling Piketberg, en nagelate eggenote Margaretha Hubertha Liebenberg (gebore Mouton); Eerste en Laaste	—	Porterville.....	J. P. van Aarde, Bestuurder, A.M. Trust (geregistreerde deposito-nemende instelling), Agent vir Eksekutrise Datief, Posbus 51, Porterville.
5106/60	Dippenaar, Elsie Magrietha (gebore van Schalkwyk), weduwee, van Kerkstraat 6, Porterville; Eerste en Laaste	—	Porterville.....	J. P. van Aarde, Bestuurder, A.M. Trust (geregistreerde deposito-nemende instelling), Posbus 51, Porterville, Agent vir Eksekutrise Datief.
4121/60	Bradshaw, Louisa Nairne (born Phillips), widow, of 1 Rosedene, Ryan Road, Rosebank, Cape, who died on the 28th September, 1960; First and Final	—	Wynberg.....	R. P. du Toit, c/o The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, No. 4 Church Square, Cape Town, Executor Dative.
3860/60	Jurgens, Anna Sophia Cloete; Eerste en Finale	—	Bredasdorp....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.
3708/60	Ochse, Andrew; Eerste en Finale.....	—	Bellville.....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.
5254/60	Beukes, Coenraad Johannes; First and Final..	—	Stellenbosch....	P. J. Booysen, 162A Voortrekker Road, Parow, Attorney for Executor Testamentary.
1963/54	Burns, Robert George; First and Final.....	—	Wynberg.....	G. M. Guthrie & Company, 107 St. George's Street, Cape Town.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
4306/60	Nelson, Susara Margaritha (gebore de Jager), huisvrou, en langslewende eggenoot George Frederick Nelson; Eerste en Finale	—	Mosselbaai.....	M. J. Harris & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Marshastraat 82 (Posbus 132), Mosselbaai.
2052/60	Terblanche, Pieter Nicolaas, en nablywende eggenote Martha Magdalena Terblanche (gebore van den Berg), van De Vlei, Mosselbaai; Eerste en Finale	—	Mosselbaai.....	Miller, Moodie & Terblanche, Prokureurs vir Eksekuteurs, Posbus 83, Mosselbaai.
1416/60	Visser, Dirk Marthinus, boer, van Palmietvlei, Redelinghuys; Eerste en Finale	—	Piketberg.....	Fritz Lambrechts & Kie., Prokureurs vir die Boedel, Hofstraat (Posbus 41), Piketberg.
5028/60	Griessel, Gerard Brink, van Groenewaldstraat 7, Worcester; Eerste en Finale	—	Worcester.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, (Posbus 3981), Kaapstad.
5951/57	Pender, Johanna Elizabeth Christina; First and Final	—	Wynberg.....	A. Chimato, " Quintella ", Ophir Road, Plumstead, Executor Testamentary.
5390/60	Chimato, Antoinette May; First and Final...	—	Wynberg.....	A. Chimato, " Quintella ", Ophir Road, Plumstead, Executor Dative.
96375	Weir, Veronica Agnes; Supplementary.....	—	—	A. Chimato, " Quintella ", Ophir Road, Plumstead, Executor Dative.
2497/59	Hendrik Andries Jacobus van Dyk, opsigter; Eerste en Finale	24/4/61	Wynberg.....	Marquard & Keet, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Maynardhuis, Maynardstraat, Wynberg, Kaapprovinsie.
425/61	Brown, Rachel; First and Final.....	24/4/61	Wynberg.....	Levy, Berman & Boerbaitz, Attorneys for Executrix Testamentary, Traduna House, 107 St. George's Street, Cape Town.
1978/60	du Toit, Johannes Hendrik Visser; Eerste en Finale	—	Vredenburg....	Johannes Jacobus Kitshoff, Bestuurder, Santam, Beperk, Posbus 6, Vredenburg, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr.
4984/60	Walters, Stephanus Sebastiaan; Eerste en Finale	—	Vredenburg....	Johannes Jacobus Kitshoff, Bestuurder, Santam, Beperk, Posbus 6, Vredenburg, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
3127/60	Olivier, Anna Elizabeth Francina (gebore van Rooyen); Eerste en Finale	—	Vredenburg....	Johannes Jacobus Kitshoff, Bestuurder, Santam, Beperk, Posbus 6, Vredenburg, Mede-eksekuteur Testamentêr.
30/61	de Milander, Jacomina Wilhelmina Hendrina Gysbertha (gebore Pienaar); Eerste en Finale	—	Vredenburg....	Johannes Jacobus Kitshoff, Bestuurder, Santam, Beperk, Posbus 6, Vredenburg, Eksekuteur Datief.
1567/60	Esterhuyse, Nicolaas Johannes Albertus; Eerste en Finale	—	Sutherland.....	Louw & Frick, Posbus 6, Sutherland, Kaapprovinsie.
5013/59	Cornelissen, Helena Johanna (born le Grange); First and Final	—	Bellville.....	Max Weinberg, 190 Voortrekker Road, Parow.
611/60	Gagiano, Eduard Johannes; Eerste en Finale	—	*Vryburg.....	Frylinck & Walker, Posbus 26, Vryburg.
304/61	Swart, Maria Elizabeth, van Kerkstraat, Swellendam; Eerste en Finale	—	Swellendam....	S. P. le Roux, Bestuurder, Caledon en Suidwestelike Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 26, Swellendam.
5264/60	Vermeulen, Wilhelmina Jacoba Lachok; Eerste en Finale	—	Carnarvon.....	G. B. Kempen & De Wet Nel, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Alheitstraat, Carnarvon.
4730/60	van der Merwe, Hester Cecilia Petronella (gebore van der Westhuizen), weduwee en rustende, van Stasieweg, Moorreesburg, Afdeling Malmesbury; Eerste en Laaste	—	Moorreesburg..	D. W. Krynauw, Bestuurder van die A.M. Trust, Moorreesburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
2227/60	Coenraad Hendrik von Wielligh, ouderdomspensionaris, van Bethelstraat 27, Paarl, en nagelate eggenote Johanna Hermina von Wielligh (gebore Voigt); Eerste en Finale	—	Paarl.....	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl
4636/60	Longley-Taylor, William Reginald; First and Final	—	—	C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, 106 Adderley Street, Cape Town.
3525/60	May, Frank Jacobus, and surviving spouse, Rachel May (formerly Samuels, born Petersen); First and Final	—	Bellville.....	Hofmeyr & Marquard, Attorneys for Executrix Testamentary, 1 Teddington Street (P.O. Box 1), Bellville.
3548/60	Horne, Edith Hillier, of Kenilworth, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Executor Testamentary.
4504/60	Attridge, Annie Wilhelmina (born Dillman), of Mouille Point; First and Final	—	—	R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Executor Testamentary.
5066/60	Kilian, Catharina Maria, van Worcester, en nagelate eggenoot Hendrik Jacobus Kilian; Eerste en Finale	—	Worcester.....	H. J. Mutingh, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 88, Kaapstad.
2977/58	Bloor, May (Mary) Gladys (formerly Wikner, born Jackson), widow, of Kommetje, Cape Province; Second and Final	—	Simonstown....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
3535/60	King, Dennis Malcolm; First and Final.....	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Co-Executor Testamentary.
4676/60	Glover, George Henry, pensioner, of 29 Wellington Street, Goodwood, Cape, and surviving spouse, Ellen Elizabeth Glover; First and Final	—	Bellville.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary.
4196/60	Doran, Peter James, and surviving spouse, Elizabeth Johanna Mary Doran (born Mommen), of Sea Point, Cape Town; First and Final	—	—	Kenneth White Trust Company, Limited, 14 Keerom Street, Cape Town.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 day / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
4110/59	Williams, Thomas Albert, van Woodville, Distrik George; Eerste en Finale	—	George.....	McGregor & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Yorkstraat 118, George.
4002/60	Schabort, Cornelius, rustende boer, van Bethanie, Durbanville; Eerste en Finale	—	Bellville.....	M. J. Dreyer, p/a S.A.N.T.A.M., Kaapstad, Eksekuteur Datief.
1764/59	le Roux, John Barnardus; Gewysigde Eerste en Finale	—	Robertson.....	Walker, Lewis, Godley & Field, Waalstraat 6, Kaapstad.
4093/60	Carney, Henry John, motor mechanic, formerly of 57 Church Street, Woodstock; First and Final	—	—	Walter Goldberg Trust Company, Limited, 8 St. George's Street, Cape Town, Agents for Executrix Dative.
1380/60	Wentzel, Wilhelmina (born von Elm); First and Final	—	Bellville.....	Leo M. Dirmeik, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 4, Parow, Cape.
3760/60	Koetzee, Anna Catharina Hendrika (gebore Lambrechts), huisvrou, van Langrug, Sauer, Piketberg; Eerste en Finale	—	Piketberg.....	J. B. Rossouw, Bestuurder, A.M. Trust, Beperk, Posbus 1, Piketberg, Agent vir Eksekuteur Datief.
3476/60	Moses, Jan, en nagelate eggenote Francina Moses (gebore Kleinhans); Eerste en Finale	—	Riversdal.....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 12, Riversdaltak.
2573/60	Jordaan, Helena Johanna (gebore Siebrits), van Malmesbury; Eerste en Laaste	—	Malmesbury....	J. A. Stofberg, Hoofbestuurder en Sekretaris, A.M. Trust, Malmesbury, namens Self en Mede-Eksekuteur Testamentêr.
4853/60	Hancke, Cornelia Margaretha, en nagelate eggenoot Johannes Frederick Hancke; Eerste en Laaste	—	George.....	J. A. Stofberg, Hoofbestuurder en Sekretaris, A.M. Trust, Posbus 27, Malmesbury, namens Eksekuteur Testamentêr.
19/61	Sasse, Catherine Magdalene, housewife, and surviving spouse, David Charles Sasse, of 23 Tucker Street, Kimberley; First and Final	—	*	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley.
4947/60	van Wyk, Gerrit Johannes Jacobus; Eerste en Finale	—	Carnarvon.....	G. B. Kempen & De Wet Nel, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Alheitstraat Carnarvon.
1874/60	Goldschmidt, Nora Rosalie (born Adlington), widow, of Cape Town; First and Final	—	—	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
3706/60	Mendelsohn, Sarah (born Woolf), widow; First and Final	—	Wynberg.....	Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Street, Wynberg.
180/60	Weitsz, Christiaan Reginald, van Marydale Hotel, Marydale, Kaapprovinsie, en nagelate eggenote Bessie Weitsz (gebore Botha); Eerste en Laaste	—	*Prieska.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agente vir Eksekuteur Datief.
399/60	Louw, Leonard Johannes, van Nieuwoudtstraat 15, De Aar, en nagelate eggenote Gezina Johanna Magdalena Susanna Louw (gebore van Vuuren); Eerste en Laaste	—	*De Aar.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1893	Elizabeth Philippina du Plessis (gebore Fourie), huisvrou, en later oorlede eggenoot Gideon Petrus du Plessis; Derde Supplementêre	—	*Griekwastad..	B. le S. van der Riet, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 37, Prieska.
4061/60	Barnard, Marthinus Johannes Benjamin; Eerste en Finale	—	Oudtshoorn....	Duvenage & Duvenage, Prokureurs vir Boedel, Oudtshoorn.
2939/60	Oosthuizen, Martin Gerald; First and Final..	—	Uniondale.....	David L. Russell, Attorney for Executrix Testamentary, Fourth Floor, C.N.A. Building, Union Street, East London, Cape.
2732/60	Barnes, Mildred Constance, widow, of Riverstone Road, Wynberg, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
4921/60	Lindsay, George Alexander Whiley, of 7 Third Avenue, Fish Hoek, Cape Province, and surviving spouse, Lily Morse Lindsay (born Swanson); First and Final	—	Simonstown....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
451/61	Swart, Florence Mary (born Robertson), widow, housekeeper, of Sonstraal Tuberculosis Hospital, Paarl, Cape Province; First and Final	—	Paarl.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executor Dative.
405/61	du Plessis, Gabriel Gerhardus, compound manager, of House No. 155B, Nababeep, Cape Province, and surviving spouse, Dolores Maude du Plessis (born Rowland); First and Final	—	Springbok.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
3589/60	Steyn, Hermanus, ongetroud, onderwyser, van Caylee Estate, Blackheath, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste	—	Stellenbosch....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
24/61	Goldberg, Charles, retired, of The Jewish Old Aged Home, Vredehoek, Cape Town, and surviving spouse, Erna Margaretha Augustina Goldberg (born Berndsen); First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
3594/60	Fynn, Edward Galloway, widower, retired farmer, of 21 Eighth Avenue, Fish Hoek, Cape Province; First and Final	—	Simonstown....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
3701/60	Ramsay, Lillith Enid, spinster, general dealer, of Eureka Road, Rondebosch, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
3461/60	Volschenk, Evert Philippus, rustende boer, van Jan Smutsstraat, Huguenot, Kaap; Eerste en Finale	—	Paarl.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
648/60	Croucamp, Barend Frederick, ketelmaker, van Hoofstraat 77, Kuruman, en nagelate eggenote Hendrina Cecilia Croucamp (gebore Coetzee); Eerste en Finale	—	*Kuruman.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
3983/60	Terry, William Henry, widower; First and Final	—	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
512/59	Pietersen, Jacobus Nicolaas, wewenaar, van Stellastraat 90, Vryburg; Tweede en Finale	24/4/61	*Vryburg.....	J. A. Louw & Kie., Kontikigebou, De Kockstraat (Posbus 123), Vryburg.
4424/59	Price, Riva Leah (born Bruker), and surviving spouse, Saul Price (since deceased); Amended First and Final	—	Wynberg.....	Cloete & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town.
4530/47	Khan, Ahmed; First and Final.....	24/4/61	Bellville.....	L. A. Mallinick, Attorney, New Zealand House 24 Burg Street, Cape Town.
3567/59	Nannie Ooka.....	—	Bellville.....	Austin O. Sutton, Attorney for the Executrix Testamentary, 4 Marquard Building, Bellville.
1712/60	Kantor, Charles, and surviving spouse, Annie Kantor (born Kaplan), of Vredehoek, Cape; First and Final	—	—	S. Bliden, Attorney for Executor Testamentary, 301/2 City Centre, Corporation Street, Cape Town.
1645/60	Roman, Johanna Louisa (born Groenewald), and surviving spouse, Daniel Jacobus Roman, 41 Fifth Street, Kensington, Maitland; First and Final	—	—	Isaac Volkwyn & Company, Attorneys for Executor Dative, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
5117/60	Erna Emma Louise Gottzman, of 32 Alexandra Avenue, Oranjezicht, Cape Town; First and Final	—	—	A. C. B. du Plessis, P.O. Box 688, Cape Town.
365/59	Simons, Robert Gregory, medical practioner, of P.O. Boshoek; Supplementary	—	Rustenburg....	Cecil N. Harry, Low & Company, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.
2159/60	Johanna Maria Haumann (gebore Lotter), weduwee, van La Provence, Franschhoek; Eerste en Finale	—	Paarl.....	G. J. C. Cloete, Bestuurder, Posbus 56, Franschhoek, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
4804/53	Ahamed Mohamed Gaida (also known as Ahmed Mohamed Gaida, also known as Ahamed Mohamed Garda), and surviving spouse, Hava Gaida (also known as Hawaboo Gaida, also known as Hoham Gaida) (born Hafligee, or Haffagie, or Hoffije); Amended First and Final in terms of the Redistribution Agreement dated 13th September, 1958, as varied by Addendum to Redistribution Agreement dated 15th October, 1960	—	Port Elizabeth..	Lawson Brown, Wiggett & Hutton, P.O. Box 187, Port Elizabeth, Attorneys for Executors Testamentary.
5600/56	Charles Henry Norman Merrifield, of 162 Cape Road, Port Elizabeth; Third and Final	—	Port Elizabeth..	Allan Solomon & Arderne, Attorneys for Executrix Testamentary, Fourth Floor, Southern House, 25 Main Street, Port Elizabeth.
1621/60	Nortje, Jan Johannes Hermanus, and surviving spouse, Anna Elizabeth Nortje (born Smit), of Jagtpan, Division Carnarvon; First and Final	—	Carnarvon.....	Carel J. van Zyl, P.O. Box 18, Carnarvon, Attorney for Executors.
709/61	Griffiths, Edith Maud, spinster, of 4 Belmain Court, Mains Avenue, Kenilworth, Cape; First and Final	—	Wynberg, C.P.	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Executor Testamentary.
432/60	Wynand Petrus Viljoen, boer, van Alexanderskloof, Afdeling Caledon, en nagelate eggenote Martha Sophia Viljoen (gebore le Roux); Eerste en Finale	—	Caledon.....	J. P. le Grange, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Riviersonderend.
406/60	Daniel Coetzee, and surviving spouse, Catharina Johanna Coetzer, of Mafeking	22/4/61	*Mafeking.....	Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Mafeking, Attorneys for Executrix Dative.
1429/60	Paul Winter, company director, of 157 Tarongo Road, Lansdowne; First and Final	24/4/61	Wynberg.....	Roup, Schneider & Company, Attorneys for the Executrix Testamentary, Bible House, Greenmarket Square, Cape Town.
282/60	Stephanus Christiaan Esterhuyse, afgetrede boer, van Vryberg, Distrik Calvinia, en nagelate eggenote Maria Catherina Elizabeth Esterhuyse (gebore du Plessis); Eerste en Finale	—	*Calvinia.....	Louw & Frick, Posbus 6, Sutherland, Kaapprovinsie.
1697/60	Ally Khan, of 34 Hastings Street, Tamboers Kloof; First and Final	—	—	A. Miller's Trust (Proprietary), Limited, Agents for the Executors Testamentary, 306 Pier House, Foreshore, Cape Town.
4120/60	Lionel Frank Brown (who died on 11th September, 1960), and surviving spouse, Doris Maude Brown (born Bagley), of St. Anne's, Renfrew Street, Athlone; First and Final	—	Cape Town....	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executrix Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.
3855/57	Gabriel Hendrik Muller, and surviving spouse, Maria Johanna Muller (born Burger), of Goodwood; Supplementary	—	Bellville.....	Reilly, Reilly & Tucker, Attorneys for the Executrix Testamentary, 42 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Cape Town.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
1704/60	Annie Plaatjies, of Kensington, Cape Province; First and Final	—	Wynberg.....	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executor Dative, 49 St. George's Street, Cape Town.
4220/59	Nathoo Kara, and surviving spouse, Japee Kara, of Simonstown; First and Final	—	Simonstown....	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executors Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.
4800/60	Michael Adam Charles, and surviving spouse, Petronella Charles (born Stegman), of 1 Gazelle Court, Madeira Road, Rugby; First and Final	—	Bellville.....	D. & S. Kessler, Attorneys for the Executrix Testamentary, 109 Voortrekker Road, Bellville.
4773/60	(Mrs.) Fanny Henshall (also known as Frances Henshall) (born Gibson), widow, who died on the 7th November, 1960, and who was ordinarily resident at 68 Liesbeek Road, Rosebank, Cape Town; First and Final	—	—	Gleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executrix Dative, 101 St. George's Street, Cape Town.
3099/60	Kate Edith Jane Truebody (born Ainsbury), widow, who died on the 8th July, 1960, and who was ordinarily resident at 21 Bishops Road, Observatory, Cape; First and Final	—	—	Gleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executor Testamentary, 101 St. George's Street, Cape Town.
3775/59	Wilhelmina Maria Henrietta Hau, widow, of Clifton, Cape; Re-amended First and Final	—	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executrix Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
2279/60	Brian John Power, of Alexander Road, Mowbray, Cape; First and Final	—	—	David Gorvy & Osrin, 106 Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
4865/59	Adam Ebrahim, of 3 Muir Street, Cape Town; First and Final	—	—	Arthur, Abrahams & Gross, 24 Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
150/59	John Gove, of 27 Mont Royal, St. Johns Road, Sea Point, Cape Town; First and Final	—	—	G. M. Guthrie & Company, 107 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
4401/60	William McConnel Adams, retired bank official, of Tullylin, Grey Point, Helen's Bay, County Down, Northern Ireland; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
3943/60	Elizabeth Jane Pugsley Bailey, widow, of "Aurora", 227 Beach Road, Sea Point, Cape Town; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
1237/60	Juli Afrika Arendse, pensioner, and surviving spouse, Anna Johanna Christina Arendse (formerly Paulsen, born Williams), of Lake Road, Grassy Park; First and Final	—	Wynberg.....	A. H. Dirmeik, Gregory House, Klipfontein Road, Athlone, Executor Dative.
4029/60	Norman Robert Heath, of Cape Town; First and Final	—	—	Gwen Heath, P.O. Box 4545, Cape Town, Executrix Testamentary.
4598/59	Sarah Bloem, of Cooper's Arms Hotel, Cape Town; First and Final	—	—	Abe Swersky & Cecil Berson, 134 Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
6208/54	Mohamed Allie, and surviving spouse, Salma Mohamed Allie, of Second Avenue, Claremont; Amended First and Final	—	—	Arthur E. Abrahams & Gross, 24 Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
4831/60	Samuel Blumenthal, wine shipper, of 48 Berkeley Court, Baker Street, London W. 1, England; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executors Testamentary.

TRANSVAAL.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekteur of Gemagtigde Agent.*
383/60/19	Hepburn, Catherina Christina; Eerste en Finale	—	Standerton.....	Kichenbrand & Van Heerden, Posbus 39, Standerton, Transvaal, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
491/61	von Well, Franz Jozef, en nagelate eggenote Johanna Christina (Catharina) von Well, van Lindleyspoort, Pk. Lindleyspoort; Eerste en Finale	—	Swartruggens...	J. C. von Well, p/a Parkholm Woonstelle 206, Skinnerstraat, Pretoria.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
207/60/16	Groenewald, Wietsche Marthinus, van Rietfontein No. 15, Pk. Birchleigh Distrik Kempton Park; Eerste en Finale	—	Kempton Park..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
5058/60	Smit, Jacobus Albertus, en nagelate eggenote Johanna Maria Elizabet Smit (gebore du Plessis), van Inadan Landbouhoewes, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7988/60/6	Coetzee, Jacobus Hendrik, boer, van Pk. Alldays, Distrik Pietersburg, en nagelate eggenote Anna Magdalena Coetzee (gebore Booysen); Eerste en Finale	—	Pietersburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
487/60	Henning, Johannes Jacobus, en nagelate eggenote Elizabeth (ook bekend as Beatrice) Henning (gebore Vorster); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	P. G. de Vries, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Progressgebou, Eerste Straat 41 (Posbus 5070), Boksburg-Noord.
5060/60/37	Steenkamp, Johannes Martinus; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
198/60	Franckeiss, Norman Charles; First and Final	—	Vereeniging....	I. M. S. Grant, Attorney for Executrix Dative, Main Street, Bizana.
6579/60/18	Broekman, Anna Magdalena Johanna (gebore Bekker), van Prince Georgelaan, Brakpan; Eerste en Finale	—	Brakpan.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8779/60	Ayres, Christoffel Francois, en nagelate eggenote Martha Elizabeth Ayres (gebore van Tonder), van Negende Straat 45, Linden, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
8895/59/36	Maloon, Kalman; First and Final.....	—	Germiston.....	Abe Dinner, 112 Rutland Place, Market Street, Germiston.
7284/60	Serfontein, Pieter Jacoba Wilhelmina; Eerste en Finale	—	Alberton.....	Klopper & Jonker, Van Riebeecklaan (Posbus 6), Alberton.
6042/60/18	Coetzee, Jacobus Hendrik; First and Final....	—	Nigel.....	Milstein, Cooper & Park, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 21, Nigel.
3251/60/17	Havenga, Simon Lodewikus; Eerste en Finale	—	Koster.....	Van der Merwe & Jooste, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Stasiestraat (Posbus 51), Koster.
8013/59/37	du Plooy, Willem Jacobus, pensionaris, van Negende Straat 22, Greymont, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Van den Bergh, Melamed & Nathanson, Prokureurs vir Eksekutrise, Yorkshiregebou, Marshall- en Rissikstraat, Johannesburg.
5983/60/18	Kempster, Zarni, and surviving spouse, Marguerite Agatha Kempster; First and Final	—	—	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Company, Attorneys for Executor Testamentary, The Stock Exchange, Hollard Street, Johannesburg.
6361/60/16	Lewis, Dora, housewife, of 61 Rosedale Mansions, Koch Street, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Van den Bergh, Melamed & Nathanson, Attorneys for Executor, 123 Yorkshire House, cor. of Marshall and Rissik Streets, Johannesburg.
8064/60/18	Cornthwaite, Phoebe Eleanor, widow; First and Final	—	Brakpan.....	B. D. Selvan, Kalk, Gromer & Horwitz, 103 Sheffreel House, Brakpan, Attorneys for Executrix Testamentary.
3785/59	Lucia Christina Francina Botha; First and Final	—	Johannesburg..	(Mrs.) H. F. E. Botha, c/o J. H. van Heerden, 1/6 Anmercosa House, P.O. Box 300, Welkom.
7471/60/13	Lovat, Charles, en nagelate eggenote Elizabetha Johanna Lovat (gebore Venter); Eerste en Finale	—	Potgietersrus...	Chapman, Borman & Snyman, Posbus 42, Potgietersrus, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
3930/60/18	Hefer, Martin Luther; Eerste en Finale.....	—	Roodepoort....	J. Odendaal, Posbus 1016, Johannesburg.
7859/59/34	Penny, John Pendrille; First and Final.....	—	Springs.....	Charles Sherman & Sacks, Regal House, Second Street, Springs.
7840/60	Swart, Hendrik Strydom, van Pk. Boshoek; Eerste en Finale	—	Rustenburg....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4238/60/16	Bergsma, Jane, of 1 Provident Building, Germiston; First and Final	—	Germiston.....	Brammer, Orr & Ross, Agents for Executrix Testamentary, Provident Building, P.O. Box 224, Germiston.
6510/60/18	Bauer, Johanna (born Alter); First and Final and Supplementary	—	Kempton Park..	Botha, Massyn & McKenzie, Mutual Building, West Street, Kempton Park.
302/61/17	Joubert, Jozua Daniel, en nagelate eggenote Catharina Maria Joubert (gebore Jacobs), van Aandrus, Witrivier; Eerste en Finale	—	Witrivier.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7903/60	Swart, Stephanus Johannes, van Van Heerdenlaan, Bethal; Eerste en Finale	—	Bethal.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8355/60	v. d. Westhuizen, Egbert Johannes, en nagelate eggenote Martha Johanna v. d. Westhuizen, van Collinsstraat 14, Brixton, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3875/60/18	Cleaver, Herbert Francis, of Pretoria; First and Final	—	—	Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for Executor Testamentary, Van der Stel Building, 179 Pretorius Street, Pretoria.
8158/60/37	Williams, Joseph William; First and Final....	—	—	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.

Estate No. / Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. / Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / Naam en Adres van Eksekteur of Gemagtigde Agent.
7765/59	Katsaras, Andrew Peter; First and Final.....	—	Germiston.....	Sapire, Jacobson & Creswick, Attorneys for the Executrix Dative, 101–105 United Buildings, 107 Rietfontein Road, Primrose.
7448/58	van Wyk, Maria Petronella (gebore Snyman), en nagelate eggenoot Ockert Jacobus van Wyk, beredder kragtens Artikel 48 (3) (*b*) van Wet No. 24 van 1913; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	H. B. Coetzer, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 309, Vereeniging.
6968/60	Cowell, Eric John, and surviving spouse, Peggy Anna Cowell; First and Final	—	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, 601 United Buildings, 243 Pretorius Street, Pretoria.
1878/60/37	van der Westhuizen, Gabriel Nicolaas; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	A. G. Gladwin, Posbus 154, Krugersdorp.
4493/59/19	Knoetze, Elizabeth Susanna; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	C. J. Murray, p/a Posbus 288, Pretoria.
3330/60	Duvenage, Jacobus, en nagelate eggenote Anna Maria Duvenage (gebore Coetzee); Eerste en Finale	—	Vereeniging....	C. J. Hanekom & Kie., Posbus 338, Vereeniging. Prokureurs vir die Eksekuteurs Testamentêr.
4353/60/34	Zietsman, Coenraad Frederick, en nagelate eggenote Catharina Francis Zietsman; Eerste en Finale	—	Germiston.....	J. du Pisanie, Agent vir Eksekutrise, Joubert-straat 74, Germiston.
925/61	Clark, John Wiclow, en nagelate eggenote Dorathea Elizabeth Maria Clark (gebore Mitchell), van Beyerstraat 28, Krugersdorp-Wes; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4950/60/36	Smit, Johannes Petrus, kraandrywer, van Hillarstraat 130, Danville, Pretoria, en nagelate eggenote Maria Jacomina Petronella Elizabeth Smit (gebore Smit); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3832/60/35	Sutton, Louraine, kaartjiesondersoeker, S.A.S. en H., van Chamfutistraat 1156, Moregloed, Pretoria, en nagelate eggenote Susara Adriana Catharina Sutton gebore van den Berg); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8523/60/36	Niemann, Marthinus Jacobus, verkoopsagent en boer, van Dagbreek, Distrik Middelburg, Transvaal, en nagelate eggenote Paulina Alberta Susanna Niemann (gebore van Rooyen); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
461/61	Prinsloo, Hendrik Petrus, en nagelate eggenote Jakoba Scherindina Prinsloo, van Suid-Roodepoortmyn A16, Distrik Roodepoort; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7254/60	Koeleman, Henry Victor Emil, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Koeleman (gebore Coetser), van Viljoenstraat 26, Lydenburg; Eerste en Finale	—	Lydenburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
428/61	Diederiks, Johanna Helenna Susanna gebore Oosthuizen), van Byronlaan 15, Orkney, Distrik Klerksdorp; Eerste en Finale	—	Klerksdorp.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1248/60/37	da Silva, Juliana; Eerste en Finale.....	—	Krugersdorp...	A. G. Gladwin, Posbus 154, Krugersdorp.
6200/60	van der Merwe, Maria Susanna, en nagelate eggenoot Willem Abraham Jacobus van der Merwe, van Hallwachstraat 8, Vanderbijl-park; Eerste en Finale	—	Vanderbijlpark..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
5309/60/36	Matthee, Charl Wynand, en nagelate eggenote Sarah Jane Matthee (gebore Beukes), van Berghweg 37, Florentia, Alberton, Distrik Germiston; Eerste en Finale	—	Germiston.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
7355/60/18	de Beer, Susara Susanna Aletta Catharina (gebore Goosen), en nagelate eggenoot Christiaan Marthinus de Beer, van Smith-straat 181, Rustenburg; Eerste en Finale	—	Rustenburg....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
4375/60/13	Bosman, John French Jellicoe, en nagelate eggenote Rosciena Aletta Bosman, van Californiaweg 61, Crosby, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7181/60/15	van Belkum, Gertrude Elizabeth (born Bosch); First and Final	—	Roodepoort....	J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Solicitors for Executor Testamentary, 6 Karl Street, Roodepoort.
797/61	Boshoff, Gerhardus Johannes, en nagelate eggenote Phyllis Irene Boshoff (voorheen Jennery, gebore Young), van Daphnelaan 337, Mountain View, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5429/58	Litheko, Hosea Simeon, and subsequently deceased spouse, Rahaba Obeda Litheko, of Evaton, District of Vereeniging; Amended First and Final	30 days..	Vereeniging....	J. P. Preiss, Executor Dative, P.O. Box 21, Thaba Nchu.
5461/61/18	Jory, Edith Jane Ruby Dorothy; First and Final	—	Germiston.....	Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for Estate, Allied Building, 163 Meyer Street, Germiston.
6352/60	Craill, Otto Louis, operateur, van Gabrielweg 44, Forest Hill, Johannesburg, en nagelate eggenote Magdalena Johanna Maria Craill (gebore Bosman); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	(Mev.) M. J. M. Craill, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 5911, Johannesburg.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
4602/60	Achron, Isaac; Final.....	—	Johannesburg..	(Mrs.) I. Achron, Executrix Testamentary, c/o Pollard & Lewin, P.O. Box 6381, Johannesburg.
5849/60/4	Bruce, Gladys Muriel; First and Final.....	—	Johannesburg..	H. Heimann, Maasdorp & Barker, P.O. Box 1289, Johannesburg.
3157/60	Ham, Edith Louise; First and Final.....	—	Johannesburg..	H. Heimann, Maasdorp & Barker, P.O. Box 1289, Johannesburg.
6079/60	Speight, Constance Mary; Supplementary First and Final	—	Johannesburg..	H. Heimann, Maasdorp & Barker, P.O. Box 1289, Johannesburg.
5770/60/15	Fall, Ethel Mary (born Worlock), of 6 Cedar Avenue, Libanon, Transvaal; First and Second and Final	—	Westonaria.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4536/60	Honey, Charles Dudley, of St. Kilda's Residential Hotel, Abel Road, Berea, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
7626/60/16	Barron, Phyllis Ada, of 71 Sixteenth Street, Parkhurst, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3334/60/15	Grundling, Jacobus Christian; First and Final	—	Johannesburg..	(Mrs.) D. Grundling, 12 Turf Street, Forest Hill, Johannesburg.
3633/60/13	Hindle, John Geoffrey Maurice; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
8184/60/19	Devlin, Sarah; First and Final.....	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3895/60/18	Kyle, Arthur, of Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Executors Testamentary, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg.
4234/60/18	Jardin, Joao de Assencao; First and Final....	—	Johannesburg..	Maurice J. Cohen, Executor Dative, 503/4 Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg.
4909/60/14	Kilmartin, James Arthur; First and Final....	—	Roodepoort....	Berman & Krawitz, Attorneys for Executor Testamentary, 818 Permanent Buildings, cor. of Commissioner and Simmonds Streets (P.O. Box 2273), Johannesburg.
5478/60/18	Greyling, Paul Jacobus, mine detective, of 15 Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited, Maraisburg, Transvaal, and surviving spouse, Lilian Greyling (also known as Lilian May Greyling) (born Maceachern); First and Final	—	Roodepoort....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
6255/60/37	Williams, Griffith, retired carpenter, of 70 Grootvlei Mine, Springs, Transvaal; First and Final	—	Springs.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
8913/60/36	de Vries, Fokko Herman Jausenius, bachelor, of 9 Station Road, Warffum, The Netherlands; First and Final	—	—	E. Vogel, Executor Dative, P.O. Box 1144, Johannesburg.
270/57/13	Doreen Grace Drewett; Supplementary.....	—	Johannesburg..	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Fifth Floor, National Bank Building, 84 Market Street, Johannesburg.
6147/60/16	Haworth, Abraham, retired, of "Burnley", Blair Road, Borrowdale, Salisbury, Southern Rhodesia; Supplementary First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
4028/60/17	Beyrooti, Peter Joseph, and surviving spouse, Talmond Beyrooti; First and Final	—	Johannesburg..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg, Attorneys for Executors Dative.
2968/60/14	Insolvent Estate Blacklock, Thomas Leask, of Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executor Dative, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg.
6068/60/34	Renecke, Alphina Louisa; First and Final....	—	Johannesburg..	D. L. de Jager, Attorney for Executor Testamentary, 107 Chancellor House, 25 Fox Street, Johannesburg.
8332/59/17	Gebhardt, Juliana Gertrude, en nagelate eggenoot Jan Andries Gebhardt; Eerste en Finale	—	Thabazimbi....	J. F. van Graan & Kie., Prokureurs van Eksekuteur, Posbus 58, Thabazimbi.
6231/59/35	Seaber, Shirley (born Horton); Supplementary	—	Volksrust.....	Kuit & Mortimer, 69 Louis Trichardt Street, (P.O. Box 12), Volksrust.
6796/60/13	Henning, Frederik Coenraad Magdalena (gebore van Graan, voorheen weduwee Cilliers en voor dit weduwee Krause); Eerste en Finale	—	Christiana.....	D. B. Harrison, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 33, Christiana.
4094/60	David, Leo; First and Final.....	—	Johannesburg..	Pencharz & Pencharz, Attorneys for Executrixa Testamentary, Yorkshire House, 104 Marshall Street, Johannesburg.
7399/60/19	Coote, Arthur, of Machteld Postmus Tehuis, 372 Alexander Street, Brooklyn, Pretoria; First and FinalI	—	—	Adams & Adams, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Allied Buildings, Pretoria.
326/61/36	Janse van Rensburg, Pieter Nicolas; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Thiel, Theron & Le Grange, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 200, Potchefstroom.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
5786/60/34	van Zyl, Christiaan, en nagelate eggenote Susara Gertruida Jacoba van Zyl (gebore Smith), van Makwassie, Transvaal; Eerste en Finale	—	Wolmaransstad	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
3700/60/12	Jordaan, Willem Humphreys Stephanus, en nagelate eggenote Martha Sofia Margaretha, van Van der Lindeweg 5, Princess, Distr. Roodepoort; Eerste en Finale	—	Roodepoort....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
4250/60/15	Geyer, Johanna Elizabeth (gebore Geyer), en nagelate eggenoot Hemanus Stephanus Geyer, boer, van Perseel No. 63, Pongola, Dist. Piet Retief; Eerste en Finale	—	Piet Retief.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
4267/60/18	Gedye, Ellen Dinah (born Eastes, formerly Gillies); First and Final	—	Springs.....	J. B. Hugo & Cronje, 43 Human Street, Krugersdorp, Attorneys for Executor Dative.
1157/59	Sada, Candido, and surviving spouse, Mariana Sada; First and Final	—	—	Aubrey Molin, Matterson Bennett & Co., 108 Savelkouls Building, Paul Kruger Street, Pretoria.
2165/60/17	van Aardt, Johanna Elizabeth, huisvrou, van Roodepoort, Pk. Coalville, Distrik Witbank, en nagelate eggenoot Jan Daniel van Aardt; Eerste en Finale	—	Witbank.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
722/60/6	Galansky, Robert; First and Final.....	—	Amersfoort....	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Attorneys for Executrices Testamentary, 316 Permanent Buildings, Pretoria.
276/61/36	Shaw, Henry Dyson; First and Final.....	—	—	Lunnon & Tindall, P.O. Box 400, Pretoria.
4346/60/19	Joint Estate Holman, Ivy Johanna Verdun (born Hewer), and surviving spouse, Richard John Barton Holman, of Pretoria; First and Final	—	—	Schewitz & Hurwitz, *q.q.* Executor Testamentary, 120 J.B.S. Buildings, Bureau Lane, Pretoria.
6492/60/34	Oosthuizen, Petrus Johannes, boer, van Vergenoegd, Distrik Groot Marico, en nagelate eggenote Petrus Jacobus Oosthuizen (gebore Neethling); Eerste en Finale	—	Groot Marico..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
5976/60/18	Coetzer, Elizabeth Aletta (gebore Theunissen), en nagelate eggenoot Petrus Coenraad Coetzer, boer, van Bultfontein, Distrik Lichtenburg; Eerste	—	Coligny.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
4887/60/13	Lemmer, Adriaan Izaak, boer, en nagelate eggenote Maria Christina Hendrika Lemmer (gebore Lemmer), van Welfaardt, Pk. Delareyville, Transvaal; Eerste en Finale	—	Delareyville....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
8638/60/36	Wingate, Florence Mary, widow; First and Final	—	—	Weavind & Weavind, Allied Building, 250 Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for Executor.
1448/60/18	Ehrich, John Henry; First and Final.....	—	—	Weavind & Weavind, Allied Building, 250 Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for Executrix.
8391/60/19	Goedvolk, Abraham Albertus, retired bank official, of 6 Marais Court, 293 Rissik Street, Sunnyside, Pretoria; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
1073/59/34	Pretorius, Gertruida Susanna Petronella, en nagelate eggenoot Gerhardus Johannes Pretorius, boer, van Berlyn, Waterberg; Eerste en Finale	—	Nylstroom.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
3591/60/4	Bezuidenhout, Frans Jacobus, boer, van Markstraat 112, Wakkerstroom, Transvaal; Eerste en Finale	—	Wakkerstroom..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
366/60/24	Noome, Gordon Charles Bertram Owen, retired bachelor, of 30 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria; First	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
6346/60/17	Botes, Oelof Abraham, en nagelate eggenote Hester Johanna Catharina Botes, van Parklaan 122A, Pretoria-Noord; Eerste en Finale	—	—	Pickard & Van Niekerk, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Centenarygebou, Bureaulaan, Pretoria.
7211/60/17	Davel, Susan Christina Wilhelmina, en nagelate eggenoot Jacobus Stephanus Davel	—	—	Peens, Smit & Oelofse, Prokureurs vir Eksekuteur, Rentmeestergebou, Bosmanstraat, Pretoria.
8503/60/13	Gift, Oscar; First and Final.....	—	Johannesburg..	D. R. Snaier, Attorney for Executor Testamentary, 118/124 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.
6711/60	Beresford Arthur Russell Harris, mine official, and surviving spouse, Muriel Reiken Harris; First and Final	—	Springs.....	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
3015/60/19	Cohn, Berta; First and Final.....	—	Johannesburg..	Hayman & Aronsohn, Attorneys for Executor Dative, 517 S.A. Fire House, Fox and Rissik Streets, Johannesburg.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
6104/60	Walberer, John George (also known as Johan George), of 18 Orion Street, Kensington, Johannesburg; Second and Final	—	Johannesburg..	B. A. Cox, Executor Testamentary, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg.
103/60/18	Beltramo, Antoinetta, widow, housewife, of 154 Hunter Street, Bellevue, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Maurice Stein, Attorney for Executor Dative, Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, Johannesburg.
5897/60/13	Smith, Arthur Woodward Cloete; First and Final	—	Johannesburg..	Duthie, Douglas, Stuart & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
2874/60/18	Glennie, James; First and Final.....	—	Johannesburg..	Duthie, Douglas, Stuart & Company, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
5410/60/6	Cohen, Moses; First and Final.....	—	Johannesburg..	D. R. Snaier, Attorney for Executrix Testamentary, 118/124 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.
7662/60/34	Pennells, Maria; First and Final.....	—	Johannesburg..	Raubenheimer & Donen, 730 S.A. Mutual Buildings, Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg.
4005/60	Schepers, Christiaan, retired, and his surviving spouse, Elizabeth Helena Schepers (born Horak); First and Final	—	Johannesburg..	Elizabeth Helena Schepers, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg.
6826/60/34	Newport, Noreen Maud; First and Final....	—	Johannesburg..	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
2503/60	Borsuk, Morris; First and Final.....	—	Johannesburg..	Guttenberg, Burgin & Rosen, Attorneys for Executor Testamentary, Seventh Floor, Prince's House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
3907/60/34	Pepper, Sidney James Redvers; First and Final	—	Johannesburg..	Abel, Somers Vine & Murray, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 5224, Johannesburg.
161/61/17	Aeschimann, Eglantine Dina, and surviving spouse, John Aeschimann; First and Final	—	Johannesburg..	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.
2769/59/17	Gertenbach, Frank Henry, auctioneer; First and Final	—	Johannesburg..	F. B. Williamson, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg.
6614/60	Lerwill, Jessie Kate; First and Final.....	—	Johannesburg..	Lionel D. Kirsch, Summerley & Kirsch, 408 Palace Buildings, 52 Pritchard Street, Johannesburg.
5438/59/16	Levinsohn, Louis; First and Final.....	—	Johannesburg..	M. L. Rosin, Rosin & Partners, Attorneys for Executrix Dative, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
7150/59	Blezard, Fanny, widow, of 6 Fourie Street, Observatory, Johannesburg; First	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2898/60/19	Hadden, Kenneth Reid Stanley; First and Final	—	Johannesburg..	D. H. Ginsberg & Salmon, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 5898, Johannesburg.
2310/53	Perriman, John Raymond, estate agent, of Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Isaac Katz & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, Ninth Floor, Provincial Building Society Building, Market Street, Johannesburg.
6275/60/17	Klein, Bertha; First and Final.....	—	Johannesburg..	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for Executors Testamentary, Fourth Floor, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
8075/60/19	Lorimer, Maud Latisha (born Hunter), of 104 Miorel Court, 174 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
393/57/23	Strano, Salomon, who died at Johannesburg on the 19th November, 1956; Second and Final	—	Johannesburg..	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
5162/60/19	Dewar, William Raymond; First and Final..	—	Springs.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5813/60/17	Hancock, Margaretta; First and Final.....	—	Johannesburg..	G. E. Symons & Company (Pty.), Limited, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, Authorised Agent.
4743/60/30	de Vries, Sappe Smeer; First and Final.....	—	Krugersdorp...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2842/59/37	Adriaan Almerantus Roux, and surviving spouse, Jacoba Sophia Albertha Roux (born Jordaan), of Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Eric Lisus & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 8856, Johannesburg.
309/61/32	Melchbeker, Frederick Gustav, vragmotorbestuurder, van Dekkerstraat 69, Krugersdorp-Wes, en nagelate eggenote Hendrina Sophia Melchbeker (gebore Moorcroft); Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8735/60	Harman, David Henry, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Harman (gebore Brooks), van Presidentstraat 9, Zeerust; Eerste en Finale	—	Zeerust.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekteur of Gemagtigde Agent.*
2415/59/6	Cassim, Suleman; First and Final.....	—	Ermelo.....	Zubeda Cassim, Executrix Testamentary, c/o Dr. M. M. Nolte, 18 De Clercq Street (P.O. Box 114), Ermelo.
4525/60	Kruger, Pieter Ludolff Greeff, van Rietkuil, Distrik Bethal; Eerste en Finale	—	Bethal.....	Nimrod Smit & De Wet, Markstraat 40 (Posbus 47), Bethal.
367/60	Nangapan, Ramsamy; First and Final.....	—	—	Ismail Lalloo, 444 Eighth Street, Asiatic Bazaar, Pretoria.
5375/60/34	Sie, Ellen Martha Kathe (gebore Hencke), van Kroondal, Distrik Rustenburg; Eerste en Finale	—	Rustenburg.....	H. C. H. L. Sie, Eksekuteur, p/a Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat (Posbus 55), Rustenburg.
6310/60	Lubbe, Maria Magdalena Hendrina Elizabeth; Eerste en Finale	—	—	De Villiers & De Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 209, Pretoria.
7346/60	Smuts, David William; First and Final.....	—	Krugersdorp...	J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executor Dative, 43 Human Street (P.O. Box 115), Krugersdorp.
8824	Botha, Stephanus Murdoch, en nablywende eggenote Hester Susanna Botha (gebore Bothma), van Uitkyk, Pk. Nigel; Eerste en Finale	—	Nigel.....	Milstein, Cooper & Park, Posbus 21, Nigel, Prokureurs vir Eksekutrise Datief.
4749/60/25	van Zijl, Jacobus Albertus; Eerste en Finale..	—	Nelspruit.....	De Villiers & Olivier, Barclays Bankgebou, Besterstraat (Posbus 173), Nelspruit.
5723/60/15	Christopher, Lydia (born Brown), widow, of 88 Van Riebeeck Street, Potchefstroom; First and Final	—	Potchefstroom..	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Executor Testamentary, 176 Kerk Street (P.O. Box 71), Potchefstroom.
1668/60/19	Kruger, Johannes Herculaas, en nagelate eggenote Cornelia Susara Kruger (gebore Strydom), van Krugersdorp; Eerste en Finale	—	Krugersdorp....	Fourie & Fourie, Prokureurs vir die Eksekuteur, Krugergebou, Ockersestraat, Krugersdorp.
4764/60/18	Just, Charles Emanuel; First and Final.....	—	Benoni.....	Max Toker, Attorney for Executrix Testamentary, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue (P.O. Box 247), Benoni.
6245/60/34	Rautenbach, Gert Reinier, of 1 Circle Court, Springs; First and Final	—	Springs.....	B. G. Bennett, Attorney for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, 38 Third Street (P.O. Box 668), Springs.
7640/60/17	van der Kooy, Aart Peter; First and Final....	—	—	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.
8172/60/17	Boersma, Johan; First and Final.....	—	Johannesburg...	Daneman & Daneman, Attorneys for Executor Testamentary, 90 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
5300/60/13	Jackson, Adolphina (born Podile), widow; First and Final	—	—	Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Attorneys for Executor Dative, Second Floor, J.B.S. Building, cor. of Church Square and Bureau Lane, Pretoria.
4395/60/37	van der Merwe, Petrus Cornelius, ingenieur, S.A. Lugmag, van 100 V.O.E. Lugmagstasie, Swartkop, Pk. Valhalla, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
5720/60/17	van den Berg, Katherina Wilhelmina (gebore Louw); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Springs Eiendoms Agentskap, Posbus 657, Springs.
6048/60/13	Fourie, David Willem Jacobus, en nagelate eggenote Katrina Magdalena Petronella Fourie (gebore Scholtz); Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	A. R. Fleischack & Kie., Posbus 64, Potchefstroom, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
6151/60/18	Krogman, Pieter Paul Kruger; Eerste en Finale	—	Volksrust.....	Kuit & Mortimer, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 12, Volksrust.
8228/60/37	du Preez, Johannes Carel, pensioner, of 46 Robert Street, Meyerville, and surviving spouse, Anna Adriana du Preez (born Green); First and Final	—	Standerton.....	I. Fisher & Van den Berg, 1 Old Mutual Buildings, Standerton, Attorneys for Executrix Testamentary.
3147/60	Crouse, Johannes Christiaan Hieronymus; First and Final	—	Springs.....	M. G. Panovka, Clarke & Platt, Attorneys for Executrix Testamentary, 11–20 Lochiel House, 17 Third Street (P.O. Box 266), Springs.
6772/60	Anna Hendrika Elizabeth Diedericks (gebore Snyman), en nagelate eggenoot Christiaan Petrus Adolf Diedericks, van Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg...	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Sambougebou, Vyfde Vloer, Commissionerstraat 112, Johannesburg.
563/39	Minnie Ah Ching (also known as Bessie Ebel) (born Ebel); Amended First and Final	—	Johannesburg...	Sloot, Broido & Hesselson, P.O. Box 1793, Johannesburg.
4184/60/2	Gravett, Richard, afgetrede boer, van Truroweg 35, New Redruth, Alberton, Transvaal, en nagelate eggenote Elizabeth Friedrike (Friederike) Auguste Gravett (gebore Dettmann), wie buite gemeenskap van goedere getroud was; Eerste en Finale	—	Germiston.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reef Kantoor, Posbus 8000, Johannesburg.

NATAL.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
706/57	Dhana Kanji Patel (described in the will as Dhanjee Kanjee Patel, and also known as Dhanjibhai Kanjibhai Patel), Passenger Indian, merchant, formerly of 106 Prince Edward Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	S. R. Naidoo & Sons, Agents for Executors, Fraser Lane, Pietermaritzburg.
3430/60	Woodley, Ethne Moira; First and Final.....	—	Ixopo.....	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
3009/60	Hardman, Violet Veadie; First and Final....	—	—	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
723/60	Hurley, Pierce Dyason, of 22 St. Aubyns, Musgrave Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.
1290/60	Barrett, Cyrus Rhodes, of 8 Glenbury Mansions, Lambert Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.
1631/60	Jennings, Alfred Ernest, of 35 Ellis Road, Malvern, Natal; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.
2414/60	Hampson, Lillian Violet, of Durban, and surviving spouse, Harry Hesketh Hampson; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1331/58	Harry Hayes, waiter.....	—	Dundee.....	Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee.
171/60	Jasper Johannes Stephanus, Slabbert, bricklayer, and surviving spouse, Johanna Christina Slabbert	—	Dundee.....	Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee.
1325/60	Joint Estate Claud Garner Murray, of Escom, Colenso, Natal, and surviving spouse, Grace Natalie Murray (born Harris); First and Final	—	Colenso.....	Lionel G. Murray & Reitz, Attorneys for Executors Testamentary, 30 Church Street, Cape Town.
2571/58	van Rensburg, Cornelis Johannes Frederik Jansen; Eerste	22/4/61	Estcourt.....	Cloete & Neveling, Posbus 69, Harrismith.
2265/55	Narinsamy, colonial-born Indian, Birth Register No. 897/1895, farmer, and surviving spouse, Chellämma, of Umzinto, Natal; First and Final	—	Umzinto.....	J. O. Blamey, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 16, Umzinto.
1925/60	John Hosford Pinchen; Second and Final....	—	Durban.....	Mooney, Ford & Partners, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 565, Durban.
3257/60	William Henry Tartt, of Richmond, Natal, who died at Claremont, Wynberg, C.P. on the 12th October, 1960; First and Final	30 days..	Richmond.....	L. Carey Miller, Attorney for Executrix Testamentary, Shepstone Street (P.O. Box 4), Richmond, Natal.
2618/60	John George Jewitt, who died at Durban on the 2nd September, 1960; First and Final	30 days..	Umzinto.....	L. Carey Miller, Attorney for Executrix Dative, Shepstone Street (P.O. Box 4), Richmond, Natal.
3069/60	Norman Arthur Ingram Carlson, of 173 High Ridge Road, Durban North, Durban; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
390/61	Magda Olivia Staley, of 107 Benson Road, Montclair, Durban, and surviving spouse, Albert Staley; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
3378/59	Geoffrey Timothy Healey, retired commander, Royal Navy, of 4 Southfield Drive, Westville, Natal; Supplementary	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executors Testamentary.
672/61	Agnes Mary Wilkes, widow, of "Harbour Lights", Cato Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2897/60	Anna Helena Thompson, of 26 Arcaucaria Road, Winkelspruit, Natal; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1643/60	Ralph May, of Moshi, Tanganyika; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
35/61	Cuthbert, Albert Ernest, retired examiner, of 341 Brighton Road, Wentworth; First and Final	—	Durban.....	J. T. Cooper & Company, 12 Cato House, 340 Smith Street, Durban.
540/61	Burne, Frederick Roberts; First and Final....	—	Durban.....	W. R. Willson, P.O. Box 389, Pietermaritzburg.
1847/58	Florentina Louisa Raghoonundun, housewife; First	—	Durban.....	L. D. Wartski, Sanan & De Jager, Attorneys for Executor Testamentary, 803 West Walk, West Street, Durban.
3479/60	Leslie William Younger, works foreman, of 6 Craig Place, Escombe, Queensburgh; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.

Estate No. / Boedel No.	Name of Estates and Description of Account. / Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. / Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
2194/60	Hugh Alexander Rose, retired, of 8 Chelmsford Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary and Executrix Testamentary.
2403/60	David Sydie Stewart, S.A.R. pensioner, of 17 Station Ridge Road, Red Hill, Durban, and surviving spouse, Annabella Stewart (born Croll); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
247/61	George Richard Matthews, pensioner, of Avoca, North Coast, Natal; First and Final	—	Verulam.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2240/60	Olivier, Mattheus Johannes; Eerste en Finale..	—	Durban.....	C. N. Venter & Kie., Sanlamgebou 204, Smithstraat 419, Durban.
1943/60	McLean, Mona Caroline; First and Final....	—	Durban.....	D. McLean & Fairbairn, Agent for Executor.
916/60	Charles Harris Malatskey, of 433 Clark Road, Durban; Amended Final	—	Durban.....	H. L. Magid & L. S. Ditz, 501/514 West Walk, Smith Street, Durban.
2048/60	Intestate Estate Arunajallum Govender, colonial-born Indian, Birth Register No. 9150/1944, and surviving spouse, Valliammal, colonial-born Indian woman, Birth Register No. 5726/1923, of 157 Pinedene Road, Clairwood, Durban; First and Final	—	Durban.....	A. Christopher & Company, Attorneys for Executor Dative, Second Floor, Bai Jerbai Rustomjee Trust Building, 140 Queen Street, Durban.
490/61	Muller, Maria Elizabeth (gebore Olivier), en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Muller, van Nicholsonweg 46, Durban; Eerste en Finale	—	Durban.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
169/61	Wiseman, Agnes Jane; First and Final.....	—	Durban.....	Fowle & Driman, Attorneys for Executor Testamentary, 810 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
93/61	McConnell, Alexander; First and Final.....	—	Durban.....	Fowle & Driman, Attorneys for Executor Testamentary, 810 Permanent Buildings, Durban.
1569/60	Slot, Lettie (gebore Langman), van Mountainview, Dannhauser, Natal; Eerste en Finale	—	Durban.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2784/57	Suleman Mahomed Kadodia, storekeeper; First and Final	—	—	Francis Becker & Company, Attorneys for Executors Testamentary, Netherlands Bank Buildings, Church Street, Pietermaritzburg.
3123/60	Coertse, Roelof, en nagelate eggenote Elsie Magdalena Coertse (gebore Coertse), van Plymouth Hoe 1, Broadstraat, Durban; Eerste en Finale	—	Durban.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2737/60	Martha Rosa Jane Bone, housewife; First and Final	—	—	Fraser, Fraser & Daly, Attorneys for Executrices Testamentary, P.O. Box 149, Pietermaritzburg.
1687/60	North, Reuben Abraham; First and Final....	—	Port Shepstone	R. F. Morcom & Company, P.O. Box 217, Pietermaritzburg.
1401/59	Latchmee, Cheundra (also known as Chenada and Cheunda Latchmee), colonial-born Indian woman, No. 22350/22351; widow, of Plein Street, Tongaat, Natal; First and Final	—	Verulam.....	R. M. Naidoo, Administrator of Estates, Agent for Executor Dative, 71 Albert Street, Durban.
1297/52	Raghoonandan (described in the will as Raghunan), colonial-born Indian, No. 29407/445/577, of 67 Oleander Road, Merebank, Natal; Supplementary	30 days..	Durban.....	G. S. Naidu, Attorney for Executor Dative, 5A Hoosen's Building, 114/116 Queen Street, Durban.
1675/60	Stegmann, Alice Mary; First and Final.....	—	Durban.....	C. G. Leisegang, Attorneys for Executrix Dative, 382 Smith Street, Durban.
1034/56	Intestate Estate Ammu, Indian immigrant woman, No, 74759, widow, of Tongaat, Inanda District; First and Final	—	Verulam.....	Henry Francis, Agent for Executor Dative, P.O. Box 192, Verulam.
797/57	Davidson, Kenneth John; First and Final....	—	Durban.....	C. C. P. Hartmann, Executor Dative, 801/4 Amsterdam House, West Street, Durban.
663/60	Veerasami, colonial-born Indian, No. 24744/24745, and surviving spouse, Kanniamma, colonial-born Indian, No. 74415/74416, of 277 New Germany Road, Clare Estate, Durban; First and Final	—	Durban.....	Thorpe & Hands, Attorneys for Executor Dative, 13 Maritime House, 36 Gardiner Street, Durban.
3188/60	Duncan, Evelyn (born Duncan); First and Final	—	Durban.....	Stocken & McClean, Plowright House, 7–9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.
1776/60	Daniel Raulph Janse van Vuuren, yard inspector, and surviving spouse, Jeanetta Hendrika Beyers Janse van Vuuren (born v. d. Merwe); First and Final	—	Durban.....	J. M. van Zyl, Manager, Sasbank, P.O. Box 578, Durban.
752/60	Reddy, Pakkiri Subba; First and Final.....	—	Durban.....	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, 650 Mansion House, 12 Field Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.
1771/60	Weber, George Ray; First and Final.....	—	Stanger.....	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, 650 Mansion House, 12 Field Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.
3424/60	Ramsuran (known as Ramsuran Sitaram), Birth Register No. 4063/1911, farmer, of Gillitts, Natal, and surviving spouse, Thunmpathi, Birth Register No. 4394/1916; First and Final	30 days..	Pinetown.....	S. Bridgemohan & Company (Pty.), Limited, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 2639, Durban.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
580/59	Seedat, Goolam Mahomed Dawood; First and Final	—	Durban.....	I. P. Gordon, 11 Lukin Road, Durban, Agent for Executor Testamentary.
1159	Mahomed Ramathula, general dealer; First and Final	—	Durban.....	R. S. Pather, Attorney for Executor Testamentary, 110 Lakhani Chambers, cor. of Grey and Saville Streets, Durban.
954/60	Devaki (or Devagi) Chetty, general dealer; First and Final	—	Durban.....	R. S. Pather, Attorney for Executrix Testamentary, 110 Lakhani Chambers, cor. of Grey and Saville Streets, Durban.
2268/57	Ramlakan, colonial-born Indian, of Reunion, Natal; First and Final	—	Durban.....	R. P. Singh, Attorney for Executor Testamentary, Madoline Buildings, 437 Smith Street, Durban.
872/55	Buldeo (also known as Buldec Ahir), retired, and subsequently deceased spouse, Chauti, of Wentworth, Natal; Amended First and Final	—	Durban.....	R. P. Singh, Attorney for Executor Dative, Madoline Buildings, 437 Smith Street, Durban.
2525/60	Motti, Udayan, Indian immigrant, and surviving spouse, Unamalai; First and Final	—	Durban.....	R. P. Singh, Attorney for Executor Testamentary, Madoline Buildings, 437 Smith Street, Durban.
972/59	Sukdoo (also known as Khadan Sukdoo), of Mayville, Durban; First and Final	—	Durban.....	R. P. Singh, Attorney for Executor Testamentary, Madoline Buildings, 437 Smith Street, Durban.
2185/60	Kansila, Indian immigrant, No. 128308, widow, of 278 Cato Manor Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Byron & Long, Attorneys for Executor Dative, 374 Smith Street, Durban.
1114/60	Hyath Bee, of Wentworth, Natal; First and Final	—	Durban.....	R. P. Singh, Attorney for Executor Testamentary, Madoline Buildings, 437 Smith Street, Durban.
106/60	Obrey Douglas Schoultz; First and Final....	—	—	A. J. McGibbon & Brokensha, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.
506/57	Josiah Mlebuka, unexempted Native male; Amended First and Final	—	Camperdown...	Randles, Davis & Wood, P.O. Box 12, Camperdown, Natal.
2158/60	Munisamy Maistry (also known as Munsamy Maistry and Munisamy Appasamy Maistry), laundryman; First and Final	—	Durban.....	M. B. Lazarus & Son, Agents for Executor Testamentary.
1244/56/1964	Rajagopal, colonial-born Indian, Birth Register No. 716/1906, of 12 Carnarvon Road, and surviving spouse, Vengatama; Supplementary	—	Durban.....	M. B. Lazarus & Son, Agents for Executrix Testamentary.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
16/61	Gillespie, James Edward, van Symondsstraat 54, Kroonstad, en nagelate eggenote Maria Emma Pietie Gillespie (gebore Gouws); Eerste en Finale	—	Kroonstad.....	H. W. van der Merwe, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 115, Kroonstad.
820/60	Schultz, Myron Louis, of "Polangen", Aberfeldy, O.F.S.; First and Final	—	Harrismith.....	R. Ver Loren van Themaat, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 182, Harrismith, O.F.S.
1695/60	Swanepoel, Willem Hendrik Christoffel, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Swanepoel (gebore Fourie), van Fouriesburg; Eerste en Finale	—	Fouriesburg....	Grunow & Frost, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 1, Fouriesburg.
133/61	Stanton, Jacobus Johannes, en nagelate eggenote Jacobus Cornelius Stanton (gebore Janse van Vuuren); Eerste en Finale	—	Steynsrus.....	Walter Lange, Haasbroekstraat 172 (Posbus 3), Steynsrus.
1213/60	Naude, Thomas John, and surviving spouse, Constance Edith Naude (born Short), widow; First and Final	—	Harrismith.....	Jarvis & Masson, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 22, Harrismith.
833/61	Gesamentlike Boedel Frederik Jacobus Labuschagne, in lewe 'n afgetrede boer, van Cornelisstraat, Villiers, en nagelate eggenote Isabella Elizabeth Labuschagne (gebore Roots, voorheen Keyter); Eerste en Finale	—	Frankfort.....	G. F. v. L. Froneman & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Brandstraat 100 (Posbus 7), Frankfort, O.V.S.
805/60	Kruger, Heila Magrietha; Eerste en Finale....	—	—	Naude & Naude, Maitlandstraat 71B (Posbus 153), Bloemfontein.
1487/60	Myburgh, Frederik Willem, van Besterstraat, Senekal, en langslewende eggenote Cornelia Hendrina Aletta Myburgh; Eerste en Laaste	—	Senekal.....	Visser & Kie., *q.q.* Eksekutrise, Posbus 49, Senekal.
1490/60	Kriek, Hester Gertruida Nicolina Maria (gebore Oosthuizen), en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Kriek; Eerste en Finale	—	Frankfort.....	Brand Wessels & Kie., Posbus 76, Bethlehem, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
214/59	Fyfe, Daisy Frances; Third and Final.....	—	Bethlehem.....	Brand Wessels & Company, P.O. Box 76, Bethlehem, Attorneys for Executors Testamentary.
1589/60	van der Merwe, Hendrik Johannes, forwarding agent, from Hex River Farm, District of Ladybrand, O.F.S., and surviving spouse, Aletha Pietronella van der Merwe (born Erasmus); First and Final	31 days..	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein, Agents for Executor Testamentary.
1359/60	Vosloo, Johannes Lodewyk, boer, van Gedenkpan, Kroonstad, en nagelate eggenote Gertruida Catharina Vosloo; Eerste en Finale	—	Kroonstad.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
898/60	Vermeulen, Ammarensua Jacomina Maria Magaretha, and surviving spouse, Jan Jurie Vermeulen; First and Final	—	—	Jan Jurie Vermeulen, c/o Claude Reid, P.O. Box 1105, Bloemfontein.
821/60	Strydom, Joseph Charles, van Loubserstraat 10, Kroonstad; Eerste en Finale	—	Kroonstad.....	D. J. Bruwer, Posbus 26, Edenville, Prokureur vir Eksekutrises Testamentêr.
716/60	Harry Cohen, general dealer; First.....	—	Virginia.....	Wessels & Smith, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Building, 333 Stateway, Welkom.
1593/60	van de Venter, Michiel, en nagelate eggenote Catharina Gertruida Maria van de Venter (gebore Vosloo), van Jagtershoek, Distrik Viljoenskroon; Eerste en Finale	—	Viljoenskroon..	Venter, Havemann & Maré, Voortrekkerplein (Posbus 2), Viljoenskroon, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
1048/60	van Graan, Wynand Jacobus, pensioner, of Dewet Street, Dewetsdorp, who was married in community of property to surviving spouse, Martha Jacoba van Graan (born van Zyl); First and Final	—	Dewetsdorp....	C. C. Fivaz, Kerk Street (P.O. Box 6), Dewetsdorp, Attorney for the Executrix.
1116/60	Venter, Willem Nicolaas; Eerste en Finale....	—	Frankfort.....	S. R. Koller & Koller, Brandstraat, Frankfort.
273/61	Joint Estate Hancox, Villiers, municipal installation inspector, and surviving spouse, Christina Hancox (born Connelly), of 8 Bompart Street, Bloemfontein; First and Final	—	—	Donald Murray & Company, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein.
838/60	Vorster, Pieter Adriaan Lodewikus; Eerste en Laaste	—	Ladybrand.....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 7, Wepener.
33655	de Kock, Sarah (ook bekend as Susara) Johanna (gebore Liebenberg); Aanvullende	—	Fauresmith.....	A. W. McHardy & De Bruyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Doricgebou, Elizabethstraat 29 (Posbus 367), Bloemfontein.

EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
2153/60/3	Bloch, Annie (born Rabinowitz), and surviving spouse, Theodore Bloch; First and Final	—	Port Elizabeth..	Shear & De Waal, Attorneys for Executor Testamentary, Southern House, 25 Main Street, Port Elizabeth.
387/61/3	Fourie, Philip Jacobus Johannes.....	—	Uitenhage.....	Davel & Kitching Marden, Hoofstraat 31B, Despatch.
95/61/13	Moolman, Helena Frieda (born Smuts), housewife, of Amsterdamhoek, Cape Province; First and Final	22/4/61	Port Elizabeth..	G. J. du Toit & Son, Attorneys for the Estate, P.O. Box 45, Somerset East.
1392/60/12	Malga, Harmen, and surviving spouse, Catharina Johanna Malga (born Slabbert), of 13 Buller Street, Cambridge, East London; First and Final	—	East London...	H. J. van Houten, Executor Testamentary, P.O. Box 379, East London.
1211/59/12	Slater, Alfred Henry, plumber, of 20 Allenby Road, Selborne, East London; Second	—	East London...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, Executor Testamentary, 19 Terminus Street, East London.
1364/60/13	Moore, Ronald Kemrose Durie, and surviving spouse, Magdalena Elizabeth Moore (born Astle); First and Final	—	Queenstown....	Elliott Brothers, Attorneys for Executrix Testamentary, 78 Cathcart Road, Queenstown.
1648/60/13	Olivier, Nicolaas Grobler; First and Final...	—	Matatiele.....	Van Niekerk & Gray, Attorneys for Executor, Pope Lane, Matatiele.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
203/60/12	Wells, Lennox Oliver; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	Michael Antoncich, Secretary, Aegis Investment and Trust Company, Limited, Agent for Executor Dative, Martian House, P.O. Box 30, Port Elizabeth.
2509/60/3	Ferguson, Mildred Lydia (born Kemp), widow, of 89 Hospital Street, Cradock; First and Final	24/4/61	Cradock.....	Coetzee & Coetzee, P.O. Box 53, Cradock, Attorneys for Executor.
1691/60/3	Labuschagne, Andries Marthinus Louis, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth Johanna Labuschagne; Eerste en Finale	—	Dordrecht.....	R. P. Oelofse, Greystraat (Posbus 30), Dordrecht, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
412/59/3	Eksteen, Michael (Michiel) Johannes, and surviving spouse, Annie Elizabeth Eksteen (born Coetzee); First and Final	—	Middelburg, Cape	Els & Els, 24 Somerset Street, Graaff-Reinet, Attorneys for Executrix Dative.
2355/59/3	Dingiswayo, Eunice (born Mpahla), widow, of Keiskamahoek, Cape Province; First and Final	—	Keiskamahoek.	E. E. P. Burl, Attorney, P.O. Box 16, Alice, Cape Province.
2131/60/12	Shlugman, Myer; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	L. H. Bendelstein, Attorney for Executor, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth.
2444/59/12	Owen, William Meirion; First and Final.....	—	Mount Frere...	A. Y. Palmgren, P.O. Box 7, Mount Frere.
1560/60/11	McWilliams, George Stafford; First and Final	24/4/61	Port Elizabeth..	R. M. McWilliams, Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
628/60/13	McKenzie, Richard John; First and Final....	—	Matatiele.....	Van Niekerk & Gray, Attorneys for Executrix, Pope Lane, Matatiele.
818/60/2	James, Thomas Arthur, and surviving spouse, Johanna Elizabeth James (born van Heerden); First and Final	—	Stutterheim....	Elliott Brothers, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 67, Stutterheim.
1009/60/2	Lindemann, Jospeh; First and Final.....	—	Willowvale.....	J. D. Mitchell, P.O. Box 6, Willowvale, Authorised Attorney for Executrix.
309/60/2	Ikin, Cecil Oto, and surviving spouse, Helena Maria Petronella Ikin (formerly Meyer, born Koedyk); First and Final	—	East London...	Edgar Glass, Attorney for Executors Testamentary, 19 Gladstone Street (P.O. Box 185), East London.
2310/60/13	Potgieter, Christina Gertruida Alwyna (gebore Erasmus), en nagelate eggenoot Louis Jacobus Petrus Potgieter; Eerste en Finale	—	Somerset-Oos..	E. H. Abrahamson & Seun, Charlesstraat 64, Somerset-Oos, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
238/61/3	Bremner, May Hislop (born Thornton), widow; First and Final	—	Graaff-Reinet..	N. D. van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Company, Limited, P.O. Box 36, Graaff-Reinet, Agent for Executors.
1346/60	Kort, Louis (also known as Leib, also known as Leia); First and Final	—	Port Elizabeth..	Archibald Marock, Myers & Kaplan, Capitol Building, 25 Adderley Street, Port Elizabeth.
637/57/3	Johnson, Louisa (gebore Rens), en nagelate eggenoot James John Johnson (tans oorlede); Eerste en Finale	—	Humansdorp...	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.
2114/60	Botha, Susanna Petronella (formerly Kruger); First and Final	—	Queenstown....	L. W. Hutchings, Secretary, Queenstown Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 44, Queenstown.
1168/60	Freeman, Daniel David; Amended First and Final	—	Port Elizabeth..	Barend Smulian & Vervat, 13/14 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.
1613/60	Kemp, Frederick Miles, of 38 Moore Street, East London; First and Final	—	Queenstown....	L. W. Hutchings, Secretary, Queenstown Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 44, Queenstown, Executor Testamentary.
2423/60/12	Strydom, Johanna Jacomina (gebore Nell), weduwee, pensionarisse, van Van Riebeekstraat 9, Aberdeen, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	—	Aberdeen.....	Jan Willem Williams, Posbus 94, Aberdeen, Kaapprovinsie.
2317/60/3	von Loggenburg, Philip Rudolph, of 83 Relton Street, Sidwell, Port Elizabeth, and surviving spouse, Cornelia von Loggenburg (born Niemand); First and Final	24/4/61	Port Elizabeth..	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, Agent for Executrix Dative, 30 Main Street, Port Elizabeth.
1592/60/13	Wates, Cecil George; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	Rushmere & Bell, P.O. Box 417, Port Elizabeth.
2307/60/13	Marais, Paul Michiel, en vooroorlede eggenote Anna Susanna Marais (gebore Welgemoed); Eerste en Laaste	—	Oos-Londen....	Postma & Postma, Sanlamgebou, Oos-Londen.
329/60/13	Parker, Mary Harriet (or Harriett), and surviving spouse, Walter Benjamin Parker; First and Final	—	East London...	Edgar Glass, Attorney for Executor Testamentary, 19 Gladstone Street (P.O. Box 185), East London.
1059/60/3	Hellmann, Gersohn Harris, retired, of East London; First and Final	—	East London...	Davidson, Addleson & Shapiro, Attorneys for Executors Testamentary, 29 Terminus Street, East London.
259/61/13	van Niekerk, Jacobus Francois; First and Final	—	East London...	Brown, Hurly & Muller, Attorneys for Executrix Testamentary, 17 Terminus Street, East London.
2430/60/3	Lawrie, Stuart; First and Final.....	—	Komga.....	Parsons & Peter, North Street, Komga.
2415/60/13	Wilmot, Christopher Jerome; First and Final	—	Port Elizabeth..	Lawson Brown, Wiggett & Hutton, Attorneys for Executrix Testamentary, Fourth Floor, J.B.S. Building, Main Street, Port Elizabeth.
2008/60/1	Davison, Edward Milner; First and Final....	—	Port Elizabeth..	Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, 15 Britannia Street, Port Elizabeth, Agents for Executors Testamentary.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
1532/60/3	Hurter, Theodorus Albertus, van Scallanstraat, Somerset-Oos; Eerste en Finale	—	Somerset-Oos..	Vosloo & Botha, Posbus 2, Somerset-Oos.
2322/60	Graham, William, pensioner, of East London, who died at Queenstown on the 30th day of October, 1960; First and Final	—	East London...	Davidson, Addleson & Shapiro, Attorneys for Executor Testamentary, 29 Terminus Street, East London.
298/61/3	van As, Frances, en nagelate eggenoot Peter Johannes van As; Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, (Posbus 3981), Kaapstad.
286/61	Hefer, Adriaan Johannes Pieter, en nagelate eggenote Martha Susanna Hefer (gebore Scheepers), van Joubertstraat 33, Queenstown; Eerste en Finale	—	Queenstown....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1373/60/2	Fox, Francis John, retired company secretary, of 2 Bushview Terrace, East London, and surviving spouse, Eleanor Edna Fox (born Shipman); First and Final	—	East London...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Cape Province, Agent for Executrix Testamentary.
2164/60/3	Hortor, Frederick Harold, pensioner, of Maclear, and surviving spouse, Susanna Margaretha Hortor (formerly Adams, born Pienaar); First and Final	—	Maclear.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary.
1261/60	Wilmot, Simon Christopher, farmer, of Plot No. 180, Lorraine Township, District Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 292, Bloemfontein.
2165/60/12	Webb, Charles Garner, farmer, of District Bathurst, and surviving spouse, Elizabeth Webb (born du Toit); First	—	Port Alfred....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
2263/60/3	Blackmore, Godfrey Isaac, company secretary, of Amanzi Estate, District Uitenhage; First and Final	—	Uitenhage.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agent for Executor Dative.
2101/60/12	Smith, Christoffelina (born Coetzee), housewife, of 16 Napier Street, Graaff-Reinet; First and Final	—	Graaff-Reinet..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1956/60/13	Tempel, Menno Pieter, bank pensioner, of 9 Vitry Avenue, Lorraine, Walmer; First and Final	—	Port Elizabeth..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary.
1985/59/11	Senekal, Hendrik Johannes, boer, van „Sapkamma", Distrik Steytlerville; Eerste en Finale	—	Steytlerville....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1118, Port Elizabeth, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr.
1712/59/12	Johannes Petrus Opperman, afgetrede persoon, van Cormackstraat, Hofmeyr; Eerste en Finale	—	Hofmeyr.....	J. J. du Toit & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 4, Hofmeyr.
228/60	Franckeiss, Charles Leonard; Final.....	—	Bizana.....	I. M. S. Grant, Attorney for Executrix Dative, Main Street, Bizana.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section *forty-six* of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS.

Ingevolge artikel *ses-en-veertig* van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui), gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. / *Boedel No.*	Estate Late. / *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
39/61	Thirion, Christiaan Rudolf Jacobus, van Elim-eiland, Distrik Gordonia, en nagelate eggenote Aletta Sophia Thirion (gebore van der Westhuizen)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.
955/61	Tallie, Fernando Joseph Martin, of Laaiplek, District of Piketberg	Swemmer & Levin, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 23, Vredenburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
315/61	Dunn, Caroline Elizabeth, widow, of Holly Trees, The Forstal, Preston, near Canterbury, Kent, England	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Dative.
1189/61	Schreuder, Wouter, en nagelate eggenote Anna Maria Jacoba Schreuder (gebore Kotze), van Kingswood Farm, Soetendal, Wellington	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1200/61	Isemonger, Baden Edward, in his lifetime a refrigeration engineer, tradigg as The Central Refrigeration Company, of "Elgin", Langton Road, Mowbray, C.P.	N. B. Isemonger, "Glen Shee", 36 Eastway, Pinelands, C.P.
134/61	Lenhoff, Anna (born Edelstein), widow, of Schroder Street, Upington	Malan & Malan, Attorneys for the Estate, Schroder Street (P.O. Box 27), Upington.
675/61	Basson, Frederik Christoffel, rustende, van Klipgat, Moorreesburg, Afdeling Malmesbury, en nagelate eggenote Sophia Maria Hendrika Basson (gebore Louw)	D. W. Krynauw, Bestuurder, van die A.M. Trust, Moorreesburg, Agent vir Eksekutrise Datief.
532/61	Murtz, Samuel Herman, en nagelate eggenote Gertruida Wilhelmina Murtz (gebore Engel), van Prins Kraal, Bredasdorp	C. F. de Villiers, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekuteur Datief.
152/61	Nel, George Philip, en nagelate eggenote Christina Gedina Hermina Nel (gebore Jansen van Rensburg), van Niekerkshoop	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1053/61	Claassen, Johanna Isabella (gebore Claassen), van Hemelrood, Pk. Herbertsdale	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1072/61	Reyneke, Hendrik Abraham Jacobus, en nagelate eggenote Maria Hendrika Jacomina Reyneke (gebore Maree), van Victoriastraat 25, Strand	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
930/61	Johnson, Maria Hester (gebore van Rensburg), en nagelate eggenoot Johan Pieter Thorpe Johnson, van Müllerstraat, Villiersdorp	P. J. Hall, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 10, Villiersdorp, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
865/61	Haussamer, Maaitjie (born Smith), widow, of 51 Napier Street, Worcester	Traub & Traub, 43 Stockenström Street, Worcester.
401/61	Lourens, Louis Cornelis, van Terraceweg 64, Judith Paarl, Johannesburg	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.
1107/61	Reynolds, Arthur Malcolm, of "Wy-Worri", Melrose Avenue, Claremont, who died at Mowbray, Cape on the 8th March, 1961	Jan H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, for Self and Co-Executrix Testamentary.
392/61	Ferguson, Vera Marie, of "Takoma", Rosmead Avenue, Kenilworth	W. W. P. A. Venter, "Takana", Rosmead Avenue, Kenilworth, Agent for Executor Dative.
204/61	Rayloon, Achmat Kamaldien, of 48 Leeuwen Street, Cape Town	Haydn, Elmes & Elmes, Attorneys for Executor Testamentary.
978/61	de Klerk, Petronella (born Kock), widlw, of 101 "Lyndhurst", Sea Point	Mostert & Bosman, Attorneys for Executors Testamentary, 204/9 Grootte Kerk Building, Adderley Street, Cape Town.
867/61	Johanna Neethling (gebore le Roux), huisvrou, en nagelate eggenoot Jurie Hendrik Wessels Neethling, van Esperance, Lindeshof, Afdeling Caledon	P. O. Wilmot, Takbestuurder, Caledon Voogdy, Beperk, Posbus 41, Riviersonderend, Agent vir die Eksekuteure Testamentêr.
154/61	de Beer, Gert Petrus Nicolaas, en nagelate eggenote Anna Sophia Johanna de Beer (gebore Vorster), van Frerestraat 14B, Vryburg, K.P.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
597/61	Drielsma, Marian Emma, of 38 Pennington Road, Southborough, Tunbridge Wells, Kent, England	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
868/61	Todd, Carrie Grace (born Watson), of 52 Stuart Road, Rondebosch, Cape	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
815/61	Bester, Barend Christoffel, van Bassonstraat 6, Noorder Paarl, nagelate eggenote Christina Johanna Bester, getroud in gemeenskap van goedere	(Mev.) Christina Johanna Bester, Bassonstraat 6, Noorder Paarl.
97/61	Koekemoer, Johannes Hendrik, van Koellaagte, Distrik Mafeking, en nagelate eggenote Maartje Catharina Koekemoer (gebore Nel)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
694/61	Gessler, Johanna Christine (also known as Johanna Christine Mary), of Fish Hoek	Fairbridge, Arderne & Lawton, 46 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.
84/61	Cloete, Hendrik Erasmus, van Kranskop, Prieska.....	Van Niekerk & Groenewoud, Maritzlaan (Posbus 34), Prieska, Prokureurs vir die Boedel.
665/61	Fiddel, Jacob.....	Lena Fiddel (born Musnitsky), wife, cor. of Church and Palmer Roads, Muizenberg, C.P.
926/61	Macleod, Charles Augustus, school teacher, of 25 Doris Road, Claremont	General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Agents for Executor Testamentary.
300/61	Esterhuyse, Annas Hendrik, afgetreë, van Klipdrif, Distrik Sutherland	Louw & Frick, Posbus 6, Sutherland.
4744/60	Emanuel Hirse Katzeff, of 43 "Navarre", Graham Road, Sea Point	Abe Swersky & Cecil Berson, Attorneys for Executor Testamentary, 134 Adderley Street, Cape Town.
677/61	James Budd, retired engineer, of 111 Balfour Street, Woodstock, Cape, and surviving spouse, Katherine Elizabeth Budd (born Fortuin)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
576/61	Ernest Charles Thomas, retired general manager, of "Westway", St. Joan's Road, Plumstead, Cape	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
1081/61	Joint Estate, Johanna Pettitt (born Sanderson), housewife, and surviving spouse, Stephen Clement Pettitt, of "Kildonan", Oakdale Road, Newlands, Cape	E. Kluk & Company, Attorneys for Executor Testamentary, Grootte Kerk Buildings, Adderley Street, Cape Town.
70/61	Liebenberg, Martha Johanna (gebore Pretorius), en nagelate eggenoot Johannes Petrus Liebenberg, arbeider, S.A. Spoorweë, Britstown	Raath & De Villiers, Posbus 7, Britstown.
443/61	Oosthuizen, Sarah Elizabeth (gebore Akoem).....	Delport & Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel, Harmoniegebou, Markstraat 14, Port Elizabeth.
614/61	Jordaan, Jan Phillipus Albertus, van Rosenowstraat, Riversdal	Caledon Voogdy, Beperk, Kerkstraat 47, Riversdal.
733/61	Gutridge, Austin Glynn, of "Wardia", 3 Thirlmere Road, Plumstead, District of Wynberg, Cape	Walker, Lewis, Godley & Field, Attorneys for the Executrix Testamentary, 6 Wale Street, Cape Town.
1127/61	Duminy, Francois Jean van Helsland.....	A. Ahrenson & Stern, Solicitors, Union House, Queen Victoria Street (P.O. Box 2481), Cape Town.
1112/61	Loubser, Albertus Willem, en nagelate eggenote Helena Maria Johanna Loubser (gebore Huysamen), van Septembersvlei, Moorreesburg	P. E. Toerien, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Moorreesburg, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
1293/61	Niemann, Gerhardus Jacobus, en nagelate eggenote Maria Wilhelmina Christina Niemann (gebore Janse van Rensburg), van Luytstraat 9, Hermanus	(Dr.) J. van Tromp & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Friedman & Cohengebou, Hoofweg, Strand.
740/61	Visagie, Carel Aaron, van Leeuwputs, Calvinia.....	J. A. Stofberg, Hoofbestuurder en Sekretaris, A.M. Trust, Posbus 27, Malmesbury, namens Eksekuteure Testamentêr.
274/61	Smuts, Izaak Jacobus, van Riebeek-Wes, Kaap.....	J. A. Stofberg, Hoofbestuurder en Sekretaris, A.M. Trust, Posbus 27, Malmesbury, namens Eksekuteur Datief.
1080/61	Hassiem, Amien, of 219 Main Road, The Strand.....	Murray & Du Toit, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 32, The Strand.
1101/61	Lochner, Nancy (born Vercueil), and surviving spouse, John Edward Albertyn Lochner, of 3 Faure Street, Gardens, Cape	J. T. M. Peddie, Attorney for Executor Testamentary.
803/61	Shand, Abraham, and surviving spouse, Sophie Shand (born van Wieling), of 15 Dane Street, Observatory	Simon Abel, 47 Parliament Street, Cape Town.
1287/61	Ras, Izak Johannes, bachelor, railway labourer, of 59 Oldham Road, Parow, Cape Province	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
1113/61	Saayman, Susanna Catherina (born Müller), widow, of S.A.W.A.S. House, Cedar Avenue, Pinelands, Cape	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
1138/61	Dove, Ethel Gwendoline (born September), and surviving spouse, Alexander James Dove, furniture remover, of "Fairview", Second Avenue, Kenilworth	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
807/61	Paquet, Ferdinand James Julius, retired civil servant, and surviving spouse, Hermina Johanna Paquet, of 37 Sweet Valley Road, Bergvliet, Cape	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
1171/61	Dobree, Claude Hatherley, widower, retired chartered accountant, of 30 Down View Road, Worthing, Sussex, England	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executors.
1291/61	Judd, Mary Constance Hallam (born Elton), housewife, of "Foxwold", Koelenhof, District of Stellenbosch, married out of community of property to Bertram Christopher Judd	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
1032/61	Boshoff, Tobias Johannes Matthys, rustende boer, van Tuinplaas, Blanco, Distrik George, Kaapprovinsie	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
741/61	Jordaan, Elizabeth Jacoba (gebore Prins), van Van Reenenstraat 17, Robertson, Kaap	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
5137/60	Bassel, Therese.....	Gerhard Bassel, Posbus 3944, Kaapstad.
872/61	Opperman, Gert Nicolaas Christiaan, van Montaguweg 73, Maitland	E. J. Opperman, Lindenberglaan 19, Durbanville, Eksekuteur Testamentêr.
157/61	Smit, Emma (born Thomas), and surviving spouse, Willem Jacobus Smit, of Grey Street, Hopetown	I. Edelstein, Attorney for Executor Testamentary, Church Street, Hopetown.
318/61	Fernandes, Bento Romualdo, and surviving spouse, Maria Emilia Argentina de Sa Fernandes (born de Sa), c/o The Manica Trading Company, Limited, Beira, P.E.A.	Frederick William Damant, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 54, Cape Town.
564/61	Spamer, Jacoba Johanna, and surviving spouse, Hermanus Hendrik Spamer	Max Weinberg, 190 Voortrekker Road, Parow, C.P.
488/61	Ivy Muriel Blanche Nelson, retired, of Alice, Cape Province..	J. E. Klerck, c/o P.O. Box 155, Johannesburg, *q.q.* Executor Testamentary.
984/61	Labia, Princess Ida Louise, who died at Wynberg, Cape, on 6th March, 1961	J. B. R. Labia and N. A. D. Labia, Executors Dative, c/o The Board of Executors, Cape Town. 30 days from 14/4/61.
5136/60	Wadland, Lottie Susanne, spinster, of "Knightons", Wellington Avenue, Wynberg, Cape	A. A. N. Pedersen, 1201 Colonial Mutual Buildings, 106 Adderley Street, Cape Town.
4877/60	Webb, Daisy (Miss), of Dunluce Avenue, Claremont.....	Rose Webb and Harold Frederick Webb.
569/61	Correia, Joao Rodrigues, of "Liberty", 32 Pluto Road, Plumstead, Cape	Buchanan & Berman, P.O. Box 19, Wynberg, Attorneys for Executrix Dative.
170/61	van Wyk, Wilhelmina Engela Jacoba, van Loxton, Kaapprovinsie	G. B. Kempen & De Wet Nel, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Alheitstraat, Carnarvon.
1262	Black, David, of 4 Northway, Pinelands, Cape.....	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
5288/60	Stevens, Dora Maria (voorheen Mackeve, gebore Martlow)..	Haak, Marais & Pienaar, Kroningslaan 7, Bellville.
1001/61	Buys, Maria Magdalena Francina (born Cloete), widow, of Bruinheuwel, Division of Carnarvon	Carel J. van Zyl, P.O. Box 18, Carnarvon, Attorney for Executor.
5420/60	Cooke, Gilbert Edward.....	Ross & Crowhurst, Attorneys for Executrix Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town.
1213/61	Euvrard, Pieter Abraham, buite gemeenskap van goedere getroud, van Du Toitstraat, Montagu	B. J. Olivier, Bestuurder/Sekretaris, Montagu Eksekuteurskamer, Beperk, Badstraat (Posbus 13), Montagu, Eksekuteur Testamentêr.
1175/61	Hirschberg, Rosalie, retired spinster, of Jewish Aged Home, Upper Buitenkant Street, Cape Town	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for the Executor Testamentary, 6 Church Square, Cape Town.
4878/60	Carstens, Andries Johannes van Zyl, van Vredenburg.....	Johannes Jacobus Kitshoff, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 6, Vredenburg, Eksekuteur Datief.
4604/60	Steyn, Johannes Giliaum van Helsdingen, van Victoriastraat, Hopefield	Johannes Jacobus Kitshoff, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 6, Vredenburg, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr.
4786/60	de Goede, Hendrik Nicolaas, van Vredenburg.....	Johannes Jacobus Kitshoff, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 6, Vredenburg, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
30/61	de Milander, Jacomina Wilhelmina Hendrina Gysbertha (gebore Pienaar), van Saldanha	Johannes Jacobus Kitshoff, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 6, Vredenburg, Eksekuteur Datief.
5389/60	Sallie, Sharfodien (also known as Sherfoodien Salie), general dealer, of 37A William Street, Cape Town	Gordon Davis & Jackson, 503 Grand Parade Centre, Cape Town.
3109/59	Zimri, Frederick (Freek), of 48 Twelfth Avenue, Elsies River, Cape	Joseph Urdang & Company, Attorneys and Conveyancers, Klipfontein Road, Athlone, Cape.
473/61	Michiel Willem van Rooyen, in lewe 'n voorman in diens van die Departement van Bosbou, Pk. Karatara, Distrik Knysna, en nablywende eggenote Jacoba Isabella van Rooyen (gebore Kapp), wie binne gemeenskap van goedere gehuud was	J. I. van Rooyen, Eksekutrise Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Van Kerwelhuis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
1662/60	Hendrik Antonie Westraadt, in lewe 'n arbeider in diens van die Departement van Bosbou, Pk. Jonkersberg, Distrik George, en nablywende eggenote Classina Petronella Westraadt (gebore Bower), wie binne gemeenskap van goedere gehuud was	C. P. Westraadt, Eksekutrise Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Van Kerwelhuis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.
1090/61	Aletta Catharina Botha (gebore Mostert), in lewe 'n weduwee, en woonagtig te Wellesley Court 43, Durbanweg, Wynberg, Kaap	Jacobus Johannes Botha, Eksekuteur Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.
4735/60	Sam Lipschitz, of 5 St. James Street, Vredehoek, Cape.....	Arthur E. Abrahams & Gross, 24 Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
1028/61	Mary Towers (born Burns), widow, of Pinelands, Cape....	W. E. Moore & Son, 37 Castle Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
—	Thomas Nimmo Dewar, of 29 Woodlands Park Mansions, Rondebosch	R. Dickman & Company, 521 C.T.C. Buildings, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
798/61	Sara Maria Jacobs (born Jacobs), who died on 7th January, 1960, and surviving spouse, Albertus Everhardus Jacobs, of "New Eisleben", Philippi, Cape	D. & S. Kessler, Attorneys for the Executor Testamentary, 109 Voortrekker Road, Bellville.
799/61	Albertus Everhardus Jacobs, who died on the 1st January, 1961, of "New Eisleben", Philippi, Cape	D. & S. Kessler, Attorneys for the Executor Testamentary, 109 Voortrekker Road, Bellville.
1085/61	Abdullah Harris (also known as Abdula), of Mowbray.....	K. Sandler Frank & Company, Agents for the Executors, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
150/59	Edward Sidney Bishop Ginn, of Ndola.....	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executor Dative, 49 St. George's Street, Cape Town.
821/61	Agnes Frank, retired school teacher, who died on 12th February, 1961, of "St. Omer", Cranmere Road, Plumstead	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executrix Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.

TRANSVAAL.

2179/61	Wingrin, Alex, and surviving spouse, Hannah Wingrin, of 8 Albyn Court, Raymond Street, Bellevue, Johannesburg	D. B. Novis, c/o Friedland, Hart & Cooper, 201/212 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
777/61	Pretorius, Andreas Wilhelmus Jacobus.....	H. J. Grevelink & Kie., Prokureur vir Eksekutrise Datief, Guardiangebou 115, Lesliestraat (Posbus 462). Vereeniging.
6074/60	Bubb, Gideon Christiaan, retired, of Boksburg North, and surviving spouse, Susara Wilhelmina Bubb	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for Executor Dative, Corder's Buildings, Commissioner Street (P.O. Box 186), Boksburg.
2202/61	Oosthuizen, Benjamin, miner, of 49 Porter Avenue, Brakpan, and surviving spouse, Minnie Margaretha Magdalena Oosthuizen	Gross & Gross, P.O. Box 155, Brakpan.
7893/60	le Roux, Jacobus Alwyn.....	C. J. Hanekom & Kie., Posbus 338, Vereeniging, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief.
2028/61	Myer, Kaplan, who practised under the style of Gluckman & Kaplan at 314 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg	Daneman & Daneman, Attorneys for Executrix Testamentary, 90 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
4929/58	Botes, Susara Johanna.....	Kas van den Bergh, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou, Hoofweg, Randfontein.
2083/61	Viljoen, Willem Wouter, en nagelate eggenote Maria Susanna Viljoen (gebore Boshoff), van Roodekrans, Distrik Krugersdorp	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Humanstraat 43 (Posbus 115), Krugersdorp.
1189/61	van Niekerk, Isabella Johanna (gebore van Niekerk).....	J. van Niekerk, Duncanstraat 891, Brooklyn, Pretoria.
2074/60	Locke, Bernard Gray, mynwerker, van Pk. Sundra, Distrik Springs, en nagelate eggenote Christina Johanna Locke (gebore Booysen)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
2001/61	Seymore, Wilhelmina Cornelia (gebore van Essen), en nagelate eggenoot Daniel Johannes Seymore, van Rissikstraat 65, Koster	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. 21 dae.
1287/61	van Zyl, Pieter, en nagelate eggenote Cornelia Johanna van Zyl (gebore du Plessis), van Rietfontein No. 28, Distrik Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1998/61	Pieterse, Lukas Marthinus, van Rossstraat 9, Boksburg-Noord	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2230/61	Kleuver, Pierre Desvonde, van De Hovenwoonstelle 103, Kotzestraat, Sunnyside, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6210/60	Jansen van Rensburg, Cornelis Schalk, en gelyktydig oorlede eggenote Margaret Tommy Jansen van Rensburg (voorheen Myburg, gebore Moore), van Weshof 8, Kerkstraat-Wes, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
1589/61	Saaiman, Daniel Cornelis, pensionaris, van Goedehoop, Distrik Ermelo	H. Oudhoff, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 34 Amersfoort.
1914/61	Ndlovu, Paulus, van Kromkrans, Distrik Carolina.....	Stoltz & Uys, Posbus 13, Carolina, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
1880/61	Bayer, Eugene, of Little Company of Mary Hospital, George Storrar Drive, Groenkloof, Pretoria	Kraut, Wagner & Hutchinson, Sixth Floor, United Dominions Corporation Building, 28 Church Square, Pretoria.
650/61	Piet, Henry, who died at Westonaria, District of Randfontein on 24/6/60, and Elizabeth Piet (born McCardie, alias Elisa Moikabe), married in community of property to each other	G. C. & S. B. Christie, Solicitors for Executor, P.O. Box 63, Cradock.
1524/61	Stevenson, Janet Maud.....	Harold E. Braude, Attorney for Executrix Testamentary, Bristol Building, cor. of Marshall and Maclaren Streets, Johannesburg.
5509/60	van Rijn, Hendrik, of 72 Kilkenny Road, Parkview, Johannesburg	Pencharz & Pencharz, Attorneys for Executor Dative, Yorkshire House, 104 Marshall Street, Johannesburg.
2031/61	Matthews, Olga Camilla (born Jensen), of 45 Alexandra Street, Berea, Johannesburg	Clifford William Matthews, c/o P.O. Box 5538, Johannesburg.
8278/60	de Beer, Johan Adam, van Doornkraalstraat 48, Annandale, Pietersburg, en nagelate eggenote Anna Louisa de Beer	J. S. Fourie, Spoorweghuis 10, Pietersburg.
843/61	Nel, Andries, pensionaris, van Tweede Laan 19, Linden, Johannesburg	P. Z. R. Booysen, p/a S.A.N.T.A.M., Posbus 6160, Johannesburg.
1526/61	Turner, George Edward Stack, widower, of 12 Woburn Court, Benoni	B. D. Selvan, Kalk, Gromer & Horwitz, 103 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue (P.O. Box 134), Brakpan, Attorneys for Executor Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
1928/61	Vorster, Johannes Hendrik, en nagelate eggenote Ella Maria Vorster, van Vierfontein, Pk. Oogies, Transvaal	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1523/61	Ras, Johannes Michael, en nagelate eggenote Wilhelmina Lodewika Ras (gebore Coetzee), van Marnitzkraal, Pk. Marnitzkraal, Potgietersrus	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
840/61	McGilvary, John Robert, of 502 Burton Court, Pretoria Street, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1761/61	Booysen, Carl Abram, en nagelate eggenote Jacoba Louisa Petronella Booysen, van Twaalfde Laan 23, Thabazimbi, Transvaal	J. L. P. Booysen, Nege-en-twintigste Laan 771, Villieria, Pretoria.
1432/61	van Wyk, Casper Jan Hendrik, van Davidskuil, Privaatsak 1034, Rustenburg	Leonora Deborah Carolina Fredrieka van Wyk.
1440/61	Joubert, Daniel Jacobus, en nagelate eggenoot Hendrik Christiaan de Wet Joubert, van Plot No. 97, Vischkuil, Pk. Endicott	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1958/61	Pretorius, Marthinus Petrus Albertus, en nagelate eggenote Jacoba Margaretha Pretorius (gebore Nel), van Anniestraat 122, Randburg, Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1934/61	Bezuidenhout, Anna Cornelia Susanna, en nagelate eggenoot Dawid Andries Bezuidenhout, van Dingaanstraat 57, Krugersdorp	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1529/61	van der Walt, Wilhelmina Francina (gebore van der Walt), van Jeanlaan 171, Lyttelton, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
4568/60	Henning, Gerhardus Phillipus.....	Kas van den Bergh, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou, Hoofweg, Randfontein.
1891/61	Coetzee, Willem Jacobus, en nagelate eggenote Aletta Maria Coetzee (gebore van Rooyen), van Ps. 623, Potgietersrus	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1045/61	van Niekerk, Johannes Hertzog, en nagelate eggenote Catharina Maria van Niekerk (gebore Miny), van Prinsesstraat 25A, Standerton	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1901/61	Hern, Johannes Hendrik, laaimeester, S.A.S. en H., van Sesde Straat 66, Kieserville, Lichtenburg, en nagelate eggenote Hester Jacoba Hern (gebore Loots)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1272/61	Smith, Johannes Arnoldus Bothma, van Zincstraat 21, Carletonville, Transvaal	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesbutg.
6847/60	Stock, Hector Albert, van Inverlaan 123, Crosby, Johannesburg, en nagelate eggenote Sarah Sally Stock (gebore Ungerer), weduwee	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
1920/61	Pretorius, Hillegonda Geertrui (gebore van der Graaf).....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. 21 dae.
1530/61	Kruger, Stefanus, en nagelate eggenote Elizabeth Wilhelmina Kruger, van Generaal Hertzoghuis 110, Voorstraat 25, Sunnyside, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	Chrisjan Stefanus Keulder, van Sonop Nedersetting, Distrik Brits, en nagelate eggenote Anna Magrieta Keulder (gebore Vorster)	A. M. Keulder, Sonop Nedersetting, Pk. Sonop, Brits. 17 dae.
10/61	Lumley, Edward Lumley Lumley, of England.....	Sydney S. Hoffmann & Fevrier, P.O. Box 9862, Johannesburg.
1481/61	van der Merwe, Izak, en nagelate eggenote Cecelia Anna van der Merwe (gebore Mitchell), van Bruorfossweg 67, Valhalla, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelj en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Pretoria.
7407/60	Labuschagne, Jacobus Daniel, afgetrede boer, van Mapochsgronde, Pk. Lagersdrif, Distrik Middelburg, Tvl., en nagelate eggenote Elsie Magrietha Aletta Labuschagne (gebore Kruger)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oostelike Transvaal-tak, Posbus 2024, Pretoria.
2232/61	Brick, Alec.....	Weavind & Weavind, Attorneys for Executors, Allied Building, 250 Pretorius Street, Pretoria.
2165/61	Kennard, Frank Edward.....	Weavind & Weavind, Attorneys for Executrix, Allied Building, 250 Pretorius Street, Pretoria.
2174/61	Sedgwick, John Keown.....	Weavind & Weavind, Attorneys for Executrix, Allied Building, 250 Pretorius Street, Pretoria.
8379/60	Jansen van Vuuren, Ockert Cornelius, afgetrede boer, van Wolwehuis, Distrik Klerksdorp	Herman Couzyn, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 5, Klerksdorp.
8696/60	Krog, Benjamin Frederick Johannes, van Plot 87, Kleinfontein, Agricultural Holdings, Benoni.	C. I. Krog, Executor Dative, 35 Fourteenth Avenue, Northmead, Benoni.
1269/61	Lindeman, Walter, of 23 Third Avenue, Lower Houghton, Johannesburg	N. E. Feinstein & Partners, Attorneys, 401 York House, Rissik and Kerk Streets, Johannesburg.
1712/61	Heisel, Alma Emilie, of 9 Melville Street, Belgravia, Johannesburg	H. A. Damant, Executor Testamentary, 501 Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
1204/61	Roos, John Morgan.....	E. B. Roos, P.O. Box 2720, Johannesburg.
8686/60	Pillay, Poonsamy Agambaram.....	Agambaram Sockalingam Pillay, Stand 22, Lenasia, Transvaal.
6888/60	Darné, Maurice Louis, formerly of Cavallo Court, Edith Cavell Street, Hillbrow, Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executor Dative, United Building, cor. Eloff and Fox Streets, Johannesburg.
700/61	Harris, Jabez, of 98 Plein Street, Johannesburg.....	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Executor Dative, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
1003/61	Francis Tucker, Robert Bruce Road, Beverley Estate, Witkoppen	Henry Tucker & Partners, 101 Permanent Buildings, 159 Meyer Street, Germiston.
2025/61	Horn, Johannes Marthinus Lodewicus, and surviving spouse, Andrina Horn	Duthie, Douglas, Stuart & Company, 506 ABC Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
1573/61	Markusowitz, Moses, of 12 Glamorgan Court, Beit Street, Doornfontein, Johannesburg	Frank Munnik, Bernard Melman & Unterhalter, Attorneys for Executors Testamentary, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
6945/60	Walker, Ruben.....	Solomon Goss, Attorney for Executrix Dative, 404/6 Bristol Building, Marshall and Maclaren Streets, Johannesburg.
1369/61	Bell, Mark Ardington Quinton, of Sandown, Johannesburg	J. M. de Jager, Executor Dative, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg.
2085/61	Vallance, Sydney Walter, and surviving spouse, Emily Vallance (born Jeans), of 105 Sixth Avenue, Mayfair, Johannesburg	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executrix Testamentary, 216 Loveday House, Marshall and Loveday Streets, Johannesburg.
2040/61	Stronach, Gwendoline Ethel.....	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Allied Building, 236 Bree Street, cor. Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
1850/61	Kiloh, William Ruxton, of 2 Von Brandis Street, Turffontein, Johannesburg	S. J. Geffen & Belnick, Tenth Floor, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
1967/61	Steinhard, Chaia, widow, housewife, of 1 Jewel Court, 48 Frances Street, Yeoville, Johannesburg	Maurice Stein, Attorney for Executrix Testamentary, Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, Johannesburg.
1868/61	Sneddon, Helen (born Hendry)	Bell Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
1095/61	Bertha Reichman (born Queit), of Johannesburg	(Miss) G. Horvitch, Attorney for Executrix Dative, 302–3 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.
2292/61	Aron Talekinsky	Bernard Gering, Gering & Nell, Attorneys for the Executor Testamentary, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.
6973/60	Charles Holly Cullen, of Flat 2, 19 Jumper Street, Belgravia, Johannesburg	Philip E. Medalie, Executor Dative, 113 Van Riebeeck Avenue, Edenvale.
674/61	Dick Bisset	Nathan Silver, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg.
6504/60	Thornton, Ethel	Weston & Porter, Attorneys for Executrix Testamentary, 400 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
155/57/15	F. Goldschagg	Hoffman & Van der Merwe, Proteagebou, Markstraat (Posbus 81), Bethal.
4690/60	Richard Gillies, and surviving spouse, Alexandrina Cockburn Gillies (since deceased)	F. M. Gillies, Executor Dative, Suite 3, First Floor, Maubern House, 78 Third Street (P.O. Box 333), Springs, Transvaal.
655/61	Alexandrina Cockburn Gillies, widow	F. M. Gillies, Executor Dative, Suite 3, First Floor, Maubern House, 78 Third Street (P.O. Box 333), Springs, Transvaal.
1640/61	Max Brand, watchmaker, of 10 Douai Road, Delville, Germiston	Nina Brand, Executrix Testamentary, c/o Shunn & Nijland, 16 Stirling Court, 8 Knox Street, Germiston.
8635/60	Abram Forman, who died at District Kinross, on 14th November, 1960	Benjamin, Nathanson, Bowman & Leveson, P.O. Box 1301, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
1837/61	William Henderson Duncan, and surviving spouse, Jessie Edith Duncan (born McKie)	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Executrix Testamentary, National Bank Building, 84 Market Street, Johannesburg.
1500/61	Gedalie Duchen, general dealer	Israel, During & Kossuth, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 3016, Johannesburg.
1341/61	Brits, Isabella Susanna Magrietha Elizabeth, van Perseel 39, Uitloop, Distrik Potgietersrus, en van haar nagelate eggenoot Willem Josephus Jacobus Petrus Brits	W. G. J. Mentz, Posbus 215, Potgietersrus.
1154/61	Lombard, Elizabeth Maria Rothman, weduwee, van Mullerstraat 17, Freemanville	A. R. Louw, Gemagtigde Agent vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 23, Hartbeesfontein.
2026/61	van Helden, Hendrik, van Pleinstraat 40, Pietersburg, en van sy nagelate eggenote Geertje van Helden	K. Berkenbosch, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 194, Pietersburg.
2143/61	Klebansky, David (also known as David Davis), of 25 Koch Street, Johannesburg.	Nathan Davis & Abraham Ellis, c/o 8 Bermol Court, Grafton Road and Minor Street, Yeoville, Johannesburg.
1316/61	Fisher, Margaret (born Massey), of Strathbogie, Caroline Street, Hillbrow, Johannesburg	Nupen & Goodman, Attorneys for Executor Testamentary, 802 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
5703/60	Perry, Molly Nielson (born Oliver), of 40 Haley Avenue, Parkhill Gardens, Germiston	L. A. Andrew, Attorney for Executor Dative, 109 Pylon House, Human Street, Germiston.
1999/61	Swartz, Elsie Petronella (born Croukamp), and surviving spouse, Willem Johannes, of 23 Brian Avenue, Riviera, Pretoria	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Attorneys for Executor Testamentary, 316 Permanent Buildings, Pretoria.
1955/61	van Niekerk, Adrian (Adriaan) Pieter, klerk, van Devonshire Hotel, Braamfontein, Johannesburg	P. Z. R. Booysen, p/a Santam, Posbus 6160, Johannesburg.
1813/61	Smith, John Samuel	Jeanie Smith, c/o Kent, Campbell & Meltz, 208 Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.
1899/61	van Heerden, Jan Harm, van Sewende Laan 310, Capital Park, Pretoria	Van den Burg & Bezuidenhout, 216 Standard Bankgebou, Posbus 1563, Pretoria.
1722/61	Kaplan, Sarah Ethel (born Kaplan), housewife, of 91 Third Avenue, Percelia, Johannesburg	Louis E. Kaplan & Company, Agents for Executor Testamentary, 15 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
1935/61	Adriaan van der Byl Brink, en nagelate eggenote Estelle Brink (gebore Faurie)	Joubert & de Jager, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Pretoriumgebou 509, Kerkstraat-Oos, Pretoria.
2082/61	Verster, Johannes Geyser von Hindenburg, and surviving spouse, Magrietha Magdalena Verster, late of 6 Rose Deep, Germiston	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
2164/61	Kriek, Guillaume Jacobus, of 433 Station Road, Simmer and Jack, Germiston	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Truduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
762/61	Fourie, Annie Healy, of 103 Caroline Street, Brixton, Johannesburg	Jack Blumenthal & Gordon, Attorneys for Executrices Testamentary, 1–4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg.
1020/61	Dreyer, Johannes Cornelis, boer, van Syferfontein, Klerksdorp Distrik, en sy nagelate eggenote Cecilia Elizabeth Dreyer (gebore Koen)	E. Vogel, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 1144, Johannesburg.
1015/61	Broodryk, Dirk Leonardus, en van sy nagelate eggenote Maria Elizabeth Broodryk, van Elandsheuvel, Potchefstroom	Gemagtigde agent vir die Eksekuteur Datief, T. J. Swartz, Posbus 124, Potchefstroom.
1948/61	Loock, Elizabeth Maria (born Hatting), widow, of 81 Louis Trichardt Street, Pretoria North	E. Vogel, Executor Testamentary, P.O. Box 1144, Johannesburg.
1939/61	Cowan, Martin Walter	Edwin Oscar Kirson, Second Floor, Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg.
2111/61	Becker, Anna Martha Catharina (gebore Kruger), van Doornkraal, Pk. Cullinan, en van haar nagelate eggenoot Hendrik Marthinus Becker	P. W. Orban, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 64, Cullinan.
8788/60	de la Hunt, Grace Yorke, retired school teacher, of Boy's Town, Magaliesburg	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executors Testamentary, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
8436/60	Dunk, Leendert Albert	Hofmeyr, Stegmann & Able, Attorneys for Executor Dative, Tenth Floor, Sanlam Building, 63 Commissioner Street (P.O. Box 3768), Johannesburg.
1752/61	Summerlee, Gertrude Lititia (born Brown), of 57 Fourth Street, Vrededorp, Johannesburg	P. A. Steyn, 51 Fourth Street, Vrededorp, Johannesburg.
8238/60	Wadee, Essop Ebrahim	Alec Oshry, 120–3 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
522/61	Maccarron, Gerard Majella	Louis de Jager, Attorney for Executrix Dative, 401 His Majesty's Building, cor. of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg. 21 days.
2019/61	Class, Morris, of 231 St. George's Road, Dewetshof, Johannesburg	Jack Blumenthal & Gordon, Attorneys for Executrix Testamentary, 1–4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg.
1978/61	Brummer, Zacharia Margaretha (gebore van Wijk), of "Zacharia", Pk. Tzaneen	Wessels & Kie., Posbus 40, Tzaneen.
1255/61	de Villiers, Anna Susanna Margaretha (born Pelser), widow	Kuit & Mortimer, 69 Louis Trichardt Street (P.O. Box 12), Volksrust.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
2036/61	Pretorius, Theunis Petrus, van 20 Ken Viljoenstraat, Roodstuine, Vereeniging	Maria Christina Pretorius (gebore Powell), Eksekutrise Testamentêr, p/a T. S. Wood, Permanentgebou, Voortrekkerstraat, Vereeniging.
5542/60	van Wyk, Johannes, of 22 Libuvu Street, Stilfontein, and surviving spouse, Ellie Magrieta Maria van Wyk	E. M. M. van Wyk, c/o I. F. Waks & Waks, Suite 1, Constantia, Palladium Street (P.O. Box 49), Carletonville.
654/61	Sargent, Charles Henry, rock drill fitter, of Boksburg, and surviving spouse, Xenie Henrietta Sargent	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for Executrix Dative, Corder's Buildings, Commissioner Street (P.O. Box 186), Boksburg.
6251/60	Volschenk, Hendrik Jacobus, van Joubertstraat 22, Zeerust	Van der Spuy & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 53, Zeerust.
2326/58	van der Loo, Jacob Johannes, of 7 Pretoria Road, Silverton	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix Testamentary, 114 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
2114/61	Lawrence, Richard Henry (known as Harry Lawrence), retired miner, of Central Hotel, Randfontein, who died on the 9th December, 1960	N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, Sixth Floor, Reinsurance House, cor. of Commissioner and Sauer Streets (P.O. Box 927), Johannesburg.
1986/61	Flight, Edith (born Huggins).....	O. N. von Broembsen & Brown, Attorneys for Executor, Arcos Chambers, Voortrekker Road (P.O. Box 67), Brakpan.
5779/60	Smith, Johannes Jacobus.....	Plot 184, Hillside, Randfontein, Gabriel Hendrik Johannes Smith, c/o Karel Couzyn, P.O. Box 144, Randfontein.
1869/60	Annie Kemp (gebore Thomas), huisvrou, weduwee (kleurling), van Malay Kamp No. 35, Klerksdorp	Chas H. Horwitz, Western House, Boomstraat (Posbus 22), Klerksdorp, Prokureur vir Eksekutrise Datief.
8612/60	Carel Frederik Christoffel Oosthuizen, van Shortlands, Distrik Waterberg	Stroh & Van Soelen, Posbus 37, Nylstroom.
8536/60	Veldman, Maria Johanna Susanna Magdalena (gebore Robberts), en langslewende eggenoot Andries Hendrik Phillipus Daniel Veldman	Vorster & Raubenheimer, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Kerkstraat (Posbus 50), Piet Retief.
1807/61	McGill, Willem Johannes, widower, of Rustenburg, Transvaal	G. G. Duffey, Steenstraat 38 (Posbus 97), Rustenburg.
1147/61	van Aswegen, Gerhardus Petrus, and survivor Jeanette Lucy van Aswegen, of 39 Ostend Road, Delville, Germiston	(Mrs.) J. L. van Aswegen, Executrix Testamentary, P.O. Box 63, Germiston.
658/61	Edmunds, Ivor Llewellyn.....	Gillett & Odendaal, P.O. Box 772, Pretoria, Authorised Agent.
1993/61	Lansdown, Alexander Richard.....	Janover & Swartzberg, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1066, Pretoria.
6754/60	Barnard, Abraham Jacobus, of Plot 3, Brentwood Park, Benoni	Van der Merwe & Jooste, Stasiestraat (Posbus 51), Koster.
1519/61	van Niekerk, Sarah Johanna Josina (gebore Geldenhuys)....	Kuit & Mortimer, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 12, Volksrust.
1679/61	John George Burman, retired, of 63 Burger Street, Krugersdorp, and surviving spouse, Ethel Maud Burman (born Wright)	E. M. Burman, Executrix Testamentary, c/o R. Bailey, P.O. Box 225, Krugersdorp
188/61	Brissenden, Stanley Wilfred, of 907 Mackay Mansions, Rissik Street, Johannesburg.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1833/61	Margaret Moodie Campbell, widow, of Pioneer House, 39 Haswell Street, Oaklands, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1567/61	Kirstein, Katherine (Catherina) Maria Susanna, spinster, of Flat 20, Parkview Mansions, Klerksdorp	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1953/61	May, Hock Shan, and surviving spouse, Cheung Sam Mui May, of 4 Pioneer Road, Fordsburg, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
980/61	Petrie, Anna Magaretha van Zyl, (also known as Anna Margritha Petrie) (born Langenhoven), of 209 Bouquet Street, Rosettenville, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2037/61	Riley, Alfred Keeling Algar, of 42 Stubbs Street, Randfontein, and surviving spouse, Elizabeth Victoria Rowatt Riley	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1368/61	Venter, Nicolaas Tjaart, of 18 Sixth Street, Maraisburg, Transvaal, and surviving spouse, Maria Jane Venter	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2041/61	Taute, Johannes Jacobus, of 26 Bantjies Street, Rynfield, Benoni	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
830/61	Johnston, Archibald McArthur, retired metallurgist, of 208 Alteryn Mansions, Corlett Drive, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
8147/60	Perry, John, school teacher, of 3 Bishop Close, Woodlands, Lusaka, N.R.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
1656/61	Thomson, George, farmer, of Deeside Farm, Redbank, Bulawayo, S.R.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
1049/61	Parker, Harry Stinson, retired, of 16 High Street, Goffstown, N.H., U.S.A.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Dative.
1964/61	Stewart-Wynne, Ronald Edwin, bank pensioner, of 172 Van Riebeeck Street, Potchefstroom	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
2118/61	Theron, Maria Aletta, pensioenaris, van Viljoenstraat 4, Heidelberg, Transvaal	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteurs Testamentêr.
1017/61	Brits, Jacobus Frederik, en nagelate eggenote Anna Catharina Cecilia Brits, van Vier-en-twintigste Straat 14, Menlo Park, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2073/61	Neveling, Nicolaas Jacobus, en nagelate eggenote Anna Sophia Neveling (gebore Horn), van Friedastraat 573, Hercules, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1332/61	Venter, Frederik Gerhardus Andries, van Wolmaranspoort Landbouhoewes, Plot 16, Lynn East, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1399/61	van der Merwe, Petrus Antonie, en nagelate eggenote, Agatha Gertruida van der Merwe, van Rothchildweg 13, Princess, Roodepoort	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
1615/61	Maritz, Johannes Christian, garage-eienaar, van Posbus 4, Delareyville, en nagelate eggenote Wilhelmina Johanna Elizabeth Jacobs Maritz (gebore Els)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
—	Nothnagel, Albertus Johannes, en eggenote Cornelia Johanna Nothnagel	G. J. H. Nothnagel, Eksekuteur.
1509/61	Hall, James Robert, van Jansenstraat 17, Lydenburg.....	Kuit & Kuit, Posbus 25, Lydenburg, Gemagtigde Agente.
1166/61	Wagner, Valerie Constance Myra, of 108 Wonderview Court, Eighth Street, Linden, Johannesburg	Daniel Abraham de Villiers, 112 Ninth Street, Linden, Johannesburg.
2225/61	de Kock, Alida Barendina, huisvrou, van Derde Laan 80, Melville, Johannesburg	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
958/61	de Klerk, David Schalk, mynwerker, van Twee-en-twintigste Laan 6, Blyvooruitzicht, en nagelate eggenote Magdalena du Plessis de Klerk (gebore Theron), weduwee	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
2212/61	Pieter Francois Coetzee, pensionaris, van Selbournelaan 5, Anzac, Brakpan, en nagelate eggenote Magdalena Salomina Coetzee (gebore Ras)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
1492/61	Wells, Esther Sarah, of 41 Radio City, Princes Avenue, Benoni	P. G. Wells, Executor Testamentary, P.O. Box 345, Benoni.
1585/60/15	Dreyer, Hester Margaretha, and surviving spouse, Abraham Jacobus Francois Dreyer, of 20 Sixth Avenue, Blyvooruitsig, Tvl.	Dreyer A. J. F., P.O. Box 1411, Johannesburg. 14 days.
7934/60	Banks, Margaret Isabella, and survivor, William Geoffrey Banks, of 23 Pointsettia Road, Primrose, Germiston	W. G. Banks, Executor Testamentary, P.O. Box 63, Germiston.
8926/60	Viljoen, Anna Johanna (gebore Prinsloo), en nagelate eggenoot Marthinus Johannes Viljoen	Marthinus Johannes Viljoen, Pk. Wonderfontein, Eksekuteur Testamentêr.
1771/61	Ehlers, Elizabeth Aletta, huisvrou, van Kerklaan 352, Lynnwood, Pretoria	Hochstetter & Kie., (Edms.), Beperk, Posbus 1042, Pretoria, Agente vir Eksekuteur.
7949/59	Letord, Arthur Peter, of Beacon Road, Kliptown.....	(Mrs.) Shirley Soudien, Executrix Dative, 9532 Davis Street, P.O. Kliptown.
790/61	Timmerman, Dora (born Langsberg), widow, of 883 Krom Street, Claremont, Pretoria	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor Dative, Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.
1968/61	Tayob, Alli Mahomed.....	D. J. Smuts & Kock, Murray Avenue (P.O. Box 32), Brits, Tvl.
298/61	Griggs, Sarah.....	Philip E. Medalie, Attorney, Transvaal, 113 Van Riebeeck Avenue (P.O. Box 31), Edenvale, Transvaal.
1692/61	Sima, Tamara (also known as Damara Seema), of Lady Selbourne, City of Pretoria.	A. S. Fine, 203 Chequer House, Queen Street, Pretoria, Executor Testamentary.
753/61	Coetzer, Catharina Elizabeth (gebore Janse van Rensburg), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Louis Hosea Coetzer, telegraafelektrisiën (Escom), van de Gamastraat, Leslie, Distrik Bethal, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
1453/61	Kotze, Sanetta Henrietta Johanna (gebore Truter), weduwee, van „Driefontein", Pk. Leeuwklip, Distrik Middelburg, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
2054/61	Basson, Gwendolen Marwood, huisvrou, van Pretoriusstraat 1287, Hatfield, Pretoria	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
5896/60	Crocker, Samuel Ernest (also known as Ernest Samuel), of 142 Eight Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2219/61	Deans, Irene Dorothea, Staff supervisor, John Orr & Company, Limited, of 21 Ark Royal, Petersen Street, Hillbrow, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2104/61	Sinclair, Alexander, of 140 Barry Hertzog Avenue, Greenside Extension, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
1419/61	Macfarlane, Florence Pauline, of 11 Du Plessis Street, Oatlands Plots, Krugersdorp West, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
1908/61	Labuschagne, Gertrude Margaret, widow, housewife, of 34 Milburn Street, Rynfield, Benoni	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
774/61	MacGillivray, Daniel, retired moulder, of 8 Third Street, Lambton View, Germiston, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
8083/60	William John McDonald (known as William Ian), foreman gardener, of Plot 14, Musenga, Chingola, Northern Rhodesia, and surviving spouse, Catherine Gracie McDonald (born Millar)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
2061/61	Hogan, Jean Katharine, of 3 Eland Street, Northmead, Benoni	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
7923/60	Erasme, Gauntlett Witherage, chief fire Officer, of c/o The Fire Station, Benoni Municipality, Benoni, Transvaal, and surviving spouse, Margaret Erasme (born McCormack)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
226/61	Chalmers, William Allen (Allan), retired foreman fitter, of 9 Pinecrest, Fourteenth Avenue, Mayfair, Johannesburg, and surviving spouse, Annie Gray Chalmers (born Cuthbert)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
1068/61	Wortreich, Abraham, chemist, of 239 St. George's Road, De Wetshof, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
2185/61	Grobler, Hendrik Johannes Nicolaas, motor mechanic, of Flat B, Alkmaar Mansionettes, 6 De Veer Street, Pretoria.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank, Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
1043/61	Macrae, Gertruida Maria (formerly Sutton, born Henning), of 27 Park Drive, Sunnyside, Pretoria, and surviving spouse, Roderick Charles Macrae	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Dative.
3558/58/33	Jasper Jeremiah Visser.....	J. S. G. Wentzel, P.O. Box 9741, Johannesburg. 21 days.

NATAL.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
332/61	Munsamy, of 88B Church Street, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Chinnamah	W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Agents for Executor Dative.
853/61	Pullen, Edith	Errol W. Stowell & Company, Attorneys for Executor Dative, 27 Timber Street, Pietermaritzburg.
3359/60	Henderson, Ann, of 111 East Street, Vryheid	Trotter & Houston, P.O. Box 16, Vryheid.
882/61	Rowles, Doris (born Evans), of 143 Boom Street, Pietermaritzburg	Hathorn, Cameron & Company, 225 Church Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor Testamentary.
564/61	Oliver Minton Pyne, of Clifton Hotel, Cato Street, Durban	John Vivian Oosthuizen, Executor Dative, 41 Acutt Street, Durban.
321/61	Viljoen, Tobias Casparus	Biebuyck & Company, 212 J.B.S. Building, Field Street, Durban.
1733/60	Rasoolan, of Newcastle, Natal	M. B. Shaw & Kloppers, 58 Scott Street, Newcastle, Natal.
528/61	Dora Elizabeth Mackenzie, housewife, of P.O. Cramond, Natal	Smythe & Company, P.O. Box 104, Pietermaritzburg, Solicitors to the Executors Testamentary.
956/61	Lena Josephine Nero, housewife, of Woburn Hall, Mkondeni	Smythe & Company, P.O. Box 104, Pietermaritzburg, Solicitors to the Executors Testamentary.
2446/59	A. Karumbatha, of Sarnia Hotel, and surviving spouse, Rungasamy	R. P. Singh, Attorney for Executor Dative, Madoline Buildings, 437 Smith Street, Durban.
1688/59	Rajwantee, colonial-born Indian woman No. 60491/84817, who died at Durban on 21st February, 1959	Hayman, Levy & Legator, Attorneys for Executor Dative, 4/8 Greenacre's Passage, Durban.
2974/60	Friday, Florence Evelyn	L. D. Wartski, Sanan & De Jager, Attorneys for Executor Testamentary, 803 West Walk, West Street, Durban.
3602/59	Wheelock, Rosalie, and surviving spouse, Arthur Wheelock, of 31 Lansdowne Crescent, Durban	Bernard Lindsay, 339 Smith Street, Durban.
761/61	Khan, Sakhawatally, of 148 Mountain View Road, Overport, Durban, Natal	I. M. Bawa, Attorney for Executor Testamentary, First Floor, West End House, 120 Grey Street, Durban.
578/61	Bhagwan, Naran, of 35 Southampton Road, Durban	I. M. Bawa, Attorney for Executor Testamentary, First Floor, West End House, 120 Grey Street, Durban.
629/61	Kulsum Bee, No. 17013/4059/4075, of 67 Richborough Road, Clairwood, Durban	Thorpe & Hands, Attorneys for Executor Dative, 13 Maritime House, 36 Gardiner Street, Durban.
3222/60	Munsami, Indian immigrant, of Sydenham, Durban	R. P. Singh, Attorney for Executrix Dative, Madoline Buildings, 437 Smith Street, Durban.
582/61	Aroomugam, colonial-born Indian No. 33187/33207	G. A. F. Brett & Wills, P.O. Box 1986, Durban.
502/61	Sewchutan, colonial-born Indian, of Mayville, Durban, Natal	R. P. Singh, Attorney for Executor Dative, Madoline Buildings, 437 Smith Street, Durban.
980/61	Sullivan, Hilda Frances (born Hill), of 6 Bishop Road, Durban	E. R. Browne, Brodie & Company, Solicitors to the Estate, United Buildings, 331 Smith Street, Durban.
851/61	Jumonee, of 1 Shale Road, Rossburgh, Durban	De Charmoy & Angel, Attorneys for Executor Testamentary, Michael's Court, Masonic Grove, Durban.
410/61	Fox, Elizabeth Victoria	R. Thomlinson, Francis & Company, Attorneys to Executor Dative, 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg.
788/61	Wilson, Margaret Hazel	R. Tomlinson, Francis & Company, Attorneys to Executor Testamentary, 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg.
659/61	Knowles, Kate Beaumont, of Town Hill Hospital, Pietermaritzburg	Bale & Greene, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 126, Pietermaritzburg.
776/61	Peckham, Frances Harriet	Smythe & Company, Southern House, Timber Street, Pietermaritzburg.
3578/60	Godfree-Godfree, Charles, of 16 "Bridlington", McArthur Street, Durban, Natal	Garlicke & Bousfield, Attorneys for Executrix Testamentary, Ninth Floor, Allied Building, Gardiner Street, Durban.
430/61	Marimuthu, colonial-born Indian No. 22512/21490, who died at Durban on 7th January, 1961	Hayman, Levy & Legator, 4/8 Greenacre's Passage, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.
957/61	Ramanjulu, Indian immigrant No. 34826, of Tongaat, Natal	S. T. Naidoo & Sons, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 24, Tongaat, Natal.
856/61	Seedat, Goolam Hoosen Hoosen (also known as Goolam Hoosen), of 557 South Coast Road, Durban	Byron & Long, Attorneys for Executors Testamentary, 374 Smith Street, Durban.
955/61	Mary Tinnion (born Waugh), wife of George Halliday Rutherford Tinnion, storekeeper, Provincial Hospital, Scottburgh, of Gardiner Street, Scottburgh, Natal	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
964/61	Thomas John Ellis, fitter, of Broadway Court, Broad Street, Durban, and surviving spouse, Margaret Ellis (born Harrison)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
970/61	Robert Seaton Clark, engineer, of 305 "Eaglemont", Acutt Street, Durban, and surviving spouse, Beatrice Ruth Clark (born Patterson)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
308/61	P. T. Govender, colonial-born Indian, clerk, of Durban, and surviving spouse, Rajmuni	R. P. Singh, Madoline Buildings, 437 Smith Street, Durban, Attorney for Executor Testamentary.
2810/59	Fatma, Bi., colonial-born Indian woman, of Overport, Durban	R. P. Singh, Attorney for Executor Dative, Madoline Buildings, 437 Smith Street, Durban.
603/61	Lily Bailey, of 12 "Kilwinning", 23 Hunt Road, Durban	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1000/61	Whitelock, Thelma Alice (born Bennett)	Henwood, Britter & Caney, Attorneys for Executor Testamentary, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street, Durban. 21 days.
3065/60	Ramdei, colonial-born Indian woman, of Wentworth 8, Natal	R. P. Singh, Attorney for Executor Dative, Madoline Buildings, 437 Smith Street, Durban.
3423/59	Doodhnath, Indian immigrant No. 30023/30024, widower, chef, of Park Rynie, Natal, and surviving spouse, Doolaria	Ramadhar Doodhnath, Executor Dative, c/o Magistrate, Umzinto, Natal.
473/61	Jarman, Adeline Maude, widow, c/o Osborn Chronic Sick Home, Warner Beach, Natal	Berger & Berger, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1784, Johannesburg.
946/61	Koormiyah, colonial-born Indian No. 28812/26650/26646, of Frasers, Natal	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Executor Testamentary, Barclays Bank Building, Field Street, Durban.
219/61	Gopichand, cook, and subsequently deceased spouse, Durpathia	Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban. 14 days.
527/61	Appanna, Sadaram (also known as Sadaram Hupana Naidoo), No. 151201, widower, retired, of 132 Teakwood Road, Clairwood	J. T. Cooper & Company, Agents for Executor Dative, 12 Cato House, 340 Smith Street, Durban.
718/61	Maharajee, of 131 Clare Road, Clare Estate, Durban	J. Kissoon Singh & Company, Attorneys for Executor Dative, 301/305 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.
667/61	Griffiths, Selwyn Thomas Richmond	Clive James Barton, 100 Mansion House, 12 Field Street, Durban, Executor Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
896/61	Campbell, Arthur Hamilton Gordon, of St. Andrew's Hotel, Umkomaas	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
487/61	Millin, Herbert Levi William, c/o Burnewang Farm, Georgedale	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executrix Testamentary.
920/61	Tucker, Walter Watson, of Glenwood Home, 23 Manning Road, Durban	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executor Testamentary.
927/61	Newcombe, Ernest Fred.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
967/61	Sell, Arthur Henry James, pensioner, and surviving spouse, Sarah Ann Sell, married in community of property, of 20 Turner Street, Amanzimtoti, South Coast, Natal	(Mrs.) S. A. Sell, 5 Highbury Road, Umbogintwini, South Coast, Natal.
889/61	Ireland, Allan.....	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
560/61	Swart, Hendrik Frederick, of 3 Oswald Rapson Road, Ladysmith, Natal	Hugh L. Kidman & Botha, Attorneys for Executor Dative, 114 Murchison Street (P.O. Box 31), Ladysmith, Natal.
—	Gesamentlike Boedel, Vivier, Gert Petrus, boer, van Kantoorstraat, Utrecht, Natal, en nagelate eggenote Jacomina Magretha Vivier (gebore de Winnaar)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 381, Pietermaritzburg, Eksekuteur Testamentêr.
435/61	Greene, Kate (born Murray), of 5 Fairfield Avenue, Pietermaritzburg	Bale & Greene, Attorneys for Executor, P.O. Box 126, Pietermaritzburg.
—	Stanway, William Henry, of Hotel Walter, P.O. Bergville, Natal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, *q.q.* Executrix Testamentary.
138/60	Gumbi, Magwaza.....	J. B. Tod & Company, 123 Albert Street (P.O. Box 132), Estcourt.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

446/61	Thomas Cornelis Petrus Eastwood Loftus, gehuud in gemeenskap van goedere met Anna Gesina Loftus (gebore Maree), van Wilcocksstraat, Winburg	Jac. J. Coetzer, Posbus 67, Winburg, O.V.S., Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
436/61	Haldane, Stanley, and surviving spouse, Martha Worthington Haldane (born McCoy), of Jagersfontein	J. N. Ross, P.O. Box 88, Jagersfontein.
329/61	Kock, Alexander Frederick, binne gemeenskap van goedere getroud met Johanna Frikkie Kock (gebore van Niekerk), van „Bachelorshome", Harrismith	Cloete & Neveling, Posbus 69, Harrismith. 22/4/61.
469/61	Buck, Helena Claudina Wilhelmina (gebore Hewetson), weduwee, van Fairview No. 8, Bloemfontein	J. G. Kriek & Cloete, Posbus 299, Bloemfontein, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr.
432/61	du Plessis, Carel Willem Jacobus, van Bethulie.....	Wardhaugh, Coetzee & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Bethulie, O.V.S.
468/61	de Bruin, Philippus Jacobus, en nagelate eggenote Catharina Johanna de Bruin (gebore Hattingh)	De Hart & Cilliers, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Hillstraat 29 (Posbus 323), Kroonstad.
463/61	Nel, Anna Catharina Marthina (gebore Botha), weduwee, van Brandstraat, Brandfort	Marais & Marais, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Voortrekkerstraat 40A (Posbus 125), Brandfort.
449/61	de Bruin, Zagryda Gertruida (gebore Marais), en oorblywende eggenoot Theunis de Bruin, van Ladybrand	L. du Preez & Kie., Posbus 106, Ladybrand.
416/61	Oosthuizen, Jacobus Frederik, en nagelate eggenote Aletta Johanna Oosthuizen (gebore Prinsloo), van Albrechtstraat 84, Westonaria, Transvaal, en Butle, Brandfort, O.V.S.	Marais & Marais, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Voortrekkerstraat 40A (Posbus 125), Brandfort.
353/61	Pieterse, Christoffel Petrus, en nagelate eggenote Elsie Maria Pieterse (gebore van Heerden), van „Klein Leeuwkop", Distrik Bethlehem	Brand, Wessels & Kie., Louwstraat 30B (Posbus 76), Bethlehem, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
410/61	Walker, Hugo Fairholme, of St. Fort, District of Fouriesburg, O.F.S.	Walter E. Kohlberg, 22A Voortrekker Street (P.O. Box 216), Ficksburg, Attorney for Executrix Testamentary.
459/61	Horn, Hendrik Christiaan, getroud in gemeenskap van goedere met Heiletta Maria Horn (gebore Steenkamp), van Drieklip, Distrik Heilbron	Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Pleinstraat (Posbus 205), Heilbron.
460/61	Grobler, Jan du Plessis, en nagelate eggenote Susanna Maria Grobler (gebore Greyling), van Iris, Distrik Viljoenskroon	Venter, Havemann & Maré, Voortrekkerplein (Posbus 2), Viljoenskroon, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
417/61	Froneman, Johannes Coenraad Jonas, wewenaar, van Schuinshoogte, Senekal	Visser & Kie., *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 49, Senekal.
404/61	Marais, Leonard Johannes, en nagelate eggenote Jacoba Wilhelmina Marais (gebore Jordaan), van Parys, Distrik Vredefort	Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
399/61	Saaiman, Eusebius Abraham, boer, van Anniesdeel, Pk. Ascent, Distrik Vrede, getroud in gemeenskap van goed met Hester Germina Saaiman (voorheen Wolfaardt, gebore Lötter)	Uys & Du Randt, Prokureurs vir Eksekutrise, Prinsloostraat 18B (Posbus 146), Vrede.
—	du Preez, Lukas Albertus Theunis Johannes, afgetrede boer, van „Annieshome", Distrik Reitz, O.V.S.	Jacobus Jozua van Heerden, Eksekuteur Testamentêr, Phoenixgebou, Burgerstraat (Posbus 39), Standerton.
110/61	Smal, Johannes Erasmus, of 11 Monty's Flats, Welkom....	Elliott Lapinsky, P.O. Box 707, Welkom.
1490/60	Kriek, Hester Gertruida Nicolina Maria (gebore Oosthuizen), en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Kriek, van Agste Straat, Tweeling, Distrik Frankfort	Brand, Wessels & Kie., Louwstraat 30B (Posbus 76), Bethlehem, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
437/61	de Meillon, Anna Cecilia (gebore Fourie), weduwee, van Voortrekkerstraat, Fauresmith	Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith.
562/59	Botes, Wilhelmina Petrinella (gebore Louw), van De Hoop, Theunissen	J. H. van Heerden.
1474/60	Janse van Vuuren, Hermanus Frederik Jacobus, en nagelate eggenote Jan Adriaan Janse van Vuuren	C. J. van der Walt, Eksekuteur Datief, Langenhovenstraat 18, Bloemfontein.
394/61	Helm, Cristoffel Alwyn Gerhardus, tuinier, en nagelate eggenote Maria Magdalena Helm, van Dr. Louwstraat 7, Bloemfontein	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 323, Bloemfontein.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
285/61	Malan, Cynthia Gertruida (gebore du Preez), en nagelate eggenoot Adolf Daniel Malan, van Acaciawoonstelle 1, Sasolburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
396/61	Verster, Susara Johanna (gebore Jansen van Vuuren), en nagelage eggenoot Andries Jacob Verster, van Markstraat 15, Vredefort	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 323, Bloemfontein.
480/61	van Staden, Francina Cornelia Elizabeth (gebore Smith), weduwee, in lewe van Vanstadensrust, Distrik Wepener	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 7, Wepener.
363/61	du Plessis, Daniel Jacobus, en nagelate eggenote Maria Elizabeth du Plessis (gebore Venter), van Victoriaweg 62, Bloemfontein	A. W. McHardy & De Bruyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testmentêr, Doricgebou, Elizabethstraat 29 (Posbus 367), Bloemfontein.
1719/60	Reinecke, Machiel Frederick, van Erweestraat, Ficksburg..	A. W. McHardy & De Bruyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Doricgebou, Elizabethstraat 29 (Posbus 367), Bloemfontein.
1311/60	van Vuuren, Daniel Rudolph (ook beskryf as Daniël Rudolf, ook beskryf as Daniel R. Janse van Vuuren), van Wanda-Schweinsberghuis, Bloemfontein	Naude & Naude, Maitlandstraat 71B (Posbus 153), Bloemfontein.
948/60	Borman, Edward William, en nagelate eggenote Winnie Borman	Du Randt, Louw & Rabie, Posbus 110, Kroonstad.
168/61	de Klerk, Nicolaas Willem, klerklike assistent, Bloemfontein Munisipaliteit, van Plot No. 14, Rodenbeck, Bloemfontein, en nagelate eggenote Hester de Klerk (gebore van Zyl)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
228/61	de la Harpe, Edwin Meyer, boer, van Pleinstraat 25, Bethlehem	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
401/61	Cilliers, Johannes Hermanus, boer, van Lettiesrust, Distrik Koppies, en nagelate eggenote Aletta Magdalena Cilliers (gebore Kilian)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 322), Bloemfontein.

EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

656/61	Hauser, Noel Donald, nurseryman, of Callaway Street, Umtata	Knopf & Muggleston, Attorneys for Executrix, York Road, Umtata.
483/61	de Haas, Susanna Johanna, van Duncanstraat 38, Aliwal-Noord	Douglas & Botha, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Aliwal-Noord.
631/61	Payne, Hilda Maria Maud (also known as Hilda Marie Maud) (born Clark), widow, of 95 Mowbray Street, Newton Park, Port Elizabeth	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executors Testamentary.
15/61	Waddicar, Harvey.....	H. F. Hanna, 14 Main Street (P.O. Box 76), Port Alfred.
577/61	Gouws, Johannes Gideon Andries, en nagelate eggenote Helena Aletta Elizabeth Gouws (voorheen Claasen, gebore Erasmus), van Cowiestraat 6, Port Elizabeth	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
2262/60	Kill, Kathleen Marianne Macalay (Macaulay), scholar, of 192 Caledon Street, Uitenhage	J. S. Levy & Levy, Attorneys for Executor Dative, 2 Church Street (P.O. Box 10), Uitenhage.
628/61	Molyneux, Lancelot, service manager, of Wynnes' Hotel, Port Elizabeth, and surviving spouse, Lilian Voss Molyneux (born Samways)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executors Testamentary.
473/61	Boy, Robert Victor, of Yellowwoods, District of King William's Town, who died at King William's Town on the 27th February, 1961	Squire, Smith & Laurie, Attorneys for the Executor Dative, 44 Taylor Street, King William's Town.
652/61	Petzer, Thomas Ignatius.....	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executrix Testamentary, 38 Terminus Street, East London.
231/61	Brent, Neville.....	Hutton & Cook, P.O. Box 44, King William's Town.
541/61	Grieb, Julius Franz Eduard, of Frankfort, District of King William's Town	Anders & Alison, Attorneys, King William's Town.
633/61	Gilson, Victor George, retired miner and policeman, of Van Staden's Tea Gardens, P.O. Witteklip, District of Port Elizabeth, and surviving spouse, Helen Charlotte Gilson (born Williams)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary.
661/61	Manthe, Gertrude Myrtle, and surviving spouse, Kenneth Stewart Manthe, of Main Street, Cathcart	L. T. van Coller & Flynn, Market Square (P.O. Box 11), Cathcart.
504/61	Gregory, George Godfrey, security officer, of 95 Villiers Road, Walmer, District of Port Elizabeth, and surviving spouse, Elsie Marshall Gregory (born Woods)	Lawson Brown, Wiggett & Hutton, Fourth Floor, J.B.S. Building, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Dative.
474/61	Best, Marie Elizabeth, of 62 Bourke Street, Graaff-Reinet, Cape Province	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Testamentary.
646/61	William Penny, of 17 Irvine Road, East London, who died on the 15th March, 1961	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
651/61	Stratford, Elsa Margarethe (born Friedrich).....	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executors Testamentary, 38 Terminus Street, East London.
620/61	Rudman, Warently (Warentley) Harold, of 17 Gibson Street, Uitenhage	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executrix Testamentary.
644/61	White, Alice Gertrude (formerly Adams, born Clair), of Mary Potter Home, St. Joseph's Hospital, Port Elizabeth	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance Agency and Trust Company, Limited, 25 Main Street, Port Elizabeth.
486/61	Kutock, Esther.....	J. A. Yazbek & Company, 24 Gladstone Street, East London.
294/61	Roebert, Ellen Friedericke, widow, of 8 Pine Park, Vincent, East London	Levi Alexandra Roebert, 3 Warwick Road, Vincent, East London.
390/60	Leander, Wentzel (also known as Vincent Leander), of 51 Twenty-eighth Avenue, Salisbury Park, Walmer, District of Port Elizabeth	William Rigg & Sons, P.O. Box 288, Port Elizabeth, Agents for Executor Dative.
569/61	Pieter Wouter Bruwer, factory caretaker, of Port Elizabeth, and surviving spouse, Martha Maria Bruwer (born Bruce)	William Rigg & Sons, P.O. Box 288, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
2530/60	Hattingh, Christian, afgetrede boer, van Greystraat, Tarkastad	Rivett & Walsh, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 31, Molteno.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
578/61	Belt, Leslie Brister, who died in an aircraft over Port Elizabeth on the 12th March, 1961	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, Executor Testamentary.
632/61	Joint Estate, Thompson, Harry Kitton, of 56 Water Road, Walmer, Port Elizabeth, and surviving spouse, Pearl Aileen Thompson (born Furmston)	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, Agent for Executrix Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
570/61	Clark, Olive Dufaur (born Uppleby), late of 4 Trevor Road, Trevolen Township, Walmer	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
580/61	Robertson, Eileen Patricia, late of 32 Alcock Road, Walmer..	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, 30 Main Street, Port Elizabeth, for Self and Co-Executor Testamentary.
406/61	Rogers, Thomas Alfred, of " Oaklands ", Stutterheim.....	Elliott Brothers, P.O. Box 67, Stutterheim.
645/61	Chandler, Charles William, widower, of 77 Louisa Street, King William's Town	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.
621/61	McBeath, Mary (born Logan), widow, of 12 Okehampton Road, East London, who died on the 24th March, 1961	Dallas & Lewis, Attorneys for Executor Testamentary, First Floor, Colosseum Building, Oxford Street, East London.
2453/60	Robertson, William Noël, of 7 St. Stephen's Street, Port Elizabeth, and surviving spouse, Maria Magdalena Robertson (born de Beer)	S. J. Annear, 4 Leyton House, 15 Grace Street (P.O. Box 758), Port Elizabeth, Attorney for Executrix Dative.
627/61	Aldag, Clarence Shaw, of 19 Ivy Street, Port Elizabeth.....	J. L. Toole, Secretary, Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, 14 Britannia Street, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary.
630/61	Roux, Jacobus Frederick, of The Mount, Addo, District of Uitenhage, and surviving spouse, Isabella Maria Swart Roux (born Henegan)	J. L. Toole, Secretary, Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, 14 Britannia Street, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary.
461/61	Smiles, Johnnie.....	(Mrs.) J. Attwell, Secretary, Port Elizabeth Mental Health Society, P.O. Box 3218, Port Elizabeth. 14 days.
171/61	Botha, Marthinus Johannes.....	R. P. Oelofse, Greystraat (Posbus 30), Dordrecht, Eksekuteur Datief.
492/61	Luck, Friedrich Hermann, widower, of 16 Wellington Street, King William's Town	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.
557/61	Coleman, Arthur Charles, retired farmer, of 3 Frost Street, Uitenhage, and surviving spouse, Catherine Mary Coleman (born Maynes)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executors Testamentary.
551/61	Craig, Herbert Heming, retired market official, of Grahamstown	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Dative.

ESTATES AND COMPANIES PLACED UNDER SEQUESTRATION OR IN LIQUIDATION PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by Masters of the Supreme Courts of South Africa that the Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule, have been placed under sequestration or in liquidation provisionally by order of the Supreme Court as therein set forth.

BOEDELS EN MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF IN LIKWIDASIE GEPLAAS IS.

Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3), van die Maatskappyewet, 1926, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika kennis gegee dat die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, voorlopig gesekwestreer of in likwidasie geplaas is op las van die Hooggeregshowe soos daarin uiteengesit.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM NO. 1.—VORM NO. 1.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Upon the Application of. *Op die Aansoek van.*
C. 144/61	Amina Ebrahim, a female public trader, carrying on business under the name or style of Metro Styles, at 40 Boom Street, Pretoria	4/4/61, Transvaal Provincial.....	S.A. Bata Shoe Co., Ltd.
C. 146/61	Joseph Arthur Watson, a cartage contractor, of 367 Pretoria Avenue, Ferndale, Johannesburg	4/4/61, Witwatersrand Local.....	Handel en Vendu-Afslaers (Pty.), Ltd.
C. 135/61	Harmen Sliep, a baker and confectioner, residing at 14 Vlei Street, Oberholzer, and carrying on business under the style of Stephanies Bakery, at Van Zyl-Smit Street, Oberholzer	28/3/61, Transvaal Provincial.....	Johanna Stephanus Lourens.
C. 136/61	William Adolf Homan, of Remaining Extent of Portion B of the Farm Heuwelfontein No. 48 in the District of Witbank	28/3/61, Transvaal Provincial....	M. Salkow & Co. (1959) (Pty.), Ltd.
C.A. 122/61	Vankars (Pty.), Limited, with registered office at 312 Voortrekker Street, Brakpan	28/3/61, Witwatersrand Local....	Regina Amelia Berman.
C.A. 118/61	M.M.B. (Eiendoms), Beperk, met geregistreerde kantoor te Kommissarisstraat 525, Boksburg-Oos	28/3/61, Witwatersrandse Provinsiale	Dietlof Sigfried Maré.
C. 149/61	Petrus Jacobus van der Walt, c/o Laxtons Hunting and Fishing (Pty.), Ltd., 66 Market Street, Johannesburg	4/4/61, Witwatersrand Local.....	Handel en Vendu-Afslaers (Pty.), Ltd.
C.A. 133/61	G. S. Rautenbach Skilders (Eiendoms), Beperk, having its registered head office at Suite No. 221, Aesculpium Buildings, Joubert Street, Vereeniging and carrying on business as painting contractors, at Vereeniging	28/3/61, Transvaal Provincial....	Maria Magdalena Sophia Mara Rautenbach (born Griesel).
C.A. 137/61	Ciro's Enterprises (Pty.), Ltd., with registered office at 303 Pritchard House, c/o Messrs. Levenstein, Lazarus & Co., accountants and auditors, Pritchard Street, Johannesburg	13/4/61, Witwatersrand Local...	Benny Spiller.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Upon the Application of. *Op die Aansoek van.*
C.A. 139/ 61	Doornfontein Butchery (Pty.), Ltd., with registered office at 24 Market Street, Johannesburg	11/4/61, Witwatersrand Local....	Cassim Boolay.
C. 158/61	Joe Vivian Mtshali, of 867/7 Jabulai, P.O. Moroka, Johannesburg	11/4/61, Witwatersrand Local....	Jairam Mowji and Jivan Morar.
11144	Joseph Charles Hamman, who until recently farmed at Hilton, Fourth Avenue, Kraaifontein	5/4/61, Cape of Good Hope Provincial	Cornelis de Groot.
11145	Hans Werner Ruch, an hotel proprietor, of Fairmead Hotel, College Road, Rondebosch, Cape Province	5/4/61, Cape of Good Hope Provincial	Abrahams Jacobs.
11146	Jan Harmse Burger, eertydse kontrakteur van Prinshof, Sutherland in die Kaapprovinsie	12/4/61, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale	Carel Johannes Jacobus Petrus Augustyn Brynard.
C. 2038	Sillars Construction (Proprietary), Limited, having its registered office at Silicon Building, Castor Road, Lansdowne, Cape Province	12/4/61, Cape of Good Hope Provincial	Harold Graham Galbraith.
X. 25/61	Gideon Jacobus van der Berg, 'n persoon wat op die oomblik werkloos is van Wilgestraat 6, Frankfort, Oranje-Vrystaat	9/3/61, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Dina Johanna Jacomina van Biljon, (voorheen van der Berg, later van Wyk en gebore Blom).
X. 32/61	Pieter Ernest Coetzee, of 3 Gluckman Avenue, Bloemfontein, and formerly trading at Cecil Hotel	21/3/61, Orange Free State Provincial	Old Dutch Brewery (South Africa), Ltd.
C.A. 11/61	Danalena Fashions (Eiendoms), Beperk, 'n maatskappy behoorlik geregistreer met geregistreerde hoofkantoor te Torontogebou 5A, Tugela Sirkel, St. Helena, in die Oranje-Vrystaat en daar handel drywend as algemene handelaars	23/3/61, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Rosina Adriana van Eyssen (gebore van Rooyen).
X. 39/61	Theodore Kassimatis, a shopkeeper, who resides and carries on business in Bloemfontein, Orange Free State	4/4/61, Orange Free State Provincial	Jacobus Wynand du Toit.
C.A. 1320	J. H. Bremner Earth Moving (Pty.), Ltd.....	7/4/61, Durban and Coast Local...	J. H. Bremner.
C.A. 1312	Duncan & Slater (Pty.), Ltd.....	28/3/61, Durban and Coast Local..	D. M. Duncan.
C.A. 1318	Mimni Stores (Pty.), Ltd.....	29/3/61, Natal Provincial.....	Hooper Motors (Pty.), Ltd.
5417	Randloffa Olsen.....	7/4/61, Durban and Coast Local	Discharged.
5446	Clarence Edwin Bircher.....	10/4/61, Natal Provincial.....	Campbell Cawood Dove.
C.A. 1321	Elliot Fourie (Pty.), Ltd.....	10/4/61, Natal Provincial.....	President Finance Corporation (Pty.), Ltd.
C.A. 1279	Alice Street Stores (Pty.), Ltd.....	10/3/61, Durban and Coast Local..	Discharged.
5444	Gordon Dudley Ridge.....	29/3/61, Natal Provincial.....	H. J. Downs & Son. (Pty.), Ltd.
C.A. 1319	Basel's Service Station (Pty.), Ltd.....	7/4/61, Durban and Coast Local	Archie Ernest Joffe.
5411	Ramsamy Madhaven.....	22/3/61, Natal Provincial.....	Discharged.
C.A. 1297	Alice Street Stores (Pty.), Ltd.....	10/3/61, Durban and Coast Local	Discharged.
B. 20/61	Johan Vogelzang, a builder and contractor, of 6 Balcasa, St. Peter's Road, East London, Cape Province	30/3/61, Eastern Cape.....	Buffalo Timber & Hardware Company, Limited.
5402	Charles Edward Lortan.....	26/1/61, Durban and Coast Local	Harold Leigh Levy.
5433	Joint Ins. Est. of Charles Hubert Holt and Elsie Winifred Holt	17/3/61, Durban and Coast Local	Smith & Walton (S.A.) (Pty.), Ltd.
C.A. 1308	Lagoon Service Station (Pty.), Ltd.....	17/3/61, Durban and Coast Local	Archie Ernest Joffe.
C. 10/61	Lithins Hire and Furniture Company (Proprietary), Limited, which conducts a furniture dealer's business, at 20 Queens Street, Port Elizabeth	4/4/61, Eastern Cape.....	Tommy Lithins.
B. 19/61	Beulah Mare Venter (born Biggs), married without community of property with exclusion of the marital power to Jacob Jacobus Venter, presently of Tarkastad, Cape Province	30/3/61, Eastern Cape.....	Grahamstown Butter & Ice Factory, Ltd.
5421	Late Basil Aubrey Barrett.....	24/3/61, Durban and Coast Local	Discharged.
K.I. 6/61	Barend Frederick Booysen, trading under the style or firm of Booysen's Garage, at Park Street, Upington	7/4/61, Griqualand West Local..	Hummel Brothers (Pty.), Limited.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS IN SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES IN LIQUIDATION OR UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed under Sequestration or in Liquidation or under Judicial Management by Order of the Supreme Court as therein set forth, Masters of the Supreme Courts of South Africa hereby give notice, pursuant to section *seventeen*, sub-section (4) and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3), and section *one hundred and twenty-five*, sub-section (1), and section *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of Creditors or/and Contributories or Members will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims and for the election of Trustees, Liquidators, or Judicial Managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR.

Nademaal die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, gesekwestreer of in likwidasie of onder geregtelike bestuur geplaas is op las van die Hooggeregshowe, soos daarin uiteengesit, so word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika, ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4) en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) en artikel *honderd-vyf-en-twintig*, subartikel (1) en artikel *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van Skuldeisers, Kontribuante of Lede in genoemde Boedels en Maatskappye gehou sal word op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van Kurators, Likwidateurs of Geregtelike Bestuurders, na gelang van die gevalle.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 2.—VORM No. 2.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
11137	Mohamed Hoosain, a general dealer, trading as Kismet Store, at 24A Waterkant Street, Cape Town, Cape Province	12/4/61, Cape of Good Hope Provincial	5/5/61, 10 a.m., Cape Town.
11141	Jan Tobias Basson, van Kruisfontein, Moorreesburg, Kaapprovinsie	12/4/61, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale	3/5/61, 10 vm., Malmesbury.
11132	Neville Allan, carrying on business at Long Street, Piketberg, Cape, as a dealer in musical instruments, furniture, household appliances and electrical equipment under the style of N. Allan	12/4/61, Cape of Good Hope Pro-Provincial	3/5/61, 10 a.m., Piketberg.
11134	Johan Gottfried Croeser, woonagtig te Grootvlei, Piketberg, Kaapprovinsie	12/4/61, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale	3/5/61, 10 vm., Piketberg.
C. 2027	Kingslyn Investments (Proprietary), Limited, of 86 St. George's Street, Cape Town	5/4/61, Cape of Good Hope Provincial	5/5/61, 10 a.m., Cape Town.
C. 2028	Lenkap Properties (Proprietary), Limited, of 86 St. George's Street, Cape Town	5/4/61, Cape of Good Hope Provincial	5/5/61, 10 a.m., Cape Town.
C. 2029	Stanley Road Residences (Proprietary), Limited, of 86 St. George's Street, Cape Town	5/4/61, Cape of Good Hope Provincial	5/5/61, 10 a.m., Cape Town.
C. 2030	Victoria Road Residences (Proprietary), Limited, of 86 St. George's Street, Cape Town	5/4/61, Cape of Good Hope Provincial	5/5/61, 10 a.m., Cape Town.
C. 2022	Blue Mountains Packing Corporation (Eiendoms), Beperk, with registered offices at Eeufees Street, Wolseley, Cape Province	5/4/61, Cape of Good Hope Provincial	5/5/61, 10 a.m., Wolseley.
C. 2023	Fondse Verdubbel, Beperk, with registered office at Eeufees Street, Wolseley, Cape Province	5/4/61, Cape of Good Hope Provincial	5/5/61, 10 a.m., Wolseley.
C. 2024	Cooper Wolmarans & Company (Pty.), Ltd., a company carrying on business as Marine and Hardware Merchants, at 77 Bree Street, Cape Town	5/4/61, Cape of Good Hope Provincial	5/5/61, 10 a.m., Cape Town.
C. 2026	Appia Residences (Proprietary), Limited, of 86 St. George's Street, Cape Town	5/4/61, Cape of Good Hope Provincial	5/5/61, 10 a.m., Cape Town.
11130	Hendrik J. Kotze, (jnr.), a farmer, of Grootwater, Darling, Cape Province	12/4/61, Cape of Good Hope Provincial	3/5/61, 10 a.m., Malmesbury.
C. 2032	Syncork (Proprietary), Limited, having its registered offices at White Pillars, Kasselsvlei Road, Bellville South, in the Division of the Cape	12/4/61, Cape of Good Hope Provincial	5/5/61, 10 a.m., Cape Town.
C. 2031	Springbok Leather Industries (Proprietary), Limited, carrying on business as shoe repairers and leather workers at its registered offices at Voortrekker Road, Springbok, Cape	12/4/61, Cape of Good Hope Provincial	5/5/61, 10 a.m., Cape Town.
11147	Jacob Straumann, a general dealer, trading as Hazendal Bazaar, at Main Road, Rondebosch, Cape Province, married in community of property to Austra Erna Straumann (born Villerush)	12/4/61, Cape of Good Hope Provincial	5/5/61, 10 a.m., Cape Town.
5420	Ruth Minnie Bothma.....	22/2/61, Natal Provincial.....	4/5/61, 10 a.m., Port Shepstone.
5412	Gilkes Bonfa Niemack.....	8/2/61, Natal Provincial.....	4/5/61, 10 a.m., Weenen.
5335	Ramsamy Naidu.....	9/11/60, Natal Provincial.....	5/5/61, 10 a.m., Pietermaritzburg.
C.A. 1304	Clarke & Mapp (Pty.), Ltd.....	10/2/61, Durban and Coast Local.	4/5/61, 9 a.m., Durban.
C.A. 1318	Lagoon Service Station (Pty.), Ltd.....	10/2/61, Durban and Coast Local.	4/5/61, 9 a.m., Durban.
X. 33/61	Leslie Harold Haynes, voorheen 'n algemene handelaar in die naam van L. H. Haynes, te Presidentstraat, Verkeerdevlei, Distrik Brandfort, en tans 'n assuransieagent, woonagtig te Presidentstraat, Verkeerdevlei, Distrik Brandfort	23/3/61, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	4/5/61, 10 vm., Brandfort.
X. 13/61	Jan Jacobus Diedericks, 'n bakker, van Brandfort, Oranje-Vrystaat	23/3/61, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	4/5/61, 10 vm., Brandfort.
C.A. 7775	Palace Tea Room (Pty.), Ltd., with registered office at Sixth Floor, Princess House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	22/11/60, Witwatersrand Local...	3/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 77/61	Buchel & Van Tinteren (Pty.), Ltd., 927 Pretorius Street, Arcadia, Pretoria (under Judicial Management)	27/2/61, Transvaal Provincial.....	5/5/61, 10 a.m., Pretoria.
C. 132/61	C. F. Prinsloo, of 4 Leonard Street and Sheffield Street, Turffontein, Johannesburg	21/3/61, Witwatersrand Local....	3/5/61, 10 a.m., Johannesburg.
C.A. 41/61	Steyn & Schoeman (Pty.), Ltd., carrying on business as garage proprietors, and trading under the style of S. & S. Motors, at 61 Dolomite Avenue, Oberholzer	31/1/61, Transvaal Provincial....	5/5/61, 9.30 a.m., Oberholzer.
C. 126/61	Johannes Hermanus Theron, vroeër van Wouterweg 3, Retief Park, Lichtenburg, en tans van Woonstel No. 32, Alphine Court, hoek van Harleystraat en Graftonweg, Yeoville, Johannesburg	11/4/61, Transvaalse Provinsiale...	3/5/61, 9.30 vm., Johannesburg.
C. 140/61	Len Michels, of 7 Elray Street, Raedene, Johannesburg	28/3/61, Witwatersrand Local....	3/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 162/61	Hendrik Willem van Rhyn, Orkney Hotel, Orkney, Distrik Klerksdorp	7/4/61, Transvaalse Provinsiale...	3/5/61, 10 vm., Klerksdorp.
C. 161/61	Nicolaas Woudt Nieuwoudt, van Poplarstraat 12, Songloed, Klerksdorp, Transvaal	7/4/61, Transvaalse Provinsiale...	3/5/61, 10 vm., Klerksdorp.
C.A. 60/61	South African Memorials (Pty.), Limited (under Judicial Management), of 32 Steen Street, Rustenburg	14/2/61, Transvaal Provincial....	3/5/61, 9.30 a.m., Rustenburg.
C. 136/61	William Adolf Homan, of Remaining Extent of Portion B of the Farm Heuwelfontein No. 48, in the District of Witbank	28/3/61, Transvaal Provincial....	3/5/61, 9.30 a.m., Witbank.
C. 160/61	Francis Charles Drake, an estate agent, who formerly carried on business under the style or firm of MacIntosh & Drake (Pty.), Ltd., at 23 Bank Lane, Pretoria, and residing at 572 Church Street, Pretoria	11/4/61, Transvaal Provincial....	5/5/61, 10 a.m., Pretoria.
C.A. 105/11	Jusmin Electrical Appliances (Pty.), Ltd., with registered office at 121 Van der Walt Street, Pretoria, Transvaal	22/3/61, Transvaal Provincial....	5/5/61, 10 a.m., Pretoria.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
C.A. 95/61	Denis Motors (Edms.), Bpk., of 1 Library Street, Johannesburg (under Judicial Management)	14/3/61, Transvaal Provincial....	3/5/61, 9.30 a.m, Johannesburg.
C. 120/61	Salomon Gert Barnard, who carries on business under the style of Township Motors, at Erf No. 439, Venterspost	21/3/61, Transvaal Provincial....	5/5/61, 9.30 a.m., Randfontein.
C. 123/61	Hermanus Gerhardus Grove, of 68 Susan Road, Alberton	21/3/61, Witwatersrand Local....	3/5/61, 9.30 a.m., Alberton.
C. 83/61	Ralph Brehm, of 36 Kenridge Court, High Street, Berea, Johannesburg	28/2/61, Witwatersrand Local....	3/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 99/61	Alf Smulders (Pty.), Ltd., with registered office at c/o H. G. Wolff, Esq., Ninth Floor, Cape-York House, 252 Jeppe Street, Johannesburg	14/3/61, Witwatersrand Local....	3/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 92/61	Hilmars Emporium (Pty.), Ltd., carrying on business as a general dealer and bazaar, at Sanlam Building, Botha Avenue, Witbank, Transvaal	8/3/61, Transvaal Provincial.....	3/5/61, 9.30 a.m., Witbank.
C. 52/61	Charalambos Theofanous, trading in co-partnership with Archimedes Demetriou, under the style or firm of St. George's Tea Room, of 288 Smit Street, Hospital Hill, Johannesburg	7/2/61, Witwatersrand Local.....	3/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 50/61	Archimedes Demetriou and Charalambos Theofanos, trading in co-partnership under the style or firm of St. George's Tea Room, at 288 Smit Street, Hospital Hill, Johannesburg	7/2/61, Witwatersrand Local.....	3/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 51/61	Archimedes Demetriou, trading in co-partnership with Charalambos Theofanous, under the style or firm of St. George's Tea Room, at 288 Smit Street, Hospital Hill, Johannesburg	7/2/61, Witwatersrand Local.....	3/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
K.I. 5/61	Barend Adriaan Kuun, of 170 Gideon Scheepers Street, Jan Kempdorp	30/3/61, Griqualand West Local	4/5/61, 10 a.m., Hartswater.
B. 14/61	Gunther Heinz Oberg, trading as Oberg's Diesel and Electrical Services, of Station Road, Kirkwood, Cape Province	30/3/61, Eastern Cape.....	3/5/61, 10 a.m., Kirkwood.
B. 12/61	Frederick William West, trading at 70A Buffalo Street, East London, under the style or firm of Zip Dry Cleaners, as dry cleaners	30/3/61, Eastern Cape.....	3/5/61, 10 a.m., East London.
5415	Mahomed Ismail Tootlia.....	10/2/61, Durban and Coast Local	4/5/61, 9 a.m., Durban.
5424	Ramsamy Soobramoney Chetty.....	3/3/61, Durban and Coast Local	4/5/61, 9 a.m., Durban.
5392	Iyyakanoo Ramsamy, trading as Waterloo Supply Store	20/1/61, Durban and Coast Local	4/5/61, 10 a.m., Verulam.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and twenty-nine* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Liquidators, as the case may be, and that the Persons indebted to the Estates or Companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Further, that meetings of Creditors or/and Contributories will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the Estates or Companies, for the purpose of receiving the Trustees' or Liquidators' reports as to the affairs and conditions of the Estates or Companies and of giving the Trustees or Liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the Estates or Companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936 en artikel *honderd nege-en-twintig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Persone in onderstaande Bylae vermeld, as Kurators of Likwidateurs benoem is, na gelang van die gevalle en dat die Persone wat aan die Boedels of Maatskappye geld skuld die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde Kurators of Likwidateurs moet betaal.

Voorts, dat by eenkomste van Skuldeisers of/en Kontribuante in genoemde Boedels of Maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, gehou sal word vir die bewys van vorderinge teen die Boedels of Maatskappye; vir die ontvangs van die verslae van die Kurators of Likwidateurs omtrent die aangeleenthede en die state van die Boedels of Maatskappye, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurators en Likwidateurs betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedels of Maatskappye behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM NO. 3.—VORM NO. 3.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Name and Address of Trustee or Liquidator. *Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.*	Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith. *Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.*
C. 54/61	Ronald Walter Bulloch, trading a Elzelina Stationers, at 46 Bok Street, Joubert Park, Johannesburg	G. W. Lampert, 30 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	3/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
11088	Willem Jacob Brand, of Haarwegs River, District Caledon	Hendrik Louw, c/o Guthrie & Theron, Caledon	5/5/61, 10 a.m., Caledon.
C. 27341	Michael Leseyane, trading as Dwarsberg Trading Store	Charles Frederick Simmons, Thirteenth Floor, His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg	5/5/61, 9.30 a.m., Rustenburg.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Name and Address of Trustee or Liquidator. *Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.*	Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith. *Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.*
11110	Abraham Petrus Jacobus Immelman, a company director, of Wolseley	Willie Hancke of Albany Board of Executors & Trust Co., Ltd., 85 St. George's Street, Cape Town, and Andries de Villiers Joubert of Cape Trustees & Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Cape Town	5/5/61, 10 a.m., Cape Town.
5393	Bertram Daniel Pienaar, trading as Renowned Quality Painting Contractors, at 15 Botanic Avenue, Durban, Natal	J. A. Bruce, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban	4/5/61, 9 a.m., Durban.
5384	Gerald Walsh, trading in partnership with Donald Henry Summerton, as The Creamery Tea Room and General Dealer, Bells, and Midd Motors	M. J. Ensor, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban	4/5/61, 9 a.m., Durban.
C. 26630	Edel Philip Sack	S. W. Lief and Herbert Burman	3/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26889	A. N. da Canha, trading as Basil's Snack Bar	S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg, and G. H. J. Venter, P.O. Box 4680, Johannesburg	3/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 34/61	Welcast (Proprietary), Limited	Stanley W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg	3/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26668	Simon Wulfsohn	S. W. Lief, and W. D. Kearney, c/o P.O. Box 4680, Johannesburg	3/5/61, 10 a.m., Oberholzer.
C.A. 6879/23	Pohl and Sons (Proprietary), Limited (in Liquidation)	S. W. Lief, and W. D. Kearney, c/o P.O. Box 4680, Johannesburg	5/5/61, 10 a.m., Nelspruit.
C.A. 7800	La Boheme Restaurant (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	C. H. du Plooy, c/o Central Board of Executors & Investment Co., Ltd., P.O. Box 1756, Pretoria	5/5/61, 10 a.m., Pretoria.
C. 64/61	Hendrik Andries van Zyl	C. H. du Plooy, c/o Central Board of Executors & Investment Co., P.O. Box 1756, Pretoria	5/5/61, 10 a.m., Pretoria.
11103	Raymond Rose, formerly of 86 St. George's Street, Cape Town	J. M. Borton, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	5/5/61, 10 a.m., Cape Town.
X. 10/61	Pieter Hendrik Marx, wie handel gedryf het as Floradale Melkery, te Donsgebou 3, Akedemiestraat, Bloemfontein	E. A. Fichardt, Posbus 540, Bloemfontein	3/5/61, 9.30 vm., Bloemfontein.
X. 18/61	Wynand Johannes van der Westhuizen, 'n boer van Plot No. 43, Grootvlei, Distrik Bloemfontein	E. A. Fichardt, Posbus 540, Bloemfontein	3/5/61, 9.30 vm., Bloemfontein.
5273	Henry Ashcroft	F. Herbert C.A. (S.A.), P.O. Box 2690, Durban	2/5/61, 10 a.m., Mooi River.
KI. 16/60	Johanna Magdalena Landman, a general dealer who traded as Sultana-Oord Kontant Winkel, at Upington, Cape	Eric Barnard Levy, 33A Schroder Street (P.O. Box 233), Upington	3/5/61, 11.30 a.m., Upington.
KI. 1/61	Jacob Kamminga, hotelier of De Aar	R. C. Mostert, Box 22, De Aar	19/5/61, 10 p.m., De Aar.
C.A. 71/61	Beacon Realty Trust (Proprietary), Limited (in Liquidation)	L. Klopper, P.O. Box 4680, Johannesburg	3/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 101/61	C. J. Marshall, trading as Marshall's Radio Service	S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg	3/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 27377	R. V. Burger	S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg	3/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 53/61	H. H. Thornhill	D. L. Stewart, Trustee, c/o Syfret's Executor & Trust Co., Ltd., P.O. Box 1830, Pretoria	3/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7568	Krause Fashions (Pty.), Ltd	G. W. Lampert, 30/31 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg	3/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7719	Sheldens of Hillbrow (Pty.), Ltd	G. W. Lampert, 30/31 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg	3/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7490	Kayvee Fashions (Pty.), Limited	G. W. Lampert, 30 Security Bldg., 95 Commissioner Street, Johannesburg	3/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7480	Suliman Ismail & Co. (Pty.), Ltd	G. W. Lampert, 30 Security Bldg., 95 Commissioner Street, Johannesburg	3/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7461	Superior Trading Co. (Pty.), Ltd	G. W. Lampert, 30 Security Bldg., 95 Commissioner Street, Johannesburg	3/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg
C.A. 2/61	Hennenman Engineering Motor Works (Pty.), Ltd. motor garage of Hennenman (in Liquidation)	Jacob Jeremias Maree, P.O. Box 23, Steyn Street, Hennenman	3/5/61 10 a.m., Hennenman.
C. 27461	John Alfred Schnehage, of Johannesburg Consolidated Investment Company, Consolidated Buildings, Fox Street, Johannesburg	G. W. Lampert, 30 Security Bldg., 95 Commissioner Street, Johannesburg	3/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
11081	Fatima Fakir	P. J. D. de Villiers, Trustee, 14 Keerom Street, Cape Town	5/5/61, 10 a.m., Cape Town.
CX. 5/61	Geo. C. Mitton and Co. (Pty.), Ltd	D. A. Cornell, c/o Syfret's Trust & Executor Co., Natal, Ltd., 326 Smith Street, Durban, and J. W. Wardlaw, c/o Eyles, Wardlaw and Walker, P.O. Box 35, Kokstad	4/5/61, 10 a.m., Kokstad.
C.A. 42/61	T.B.C. Houtwerke (Eiendoms), Beperk (in Liquidation)	Charles Frederick Simmons, Thirteenth Floor, His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg	12/5/61, 9.30 a.m., Tzaneen.
C. 27010	A. J. Appelgryn, van Goudryk, Distrik Randfontein	C. F. de Wet, Volkskasgebou 211, Markstraat 76, Johannesburg	10/5/61, 10 vm., Randfontein.
C. 27150	Ronald David Skjoldhammer, van Cosmoslaan 26, Linden, Johannesburg	C. F. de Wet, Volkskasgebou 211, Markstraat, Johannesburg	23/5/61, 2.15 nm., Johannesburg.
C.A. 1/61	Hennenman Engineering Works (Pty.), Ltd., general engineers of Hennenman (in Liquidation)	Jacob Jeremias Maree, P.O. Box 23, Steyn Street, Hennenman	3/5/61, 10 a.m., Hennenman. * See Footnote.

* In addition creditors will be asked to vote on the acceptance or rejection of an offer for the purchase of the assets of the company as a whole.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of Creditors will be held in the Sequestrated Estates and Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VERGADERING VAN KREDITEURE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, word hiermee kennis gegee dat 'n byeenkoms van Skuldeisers in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasie, in die onderstaande Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 4.—VORM No. 4.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
C.A. 1242	Nongoma Mines (Pty.), Limited (in Liquidation).....	18/5/61, 10 a.m., Vryheid.....	Proof of claims.
C. 27420	N. J. S. Steenekamp.....	5/5/61, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
11075	Yusuf Ahmed Mohamed, a general dealer, of 21 Duke Street, Woodstock, C.P.	12/5/61, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
C. 26504	J. D. Daniels.....	21/4/61, 10 a.m., Krugersdorp....	Proof of claims.
X. 117/60	Willem Maurice du Plessis, 'n blanke boer van die plaas Tarka, Distrik Heilbron	3/5/61, 10 vm., Heilbron.....	Spesiale vergadering vir bewys van verdere eise.
C.A. 1017	St. Lucia Estates (Pty.), Ltd.....	4/5/61, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
5206	S. Andersen.....	4/5/61, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
5085	Shaikjee Bros.....	4/5/61, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
C. 27098	Sarel Jacobus van Heerden, who carried on business under the style of Goldfields Glass Works, at 50 Pretoria Street, Klerksdorp, and who also carries on business at Potchefstroom	3/5/61, 10 a.m., Klerksdorp.....	Proof of debt.
C. 26823	A. P. Malan, a widow, employed at Elandshoek Butchery, Elandshoek, Transvaal	3/5/61, 9.30 a.m., Carolina.....	Proof of debt.
X. 100/60	Gerhardus Jacobus Coetzee and Jan Hendrik Janse van Rensburg, who traded in co-partnership as Messrs. Coetzee and Van Rensburg, builders of Parys, O.F.S.	3/5/61, 11 a.m., Parys.....	Proof of claims.
X. 98/60	Gerhardus Jacobus Coetzee, a builder, of Parys, O.F.S.	3/5/61, 11 a.m., Parys.....	Proof of claims.
C. 26885	David Johannes Christoffel Froneman, a building contractor, of 14 Bakkes Street, Brenthurst, Brakpan	24/5/61, 10 a.m., Brakpan.....	Proof of claims.
C. 26964	Johan Godfrey van Tonder, a shopkeeper of the farm Mosambique, at Sterkwater, District of Potgietersrus	2/5/61, 10 a.m., Potgietersrus.....	Proof of debt.
C.A. 7370	Wells and Hodnett (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	10/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of debt.
C.A. 7445	Trundell Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	10/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C.A. 7246	Unruh's (Johannesburg) (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	10/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
X. 85/60	Abraham Petrus du Plessis, garage eienaar, van Wesselsbron	19/5/61, 2.15 nm., Wesselsbron..	Bewys van verdere eise.
K.I. 10/60	Jan Petrus Freeman, a market agent, of Kimberley..	4/5/61, 10 a.m., Kimberley.....	Special meeting for further proof of claims.
X. 75/1960	Petrus Benjamin Wiese, a farmer of Leeupan, District of Boshof	3/5/61, 10 a.m., Boshof.....	Special meeting for further proof of claims.
X. 89/60	Dederick John Durr, formerly trading as Suid Vrystaat Motors, at Fauresmith	3/5/61, 10 a.m., Bloemfontein.....	Further proof of claims.
C. 26996	Willem Petrus Louw and Thomas Ernest Louw, trading as Louw Broers	5/5/61, 10 a.m., Pretoria.....	Further proof of claims.
C. 26997	Thomas Ernest Louw.....	5/5/61, 10 a.m., Pretoria.....	Further proof of claims.
C. 26998	Willem Petrus Louw.....	5/5/61, 10 a.m., Pretoria.....	Further proof of claims.
C. 26666	Leslies Alexandra Stuart.....	5/5/61, 10 a.m., Pretoria.....	Further proof of claims.
C.A. 7741	Fay Modes (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	5/5/61, 10 a.m., Pretoria.....	Further proof of claims.
C. 16/61	Barend Christiaan Nell.....	5/5/61, 10 a.m., Potchefstroom...	Further proof of claims.
C. 27430	Hendrik Adriaan Roets.....	3/5/61, 10 a.m., Rustenburg.....	Further proof of claims.
C.A. 7518	Blyth Bros. (Pty.), Ltd.....	12/5/61, 10 a.m., Ermelo.....	Proof of late claims.
C. 26362/3	Rebecca Aronson, trading as Modder Bee Supply Store	3/5/61, 10 a.m., Benoni.....	Proof of further claims.
B. 83/60	Hilton August Wilhelm Lentz, a trader, carrying on business at Debe Valley, Debe Nek, Cape Province	2/5/61, 10 a.m., King William's Town	Proof of claims.
C. 26180	E. A. Grove.....	5/5/61, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
C. 26912	W. J. Heymans.....	5/5/61, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
C.A. 7495	Highveld Motors (Pty.), Limited (onder geregtelike bestuur)	12/5/61, 10 vm., Bethal.....	Bewys van verdere eise.
11087	Daniel Christoffel Retief.....	4/5/61, 10 a.m., Richmond, C.P.	(1) See footnote.
10839	Late Meyer Stakol (in his lifetime an attorney of 2 Koeberg Road, Maitland, Cape)	5/5/61, 10 a.m., Cape Town.....	(2) See footnote.

(1) The proving of further claims, and for the adoption of a resolution that the trustee be empowered to sell the fixed property and/or assets in the estate by private treaty should he deem it in the interest of creditors so to do.

(2) For proof of claims to and consider and, if deemed fit, to adopt the resolution as follows:—

"That subject to the payment in full of all moneys lent and advanced and/or disbursed by the late Meyer Stakol to and/or for and on behalf of the late Magdalena Abrahams (formerly Morris, born van Schalkwyk) together with such interest as may be due thereon and calculated at 6 per cent per annum we, the creditors in the insolvent estate of the said late Meyer Stakol do hereby authorise the trustees of the insolvent estate of the said late Meyer Stakol to waive, cede, assign and transfer all and whatsoever right, title and interest of the said late Meyer Stakol as the nominated sole beneficiary under the last will and testament of the said Magdalena Abrahams, to and in favour of Basil Morris, the son of the said late Magdalena Abrahams, on condition that the said Basil Morris shall pay such costs, charges and duties for which the estate of the late Meyer Stakol may be held liable".

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
K.I. 4/60	H. A. Kolbe	16/5/61, 10 vm., Vryburg	Bewys van verdere eise.
C.A. 7492	Continental Automotive Bodies (Pty.), Ltd. (in Likwidasie)	10/5/61, 10 vm., Johannesburg	Bewys van verdere eise.
C. 27086	J. H. Stadler	12/5/61, 10 vm., Pretoria	Bewys van verdere eise.
C.A. 7452	Groenewald Transport (Edms.), Bpk. (in Likwidasie).	10/5/61, 10 vm., Kempton Park.	Bewys van verdere eise.
N.F.A. 88	David Frederick Sphör, of Inkruip, Biggarsberg	8/5/61, 10 a.m., Ladysmith	Proof of claims and instructions to trustee.
C. 2734	Hendrika Frederika Kratz (born Delport), a medical practitioner, of Pretoria	5/5/61, Brakpan	Further proof of claims.
X. 94/60	Johannes van Niekerk	5/5/61, 9.30 a.m., Ficksburg	Further proof of claims.
C. 27274	Edmund Deats	10/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg	For further proof of claims.
C.A. 7671	H.C.S. Construction Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	17/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Examination of directors and other parties.
C. 27152	Peter Courousis	3/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of debt.
C.A. 7366	T.A.D. Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	5/5/61, 10 a.m.	Further proof of claims.
10535	Eduard Isler, of 5A Abbotsleigh Road, Rondebosch, Cape	5/5/61, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
C. 27139	A. S. Collett and A. F. Cooper, trading as Cost Plus Motors, at Pretoria and Witbank	5/5/61, 10 a.m., Pretoria	Proof of claims.
C. 27411	A. W. J. Nel	4/5/61, 9.30 a.m., Lichtenburg	Proof of claims.
T.A.F. 48/60	J. Hamman	2/5/61, 10 vm., Nylstroom	(1) Sien voetnota.
C. 32/58	Bay Furnishing Company (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	28/4/61, 2 p.m., Port Elizabeth	(2) See footnote.
C. 27252	David Joseph Sarethky, trading as Belljoy Construction	3/5/61, 9.30 a.m., Johannesburg	(3) See footnote.
10975	Ockert Petrus Fourie	5/5/61, 10 a.m., Cape Town	(4) See footnote.

(1) Om die volgende besluite te aanvaar:—
(1) Dat die beredderaar gemagtig word om die rekening van Mnre. Odendaal & Van Eeden vir £229. 3s., in verband met die oordrag van die eiendom, te betaal, en dat dit beskou sal word as administrasiekoste.
(2) Dat die beredderaar gemagtig word om die rekening van Mnre. Stroh & Van Soelen vir R96.40, te betaal, en dat dit beskou sal word as administrasiekoste.

(2) For proof of claims and to consider and pass the following resolution:—
(i) That the actions presently instituted against Mr. Goldberg for £105 be settled on the basis that he pay the sum of £40 in full settlement of all claims against him, each party to pay his own costs.

(3) (1) " Resolved that the sale by the estate of certain Portion 1 of Lot No. 67, situate on Garden and High Roads, in the Township of Orchards, District of Johannesburg; measuring 15,000 (fifteen thousand) square feet; to Sjoerd Nicholaas Pietersma by public auction through the medium of Messrs. Arthur Meikle & Company, Limited, for the purchase price of R3,800 be and is hereby confirmed and the trustee is authorised to take all steps necessary to give transfer of the said property to the said purchaser ".
(2) Further proof of claims.

(4) Proof of claims and to admit an amount of £617 (R1,234) on the claim of Premier Finance Corporation (Pty.), Ltd., as an agreed loss on their contingent claim in respect of current Hire purchase agreements discounted by them.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section *one hundred and nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five*, sub-section 1 (*c*), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that 14 days after date of publication hereof, it is the intention of the Trustees or Liquidators, as the case may be, of the Sequestrated Estates or Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge Liquidation Accounts and plans of Distribution or/and Contribution.

VERLENGING VAN TYD VIR INDIENING VAN LIKWIDASIEREKENINGS EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-nege*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en *honderd vyf-en-dertig*, subartikel (1) (*c*) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Kurators en Likwidateurs van die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasie, na gelang van die gevalle, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om 14 dae na datum van publikasie hiervan die betrokke Meesters te versoek om 'n verlenging van die tydperke genoem in die Bylae, vir die indiening van Likwidasierekeninge en planne van Distribusie of/en Kontribusie.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 5.—VORM No. 5.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/ Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator. *Naam en Datum van Aanstelling van Kurator of Likwidateur.*	Date when Account Due. *Datum waarop Rekening ingedien moet word.*	Period of Extension Required and to which Master Application will be made. *Tydperk van vereiste Verlenging en by watter Meester aansoek gedoen gaan word.*
B. 86	Willem Abraham Marais, of Die Lande, Hopetown, farmer and general dealer (administered under Act 48/1935)	Albert Henry Abbott, P.O. Box 34, Hopetown, C.P., 28/6/60	28/3/61	Two months, Kimberley.
5191	Ebrahim Ismail Desai, trading as Simplex Stores, at Mercy Halt, New Hanover, Natal	G. E. Taylor, 18/3/60	18/9/60	Nine months.
X. 69/60	Marthinus Johannes Wessels, a general dealer in agricultural machinery, at 13 Berg Street, Bloemfontein	Alfred George Cameron Reid, 24/10/60	24/4/61	Six months, Bloemfontein.
C. 1863	V. L. Brink, Limited (in Liquidation)	Henry Duncan Wright and Noel Glen, 5/11/59	5/5/61	Six months, Cape Town.

No. of Estate. Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator. *Naam en Datum van Aanstelling van Kurator of Likwidateur.*	Date when Account Due. *Datum waarop Rekening ingedien moet word.*	Period of Extension Required and to which Master Application will be made. *Tydperk van vereiste Verlenging en by watter Meester aansoek gedoen gaan word.*
C. 27046	Alfred Abraham James, who traded as James Metals, of Forest Hill, Johannesburg	A. Skelton, 22/7/60.....	22/4/61	Six months, Pretoria.
10895	Swanepoel, Willem Wilhelm, 'n landbou kontrakteur, van Hooggelegen, Bonnievale	Jacobus Andries Fourie, 10/3/60....	10/3/61	Ses maande, Kaapstad.
C.A. 7092	C. A. Purchase (Pty.), Ltd., a general dealer, of Maré Street, Pietersburg	H. J. P. Slabbert, 13/4/59.....	13/4/61	Six months, Pretoria.
10838	Eric John Paul Louw, a general dealer, of Main Street, Barrydale, Cape	G. J. van Zyl, and L. Maister, 12/2/60..	12/8/60	Twelve months, Cape Town.
10837	Johanna Wilhelmina Louw (born Van Coller), married out of community of property to Paul Johannes Louw, a general dealer, carrying on business at Van Riebeeck Street, Barrydale, Cape	G. J. van Zyl, and L. Maister, 12/2/60..	12/8/60	Twelve months, Cape Town.
10996	Harry Kruger, a general dealer, trading as Kruger Bros., at Van Riebeeck Street, Carnarvon	Johannes Gerhardus Coetzee, 17/11/60.	17/5/61	Three months Cape Town.
11035	Christiaan Petrus Kleingeld, 'n verkoopsagent, van Fairbairnstraat 50, Worcester	L. F. Stofberg, 14/11/60.....	14/5/61	Drie maande Kaapstad.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES, AND COMPANIES IN LIQUIDATION, FOR INSPECTION.

Pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Estate and Companies mentioned in the subjoined Schedule, will lie open for inspection by Creditors or/and Contributories at the Offices of the Masters and the Magistrates indicated therein, for a period of 14 days, or such longer periods as is therein stated, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

LIKWIDASIEREKENINGE EN PLANNE VIR DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE TER INSAE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Boedels en Maatskappye, na gelang van die gevalle, in onderstaande Bylae genoem, vir Skuldeisers en Kontribuante ter insae sal lê in die Kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of soveel langer as daarin vermeld, vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 6.—VORM No. 6.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Account for Inspection: *in* (Master's Office), *in* (Magistrate's Office), *from* (date if later than date of publication) *for* Period if longer than 14 days. *Rekening lê ter insae: vir (Meesters-kantoor) in (Landdroskantoor), vanaf (datum indien later as publikasiedatum), vir tydperk (indien langer as 14 dae).*
C. 26228	Stephen Konyana.....	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 26849	H. Losper.....	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Germiston.
C. 26362/3	Rebecca Aronson, trading as Modder Bee Supply Store	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni.
C.A. 380	Virgi Motors (Edms.), Beperk (in Likwidasie).....	Eerste en Laaste Likwidasie en Kontribusie	Bloemfontein, Virginia.
C. 26577/22	Bennes de Wet, trading as Gordonia Estate Store..	First Liquidation and Distribution.	Louis Trichardt, Pretoria.
4816	N. V. Soni.....	Second Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg.,
C.A. 7473/3	K.F.M. (Pty.), Limited (in Liquidation).....	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Klerksdorp.
C. 26250/3	Sam Gavin, of 75 High Court Building, Joubert Street, Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
X. 6861A	Lourens Greyling Labuschagne, of the farm Hendrik Theron, District of Bothaville, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Bothaville.
10191	Theunis Gert du Plessis and Jacobus Johannes Smit, formerly trading in partnership as Corner Tea-rooms and Du Plessis & Smit, at Graaff-Reinet	First Liquidation and Distribution	Cape Town, Graaff-Reinet.
10192	Jacobus Johannes Smit, formerly carrying on business in co-partnership with one Theunis Gert du Plessis, under the style or firm of Corner Tea-rooms and Du Plessis & Smit, at Graaff-Reinet	First Liquidation and Distribution	Cape Town, Graaff-Reinet.
10193	Theunis Gert du Plessis, formerly carrying on business in co-partnership with one Jacobus Johannes Smit, under the style or firm of Corner Tea-rooms, and Du Plessis & Smit, at Graaff-Reinet	First Liquidation and Distribution	Cape Town, Graaff-Reinet.
C.A. 923	Lympic Stores (Pty.), Limited.....	Fourth Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Dannhauser.
5228	Hanuman Muckunlal Lutchman, a bus operator, of 70 Kenilworth Avenue, Mayville, Durban, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
10924	Richard Nyoka, of 267 Nyanga West Location, Phillipi, Cape Province	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Cape Town.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Account for Inspection: *in* (Master's Office), *in* (Magistrates' Office), *from* (date if later than date of publication) *for* Period if longer than 14 days. *Rekening lê ter insae*: vir (*Meesters-kantoor*) in (*Landdroskantoor*), vanaf (*datum indien later as publikasiedatum*), vir *tydperk (indien anger as* 14 *dae).*
C. 25/60	Dorchester Hotel (Pty.), Ltd. (in Liquidation), trading at Rees Street, East London	First Liquidation and Distribution	Grahamstown, East London.
C.A. 7681/15	General Produce Treacle Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
4527D	Suleman, Ayesha, trading as Roadside Cash Store, at Hattingspruit, Natal	Fifth Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Dannhauser.
F.A.A. 463	Jacobus Frederik Pretorius, a farmer, of Welbedacht, Marseilles, Distrik Ladybrand, whose estate is being administered in terms of Farmers' Assistance Act No. 48 of 1935	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Ladybrand.
C. 1934	L. Gerdis & Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Cape Town.
C. 27160	Stanley David Hensley, a farmer, of Delmas.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Delmas.
B. 13/58/1	J. A. Diesel.....	Second Liquidation and Distribution	Grahamstown, Keiskamahoek.
C.A. 1059	Impolweni Saw Mills (Pty.), Ltd.....	First Liquidation and Distribution.	Pietermaritzburg.
10799	Jacobus Mynhardt de Jongh, 'n boer, van Groenvlei, Gouda, en Langkloof, Malmesbury, Kaapprovinsie	Eerste en Laaste Likwidasie- en Verdelings	Kaapstad, Malmesbury.
10793A	Lucas Marthinus Corcejes, a farmer, of De Unie, District of Victoria West	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Victoria West.
X. 44/60	J. J. Bronkhorst.....	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Wesselsbron.
C.A. 7517	Shaw Modes (Proprietary), Limited (in Liquidation)..	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 7182	Ons Winkel, Beperk (in Liquidation).....	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Kempton Park.
C. 1937	Worcester Auctioneers (1959), (Pty.), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Worcester.
C. 26915/4	Joseph Krawitz, trading as Alpha Poultry, at Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
C.A. 7532/22	Scribante's Restaurant (Pty.), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria.
C. 26982	Eric Philip Shore, trading as Limpopo Inn and Great North Bottle Store, at Messina	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Messina.
C. 26959	Osman Bawa Sahab Alleker, also known as Osman Ahmed Sahib, of 48 Chrystal Street, Denver, Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
T.A.F. 37/60	A. J. Brink, beredder in terme van Boere Bystandswet	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Pretoria, Potgietersrus.
C.A. 7682/25	Northwest Electricity Investments (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
K.I. 1/59	Roelof Petrus van der Merwe, trading as Vryburg Engineering Works	First Liquidation.....	Kimberley, Vryburg.
C.A. 7192	Jeppe Station Store (Pty.), Limited (in Liquidation)..	Final Liquidation Distribution/ Contribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 27039	Wilfred Henry Mills, of 8 Bentley Street, Robertsham, Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 26180/14	E. A. Grove.....	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Bethal.
X. 6726A.	G. R. Bergman, trading as Lampe's Cycle Works, Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein.
C. 26877/19	S. M. Jewaskiewitz.....	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria.
C. 26443/3	R. J. M. Kruger (Jnr.).....	Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Heidelberg.
X. 6877	Renier Mostert Lamprecht (O.V.S. Superdiensstasie, Bethlehem.)	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Bloemfontein, Bethlehem.
C. 27056	William Henry Sharp, trading as The Snack Bar.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs.
C. 29/58/1	Crinor (Pty.), Ltd., trading as Arnolds House Furnishers, at East London	Third Liquidation and Distribution	Grahamstown, East London.
X. 6802	Geoge le Roux Klindt, formerly secretary of Vrystaatse Ko-op. Slagtery Bpk., now of 35 Collington Road, Blairgowrie, Johannesburg	Second Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Johannesburg.
C. 26378	L. I. Bader.....	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Sequestrated Estates and Companies in Liquidation, as the case may be, mentioned in the subjoined Schedule, having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or/and contributions are in the course of collection in the said Estates or Companies as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribution is required to pay the Trustee or Liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

UITKEER VAN DIWIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Nademaal die Likwidasierekening en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasie, na gelang van die gevalle, in die onderstaande Bylae vermeld, op die daaringenoemde datumstvermeld, bekragtig is, so word hierby, ingevolge artikel *honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat dividend uitgekeer of/en kontribusies ingesamel sal word in die Boedels of Maatskappye, soos uiteengesit in die bylae en dat iedere Kontribusiepligtige Skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die Kurator of Likwidateur by die adres wat in die Bylae genoem word.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 7.—VORM No. 7.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Date when Account confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both. *Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Liquidator. *Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.*
C. 26547	John Peppas, trading as Diana Stores, at 69 Bellavista Road, Turffontein West, Johannesburg	1/4/61	Dividend being paid	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
T.F.A. 5/60	Opperman, Cornelius Adriaan, 'n boer van Rust-der-Winter	27/3/61	Dividend word betaal	F. Herman, p/a Herman & Oberholzer, Posbus 106, Warmbad.
F.A.A. 460	Marthinus Wessels Marais, 'n boer van Middenin, Distrik Vrede	5/4/61	Diwidend word betaal	T. Louis de Waal, Posbus 36, Vrede.
C. 26866/22	P. M. van der Merwe.....	29/3/61	Award to preferent creditor	V. E. Black, P.O. Box 3125, Johannesburg.
F.A.A. 452	Phillipus Jeremiah Rudolf le Roux.....	7/4/61	Dividend being paid	G. Simon, c/o B. Simon, P.O. Box 58, Heilbron.
1434 C.	Gem Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	18/6/60	Dividend being paid	Gert Jacobus Fourie, c/o Ward Able & Son, P.O. Box 735, Port Elizabeth.
C.A. 7224/ 26	Marleen Stationers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	27/3/61	Nil.....	Myer Simon Weitzmann, 302 United Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging.
C.A. 330 A.	Bethlehem Sweet Works (Proprietary), Limited (in Liquidation)	30/3/61	Dividend being paid	Louis Petrus Fourie, P.O. Box 277, Bloemfontein.
X. 6432 C.	E. Stafford.....	1/2/60	Neither.....	J. J. Lipkie, P.O. Box 4680, Johannesburg.
X. 6695	F. Bruno.....	5/4/61	Dividend payable to concurrent creditors	Stanley W. Lief, Herbert Burman, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C.A. 310	Vethoek Voer (Eiendoms), Beperk (in Liquidation)	4/4/61	Dividend payable...	S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg.
7529/24	Westonaria Trading Company (Proprietary), Limited	29/3/61	First dividend being paid	D. H. Genn and A. Zlot, P.O. Box 3370, Johannesburg.
4917	M. N. Govender.....	22/3/61	Dividend being paid	G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban.
4933	R. Seebran, of 62 Bellair Road, Mayville.....	24/3/61	Contribution being collected	G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban.
C.A. 7559/3	Itala Transport (Pty.), Ltd.....	15/3/61	Dividend being paid	V. E. Black, P.O. Box 3125, Johannesburg.
B. 38/60	Johannes Christian Kruger, 'n boer van Kalkoenkranz, Steynsburg	17/3/61	Diwidend word uitgekeer	P. E. Scholtz, Posbus 23, Molteno.
B. 47/58/1	Louis Edward Dalton, electrical contractor, of Main Street, Port Alfred	29/3/61	Dividend being paid	Paul Johannes Cornelius, P.O. Box 30, Main Street, Port Alfred, Cape Province.
C.A. 6760/ 23	Winona Services (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	1/4/61	Dividend being paid	S. G. Waterston, P.O. Box 694, Vereeniging.
N.F.A. 84	E. H. J. Rencken, a farmer of Wartburg.....	10/4/61	Dividend being paid	W. E. Dunne, P.O. Box 574, Pietermaritzburg.
4949	Benson Walker Raeside, formerly trading as Perks Tea Room, at Pietermartizburg	8/4/61	Dividend being paid	W. E. Dunne, P.O. Box 574, Pietermaritzburg.
C. 26654	C. J. P. van der Merwe.....	29/3/61	Dividend payable...	S. W. Lief, and G. H. J. Venter, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C.A. 6565/ 22	S.A. Telerection (Proprietary), Limited (in Liquidation)	1/4/61	Dividend payable...	S. W. Lief, and Herbert Burman, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C. 26171/22	J. Otto.....	1/4/61	Preferent and secured dividend and contribution payable	S. W. Lief, and Herbert Burman, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C. 26871/22	A. Sequira.....	29/3/61	Dividend to preferent and secured creditors	S. W. Lief, and Herbert Burman, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C. 26974	Leslie Ritchken, trading as Ritchken's Pharmacy, Johannesburg	1/4/61	Dividend to preferent and secured creditors	S. W. Lief, and Herbert Burman, P.O. Box 4680, Johannesburg.
X. 6668	Louis Dudley Peters, trading as Waldorf Cafe, at Retief Street, Viljoenskroon	28/3/61	Dividend is being paid	Arnold Richter, P.O. Box 138, Viljoenskroon, O.F.S.
C. 26669/ 23	Alfred Olitzki and Hannah Olitzki, trading as Imperial Fresh Supply, at 135 Pritchard Street, Johannesburg	1/4/61	Equalizing dividend to one creditor only	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C. 1942A.	Rosen's Upholstering Works (Pty.), Ltd.....	7/4/61	Contribution payable by proved creditor	J. Gordon, P.O. Box 838, Cape Town
C.A. 1234/ G.	Eastern Caravan (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	10/4/61	Dividend being paid	Herbert Cecil Langham, 531 Permanent Buildings, Field Street, Durban.
C.A. 7428	Walter Pugh and Young (Proprietary), Limited (in Liquidation)	10/4/61	First supplementary and distribution	J. Stern, P.O. Box 10 Johannesburg.
3844/30	M. Mariotis (also known as Mariatos), a general dealer, carrying on business at Imperial Café, at Muizenberg, C.P.	11/4/61	Dividend being paid	Alexander Thal, Cape Trustees & Executors, Ltd., Netherlands Bank Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town.
C. 25273/23	Samuel Milstein.....	14/3/61	Dividend being paid	J. Ramsay & M. C. Massey, 317 Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg.
5035	Victor Gustav Hohls, trading as Springbok Trading and Milling Company, of Paulpietersburg, Natal	10/4/61	Dividend being paid	W. A. F. Stumpf, P.O. Box 7, Paulpietersburg.
X. 6725 A.	Adriaan Erasmus van den Berg.....	30/3/61	Kontribusies word ingevorder, en dividende word uitbetaal	D. de Hart, p/a Prokureurs De Hart en Cilliers, Hillstraat 29, (Posbus 323), Kroonstad.
X. 6722 A.	Van Den Berg's Ingenieurs & Motorwerke, bestaande uit die vennote Rudolph Johannes van den Berg, Rudolph Johannes Tertius van den Berg en Adriaan Erasmus van den Berg	8/4/61	Dividende word uitbetaal	D. de Hart, p/a De Hart & Cilliers, Hillstraat 29 (Posbus 323), Kroonstad.
F.A.A. 14/ 60	John George Kirk.....	10/4/61	Dividend word betaal	L. Diener, Posbus 76, Bethlehem.
X. 6836	Thomas Vorster, trading as Vorster's Engineering Works	5/4/61	Dividend being paid	Ben Gorvy, 68B Piet Retief Street, (P.O. Box 53), Ficksburg.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Date when Account confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both. *Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Liquidator. *Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.*
C.A. 7437	New Amsterdam (Pty.), Ltd., formerly of Johannesburg (in Liquidation)	1/4/61	Dividend being paid	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Company, P.O. Box 4986 and 7093, Johannesburg.
C. 27075	S. J. C. Vermaak, a deputy messenger of the court, employed by the messenger of the court, Vereeniging and residing at Lot No. 64, Mooilande, Vereeniging	1/4/61	Payment of two secured creditors	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986 and 7093, Johannesburg.
C.A. 7405/ 24	Stylianou Shopfitters (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	10/4/61	Dividend being paid to preferent secured creditors only	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty.), Limited, P.O. Box 9251, Johannesburg.
C.A. 7371	Per-Kleen Cleaners (Pty.), Limited (in Liquidation)	1/4/61	Dividend being paid to secured creditor and contribution levied in sequestrating creditor	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty.), Limited, P.O. Box 9251, Johannesburg.
X. 6706	A. C. Polemites.....	8/4/61	Dividend being paid to preferent and secured creditors only	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty.), Limited, P.O. Box 9251, Johannesburg.
C.A. 339 A.	Dagbreek Restaurant (Pty.), Limited (in Liquidation)	4/4/61	Dividend being paid	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty.), Limited, P.O. Box 9251, Johannesburg.
C.A. 7463	J. G. MacDonald and Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	1/4/61	Dividend being paid	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty.), Limited, P.O. Box 9251, Johannesburg.
C. 26735/23	P. S. Smith.....	1/4/61	Dividend being paid to preferent creditors only	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty.), Limited, P.O. Box 9251 Johannesburg.
C.A. 7404/ 23	Meyers Furnishers (Pty.), Limited (in Liquidation)	1/4/61	First dividend being paid	J. L. Sacke, and M. Goldstone, Sheffield House, Johannesburg.
C. 26248/3	Coenraad Alblas.....	25/3/61	Neither.....	I. E. Sacks, Sheffield House, Johannesbrrg.
C. 25415/3	Paul A. Loizides.....	5/4/61	Dividend being paid	G. L. Palmer, P.O. Box 25, Johannesburg.
X. 6667	G. P. Joubert.....	11/4/61	Contribution payable by sequestrating creditors	Stanley W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg.
T.F.A. 26/ 60/3	R. J. Coetzee.....	5/4/61	Dividend being paid	L. Klopper, c/o V.M.V. Trust (Pty.), Ltd., 513 City Centre, Pretoria.

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, or section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, as the case may be, notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their Rehabilitation at the dates, times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, of artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet 1936, na gelang van die geval, word hierby kennis gegee dat die Insolvente Persone, in onderstaande Bylae genoem, aansoek sal doen om hul Rehabilitasie op die datums tye en plekke en om die redes daarin teenoor hul onderskeie name aangedui.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 8.—VORM No. 8.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. *Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.*	Date, Time and Divisions of Supreme Court to which Application will be made. *Datum, Tyd en Afdeling van Hooggeregshof waarby Aansoek gedoen sal word.*	Ground of Application. *Rede van Aansoek.*
—	Willem Petrus Haasbroek, van Stubens Valley, Little Falls Road, District of Roodepoort	20/10/59	20/6/61, 10 a.m., Witwatersrand Local	In terms of Section 124 (3) of Act No. 24 of 1936, as amended.
C. 23859	Ellen Mary Robinson, formerly trading as Esquire Tea Lounge, 22 Harrison Street, Johannesburg, now a caretaker	9/2/54	6/6/61, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 20/9/55.
X. 6697	Jacobus Albertus Odendaal, 'n verkoopsman, van Fisherstraat 35, voorheen eienaar van Odendaal Motors, Bethlehem	25/9/58	1/6/61, 10 vm., Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Rekening bekragtig op 10/5/60. Artikel 124A.
X. 6523	Pieter Hendrik Wessels, van Woonperseel 1B 9, Jan Kempdorp, Distrik Warrenton	21/3/57	8/6/61, 10 vm., Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusierekening bekragtig op 22/5/58 en in terme van Artikel 124 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig met toestemming van Weesheer.
C. 25002	Deelipkaur Singh, a housewife, who resides at 82 Crown Road, Fordsburg, Johannesburg	4/11/56	6/6/61, 10 a.m., Witwatersrand Local	In terms of Section 124 (2) of the Insolvency Act. Account confirmed by the Master on 6/1/59.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. *Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.*	Date, Time and Divisions of Supreme Court to which Application will be made. *Datum Tyd en Afdeling van Hooggeregshof waarby Aansoek gedoen sal word.*	Ground of Application. *Rede van Aansoek.*
C. 24942	Harold Creed, of c/o The Pines, Elandsfontein, Germiston, Transvaal	24/10/56	6/6/61, 10 a.m., Witwatersrand Local	No claim proved.
C. 25338	Hector Ross-Munro, a clerk, of Room No. 7, 249 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg	27/8/57	27/6/61, 10 a.m., Witwatersrand Local	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 20/11/58, in terms of Section 124 (*a*) of Act No. 24 of 1936.
X. 5967	Dirk von Hindenburg Strauss, 'n mynwerker, Galwayweg 27, Casseldale, Springs, voorheen 'n algemene handelaar, van Voortrekker Boekhandel, Reitz	15/2/45	8/6/61, 10 vm., Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Artikel 124 (2) (*a*). Rekening bekragtig op 25/3/48.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section *sixty-four*, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernieting van die polisse in bygaande bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

Policy. No. *Polisnommer.*	Date of Policy. *Datum van polis.*	Sum Insured. *Versekerde bedrag.*	Life Assured. *Lewe verseker.*	Owner. *Eienaar.*	Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.*
434859	1/6/57	£270/£900	Izak Jacobus Kruger.....	Izak Jacobus Kruger.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Beperk, Posbus 1114, Johannesburg.
226064	1/2/41	£250	I. Peck.....	I. Peck.....	The African Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 1114, Johannesburg.
132251	1/12/57	R2,000	Cyril Phillip Cousins.....	Cyril Phillip Cousins.....	The S.A. Trade Union Assurance Society, Limited, 58 Frederick Street, Johannesburg.
49693	1/7/56	R600	Robert Edward Overmeyer.....	Robert Edward Overmeyer.....	The S.A. Trade Union Assurance Society, Limited, 58 Frederick Street, Johannesburg.
321438	1/10/49	R400	Susara Magarieta Connoway..	Susara Magarieta Connoway..	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Beperk, Posbus 1114, Johannesburg.
cc537078	1/5/36	R2,000	Jacob Epstein.....	Jacob Epstein.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Limited, Church Square, Cape Town.
1238934	10/9/56	£1,000	Stanley Simon Amos Sikakane..	Stanley Simon Amos Sikakane..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1343202	2/10/57	£355	Stanley Simon Amos Sikakane..	Olga Eva Sophia Sikakane.....	S.A. Mutual Life Assurace Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1442456	14/10/58	£500	Gert Petrus Trollip and Johanna Elizabeth Trollip	Gert Petrus Trollip and Johanna Elizabeth Trollip	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
186192	11/8/27	£150	The Late Dirk Jacobus van Niekerk Mouton	The Estate of the Late Dirk Jacobus van Niekerk Mouton	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1101335	6/5/55	£400	Elena Catrina Nel.....	Elena Catrina Nel.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
634097	27/5/48	£1,216	Willem Stephanus Smith.....	Johannes Michiel Smith.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
795808	10/5/51	£3,000	Johannes Michiel Smith.....	Johannes Michiel Smith.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
324644	2/4/36	£500	Annie Salmina Ungerer.....	Annie Salmina Ungerer.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
887607	9/9/52	£2,908 Paid-up for £486. 14s.	Enrique Crouse.....	Hendrik van Huyssteen Crouse	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1550204	23/12/59	£290	Christiaan Frans Swart.....	Die Swellendamse Ko-operatiewe Handelsvereniging, Beperk Versekeringskema	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1555971	26/1/60	£20,000	Gabriël Petrus Brink.....	Annie Louisa Devereux Brink..	S.A. Mutual Life Assurance Socieiy, P.O. Box 66, Cape Town.
1268504	4/1/57	£1,000	Ronnie Boucher.....	Ronnie Boucher.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

Policy. No. *Polis-nommer.*	Date of Policy. *Datum van polis.*	Sum Insured. *Versekerde bedrag.*	Life Assured. *Lewe verseker.*	Owner. *Eienaar.*	Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.*
5469162	8/6/51	R1,000	Hans Peter Lewinsohn.....	Hans Peter Lewinsohn.....	Prudential Ass. Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
66326	1/11/57	£600/600	Philippus Jacobus Fourie.....	Philippus Jacobus Fourie.....	Statdard General Insurance Company, Limited, 63 Anderson Street, Johannesburg.
397106	1/3/55	R500/ R500	Johannes Hendrik Prinsloo.....	Johannes Hendrik Prinsloo.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Beperk, Posbus 1114, Johannesburg.
413284	1/2/56	R1,000/ R1,000	Johannes Hendrik Prinsloo.....	Johannes Hendrik Prinsloo.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Beperk, Posbus 1114, Johannesburg.
6003304	1/3/60	R4,000	Jacobus Johannes van der Merwe	Jacobus Johannes van der Merwe	Monument Assuransie Korporasie, Beperk, Posbus 9685, Johannesburg.
20488	10/10/33	R500	Johan Godfried Gird.....	Johan Godfried Gird.....	South African Mutual Fire and General Insurance Company, Limited, Mutual Building, Harrison Street, Johannesburg.
424257	13/12/35	R168	Hendrik Philippus du Toit.....	Hendrik Philippus du Toit.....	Die Koloniale Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Beperk, Posbus 73, Kaapstad.
563532	26/11/58	£500	Cecelia Maria Janse van Rensburg (born Gerber)	Cecelia Maria Janse van Rensburg (born Gerber)	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
286875	23/9/53	£1,000	Arnold Philippus Bles.....	Arnold Philippus Bles.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford Rondebosch, Cape.
517040	15/9/54	£1,000	Aubrey Ervin Baney and Alida Helagonde Jacoba Baney (born Steenkamp)	Aubrey Ervin Baney and Alida Helagonde Jacoba Baney (born Steenkamp)	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
24611	20/3/12	£250	Charles Thomas Love (Jnr.).....	Charles Thomas Love.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
538551	31/7/56	£3,000	Peter John Bolton Bagshawe....	Peter John Bolton Bagshawe....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
582677	23/9/60	£4,066	Elsie Christina van Niekerk.....	Adriaan Pieter van Niekerk.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
528473	12/9/55	£422	Irene Beatrice Kloosman.....	Irene Beatrice Kloosman.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
1259078	1/7/53	R10,000	David Abraham Lurie.....	David Abraham Lurie.....	The Manufacturers Life Ins., Co., First Floor, Medical Arts Bldg., cor. of Jeppe and Troye Streets, Johannesburg.
1443522	2/12/57	R2,000 (£1,000)	Edward David Gilzean Bramhall	Edward David Gilzean Bramhall	The Manufacturers Life Insurance Co., P.O. Box 10091, Johannesburg.
16610	21/7/59	R14,286	Antonios Michael.....	Antonios Michael.....	The Dominion Insurance Company of South Africa, Limited, P.O. Box 1653, Johannesburg.
5104155	1/4/51	£500	L. P. Jollivet.....	L. P. Jollivet.....	The Provident Assurance Corporation of Africa, Limited, incorporating the assurance business of the United Provident and Assurance Association of South Africa, Limited, P.O. Box 2965, Johannesburg.
4811208	1/11/48	£100	E. R. Tjale.....	E. R. Tjale.....	The Provident Assurance Corporation of Africa, Limited, incorporating the assurance business of the United Provident and Assurance Association of South Africa, Limited, P.O. Box 2965, Johannesburg.
AF. 64635	1/5/56	R1,412	Jacobus Johannes van Vuuren..	Elizabeth Francina van Vuuren	Legal and General Assurance Society, Limited, P.O. Box 4870, Johannesburg.
104365	1/6/57	R4,000	Wilfred Rom.....	Wilfred Rom.....	Union Guarantee and Insurance Company, Limited, P.O. Box 31, Observatory, C.P.
908198	1/10/51	R2,000	Eileen Grace Hudson.....	Eileen Grace Hudson.....	The African Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 1114, Johannesburg.
196990	1/2/38	R500	Helena Jean MacDonald Parker	Helena Jean MacDonald Parker	The African Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 1114, Johannesburg.
50399	1/5/50	R800	John Sounie Spogter.....	John Sounie Spogter.....	The Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa, Limited, P.O. Box 5813, Johannesburg.
521916	1/12/52	R600	Elizabeth Lily Zondi.....	Elizabeth Lily Zondi.....	The Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa, Limited, P.O. Box 5813, Johannesburg.
541274	1/5/54	R650	Johannes Jochones Bredenhann	Johannes Jochones Bredenhann	The Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa, Limited, P.O. Box 5813, Johannesburg.
908028	1/8/57	£1,000	Christiaan Pieter Botes Janse van Rensburg	Christiaan Pieter Botes Janse van Rensburg	Monument Assurance Corporation, Ltd., P.O. Box 9685, Johannesburg.
5805225	1/5/58	£1,000	Rudolph Petrus Oelofse.....	Rudolph Petrus Oelofse.....	Die Monument Assuransie Korp., Beperk, Posbus 9685, Johannesburg.

Policy No. *Polis-nommer.*	Date of Policy. *Datum van polis.*	Sum Insured. *Versekerde bedrag.*	Life Assured. *Lewe verseker.*	Owner. *Eienaar.*	Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.*
967193	12/10/53	£1,000	Lachlen Kenneth McDiarmid..	Lachlen Kenneth McDiarmid..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
509015	18/1/45	£1,104	George William Ward.....	William Charles Ward.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1576818	12/4/60	£2,976	Alexander van Zyl.....	Alexander van Zyl.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1536363	22/10/59	£2,500	Norman Miller.....	Norman Miller.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1422979	31/7/58	£1,000	Jacobus Adriaan Coenderaad Burger	Jacobus Adriaan Coenderaad Burger	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
408544	1/10/49	R1,000	Barend Jacobus Erasmus.....	Barend Jacobus Erasmus.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
444821	1/3/51	R600	Secondo Ensebio Scribante.....	Secondo Ensebio Scribante.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
512059	1/12/53	R700	Johannes Stephanus Nieuwoudt	Johannes Stephanus Nieuwoudt	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
794785	1/11/59	R1,000	Jan Sebastian van Breda.....	Jan Sebastian van Breda.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
842803	1/6/60	R1,000	David Henry Nel.....	Die boedel wyle David Henry Nel	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name. *Naam.*	Occupation. *Beroep.*	Residential Address. *Woonadres.*
Wilhelmus Jacobus Gryzenhout.....	Office Clerk/*Kantoorklerk*.....	29 George Street/*-straat*, Vereeniging, Transvaal.
Eska Satill.....	Housewife/*Huisvrou*.....	13 Virginia Avenue/*-laan*, Gardens, Cape Town/*Kaapstad.*
Peter Josef Louis.....	Bus Driver/*Busdrywer*.....	118 Third Avenue/*Derde Laan*, Crawford,Cape/*Kaap.*
Giuseppe Iorfino.....	Carpenter/*Timmerman*.....	32 Renette Mansions, 52 Plein Street/*-straat*, Johannesburg, Transvaal.
Tadeusz Podlinski.....	Br ckayer/*Messelaar*.....	30 Orion Street/*-straat*, Kensington, Johannesburg, Transvaal.
Joseph Niedzwiecki.....	Caretaker/*Opsigter*.....	Glenhof, Glenhof Road/*-weg*, Cape/*Kaap.*
Karolina Niedzwiecka.....	Housewife/*Huisvrou*.....	Glenhof, Glenhof Road/*-weg*, Newlands, Cape Town/*Kaapstad*, Cape/*Kaap.*
Maria Niedzwiecka.....	Clerk/*Klerk*.....	Glenhof, Glenhof Road/*-weg*, Newlands, Cape Town/*Kaapstad*, Cape/*Kaap.*
Johanna Jacoba Wilhelmina van Dorp..	Nurse/*Verpleegster*.....	9 Boschfontein, Rocky Ridge, District of/*Distrik* Port Elizabeth, Cape/*Kaap.*
Heinrich Hans Dieter Hollemann.....	Technician/*Tegnikus*.....	5 Emporium, Picton Street/*-straat*, Parow, Cape/*Kaap.*
Golda Borkin.....	Housewife/*Huisvrou*.....	93 Troye Street/*-straat*, Sunnyside, Pretoria, Transvaal.
Carolina Maria Adriana Naudé Besseling	School Teacher/*Onderwyseres*.....	8 Onita Flats/*-woonstelle*, Hospital Street/*-straat*, Cradock, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop.*
Joseph Jacobs.....	Salesman/*Verkoper*.....	12 Trafalgar Square/*-plein*, Sea Point/*Seepunt*, Cape Town/*Kaapstad.*
Katharina Maria Henriëtte, Osborne...	Housewife/*Huisvrou*.....	15 Lange Street/*-straat*, Lydenburg, Transvaal.
Getrud Lotte Visser.....	Shorthand Typiste/*Snelskriftikster*.....	Paarl Road/*-weg*, Brackenfell, Cape/*Kaap.*
Cornelis Visser.....	Builder/*Bouer*.....	Paarl Road/*-weg*, Brackenfell, Cape/*Kaap.*
Michele Consielio.....	Company Director/*Direkteur van Maatskappye*	95 Somerset Road/*-weg*, Kensington, Johannesburg, Transvaal.
Jacob Goodman Schiff.....	General Dealer/*Algemene Handelaar*.....	119 Coronation Road/*-weg*, Maitland, Cape/*Kaap.*
Riekele Hoeksma.....	Carpenter/*Skrynwerker*.....	Bekker Road/*-weg*, Halfway House/*Halfweghuis*, Transvaal.
Urszula Elzbieta Maria Gibbon (born/*gebore* Ruchalowska)	Housewife/*Huisvrou*.....	3 Botes Street/*-straat*, Florida Park, Transvaal.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY/COMPANIES OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

We, the registered companies named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *twelve* of the above-mentioned Act of our agreement to make payment contemplated in paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twelve* thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with us respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the persons whose names appear in the first column of the said schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column, of a motor vehicle insured under the said Act.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

KENNISGEWING DEUR GEREGISTREERDE MAATSKAPPY/MAATSKAPPYE VAN INSTEMMING OM SEKERE BYKOMENDE KOSTE TE BETAAL.

Ons, die geregistreerde maatskappye genoem in die bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van artikel *twaalf* van bogenoemde Wet kennis van ons instemming om die betaling te doen wat in paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *twaalf* daarvan beoog word en, behoudens die voorbehoudsbepaling daarvan van eise wat binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing by ons ingedien word, van koste wat na bewering verskuldig is ten opsigte van die huisvesting in 'n hospitaal of verpleeginrigting of van enige behandeling of diens gelewer of goedere verskaf aan die persone wie se name in die eerste kolom van genoemde bylae voorkom, as gevolg van liggaamlike besering wat veroorsaak is deur of ontstaan het uit die bestuur, op die datum gemeld in die tweede kolom van 'n motorvoertuig wat ingevolge genoemde Wet verassureer is.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

Name of Person Injured or Killed and of Hospital or Nursing Home or Place (if known) where Treated. *Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend.*	Date and Place of Accident. *Datum en plek van ongeluk.*	Name and Address of Registered Company. *Naam en adres van geregistreerde maatskappy.*
Matthews Gouws (Provinsiale Hospitaal, Uitenhage)	13/8/60, hoofpad vanaf Kirkwood na Addo (tussen Sunnybank en Lindores)	Santam Versekeringsmaatskappy, Bpk., African Homes Trust-gebou, h/v Donkin- en Chapelstraat, Port Elizabeth.
Benjamin Frank Ridler and Ada Isabella Ridler	10/10/59, on the Main Road between Boksburg and Germiston	South British Insurance Company, Limited, J.B.S. Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
Winifred Viljoen.....	10/10/59, on the Main Road between Boksburg and Germiston	South British Insurance Company, Limited, J.B.S. Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
J. G. de Klerk.....	2/4/59, h/v Danford- en Markstrate, Bethal	The South British Insurance Company, Ltd., J.B.S. Buildings, cor. of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
Sarah de Vos (Conradie Hospital).....	6/6/59.....	Auto Protection Insurance Co., Ltd., Zeeland House, Heerengracht, Cape Town.
Abraham Jacobus Griesel (National Hospital, Bloemfontein)	4/10/57, Wilcocks Road, Bloemfontein	The South British Insurance Company, Limited, P.O. Box 135, Johannesburg. (Claim No. 78591).
Abraham Leo Koekemoer (Johannesburg Hospital)	3/2/59, at the intersection of Eloff Street and Stephensen Avenue, Johannesburg	The South British Insurance Company, Limited, J.B.S. Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 84782).
Johanna Jacoba Joubert (Florence Nightingale Nursing Home, Johannesburg Hospital, Edenvale Hospital)	26/4/59, Intersection of Commissioner and Nugget Streets, Johannesburg	The South British Insurance Company, Limited, P.O. Box 135, Johannesburg. (Claim No. 92213).
Jan Daniel van Coller (Potchefstroom Hospital)	3/7/59, on the Main Potchefstroom/Johannesburg Road	The South British Insurance Company, Limited, J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 87796).
Mrs. Muriel Vivian Dorothea Deale (Discoverer's Hospital)	29/6/60, Main Road, Black Heath, District of Roodepoort, Transvaal	Caledonian Insurance Company, Ltd., Allied Building, cor. of Rissik and Bree Streets, Johannesburg. (Claim No. JMA/170).
David Blumberg.....	4/5/60, cor of Kotze and King George Streets, Hillbrow, Johannesburg	The London Assurance, P.O. Box 7761, Johannesburg and The African Guarantee and Indemnity Co., Ltd., P.O. Box 1311, Pretoria.
Mrs. F. P. Schur (Bloemfontein).....	23/8/60, Bloemfontein.....	The Commercial Union Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1667, Johannesburg.
Petrus Mahunde.....	15/5/59, Warmbaths/Pretoria Main Road	Santam Insurance Co., P.O. Box 834, Springs.
Margaret Snyers (Frere Hospital)....	11/9/58, Windyridge Road, East London	Eagle Star Insurance Co., Ltd., Union Castle Buildings, Adderley Street, Cape Town.
Z. E. Juffenbruch (Woodstock Hospital, Cape)	6/8/56, Long Street, Cape Town.....	S.A. Mutual Fire and General Insurance Co., Ltd., Mutual Buildings, Darling Street (P.O. Box 16), Cape Town.
Mr. J. A. Coetzee, wife and son.....	16/10/60, Main Road, Krugersdorp/Magaliesburg	Royal Insurance Co., Ltd., P.O. Box 1637, Johannesburg.
Mr. J. Lewis and Miss F. Lewis (Johanburg General Hospital) (Transvaal Memorial Hospital, Johannesburg)	14/2/60, cor. of Commissioner and Mooi Streets, Johannesburg	P.O. Box 106, Johannesburg.
Mr. A. S. and Mrs. D. G. Warren (Butterworth Hospital)	19/3/60, National Road, Idutywa/Butterworth	P.O. Box 106, Johannesburg.
E. S. Tenson (Germiston Hospital)....	13/7/60, cor. of Sun and Orient Streets, Germiston	P.O. Box 106, Johannesburg.
V. E. Leggott, and A. D. Snyman....	24/7/60, National Road, seven miles north of Empangeni	P.O. Box 106, Johannesburg.
B. Davids.....	25/12/60, Main Road, Pniel, Cape Province	The Marine and Trade Insurance Co., Ltd., 86 Main Street, Johannesburg.
A. E. Cohn.....	4/8/60, Houghton Drive, Johannesburg	The Marine and Trade Insurance Co., Ltd., 86 Main Street, Johannesburg.
Paramasvan Chetty.....	3/9/59, Edendale Road, Pietermaritzburg	The Yorkshire Insurance Co., Ltd., Yorkshire House, Field Street, Durban.
J. F. Swart.....	10/12/60, Judith Paarl.....	Northern Assurance Co., Ltd., P.O. Box 7166, Johannesburg. (Claim No. 006CN2236).
S. J. Swart (Standerton Hospital).....	18/4/60, Standerton.....	The Northern Assurance Co., Ltd., P.O. Box 7166, Johannesburg. (Claim No. 006CN0688).
Jacobus Johannes Strydom, child (injured) (Germiston Hospital)	28/5/60, Victoria Street, Germiston....	General Accident Fire, and Life Assurance Corporation, Ltd., c/o Dryden & Myburgh, Attorneys-at-Law, 608 Surrey House (P.O. Box 635), Johannesburg.
Henry Mkefa (Baragwanath Hospital).	3/2/60, Baragwanath Main Road.....	African Guarantee and Indemnity Co., Ltd., P.O. Box 4530, Johannesburg.
Frans Mashaba.....	26/9/60, Warmbaths Road.....	African Guarantee and Indemnity Co., Ltd., P.O. Box 1311, Pretoria.
J. C. Gerber (Joubert Park Nursing Home and Johannesburg General Hospital)	9/10/59, Jeppe, Johannesburg.....	The Atlas Assurance Co., Ltd., P.O. Box 314, Johannesburg. (M.V.A. 263/60.)
Basil Crawford (Boksburg/Benoni Hospital)	29/1/60, Benoni.....	The Atlas Assurance Co., Ltd., P.O. Box 314, Johannesburg. (M.V.A. 228/60.)
P. P. Aucamp (Germiston Hospital)...	27/5/59, Germiston.....	The Atlas Assurance Co., Ltd., P.O. Box 314, Johannesburg. (M.V.A. 801/59.)
Isaak Masuku.....	10/8/59, Springs.....	The Atlas Assurance Co., Ltd., P.O. Box 314, Johannesburg. (M.V.A. 815/59.)
Phillip Michael Pass (Far East Rand Hospital.)	16/3/60, on West Springs Road, District of Springs	A.A. Mutual Insurance Association, Ltd., Automutual House, 20 Wanderers Street, Johannesburg.

Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No.		PAGE
	PROCLAMATION.	
111.	Land Excepted from the Application of Proclamation No. 75 of 1929	1
	Department of Justice.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
581.	Abolition of the Court at Elandsputte, District of Lichtenburg	2
582.	Establishment of a Court at Malelane and the Abolition of the Court at Kaalrug, both in the District of Barberton	2
	GENERAL NOTICES.	
261.	Person Declared Unfit to Possess a Firearm	40
262.	Special Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 41	41
265.	Person Declared Unfit to Possess a Firearm	42
	Department of Lands.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
589.	Resumption of the Kopjes Outspan, Division of King William's Town	2
	Department of External Affairs.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
592.	Extension of Area of Jurisdiction of Honorary Consul of Sweden in Port Elizabeth	2
	Department of Finance.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
593.	Closing of Transfer Books of Local Registered Stocks	3
	GENERAL NOTICES.	
251.	S.A. Reserve Bank: Assets and Liabilities on 31st March, 1961	35
255.	Building Societies Returns	37
260.	S.A. Reserve Bank: Assets and Liabilities on 7th April, 1961	40
	State Advances Recoveries Office.	
	GENERAL NOTICES.	
263.	Farmers' Assistance Act, 1935: Meetings of Creditors	41
264.	Amendment of Notice No. 172 of 1961	41
	Department of Transport.	
	GENERAL NOTICE.	
267.	Air Services Act, 1949: Schedules of Applications Received	44
	Department of Railways and Harbours.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
609.	Appointment of Member: Durban Harbour Advisory Board	3
	Department of Interior.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
594.	Change of Name: Salajee to Mayet ...	3
605.	Immigrants' Regulation Act, 1913: Amendment of Regulations	3
606.	Immigrants' Regulation Act, 1913: Authorisation to Sign Documents ...	4
607.	Aliens Registration Act, 1939: Appointment of Chief Registration Officer of Aliens for the Union	4

INHOUD.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No.		BLADSY
	PROKLAMASIE.	
111.	Uitsluiting van Grond van die Toepassing van Proklamasie No. 75 van 1929 ...	1
	Departement van Justisie.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
581.	Afskaffing van die Hof op Elandsputte, Distrik Lichtenburg	2
582.	Instelling van 'n Hof op Malelane en die Afskaffing van die Hof op Kaalrug, Albei in die Distrik Barberton	2
	ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
261.	Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit	40
262.	Spesiale Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 41	41
265.	Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit	42
	Departement van Lande.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
589.	Herinbesitneming van die Kopjes-Uitspanning, Afdeling King William's Town	2
	Departement van Buitelandse Sake.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
592.	Uitbreiding van Regsgebied van Erekonsul van Swede in Port Elizabeth ...	2
	Departement van Finansies.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
593.	Sluiting van Oordragboeke van Plaaslike Geregistreerde Effekte	3
	ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
251.	S.A. Reserwebank: Bates en Laste op 31 Maart 1961	35
255.	Bouverenigingsopgawe	37
260.	S.A. Reserwebank: Bates en Laste op 7 April 1961	40
	Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.	
	ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
263.	Boere-Bystandswet, 1935: Vergaderings van Skuldeisers	41
264.	Wysiging van Kennisgewing No. 172 van 1961	41
	Departement van Vervoer.	
	ALGEMENE KENNISGEWING.	
267.	Wet op Lugdienste, 1949: Lyste van Aansoeke Ontvang	44
	Departement van Spoorweë en Hawens.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
609.	Aanstelling van Lid: Adviserende Haweraad, Durban	3
	Departement van Binnelandse Sake.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
594.	Naamsverandering: Salajee in Mayet ...	3
605.	Wet tot Regeling van Immigratie, 1913: Wysiging van Regulasies	3
606.	Wet tot Regeling van Immigratie, 1913: Magtiging om Dokumente te Onderteken	4
607.	Wet op Registrasie van Vreemdelinge, 1939: Aanstelling van Hoofregistrasiebeampte van Vreemdelinge vir die Unie	4

No. PAGE

Department of Coloured Affairs.

GOVERNMENT NOTICES.

595. Vocational Education Act, 1955: Regulations ... 4
596. Special Education Act, 1948: Regulations 5

Department of Commerce and Industries.

GOVERNMENT NOTICE.

586. Scientific Research Council Act, 1945: Amendment of Regulations ... 5

GENERAL NOTICES.

252. Assizing of Weights and Measures: Mtokwane, etc. ... 35
258. Companies Struck Off the Register ... 38
259. Foreign Companies which have Ceased to have a Place of Business in the Union 39
266. Customs Tariff Applications: List No. 263 ... 42

Department of Education, Arts and Science.

GOVERNMENT NOTICES.

597. Transfer of a Vocational School, Maitland ... 6
598. Application for Registration: Newlands Afrikaans Medium Primary School ... 7
599. Application for Registration: Clyde Athletic Club, Observatory, Cape ... 7
600. Application for Registration: Kensington Primary School ... 7
601. Application for Registration: Piet Retief Primary School ... 8
602. Application for Registration: General Andries Brink School ... 8

Department of Social Welfare and Pensions.

GENERAL NOTICE.

254. Welfare Organizations Act, 1947: Cancellation of Registration Certificate ... 37

Department of Labour.

GOVERNMENT NOTICES.

583. Unemployed Insurance Act, 1946: Barkly West Divisional Council Pension Fund 8
584. Clothing Industry (Cape): Amending Agreement ... 9
608. Extension of Period of Operation of the Main Agreement for the Motor Industry, Union of South Africa ... 15

Department of Mines.

GENERAL NOTICES.

212. Arrear Mynpacht Moneys ... 34
253. Application for Registration of Mineral Mining Claims ... 36

Department of Bantu Administration and Development.

GOVERNMENT NOTICES.

585. Establishment of the Tswana Territorial Authority: Western Areas ... 15
587. Regulations under the Native Trust and Land Act, 1936: Amendment of Government Notice No. 494 of 1937 33

GENERAL NOTICES.

256. North-Eastern Native Appeal Court: Sessions ... 37
257. North-Eastern Native Divorce Court: Sessions ... 38

Department of Agricultural Technical Services.

GOVERNMENT NOTICE.

R. 579. Amendment of the Regulations for the Artificial Insemination of Animals (*G.G.E.* No. 6665).

Department of Posts and Telegraphs.

GOVERNMENT NOTICE.

R. 580. Amendment of Telegraph Regulations (*G.G.E.* No. 6665).

Department of Agricultural Economics and Marketing.

GOVERNMENT NOTICE.

588. Correction of Government Notice No. 520 of 30th March, 1961 ... 34

Tenders ... 46

Official Publications Issued during March, 1961 ... 57

No. BLADSY

Departement van Kleurlingsake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

595. Wet op Beroepsonderwys, 1955: Regulasies ... 4
596. Wet op Buitengewone Onderwys, 1948: Regulasies ... 5

Departement van Handel en Nywerheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

586. Wet op Wetenskaplike Navorsingsraad, 1945: Wysiging van Regulasies ... 5

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

252. Yk van Mate en Gewigte: Mtokwane, ens. ... 35
258. Maatskappye van Register Geskrap ... 38
259. Buitelandse Maatskappye wat Opgehou het om Besigheid in die Unie te hê 39
266. Doeanetariefaansoeke: Lys No. 263 ... 42

Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

597. Oordrag van 'n Beroepskool, Maitland ... 6
598. Aansoek om Registrasie: Newlands-Afrikaansmediumlaerskool ... 7
599. Aansoek om Registrasie: Clyde Athletic Club, Observatory, Kaap ... 7
600. Aansoek om Registrasie: Kensington-Laerskool ... 7
601. Aansoek om Registrasie: Piet Retief-Laerskool ... 8
602. Aansoek om Registrasie: Generaal Andries Brink-skool ... 8

Departement van Volkswelsyn en Pensioene.

ALGEMENE KENNISGEWING

254. Wet op Welsynorganisasies, 1947: Intrekking van Registrasiesertifikaat ... 37

Departement van Arbeid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

583. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Afdelingsraad van Barkly-Wes se Pensioenfonds ... 8
584. Klerasienywerheid (Kaap): Wysigingsooreenkoms ... 9
608. Verlenging van Geldigheidsduur van die Hoofooreenkoms vir die Motornywerheid, Unie van Suid-Afrika ... 15

Departement van Mynwese.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

212. Agterstallige Mynpaggelde ... 34
253. Aansoek om Registrasie van Mineraalmynkleims ... 36

Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

585. Instelling van die Tswanagebiedsowerheid: Westelike Gebiede ... 15
587. Regulasies Ingevolge die Naturelletrust en -grond Wet, 1936: Wysiging van Goewermentskennisgewing No. 494 van 1937 ... 33

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

256. Noord-Oostelike Naturelle-appèlhof: Sittings ... 37
257. Noord-Oostelike Naturelle-egskeidingshof: Sittings ... 38

Departement van Landbou-tegniese Dienste.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

R. 579. Wysiging van die Regulasies vir die Kunsmatige Inseminering van Diere (*B.S.* No. 6665).

Departement van Pos-en-telegraafwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

R. 580. Wysiging van Telegraafregulasies (*B.S.* No. 6665).

Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

588. Verbetering van Goewermentskennisgewing No. 520 van 30 Maart 1961 ... 34

Tenders ... 46

Offisiële Publikasies Gedurende Maart 1961 Uitgegee ... 57

PAGE

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices	58
Company Notices	63
Lost Documents	65
Orders of the Court, etc.	69
Sale in Execution	75
Change of Name	82
General	84
Estate Notices	90
Lost Life Insurance Policies	130
Naturalization Notices	132
Third Party Insurance	132

BLADSY

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings	58
Maatskappykennisgewings	63
Verlore Dokumente	65
Orders van Hof, ens.	69
Geregtelike Verkope	75
Naamsveranderings	82
Algemeen	84
Boedelkennisgewings	90
Verlore Lewensversekeringspolisse	130
Naturalisasiekennisgewings	132
Derde Party Assuransie	132

Statutes of the Union of South Africa, 1960

PUBLISHED BY AUTHORITY

With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc., Repealed and Amended by these Statutes

Half-bound in Law Calf, R3.00 (English and Afrikaans)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1960

GEOUTORISEERDE UITGAWE

met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens., deur hierdie Wette Herroep en Gewysig

Half gebonde in Kalfsleerband, R3.00 (Engels en Afrikaans)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Union of South Africa
Coat of Arms
In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

+

Reprinted to design prepared by the College of Heralds

+

PRICE:
R1.10 per copy, post free within the Union
R1.15 per copy, outside the Union
Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

Wapen van die Unie van Suid-Afrika
In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

+

Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek

+

PRYS
R1.10 per kopie, posvry in die Unie
R1.15 per kopie, buite die Unie
Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

The Government Printer, Pretoria. | Die Staatsdrukker, Pretoria.

8 5—6666